

Ю. Федькович



Т В О Р И

III



Presented to the
LIBRARY *of the*
UNIVERSITY OF TORONTO
by
Mrs. Hlynka



УКРАЇНСЬКО-РУСЬКА БІБЛІОТЕКА

ТОМ ТРЕТИЙ.



УКРАЇНСЬКО-РУСЬКА БІБЛІОТЕКА

ВИДАЄ ФІЛЬОЛЬОГІЧНА СЕКЦІЯ

НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМЕНІ ШЕВЧЕНКА

ТОМ III.

ПИСАННЯ

ОСИПА ЮРІЯ ФЕДЬКОВИЧА

ПЕРШЕ ПОВНЕ І КРИТИЧНЕ ВИДАНЄ.

Тому третого перша часть А.



Шонн

Від т

Шилл

На л

Котур

в бічнхуєх

Лахує

Метеронне

Метер

Зулатт

Бзо тт

У.ск

Стар

Мл а

О ш

В а

Відбитка а

ДРАМАТИЧНІ ТВОРИ

ОСИПА ЮРІЯ ФЕДЬКОВИЧА

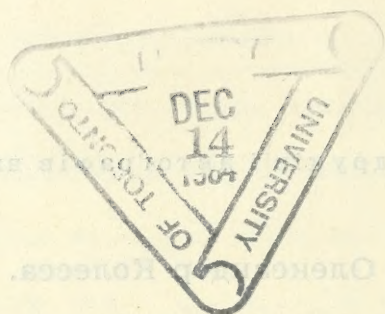
З перводруків і автографів видав

Др. Олександр Колесса.



ЛЬВІВ, 1906.

З друкарні Наукового Товариства імені Шевченка
під зарядом К. Беднарекого.





Осип Юрій Федькович

ПЕРЕДМОВА.

Фільологічна секція Наукового тов. ім. Шевченка, укладаючи загальний плян видання творів Федьковича, призначила третій том на драматичні твори. Редакцію перекладаних драм обняв др. Іван Франко, а оригінальних — др. Олександр Колесса. „Драматичні переклади О. Ю. Федьковича“ появили ся як том IV. „Українсько-руської бібліотеки“, видаваної фільологічною секцією Наукового тов. ім. Шевченка, а як друга часть III-го тому писань О. Федьковича. Першу частину третього тому заповнюють оригінальні драматичні твори. З огляду на велике число і значні розміри оригінальних драматичних творів, треба їх було поділити на дві книжки, так, що сей том писань Федьковича має світануру III, 1. А. — дальший: III, 1. Б. В обох частинах задержуємо окрему пагінацію. До першої книжки сего тому входять ось які твори: „Так вам треба“, три редакції „Довбуша“, і перерібка з Шекспіра: „Як козам роги виправляють“. До другої книжки ввійдуть твори нігде ще не друковані, т. є.: дві редакції „Керманича“, „Запечатаний двірник“, „Сватаня на гостинці“, дві редакції „Хмельницького“, і „Dowbusch“ написаний німецькою мовою.

Перший драматичний твір Федьковича „Так вам треба“ — зберіг ся лише в перводруку. Хоч К. Горбаль, редактор „Ниви“, в якій була надрукована ся „Іграшка“ — „не заборонював місця в своїй часописі працям писаним місцевими говорами“, то все таки він очевидно поправляв мову Федьковичеву „на лад український“. Не переховав ся до нашого часу ані автограф, ані перводрук перерібки сего драматичного твору Федьковича, про яку згадує автор у своїм листі до К. Горбала з д. $15\frac{1}{5}$ 1867. р. Про се говоримо докладнійше у приписці до „Фрашки“ „Так вам треба“.

Другим з черги, в хронологічному порядку, драматичним твором Федьковича є перша редакція „Довбуша“. Се мала бути „дивоглядия“ в п'ятих звездах. Лист Федьковича до Горбала з д. $15\frac{1}{5}$ 1867. р. говорить нам, що того року був уже готовий перший акт найдавійшої редакції „Довбуша“, якої два перші акти появили ся аж два роки пізнійше. Автографу сеї першої редакції „Довбуша“ не маємо. Однак редакції „Правди“ завдячуємо, що перводрук стоїть очевидно близько до затраченого автографу. Докладнійше показуємо се у відповідній приписці.

Друга редакція „Довбуша, трагедії в п'ятих ділах“ — була написана в першій половині 1876. р. Того таки року появила ся вона окремою відбиткою з буковинського альманаха „Руська хата“, що вийшов пізнійше, з датою р. 1877. Автограф сеї редакції не повний. Бракує в ньому 7 кінцевих сцен першого акту і майже 4 сцени другого акту. Затрачені сцени репродукуємо з перводруку, — всі інші друкуємо з автографу, зазначаючи всі різниці між автографом а перводруком. Докладнійший опис автографу даємо у відповідній примітці на кінці сего драматичного твору. Тут згадаємо кілька слів про правопис сего автографу. Правопис другої редакції „Довбуша“ фонетична, зближена в деяких точках до т. зв. „Кулішівки“, а в деяких від неї відмінна. Автор не вживає знаку ъ;

знаку **ь** вживає він до означення м'якості співзвуків. Знак **і** віддає у автора а) звук **і** (і) нпр. мій, гірська (стор. 16. автогр.); б) звук **йі** (йі) н. пр. шляхоцкої (24.), людодіами (24.); в) звук **йі** (йі) н. пр. скелі (16.), оселі (16.), діло (18.), бесіда (24.), послідне (24.), всі (116.). Деколи, особливо на початку слова або складу вживає Федькович знаку **ѣ** до означення звука **йі** н. пр. з'ѣде (24.), ѣдуть (26.), ѣде (60.). Сполучення: співзвук + **ѣо** та **ѣо** віддає автор при помочи знака **ѣ** н. пр. слѣзи (16.), полѣваню (60.), пеколноѣв (26.), кровѣв (60.). Сполучник **і** висловлює автор при помочи знака **и**, зазначуючи фізіологічний характер сего звука зближеного до **и**; н. пр. кровавнй и порубаний (81.); той знак кладе він часто і на початку слова: н. пр. Иван (81.), иде (81.), искри (98.), имя (116.). Такий спосіб писання має своє диялектольоґічне значіне і ми задержуємо його так, як і иньші фонольоґічні прикмети мови автора. Співзвук **г** уживає автор переважно в чужих словах, н. пр. траґедия, Лаґадин.

Трета редакція „Довбуша“ написана в 80-их роках не була ще ніде надрукована. В її наголовку читаємо: „траґедия в 5. ділах, написав а вітак зовсім на ново переробив Ю. Федькович“. Маємо два автографи сеї редакції „Довбуша“, які означуємо сінґатурою А і Б. Де у приписках не подано сінґатури автографу, там треба мати на думці автограф А. Перші два листи автографу А, де приміщений наголовок і спис дієвих осіб, переховали ся в двох текстах, які означуємо сінґатурою А (а) і А (б). Докладний опис автографів подаємо у примітці на кінці драми.

Правопись автографів третьої редакції „Довбуша“ така сама, як другої редакції. Так само вживає він букви **і** та **и**; так само послуґує ся часом буквою **ѣ** до означення звука **йі**: ѣду (А. 11.), з'ѣде (А. 16.); людѣдами (Б. 14.), Стаѣ (Б. 13.), плаѣ (Б. 95.); так само вживає **ѣ** до означення сполучення: самозвук + **ѣо**: полѣвати (А. 13.; Б. 12.), у слѣзах (Б. 21.).

Між першою а другою редакцією „Довбуша“ бачимо більшу різницю, ніж межі другою а третьою. В „дивоглядній“ цілий засновок иньший. В ній в героєм Василь Довбуш, — тим часом, коли в другій і третій редакції головною особою є його син, Олекса Довбуш. Однак і між другою а третьою редакцією є значні різниці. Бачимо їх так у самім ході драматичної акції, як і в порядку та укладі поодиноких сцен, у веденю монологів та диалогів і їх розмірах. В останній редакції рахував ся автор більше, ніж у попередніх, із вимогами сценічними. З тої причини трета редакция відзначає ся більшою ядренистостию, як попередні, і розмірною короткостію. — так, що числить лиш 1700 рядків.

З огляду на вказані тут різниці та з огляду на значне число автографів, із котрих особливо автограф А третьої редакції містить у собі дуже багато поправок і перерібок, — показалося річню невідповідною і майже неможливою — стягнути всі три автографи другої і третьої редакції в оден текст із примітками під текстом, хоч в автографах тих можна віднайти цілий ряд аналогічних уступів. При такій кумуляції обох редакцій вийшов би не в міру великий і замотавний апарат під головним текстом, що не давав би нам ясного погляду на цілість композиції обох редакцій. Таким способом і вийшла признана фільольогічною секцією потреба друкувати усі три редакції „Довбуша“ окремо.

Окрім обговорених тут — знаємо ще одну рукопись Федьковичевого „Довбуша“: однак вона не є автографом, але копією із автографу Б. третьої редакції. Копія ся, споруджена для репертуару українсько-руського народного театру, зберігає ся в театральній бібліотеці тов. „Руська Бесіда“ у Львові. Перед текстом сеї рукописі наклеєно писмо дирекції поліції у Львові з д. 5. жовтня 1888. р. де зазначено, які уступи і вислови Федьковичевої драми намістництво сконфіскувало і заборонило виголошувати на сцені тодішнього театру під дирекцією Біберовича та Гриневецкого. Письмо се

і сконфісковані уступи подаємо у кінцевій приписці. Четверту редакцію становить німецький текст „Довбуша“. Згідно з ухвалою секції буде він надрукований при кінці тому, після драматичних творів, писаних мовою українсько-руською.

Для точнішого перегляду помістили ми усі редакції „Довбуша“ поруч себе, хоч між поодинокими редакціями припадає час написання деяких інших драматичних творів Федьковича. До таких треба зачислити твір: „Як козам роги виправляють, фрашка в одній відслоні, вільно за Шекспіровою драмою: „Як пурявих уговкують“ — написав Ю. Федькович.“ Ся фрашка надрукована була у „Правді“ з 1872. р. Належить вона так, як і „Запечатаний двірник“, що є перерібною із Равнахової комедії, до творів навів оригінальних. Оба є твори становлять групу перехідну між перекладами, а творами оригінальними. З огляду на локалізацію і націоналізацію запозиченої теми ухвалила секція друкувати обі є „фрашки“ між оригінальними писаннями Федьковича. „Як козам роги виправляють“ — се зовсім свободна перерібка Шекспірової комедії: „Taming of the shrew“, написаної коло 1596 р. Федькович взяв із Шекспіра лиш драматичну тему та деякі епізоди, оброблюючи їх зовсім самостійно. Пять актів Шекспірової комедії стягнув Федькович у одноактівку. Ріжні місця, де відбуває ся драматична акція, приневолити Федьковича поділити свою фарсу на 6 коротких „сходів“, що є в дійсности не т. зв. сценами, а відслонами. По при схожість головних мотивів сюжету помічуємо таку велику ріжницю між Шекспіровою комедією, а Федьковичевою фрашкою, яку бачимо між життям італійських дворян та міщан кінця XVI в. (подія відбуває ся в Падуї та в сільським дворянським домі) — а життям сучасних буковинських селян. Федьковичева „фрашка“ стрінула ся з різким осудом Драгоманова. В статі „Il movimento letterario ruteno in Russia e Gallizia“ (Правда“ 1873, 552) читаємо: „Федькович... або пише драми без усякої

реальної гадки („Довбуш“), або такі парафрази чужосторонєських композицій, як єго фрашка (buffonata) на темат Шекспірового „уговкування химерної“ — у котрій руський автор перегонив грубий гуморизм XVI. в. поза всі границі правдивости.

Анальоґічну думку висказує др. Іван Франко у переднім слові до Кулішевого перекладу „Приборканої гострухи“ (Львів 1900, ст. XIV.). Живе з'ображене побуту заможних селян із буковинських низин і плястичність у малюнку деяких із виведених осіб, впр. богацького парубка Василя — не дозволяє нам првлучитись до згаданих поглядів М. Драгоманова та Ів. Франка.

Початок сего Федьковичевого твору переховав ся лиш у перводруку — дальшу частину маємо також у автографі, якого опис подаємо на иньшій місці. Правопись сего автографу подібна до правописі иньших автографів Федьковича. І тут вживає він доволі часто букви **ѣ** в таких сполученях, як: моѣ стор. (1.), такоѣ, тоѣ (1.), твоѣ (2.), поѣзд (3.), ѣм (5.), принахтемскоѣ (7.), чортовоѣ (7.). Автор задержував в автографі **ѣ**, яке всюди опісля поперечкував.

Метод видання тексту такий самий, який був пояснений у передмовах попередних томів. Задержуємо і тут всі неконсеквенції правописні, і взагалі всі такі прикмети тексту, що можуть мати диялектолоґічну вартість.

До сего тому долучуємо репродукцію одної з фотографій Федьковича і відбитку автографу, уступу взятого з третьої редакції його „Довбуша“.

Кождий аркуш сего видання переходив 4, 5, а часом і 6 корект. Першу коректу читав Михайло Павлик, сім перших аркушів третьої коректи читав др. Володимир Коцовський, а дальші проф. І. Кокорудз. Другу, четверту а часто і п'яту або й шесту коректу читав підписаний редактор. Коли лучили ся ще деякі похибки, то нехай редактора оправдає ся обставина, що він, приготівлюючи рукопись до друку і читаючи ті самі тексти у пер-

водруках і кількох автографах, так освоїв око і пам'ять із текстом, що при найпильнішій увазі не міг устеречи ся від недогляду. Друкарські помилки, які подаємо при кінці сїї книжки, відмітив проф. В. Білецький.

Ся половина тому дає читачам драматичні твори переважно знані вже з давнійших публікацій. Для молодших генерацій, для яких недоступні давніші видання писань Федьковича, і сї твори будуть становити новість. Трета редакция „Довбуша“ являє ся в друку перший раз.

Друга частина сего тому буде в цілости новою: буде вона містити самі такі драматичні твори буковинського поета, що нїде ще не були надруковані. Але й ся перша половина має чим промовити до серця й до уяви читачів.

Поруч дрібнійших і слабших „фрашок“, як: „Так вам треба“ та: „Як козам роги виправляють“, — в котрих, хоч рідко, також місцями пізнаємо „ex ungue leonem“, — бачимо удраматизовану тему, вилелїяну протягом довгого ряду лїт під серцем поета: — се його „Довбуш“. В ріжних часах повертає Федькович до сїї теми в ріжнородних своїх поезіях ліричних та епічних („Довбуш“ I т. стор. 84; „Недуг Довбуш“ I. 401; „Дзвінка“ I. 403; аналогічні німецькі поезії). Вкінці постановив він впровадити свого любого Довбуша до найвишних, в його розуміню, хоромів поетичної творчости, до поезії драматичної. Постановивши „ударити чолом найнеприятніші з усіх муз: ті ревнівливі драматичні музи“ (III. 1. А. 168.), поет відчував труднощі своєї задачі. Він тямив добре, що „не оден уже лірик на таких поклонах вязи собі скрутив!“ Але Федьковича вело туди його поетичне призначення: „Поет у лихого пана служить і мусить его волю волити!“ Він надїяв ся, що йому удасть ся „жертвов чимало тих рік свого віка“, які автор присвятив сїй темі, — „прегорду богиню хоть на стілько уболагати, аби хоть одного того мого Довбуша білому світу появили! Я бїльше не хочу!“ (Пор. пе-

редмову до другої редакції „Довбуша“ з 1876. р. III. 1. А. стор. 168.).

Горда драматична богиня не дуже привітливо глянула на дарунок, який приніс їй поет у формі „Довбуша“. В драмах на сю тему виринули різко усі блискучі прикмети таланту поета, але й усі хиби його письменської манери, всі основні мотиви його неширокого світогляду.

Гуцульського ватажка обснував Федькович срібними нитками своїх мрій та поетичних видумок, прикриваючи ними густо відривки народної традиції. З особою сего гуцульського героя сплів він вандрівний мотив про містичного лицаря, що прокинеся колись з довговікового сну і виведе свій нарід із неволі. Сю тему драпує він фантастичними вимислами про Лада-Дажбога (пор. передмову до другої редакції „Довбуша“ III. 1. А. стор. 167), — оспівуючи її в своїх поезиях, як „Король гуцул“ та в баладі вставленій до мельодрами „Керманич“ локалізує її та приміщує на Сокільськім верху над Черемушем — і сполучує її в своїх драмах із утвореною ним самим поетичною легендою про громовий топір в руках Довбуша. Сьмільний гуцульський „калфа“ оточений прикрасами народної легенди, виростає під пером автора на містичного героя, з яким зв'язана доля усіх гуцулів.

Чи справдилися ті надії, які прив'язував автор до сего драматичного твору, переробляючи сю тему тільки разів із тою великою пильністю і дбалістю, яку можуть читачі порозуміти, заглянувши до духової роботи поета, куда ведуть нас репродуковані в сій книжці автографи? Чи справдилися ті надії, які прив'язувала тодішня наша суспільність до кожного нового твору свого визначного письменника?

На сцені Федьковичеві не поталанило. З причини хиб сценічних пішов його „Довбуш“ по перших пробах до театрального архіву, де спочиває й до нинішнього дня. Читаюча публіка прийняла перші дві редакції „Довбуша“ також доволі холодно, — критика, нпр. в особі Драгоманова — скептично.

Однак які-б і не були хибн та недостачі Федьковичевих драм на тему Довбуша, у самім за-сновку, драматичній технїці та артистичній компо-зиції, — не дасть ся заперечяти, що пооди-нокі епізоди, поодинокі образи і сцени овіяні поди-хом великого поетичного таланту. І деякі частини монологів та діяльогів, що як удари молотів у зву-чну крицю, вдаряють силою вислову. — і сам герой популярної народної пісні й легенди, спо-витий містицизмом, — і сумрачний фаталїзм та тра-гічна ананке, що мов громова хмара зависла над виведеними автором особами, — і такі сцени, як розмова гірської цариці із зміями, яких не пов-стидав би ся й Гер. Гавптман, — і в загалї богата фан-тастична сценерия та містична закраска сих Федько-вичевих драм — усе те дише оригінальністю та сьвіжістю, — а деякі з тих елементів набирають тим більшого значіння і примани особливо в часах коли на ново проломлюють ся до європейської поетичної творчости могутні филї романтизму. На підкладї су-часних літературних стремлїнь заграють деякі ча-стини сих давних Федьковичевих творів промінєм нових красок, нової принадн.

Олександр Колесса.



З М І С Т.

	СТОР.
Передмова	IX—XVII
Так вам треба	1
Довбуш, перша редакція	32
Довбуш, друга редакція	163
Довбуш, третя редакція	285
Як козам роги виправляють	411

ТАК ВАМ ТРЕБА!

ТАК ВАМ ТРЕБА!

Играшка в одній дії.

З музиками, танцями, співанками.

— — —

ДІЄВІ ОСОБИ:

МАРФА, удова.
КАТРЯ } її дочка.
ОЛЕНА }
ИЛЛЯ ХРЕСТИК } капталі при пінфантерії.
МИГАЙ ДУЧАК }
ФЕДЬ ДАРАДУДА, вїйт, Марфин сусід.

Вітак: парубки, дівчата, жінки, баби. — (учавський калугор. —
Циган з скрипкою. — Орендарь.

Село Мамаївці на Буковині. — Річ веде-ця на гостинці, перед
Марфиною хатою.

ПЕРША ЯВА.

(Гостинець, при гостинцеві Марфина хатка на подвір'ю, при воротах густий корч. — За сценою чути скрипку).

Хрестик з Дучаком співають:

Гей, орле, орле, сивий соколе,
Чи не бував ти в нашої сторони?
Чи не чував ти о якій новині?
Гой, чи не тужить дівчина к' мині?
Ой тужить, тужить, в ліжечку лежить,
Правою ручечкою сердечко держить,
Коло неї мати, як тиха вода:
Не жури ся, доню, — ти ще молода. —
Гей, орле, орле, занеси їй вість:
За годину, за дві — буде милий гість! —

Хрестик з Дучаком (виходять на сцену).

Хрестик (хоче з Дучаком прощатися).

Тепер же, брате, камрате мій годний,
Бувай здоровий. — У військовім стані
Немає батька, немає там нені,
Пожалувати, любе — щире слово
Заговорити, серце розпитати
Про його горе... ох — ох милий Боже!...
.
Або, як жаль, та царські пани, муштри
Здоров'я озьмуть — підеш до шпиталю —
Сестричка-ж прийде водиці подати —
Або головку болящу звязати

Легеньков ручков? — Ох ні, ні, ні, брате!
Коли камфотер змилуєт-ця — дати
Ложку водиці, а ні — й так сконаєш —
Боже наш, Боже!

Але то за щасттям —
За щасттям ходить, хоть де — так и в війську, —
Де-котрий служить — казав би — сердешний
Світа не має, такий чужениця;
Ходить, мов блудить, — ні сам не говорить,
Ні другі браття його не займають,
Хиба на варті до темної нічки
З ясеними зорі розмовит ця — тільки
В нього и мови. — Зіроньки погасли
Фрайтер злюзує — а він знов німіє. —
Де-кому ліпша знов доля судилась
В Господа Бога. — Коли в його серце
Обгорнуть туги, або жаль за домом
Єго, мов чорна гадина, стинає:
То він наверне щиру тобі душу,
Що и за батька, и за маму стане,
В тузі розважить, в пригоді не лишить,
Над твоїм горем и собі заплаче,
А як загинеш — нову домовину
Тобі утеше, висипле могилу,
Ще й крест покладе... а в неділю вранці
Піде на цвинтарь — нищечком поплаче —
Хрест поцілує — молитви зговорить —
За твою душу

О брате мій, брате —
И ми так жили. —
Ми хліб не ділили, —
Нас камераття не чули ніколи,
Щоб ми сказали: нещасная доле,
Або — що тяжко. — Нам не було тяжко...
Нам було легко -- бо страдали разом. —
Двом и вмірати лекше из собою —
Бо серце знає, що не — сиротою !

Дучак.

Илашу, братіку: не говори так сумно, бо — ей Богу — заплачу. — (Утирає-ця). А я не плакав, ще від коли в війську. —

Хрестик.

Коли-ж бо я тебе сам видів, як ти плакав. — А знаєш, коли мене за фельфебра Хаскиля хотіли пан капітан до штокгавзу? — А видиш, як я тебе зловив?

Дучак.

А ти не йдеш зо мною далі? — Таже мині здаєт-ця, що ти з Лужан а не з Мамаївців? — Не казав ти мині сам, що ти з Лужан? —

Хрестик.

Воно так, — але — я тобі ще и не розповідав мабуть; — от — два роки тому, як машерували ми з Черньовець до Італії. — Першу стацию мали тутки в Мамаївцях, — а мене дали на квартиру в оцю хатку, до одної бідної удови; в тої удови є дві дочки: Катря та й Олена. — От з тою Катрею я спізнав ся. — Боже милий, що то за дівчина! — не дівчина, але ангіл — кажу тобі. — Колиб ти її пізнав, то сам сказав би, що по над неї не має вже в світі. — Як-же я йшов від їх — то вона мині дала слово, та й присягла ся на душі на тілі, що мене ждати ме. А я хочу тепер умисне повернути, щоб довідатись, чи справді воно так. — Коли — то будеш ласкав сеї осени до мене в дружбі. — А тим часом, камрате — (хоче з ним прощатись).

Дучак.

А пожди-ж, брате, от що мині впало на думку. — Коли ти по правді гадаєш тут брати — то ліпше було-б, що-б ти в перед довідав ся — як та й що. — Бо хто знає: — може дівка вже віддана, а може кого иншого собі вже сподобала — дівочі, як то кажуть — швидкі очи, — як же ти увійдеш у хату, то або сорому наберес-ся, або жалю не збудеш. — А так ліпше: ти сховай ся там у корч, а я тут

ждати му, доки хто с хати не вийде. — Таким способом я їх зараз розуму стребую. — Уздримо, що добре — ми тоді в хату, а ні — того цвіту по всім світу. — Добре я кажу?

Хрестик.

Ще ти мині не добре казав би! — Але братчику — як доведет-ця, що вона мене не забула, моя голубка, що вона мене вірне дожидала, що вона мині жичлива, як давно — що тогді буде! —

Дучак.

Або-ж я тобі не казав, що тогді буде? — Возьмемо собі бочку пива, скрипку маємо, парубків скличемо: справимо тобі такі запоїни, щоби сім рік мамаївські хлопці згадували! — Чп як кажеш?

Хрестик.

Ну — то я йду хіба ховатись. — Але ти, братчику — щоб її не налякав дуже — братчику! — не забудь же, братчику! — (ховаєт-ця).

Дучак.

Гайда-гай!! — (Грає та й приспівує).

Гей у полі край дороги
Стоїть камінь маймуrowий —
А на тому камінчику
Сидить хлопець чорнобровий.

А помежи гороньками
Сходить місяць з зіроньками —
А ще вище підлітає
Сивий сокіл з вірлоньками.

Ой летить же він, летить,
Та й кридоньками блудить —
Гой так тяжко, гой так нудно —
Як хто кого вірне любить!

Як хто кого вірне любить?! — Цур йому! що оце: як хто кого вірне любить?! — Оце мабуть кохання? — а вже-ж! — але що воно є таке — те

кохання? — я чув від одної Таліянки, що воно є — и солодке, як мід, и гірьке, як полин — гм! — воно мабуть ні солодке, ні гірьке, але — дурне, бо якби розумне, то люде такої небиліці не плели-б. Бо хто-ж видів або чув у світі, щоб було що разом и солодке и гірьке? — Але — скажіть мині, люде добрі, чому я ще ніколи не кохав ся? — и малим був — не кохавсь, и погонич був до волів — не кохавсь, и підпарубочив — не кохавсь? — Я раз питав ся Італіянки, чому оце, а вона мині казала — що дурне може! — вона мині казала, що тому, бо я не вмію по таліянськи говорити. — Або Хрестик ліпше може уміє, як я? — От брехала та й тільки. — Але тепер — нехай же буде що буде — мушу вже сам закохати ся, щоб предці тої штуки доконтати в світі, що то є, те враже кохання. — Тфі — пек йому! — я з новою зицирреглямою тільки собі голови не клопотав, що тепер з тим коханням! — Може воно — — але ну — не кажу вже нічого, доки сам не спробую. — (В хаті двері рипнули). Ага, хтось иде! — будете зараз нової практики знати. — Ге-ге. Хрестик! — а як тобі тепер здаєт-ця, небоже? — деє душно! — гірше мабуть як на зицирці, коли бувало наш пан обершт збіснотіватьють, та стануть нас гонити тими полями коло Майлянду, чи що. — Терпи, небоже. — було некохатись.

(Олена виходить з коновками по воду). Ех, що за дівчина!... ну: коли оце Хрестикова, то вже анї раз йому не дивую ся, сердешний. — — —

(Олена стає серед подвіря, кладе коновки на землю, а сама бере собі квіток с подолка, та завітчує ця поволі). А яка собі чепурна! — ну: коли в Мамаївцях усі дівки такі, то мині навіть нема чого до Лужан и трудитись?! — А подивіт-ця но, панство, що то там за ножечки? — Сто тисяч її ма з її ніжками такими білими та круглими! — О — о — — та й ще й усміхаєт-ця! — а чуєте! — (Розпинає на собі кабат). Ох, щось душно! — сьогодні буде спарний день мабуть! — (Зітхає тяжко). А оце що? — чи лиш не — але де-ж

би кохання могло так борзо до чоловіка приступи — (Зітхає ще раз). А як би так, що оце справді кохання — що тоді Хрестик казав би? — — — Ні. братчику, не бій ся, я тебе не зраджу, хоть нехай зараз пукну. — (Зітхає дуже). Сердешна Таліянка, правду мабуть казала. — Ну, не вже ж так: я закохав ся! — але я тебе не зраджу, братчику Хрестик, ей Богу — ні! — Або я не жовняр? — Links schaut! — умисне не буду на її дивитись, та й що мині зробіть! — Овва! — (Строїть скрипку).

ЯВА ДРУГА.

О л е н а (співає) Д у ч а к (з-за воріт пригравает).

Ти, Василю, сиди в биллю —
А я собі в гаю;
Ти гадаєш, що я люблю —
А я й ні думаю!

Д у ч а к (нишком).

Ця, виджу, не дуже розпукаєт-ця!

О л е н а.

Ти, Василю, сиди в биллю,
А я собі в лузі;
Ти гадаєш, що я люблю —
А я наємію ся!

Д у ч а к (нишком).

Сердешний Хрестик!

О л е н а.

Овва! — не мала би й я що робити, та кохатись! — Що мині за діло! — (Співає).

Мині мати ворожила
Воском у коморі:
Не кохай ся, моя доню,
Бо кохання — горе.

А Пинтюкова Варвара каже, що нема вже в світі ліпшого, як те кохання! — Та цур їй, з її коханням! От моя сестра покохалась, та тепер ні-

чого не діє, лиш ув одно плаче та охає, мов та жидівка на окопищу, — оттаке й мов було-б ма-
буть! — не треба!

Д у ч а к (зітхає дуже довго: — нишком).

А Богу святому дякувати! — наче камінь мп-
ні з серця спав! — А я, бігме, думав, що оце Хре-
стикова, а це, бачу, її сестра, та менша. — Ну,
хороше! — А якби оце була та Хрестикова? — Не
дай Боже! — Дітько, кажуть, церкви не будує, але
людей бунтує, таке й мов мабуть було-б. А камра-
та зрадити — не гоже.

О л е н а.

Ну, та Катрин, хоть парубок з себе, — але за
ким та Варвара пропадає? За тим мелниковим під-
літком, що йому ще й вус не засіявся? Та цур їй,
з її мелничуком! Я-б (С хати хтось кричить: Дівко!) —
зараз, зараз! — Ох мені лишенько: де я оце тепер
стала? — ага: я — я на него и дивитись не хотіла-б,
не то що! (Співає):

Минї мати ворожила
Воском серед хати:
Не кохайся, моя доню,
Лиш хіба з вусатим!

Та бо кат має — (С хати кричить: Дівко, гей!) За-
раз, зараз! — Ох нуждо, де я оце стала? — Ага:
кат має. Це вже справді так: кат має тепер кого
й кохати. Де що було чемного — пішло флінту но-
сити; лиш саме драгтя лишилось. Ох!

Д у ч а к.

Що красна, а що розумна! За оце-ж їй. —
(Грає козачка, Олена слухає).

О л е н а.

Ох минї лишенько: а скрипка відки тут взя-
ла ся? Ану-ко, я подивлюсь. (Иде за ворота). А то ви
оце, пане вояк? Ох лишенько! як-же я переля-
калась!

Дучак (нишком).

Це вже справді диво якесь, не дівка, коли вона скрипки боїт-ця! — ха — ха!... (До Олени)). День вам добрий, дівчино!

Олена.

Жичу вам милого здоров'я! — А ви може на екзекуцію; га? — Таже ми вже заплатились зо всім!

Дучак (нишком).

А хто знає? —

Олена.

А палет маєте — га! (Нишком). Ей коли-б хоть довго попосидів на тій екзекуції, може хоть Катрю розважив би. — А Катрі його на що? вона має свого! — (Глянула нищечком на його). Це значно що якогось доброго газди син: який то собі поважний, який гордовитий!

Дучак (шукає ніби палета по всіх кишенях).

Десь затративсь ваш палет, та годі його и відшукати! (Шукає ще раз).

Олена.

Та лишіть; ми вас и так приймемо! (Нишком). А що в його за вічи ясні — аж говорять! На оце го коли-б отто Пштякова Варвара подивилась, це не мельників Василь, що в його очі мов у тої глухої зозулї. — Господи, коли-б той палет не затративсь! (Голосно): А нема?

Дучак.

Нема!

(Коли Олена з Дучаком говорить, минають гостиним люде з усіх буковинських народностей: Волохи гірські, Волохи пілські, Волошки роліські з ябдуками, Волошки пілські з куделями; Шваби, баспі якобеньські, Шваби з конелями на голвах, Пилиповане з коробками, Пилипованки з олією, сучавські цигани в зубонах, та в антеревах. Жиди з цебуляними вінками через плечі, Жидівки в перлах, в руках несуть редьку за гічку; Вірмене з дрітними нагайками, претовсті Вірмінки, гадіцькі Угри, Угорки в червоних очіпках, Угорочки з предковими косами, Руснаки з косами або з вилами, Русначки з серпами або з граблями, Гуцули в му-

дерунках є топірцями, Гуцулки з люльками в зубах, и т. д. — Усі минають тихо, то по одному, то по парі, де-хто кланяєт ня або Дучакові або гостям. Жінки та дівчата кепкують нищечком з Олени; баби стають по м путі край сцени, та покочуть, розмахуючи руками та справляючи на Олену.

Одна дівка (зупинилась по дорозі, до Дучака):

День вам добрий, пане воляк!

Дучак.

Здорові були, серденько!

Дівчина.

А ви тепер з війська йдете?

Дучак.

З війська, кришечко. Або що?

Дівчина.

Да я хотіла вас розпитати, чи ви не здибалесь у війську з одним жовніром?

Дучак.

Чому ні!

Дівчина.

Ви знати мете: що він стояв раз у Шипинцях на екекуції.

Дучак.

На екекуції! (Нишком). Чиста екекуція!

Дівчина.

Він зростом буде так як ви — а може трохи вищий, — в личко рум'яний, очі чорні, вусочок не величкий.

Дучак.

Не величкий! (Нишком). Ця була-б добра за хвельфебра у війську: дуже хороше провадила-б ґрундебух... (До дівчини): А с котрого він села, серце?

Дівчина.

Єй Богу, що забула його запитати! але він казав, що його батько сидить хутором коло самої церкви... Ви мабуть знати мете його.

Дучак.

А як пишет-ця?

Дівчина.

На прізвище не знаю — да на имя кажуть йому Митро: Ви його знати мете?

Дучак.

Я знав одного Митра, але того вже три роки як повісили.

Дівчина.

Повісили!

Дучак.

Повісили.

Дівчина.

Ну, то вже ні-що й питати про його! — А Онупрашків Василь коли вийде?

Дучак.

Скоро пустять!

Дівчина.

А коли пустять?

Дучак.

Коли схочуть.

Дівчина.

За оце вам спасибі; ви мене розважили! —
Бувайте здорові! (Одходить).

Олена (що досі ув одно Дучакову скрипку обзирала, та до серця тулила).

А ви собі скрипку з війська винесли, чи ви —
(У хаті кричить: Дівко, а йдеш ти?!) Зараз, зараз! — Чи ви вже дома знали грати?

Дучак.

Ні, я у війську вивчивсь.

Олена.

Ану заграйте!

Дучак.

Та! коли-б ви гуляли, я грав би.

О л е н а.

А самій добре гуляти?

Д у ч а к.

Ще й як! А нуте лиш оце. (Грас „Волонина“, Олена танцює).

О л е н а.

Ох минї лишенько, якже я втомилась! — А ви знаєте також и співати?

Д у ч а к.

Десь по трохи знав, — коли не позабував уже.

О л е н а.

Та де би! — Ану заспівайте якої!

Д у ч а к.

Я хочу, щоб ви у перед заспівали, а вітак аж я буду.

О л е н а.

А не сміяти метесь?

Д у ч а к.

Нї, серце!

О л е н а (співає, Дучак пригравляє на скрипці).

Чи гай, чи гай, чи діброва — гой, чи ти там
[душко, стоїш?...

Чом до мене не промовиш — чи ся Бога да й не
[боїш?

Я-б до тебе говорила — я-б до тебе щебетала...

Знав серце, кого любить — та коли-б то не про-
[пало!...

(Утирають-ця обое).

О л е н а.

А ви плачете?

Д у ч а к.

Нї. — А ви?

О л е н а.

Та й я ні, - мині щось в око впало. (Нишком).
Коли-б то не стидно — я б йому зараз всю
правду сказала! — Не скажу! — (До Дучака): Те-
перь же я вам співала, заспівайте ж и ви мині. —

Д у ч а к.

А як не вдам — не сміяти метесь?

О л е н а.

Бігме, що ні!! (Нишком). Я-б з його сміялась!
Боже милий.

Д у ч а к (співає).

Чи гай, чи гай, чи діброва — чи червона каліна...
Межи всіма дівочками лишень мині ти одна мила!
Да не тому мині мила — що хороше убрана —
Гой — а тому мині мила, що до серця пристала!

(Обіймились, та голублят-ця).

Х р е с т и к. (Нищечком з корча):

Та й люде хочуть, щоб гаразд був на світі.

ЯВА ТРЕТЯ.

К а т р я (виходит с хати, в руках шиттячко).

Сонечко сходить... Боже, милий, Боже —
Як 'му все радо!.. гори залеліли,
Густа діброва у ручки аж плеще,
Жайворонятко кричить та співає
З усьої сили, Бога вихваляє,
Ставок блищит-ця, бистра річка грає,
Люде веселі спішуть до роботи,
Хто на леваду, хто на лан — співають —
Сонечко сходить...

Лиш мов не сходить!...

Милий-серденько, світе мій єдиний —
Чом ти не зійдеш?...

Вже забув, покинув —

Ох тяжко — важко!...

Да що-ж я говорю!..

Я не розумна... о! — я божевільна! —
Мині об ньому думати, об ньому —
Мині думати? — він лицарь цісарський.
Як сокіл яєний, як золото красний,
Йому й царівня ручку свою дала б,
Білі ручки в препашних будинках
Його-б горнули — а може и горнуть,
А він про нас би, про нашу селину,
Про бідну вдову, про вдовину дочку
Мав думать?... Серце, серце моє, серце,
Покинь грішити... не бажай ти Бога
З святого неба, бо не твій то рівень...
Не досить щасття, що могло годнику
На його грудях любим сном спочити?
Ой серце, серце, не бажай ти більше,
Як тобі можна...

Ой! як сонце світить!...

Де він тепер то, пан мій пробував?...
Може на муштрі став собі з панами,
Та яснов збуєв граєтця? — ох Боже!
Чи хоть коли то перша його мила
Йому приснит-ця? —

Не ридай, серденько:

Вдовиній дочці не така судилась
Золота доля... жаль — туга — могила!

(Доки оце проказала, вийшла собі за ворота, та й стала у куточку.
Дучак з Оленою дали ся в бік, так, що Катря їх не бачить. — Хре-
стик вибігає та й кидаєт-ця їй по за шию).

Хрестик.

Голубко!

Катря.

Соколе! (Обнімають-ця).

Олена (до Дучака).

А ми що оце робимо?

Дучак.

Обнімаємось.

Олена.

А нам же можна обніматись?

Д у ч а к (справляє на Хрестика).

Коли тим можна, то й нам можна.

О л е н а.

Тим що инше: ті обоє кохають-ця, а ми ні...

Д у ч а к.

Хто каже, що ні? — Ёй Богу, що зараз піду та втоплюсь, коли ти таке говориш! — цур!

О л е н а.

Ох лишечко! кажіть уже, що хочете, лиш не топіт-ця, бійтеся Бога! — Мене ще до протоколу брали-б!...

Д у ч а к.

Та-же я нічого не кажу, — ти сама кажеш.

О л е н а.

Я кажу? — Що я кажу? — ну: що я кажу? — Я нічо нікому не кажу!

Д у ч а к.

Або ти не казала, що ми не любимося, чи що?

О л е н а

Хто? — я казала? — не правда! — я хоть...
(С хати кричить: Дівко, а де ти діла ся? — Дівко го!!!).

О л е н а.

Зараз - зараз! — а хоть я може що й сказала то, бігме, не хотячи! — Як вас маю звати?

Д у ч а к.

А хто знає, як мають звати.

О л е н а.

Ні-ні! — як — тебе звуть... — (Соромит-ця).

Д у ч а к.

Мігай.

О л е н а.

Мігай?

Дучак.

Душко!

Олена.

А не підеш топити ся?

Дучак.

Не піду, серце!

Олена.

Ну, то я вже не буду тобі казати, що тебе не люблю. — Я лиш хотіла...

ЯВА ЧЕТВЕРТА.

Удова (вибігає с хати, розхрістана; в одній руці коцюба, в другій вінник, під лівою пахою маглівниця).

Катря. Олена.

Ох мині лишенько!!! — (Катря з Хрестиком утікають в один бік, Олена з Дучаком в другий. — Удова шпуряє за Хрестиком коцюбою, за Дучаком мітлою, а сама стала з маглівницею, мов з мечем).

Удова (з великої досади).

Вайльо!! — гвалт, люде, рятуйте! — гвалту гей!! вайльо! — (парубки, дівки, жінки, люде, подорожні — усі збігають-ця на сцену, де хто с коновками, де хто з відром, з цебрами, дійницями, де-хто знов з горшком таки, люде з драбинами, з гаками, з сулицями; де-хто кричить: горить! — вогонь! — горимо! — води! давайте води! — На дзвінниці ріжуть у дзвони — За сценою чути орандаря, як кричить: гивалт! гивалт! лишть церкви до дідке, та ратуйте пресінає: жидівка гивалтує собі: мос гусоньке, мос куроньке, мої від перпнех! — Нарешті прибігає старий війт, засапаний. —)

Війт.

Що такого? — що такого? — Сусідо Марто схаменїт-ця! — таже не видко ні вогню, ні чого — Бог з вами, схаменїт-ця! —

Удова (побиваєт-ця).

Утекли, утекли, обі, обі за жовнірами, за стрпжаками, ох мині лишенько!.. біжіть, ловіть! —

(Усі люди, що на сцені були, розбігають-ця на всі боки: за сценою чути гвалт, ловіть! шукайте! Орендар собі гвалтує: опришкес! — гайдамахес! гануфес! — ай вай! — ай вай! — ай вай!)

ЯВА ПЯТА.

Війт тай Удова.

Війт.

А я вам не казав ув одно: віддайте та віддайте ваші дівки? — Я вам не клепаю ув одно? — га? — Тепер маєте: Так вам треба!

Удова (ув одно сварит-ця з війтом).

Та за кого мала їх віддати? — за кого мала їх віддати? — За кола, чи за пня? — га?

Війт.

Або я не казав вам, що я... вашу Олену може як узав би? — але ви як задрали носа!... Так вам треба!

Удова.

Я? свою Олену за вас? — свою Олену за вас? — за такого дідору? — У мене Олена дівка як золото, як срібро, як та пташка співоча!

Війт.

Та нехай же тепер у касарні щебече! Дівчина молода, дівчині треба до людей, — ни казав я вам ув одно? — А тепер — от маєте! Так вам треба!

Удова.

Волієт-ця моя донька и до смерти діувати, ніжь маю я їй за такого дідугана, за такого кривулю, за такого драндюгу засилати! — На вас и пуца баба не подивилась, не то що! — Ади! ади! — чого стариганові захотіло ся: ягоди молоденької! А засі! а засі! — а сором!

Війт.

Чому засі? — чому засі? — чому сором? тобі засі до мене, а мині можна взяти де хотіти! Торбо ти стара!

У д о в а.

Ти міху дїравий! — Берн собі про мене и з бо-
лота, а до моїх дітей тобі засї! — Ми ще маємо
собі поговорити за ту леваду, що ти мойому покій-
ному пан-отцеві взяв, не бій ся, буде тобі та левада
ще бурляком лізти! — жди..

В і й т (по хвилі геть перемінив ся... зітхає).

От, не доїдали би й ви минї, сусідко! — Мене
вже досить друга біда їсть, а то ще и ви! —

У д о в а.

Йому біда! — йому біда! — рада б я знати,
що йому за біда? людську кров не, людську працю
їсть — та ще йому біда!

В і й т,

А ви знаєте, що минї не ма кому й їсти зва-
рити, що мене не ма кому ні обзолити, ні виобісь-
кати? — що минї ні відки, ні ради, ні поради? —
Ох сусідко, сусідко: пожалуйте хоть ви мене! —
що мойй бідній голові робити?...

У д о в а.

Вам треба конечно оженитись!

В і й т.

Та де-ж озьму? — ну — та де? — дівка не
хоче йти за старого, молодицю боюсь брати.—

У д о в а (що в одно гладить собі лице, та чепурит-ця).

Вам не дівки треба, щоб от бігла за жовні-
рами, як ось мої дві, — та ні молодиці, щоб-то
що день, добрийдень — знаєте? — але... вам узя-
ти-б собі де удову поважну, щоб ні дуже ще стара,
та и ні з тих таки молодих, — вам треба, як я ка-
жу: жони розумної, гострої (Нашком: ось якби й я!) що
азнала и біди и гаразду!—

В і й т.

Єй Богу, що ви отце правду кажете! — може
ви де знаєте? — Нарайте минї! —

У д о в а.

Я — бігме — так не знаю, коли-б то так против вас... (гадає) — ні, не знаю, — не ма.

В і й т (підсுவает-ця до неї).

А як би таки ви сами?

У д о в а.

Бог би з вас жартував! —

В і й т.

Хто каже, що я жартую? — таки на правду говорю: підете за мене?

У д о в а.

У мене ще дві донці.

В і й т.

Доньки повіддавати.

У д о в а.

Отце вже справді так: донькам не коло мене сидіння. — Я жінка слаба; чи-ж я годна такі дві дівці, як вони, в наглядіти? — Коли-б мині й сьогодні хто трапив ся, сьогодні оддала би.

ЯВА ШЕСТА.

(Парубки та дівки, що перш були на сцені, ведуть з одного боку Хрестика з Катрею, з другого боку Олену з Дучаком).

П а р у б к и.

Ведемо вам осьде ваших дезиртирів, пані-маточко! — Нам годит-ця тепер перейом: Бочка пива, да ще й серецького! —

К а т р я, О л е н а (до Удови).

Ми, мамо, нічого не винни, — вони нас силою узяли.

У д о в а (цілу отцю сцену дуже ласкава — до Хрестика).

А то ви отце, Илашку? — Богдай вас! — а ви чому зараз у хату не йшли, але таку гію мині наробили? —

Хрестик (цілує стару в руку).

Це все отцей господарь винен! — (справляє на Дучака). — я хотів ити відразу в хату, але він мині каже, щоб я сховався у калину, та вперед довідавсь, чи Катря мене не забула.

Олена (до Дучака).

А ти такий пташок? — добре, що я знаю! — не бійся: скажу я все мамі! —

Хрестик.

Аж тут надходите ви, пані-маточко: а мині так стидно стало — що и давай на втікача! —

Війт.

Пане капраль! а ви так и на війні робили? —

(Хрестик війта в лице, — війт чхає).

Парубки.

На здоровя вам, панє війте!

Хрестик (до Удови).

Не гнівайтесь, пані-маточко. — (Цілує її в руку). Ви сами знаєте, що то кохання може: — (Удова споглядає мило на війта, що за хавки тримає-ця). — Благословіть, пані-маточко; я вже маю свій абшит, маю и на чім жити. — Благословіть, голубко!

Удова.

А я знаю, що з вами робити? — Як ти казав би, Федю? — благословити, Федю? —

Війт.

Та благослови хіба, щоб й тебе так не пере-благословив, як ось мене, що аж в ухах мині гуде.

Хрестик (цілує війта в руку).

Татку!

Війт.

Як би я такого сина мав, то вже давно мене не було-б на світі.

У д о в а (до Хрестика).

— Ну — про-мене, ходіть уже! (Хрестик з Катрею припадають). Нехай же вас Мати Божа благословить! —

Д у ч а к (до Олени).

Ходім до мами,¹⁾ нехай и нас! —

О л е н а.

Ну — слухайте! — а отце якої?

Д у ч а к.

Такої, щоб за місяць весілля нам...

О л е н а.

Та цур же тобі з твоїм весіллям! — Чи чули ви люде добрі, такого: ні бачила до сього дня, ні виділа — тай уже за весілля говорять?!

В і й т.

Так вам треба! —

У д о в а.

А там знов що такого?—

Д у ч а к (тягне Олену перед стару).

Та нічого, пані-маточко — прошу. щоб йшла до вас благословити ся, а вона не хоче. —

У д о в а.

Та чому не йдеш, дівко? —

О л е н а.

Коли вже мама кажуть, то хіба — йти.

Д у ч а к.

И я так кажу, що йти.

О л е н а.

Мовчи — ти! — ти мнї не маєш до розказу! Я маму маю слухати, не тебе! — Мамо: йти?

¹⁾ В перводр.: мати. Дальше (на стр. 24.): до мамі.

У д о в а.

Таже — коли любиш, то йди, бо я — маю
ничу потребу. — (Штовхає війта ліктем).

В і й т.

Та бо ти не питаєш, ні — хто отце, ні — що
отце, ні — відки отце, ні — по що отце, ні — ку-
да отце, ні — по якому отце, ні...

(Дучак війта в лице, — війт чхає).

У с і д і в к и.

Здорові були, пане війте! —

В і й т.

Та щоб й ви здорові!

Х р е с т и к.

Це, пані-маточко, мій товариш військовий;
(справляє на Дучака) він з Лужан родом, — його бать-
ко (неньо) перший господар у селі, — в його є сорок
фалеч рілі —

У д о в а.

Боже милий! —

Х р е с т и к.

В його є двадцять фалеч сіножати —

У д о в а.

Боже милий! —

Х р е с т и к.

У його є десять пар волів полових. —

У д о в а.

Боже милий!

Х р е с т и к.

У його хата нова, с хоромами, — ще клав, як
до війська йшов. —

У д о в а.

Боже милий! —

Хрестик.

Два вози ковані — з управою. —

Удова.

Боже милій! —

Хрестик (до Дучака).

Говори бо й ти! — мене вже хави болять тільки говорити!

Дучак.

Я вже маю абшит. — Коли ласка ваша, то благословіть мене, пані-маточко, з вашою Оленкою, (цілює стару в руку) а коли ні, то я її — собі — украду.

Війт.

Чи ви, пане капраль, и в війську так робили?

(Дучак війта в лице, війт — чхає три рази).

Парубки — Дівки.

Здорові були! — здорові були!

Війт.

Це, бачу, не треба й табаки! — Щоби й ви здорові, діточки.

Дучак.

Ну — як поміркувались, пані-маточко: даєте, чи ні? —

Удова.

А я знаю? — Як ти кажеш, дівко? — може не любиш, то я тебе и силувати не буду.

Олена.

Ага, щоб він мене вітак украв! --

Дучак.

А знай таки, що вкраду! —

Олена.

Що вже мині з опришком діяти? — Ходи хіба до мамі. — (Припадають).

У д о в а.

Нехай вас Бог святий благословить!

У с і.

Амінь, амінь! —

В і й т.

Так вам треба! —

У д о в а.

Лиш нас двоє нема кому благословити!

У с і.

А на щасття, на здоровя, на славу добру!

(Удова — соромит-ця ув одно. — Парубки беруть зза кре-
саків квітки, та подають дівчатам, дівчата ділят-ця в три табунчики,
та плетуть три вінки, підійшовши наперед сцени; парубки додають
їм ув одно квіток та бервінку. — Удова з війтом, Хрестик з Ка-
трею, Дучак з Оленою стоять трохи позаду, та голублят-ця. — Дів-
чата плетучи вінок, співають весільної:)

А в неділю рано
Все море заграло! —

Ой не море то грає,
То князь потапає:

Гей батьку голубочку,
Подай мині білу ручку!

Гой подай батьку обі —
Та ратуй мене д' собі! —

Ой не моя синку воля —
Ратувати тебе з моря. —

Маєш синку свою долю —
Най ратує тебе з моря!

П а р у б к и (кричать):

На бік хлопці, на бік: проступіт-ця! — кре-
саки преч! — (усі дають-ця назад, лиш дівчата з вінками, та
наші три парі на переду стоять).

ЯВА СЕМА.

(Калугор, з предовгою білою бородою, у довгих чорних рясах, на голові підкапок; під пахою книжка, в руках чотки з хрестиком — иде собі поволеньки. — Серед сцени став благословити на всі чотири сторони; усі припали на коліна. — Дві дівчині підносять йому оден вінок, він благословить, бере п кладе Катрі на голову; п другий так — кладе Олені, а третій — Удові на голову. — Вітак відходить собі так, як прийшов молячись Богу).

В і й т (встає).

Так вам треба!

ЯВА ОСЬМА.

(Циган з скрипкою вискакує з одного боку на сцену, а орандарь з великою бочкою з другого боку).

Ц и г а н.

И — гу!.. — а тут весілля, чи що? — хі — хі — хі!!! —

О р а н д а р ь.

Весілля, не весілля, а від пиві треба! Ёй Богу, що учора саме ніроке з від саме Серет вивезло! — (Прицьмокує). Ну — ну, що оце за пиво! — Ану прошю, ану: дайте мині що уторговати хоть трохи, за то-то, що я від таке велике страх сьогондя набралось! — Ай-вай!.. я вже гадало, що йому від страшний суд, або що, а то трое весіль! — Ну-ну: трое весіль ліпше, як один вогонь — ох вей!.. Ну — точити від пиві — чи може винести вам від горівке? — ніроке: таке горівке маю: саме сліш! — Але я знаю, що наші Буковинці по панськи собі: лиш від пиві попивають, а горівке не хочуть п кушати. — Ну-ну! а в мене око пива по шустці, ну, що то шустке значить? — нічо не значить! — (До вйта): а багато вам дати? — я вам с під саме чіп!! —

В і й т.

Та хйба давай уже цілу бочку, — що там тобі багато шинкувати! — Ану хлопці: напийтесь лишень за здоровя моєї старої! — Обнімає Марфу). — Так вам треба!

Циган.

И — гу! — а якої вам заграли? —

Усі.

Буковинської! буковинської! буковинської! —
ану рубай буковинської! ану нашої!

Війт.

Так вам треба!

(Циган заводить буковинської гуцулки. — Парубки ловлять-ця з дівчатами: у перед по парі, и погулявши стишок в парі, ловлять-ця в хрещики (по 4), далі в горішок (по 3, дві дівці й парубок, або 2 парубки й дівка), далі в зорничку (по 6), вітак у два колачі, а вітак аж усі в один круг, а все гуляють. Удова з війтом у переді. — Гуляючи — приспівує собі де-хто: часом парубок, часом дівка, часом жінка, але так, щоб співанка в танці не вгавала. По декотрій співаночці — Війт усе кричить: так вам треба!)

Легінь.

Ой гуцул ся легко вб'є
Легко му ходити,
Та й молоду гуцулочку
В таночку водити.

У Віжниці на крамниці,
На високім замку:
Куплю собі крисанину
За пять левів банку, —
За пять левів крисанину,
Мальовані квіти.

Дівка.

Иде любчик через село —
Як золоту світить.

Тото в мене коханнячко,
Тото в мене душка:
Та що в него, каже, бляшка
Коло капелюшка;

Тото в мене коханнячко,
Тото в мене воля:
Каже: бляшка в капелюшка —
Квіти доокола.

П а р у б о к.

Як не возьму, пане-брате,
В сусіда дівчину,
Запалю 'му сіно й хату —
Піду в Волощину. —

Д і в к а.

Спали сіно, спали сіно —
Спали й обороги,
А як идеш до дівчини —
Не питай дороги.

П а р у б о к.

Мене пани катували —
Мене пани били,
А мині ся с того лиха
Кучері повили. —
Повили ся кучерики
Як на бараночку,
А ще мині молодиці
Дають доганочку.
Молодиці доганочку —
Дівчата догану:
Абих сім рік не женив ся —
Не возьму погану!

Д і в к а.

Або мене, любку, люби,
Або мене лиши,
Або мої чорні очі
На папері пиши.

П а р у б о к.

Писав би я на папері —
Паперю не маю, —
Пішов би я за паперем —
Дороги не знаю.

Д і в к а.

Любив мене любчик дуже,
Та й поквнув уже;

А ще чую через люде —
Що любити буде.

Дівка.

Ой дуду, каже дуду,
Бідувати буду:
Пробила я білу ніжку,
На сухоньку груду.
Та коли-б то на ту груду —
А то на тернину
Та коли-б то в темну нічку,
А то в біду днину! —

Парубок.

На що-ж мині женити ся,
На що-ж мині долі,
Коли в мене у Черновцях
Карабін на столі;
Ой карабін на столику,
А шабля на клинку:
Сказав мині старий жовнір:
Шкода-ж тебе, синку;
Ой чи шкода чи ні шкода —
Коли уже взятий, —
А срібними ножичками
Кучерики втяті!

Драматичний твір »Так вам треба!« надруковано в часописі „Нива, науково-літературна часопись“, р. 1865. ч. 10, стор. 151—155; ч. 11, стор. 166—170; ч. 12, стор. 183—185; ч. 13, стор. 198—204; ч. 24, стор. 214—217. Автографу сеї „іграшки“ не маємо. Друкуємо з перводруку. На скільки перводрук сей близький до автографу Федьковича, можемо довідати ся з отсих принципіальних поглядів Костя Горбала на мову і правопис, яких він придержував ся редагуючи »Ниву«, і які висловив він у сій часописі в ч. 2 на стор. 17. „Деяким не сподобалось, що в нашому письменному слові намагаєм ся на лад український, отже доконечним видить ся нам, дещо про того сказати. Наша думка така, що письменній мові годі блукати ся, мов в лісі, поміж місцевими говорами, котрі всі

вкучі мають доперва право ввійти у письменство, і зложити собою одну письменну мову: ми думаєм, що найкраще в тому прийняти один з говорів, котрі густійш ввійшли вже в письмо, й підкріпляти його добутком з других, котрі матимуть збігні до його часгі в собі. за таке уважаємо ми писання українське, тоту зачаткову писану мову, котрою зложені геніяльні твори нашого Тараса, славного Вовчка и других. Приняли ми тоту мову яко Редакция, але тим не взбороняємо місця в нашій часописі літератським працям писаним місцевими говорами, доказом чого „Буковинські пісні“, в котрих славний Федькович заховав місцеву вимову тамошнього люду. Ми не то що не противні, а сердечно жадаємо, щоб наша часопись сталась тим огнищем, в котрім сходились би всі одтіні багатой нашої мови, щоб тим побитом змога була зложитись письменній мові пишною, на світ цілий красною!“

Відповідно до таких поглядів К. Горбаль задержав також у Федьковичевій „іграшці“ деякі фонольоґічні прикмети мови автора н. пр. и зам. і: іграшка («Нива» стр. 151) = іграшка; Ілля (151) = Ілля, сподучник и зам. і: м'яке р: орандарь (151) гірьке (154), теперь (154), і т. п. Однак по аналогії з иньшими творами Федьковича, які заховали ся в автографах, ми можемо замітити, що Горбаль і тут „намагав ся декули на лад український“, і впроваджував такі форми як: **ть** в зак. З ос. ч. од. і мн. дісл.: озмуть (152), ходить, блудить (152); усміхаетця (155), ведетця (151); шасттям (152); браття (152) і т. п. Мабуть редакторському перу Горбалья треба приписати, що ми не бачимо звичайної в иньших творах Федьковича появи и зам. е: н. пр. ни зам. не і т. и.

Що тикає ся правописі, то Горбаль задержує в „Ниві“ т. означує звук **г** при помочи лат. знака *g*. Не затираючи прикмет фонольоґічних, ми змінюємо правопись на уживану в виданнях Наук. Тов. ім. Шевченка.

Надрукувавши вже свою „іграшку“ „Так вам треба“ в „Ниві“ — приладив був Федькович перерібку сеї драматичної штуки, і задумував її виставити на сцені руського народного театру. На се вказує отсей уступ його листу до К. Горбалья з дня 18^{го} 1867. [Дата листу означена лиш числом 18/5, без року. Однак згадка про перший нумер часописі „Русь“, що зачала виходити р. 1867, не лишає ніякого сумніву, що лист походить з р. 1867. Лист сей надруковано в часоп. „Зорі“ з р. 1892 стр. 339. Автограф сего листу у мене].

„Що з нашим театром? Ще не ожив? Робіть, що робите. — бо его конче нам треба! А коли Бог поможе, то давайте мені знати, бо я мою фразку „Так вам треба“ зовсім переиначив и може би хоть тепер уздріла світ.“

З сего листу показує ся також, що Федькович уже давнійше робив заходи, щобн сею „іграшку“ виставити на сцені, — але на перепоні станула очевидно невелика вартість сценічна сеї штуки. Перерібка, що по думці автора більше вже надавала ся на сцену, не зберегла ся до наших часів.



Д О В Б У Ш.

(ПЕРША РЕДАКЦІЯ).

Дивоглядія в пятиох зводах.



Особи у цілі драмі.

КНЯЗЬ ОБРАЗНОЛЬСЬКИЙ, дідич у Печиніжнн.
АНТОНІЯ, его жона.
ЖОРЖ, его син.
НАТАЛІЯ, его годованка, вітак чорниця.
ЮСТИНА, її служниця.
ОТЕЦ ЄРЕМІЙ, двірський капелян православний, чорнец.
КСЬОНІЗ КОЛОТНІЦКИЙ, двірський капелян латинський, єзуїт.
ТОМАШ, двірський надзірця.
ВАСИЛЬ ДОВБУШ, стрілец.
КАТЕРИНА, его жона, вітак удова.
ПВАН, їх син.
МИГАЙ, їх син, вітак Марфин годованец, в. оприський калфа.
МАРІЧКА, їх донька, в. Срібнярюків годованка, в. Дзвінки жінка.
ЛЕСЬ, удови Довбушихи годованец, вітак оприський батякко.
ПВАН ГОРОДЕНЧУК, Василів побратим.
ШТЕФАН, Катеринин брат.
МАРФА, его жінка.
ШТЕФАН ДЗВІНКА, богатий удолец у Космачи.
СЕМЕН СРІБНЯРЮК, богатий газда в Акрепшорах.
ПОЛАГНА, его жінка.
МОРГАН, старий циган, чарівник.
ЦОРА, его донька.
ІМРО, циганин парубок.
ІЛАШ ХРЕСТИК, Лесів побратим, вітак оприський калфа.
ПВАН УЙВАН,
ЯКІВ НЕСТЕРЮК,
МИТРО ЛЕШІК,
ЮРІЙ ЛАДАДИН,
ШТЕФАН ШЕДЕНЮК,
ГНАТ СОБИРКА,
ЯКІВ ДЖІМІР,
ФЕДІР ДЖОДОЛЯ,
НИКОЛАЙ ЧЕЧУЛ,
ГРИШЬ ГАТАЙЛЮК,

Печеніжинські парубки вітак опришки.

ЄЗУЦКИЙ ПРОВІНЦІЯЛ.
ЖИД лікар.
ПАНЦІРСКИЙ СТАРШИЙ.

Два циганчуки скрипники. — Два горнарі. — Два старі
люде. — Двірскі. - Стільці. — Парубки. — Дівчата. — Цигани.
— Чорниці. — Нарід. — Опришки. — Двоє дітей в пелінках. —
Ангіль хранитель. — Гірка париця.

Справа веде ся в Печиніжині, в Космачи, в Акрешорах, на
Чорногорі, в Маняві, и однім челядинскім монастири.

Гід: 1720 и 1745.

ПЕРШІ ЗВОДИ.

(Мужик и Княгиня).

Особи у перших зводах.

КНЯЗЬ ОБРАЗПОЛЬСКИЙ.

АНТОНІЯ.

ОТЕЦ ЄРЕМІЙ.

КСЬОНДЗ КОЛОТНИЦКИЙ.

ТОМАШ.

ВАСИЛЬ ДОВБУШ.

КАТЕРИНА.

МІХАЙЛИК

МАРІЧКА } їх діти, у 5 и 6 рік.

ИВАН ГОРОДЕНЧУК, з Буковини.

ПЕЧИНИЖИНСКИЙ ПАРУБОК.

ШТЕФАН.

МОРГАН.

ЦОРА

ІМРО.

ЦИГАНИН парубок, з Угорщини.

ДВА СКРИПНИКИ ЦИГАНИ.

ДВА ГОРНАРІ.

ДВА СТАРІ ЛЮДЕ.

ПАНИЦРСКИЙ СТАРШИЙ.

ПАНИЦРНІ.

ДВОРАКИ.

ЦИГАНИ.

Двоє дітей в пелінках.

Ангіль Хранитель

Грека пария.

Діло веде ся то о-перед Печиніжина, то в Печиніжині, то в Акре-
шорекім плаю.

Гід: 1720.

Перший схід.

О-перед Печиніжинина — Вечер по заході сонця.

Циганська стая з шатрами до окола. — По серед круга ковадію и вогник, два цигани куют. — Другі цигани и циганки мішма до окола, то стоя то лежа. - За ставов видко село Печиніжин, а повище села на гірці замок князя Образнольського - По далеку гори.

Ц и г а н и співають. Ковалі приковуют.

Гой циганин шину гріє,
Во зелізо світом віє,
Плуг окує,
Світ годує,
Гоя-ж моя! го... ой! —
Але-ж гордий з горда гордит
Бразду¹⁾ обертати,
Йде до циган с чорнов шинов
Зброю си кувати.
Такий світ:
Той на хліб
Бразду¹⁾ шинов обертає,
А той третий
Брата вбити
Плаву накладає.
А циганин не потребує,
Що хто каже, то му кує,
Тому хрестик,
Тому истик,
Тому в груди ніж — ніж! -

Сонце обзираєсь, у Печиніжині и по других селах дзвоня на ве-
чірню, цигани розходять ся красними громадками по шатрах Імро
и угорекій циганин підходя на перед.

Ч у ж и й.

А там у тім шатрі великім, краснім?

Імро.

Там наш армаш сидит; він Морган звет ся.

Ч у ж и й.

Той Морган, богатыр той, чорнокнижник,
Що йде за него слава, що такі

¹⁾ В перводруку: Вразду.

Чарує він хрести, чи два чи кілька,
Що й гадков не вгадаєш, анї мислев
Не вмислиш, що за силу він велику
В нї учаровує? —

Імро.

Він, той самий. —

Чужий.

А кажут, що у него и дочка є
Прекрасна, прехороша, як та зоря
Вечірняя в погоду? —

Імро.

О як зоря

Заглянула би в очи їй, від разу
Забула би світити, с того дива,
Що їй перевишили!

Чужий.

О чи ти лиш

Не глянув армашівні¹⁾ за глібоко
В ті зорешливі очи? —

Імро.

Глібше нї —

О глібше нї, мій брате, як в могилу!...

Чужий.

В могилу! — хто в сусїдех Армашівни
Видумав про могилу! — Тиж хіба
Є не ледїн за себе, не хороший,
Аби за себе взяти й армашівну? —
У нас циганів претці тесть богатий
Не дожидає зятя²⁾ з рівним віном,
Як тії білі люде? — О я знаю,
Що скоро бес післав ти лишь старїст,
То Морган би ти дав їй. Ліпшого
Він зятя си не найде, нї она
Гарніщого си хлопця.

¹⁾ В перводр.: Армашівни.

²⁾ В перводр.: зятя; дальше зятя.

І м р о.

Вже й найшла,
О вже й найшла, мій брате! — (Сонце обертає ся)
Видиш там

У тих пишних побоях край села,
Де у дворі ясїне? — Там сидит
Оден стрілець, Василь він Довбуш звет ся,
Він навіт и не відси, а зайшов
З Волощини чи відки: того вна
Кохає.

Ч у ж и й.

Я би вбив 'го! --

І м р о.

А она? —

О и она би вбилась! — ти гадаєш,
Що ту любу добути мож ножем,
Або дістати кресом як голубку
У лісі на горісі? — О лиш то ні! —
Коханє лиш даєт ся, не берет ся.

Ч у ж и й.

А він же-ж їй кохає? —

І м р о.

О коби

Він хоть її кохав, як радо я
Єму кохання того бих сприяв,
Бо вна-б щаслива була! — Да здаєт ся,
Що та єго люба не здалека.
Дай Боже, щоб не так се! --

Ч у ж и й.

И чимуж

Не перестережеш їй? —

І м р о.

Я-ж би смів

Її так засмутити? — за ввес світ сей
Я того-б не зробив! — И на що-б здалось
Їй перестерігати? — хіба коханє

Перестороги знає? — О коли
Здаєт ся їй, що стрільчик молоденький
Їй любить, а він справді їй кохав:
На віщо же затроювать любу ту
И зеренцем лиш омпю? — А не любить
Він їй по щирі правді: то ще доста
За борзо розскроїт ся то їй серце,
Не я аби кроїв 'го. — Легко, брате,
Чуже убити щастє, серце, душу,
А серце то лиш раз нам в грудех бєт ся.
Лиш раз на поки світа! (Два скрипники надходя).
Добрий вечер! —

Се наші ледїні и скрипники;
А се мій гість з Угорщини. А вадь
Добраніч відограти армашівні?¹⁾ —

Скрипники.

Красї би поклонитись.

Імро.

Поклонитись,

Нехай би и в могилу. — А якої?

Скрипники.

Порадити най ласка?

Імро.

О заграйте

Товариші, лиш тої, що оногди
Сте грали! — погодїте — що циганка
Любила ледїня, а він їй зрадив.
О чо' ті ваші гусли з мого серця
Не вроблені, а мої суми думи
На тих не струни гуслех: сказав би,
Всю правду бих сказав їй голосами
З душі самої взятими! — Заграйте! —

Чужий.

Заграйте! —

¹⁾ В перводр.: Армашівни.

Імро.

О заграйте! —

Скрипники грають, оба цигани співають.

Під білоїв березойов — недоле моя!
Пе Нестерюк с циганкойов в неділю до дня.
Циганочко, Волошечко, анумо: здоров! —
Чого в тебе Нестерюку на поліх да кров? —
Циганочко, Волошечко: я сокола вбив,
А він мені рантух-полу да кровіов збрудив.
Гой, гой ти мій Нестерюку: не с птаха се кров!..
Цить, цить душко циганочко! — анумо: здоров! —
Здоров же й ти Нестерюку — пий серце до дна! —
Поховали Нестерюка в неділю до дня.

(Відспівавше — розходять ся по патрах. Иван Городенчук п печи-
ніжинский парубок виступають).

Парубок.

Оя видите в ті хаті під побоем,
Де у дворі ясїне, там сидит
Василь ваш, Довбушук.

Иван.

О дякувать вам!

Парубок.

И вам не було важко тількии світ
З Волощини сюда дорогу бити,
Товаришя відвідать? —

Иван.

Й під землев

Єго би я відвідав, бо не мав я
Товаришя над него! — Да чи все
Такий ще гордий та пишний як був
У нас на Буковині, та завзятий? —
Бувало як заозмет ся хоть на що,
То вже не має серцу стриму в него.
Як буря та наважит, а учинит

Що хоче учинить. А чи-ж 'му треба
Би було в чужині шукать притулку
Було, як не завзятість та би була?
А то то серце! серце! —

Парубок.

То Василь

Же не по своїй воли понехав
Свій край? —

Иван.

Хіба по своїй воли хто
Лишає хліб солодкий в свояси,
Та йде шукать гіркого на стороні!
Але, як кажу: серце! —

Парубок.

О вас прошу!

Иван.

З охотов, пане брате. — Василів
Був батько богатьор на цілі гори,
Як царь оден си жив. Да як помер,
Лишились два сини: Андрій оден,
А другий наш Василь, и удова
Стара, слаба, уломна. Да Андрій
Не вдав ся в свого брата, потайний був,
Лихий та сам собі лиш, з'аким наш
Василь, хоть и фудулний, и палкий був,
То праведна душа и всему щира;
Й душі би уділив.

Парубок.

О се Василь!

Василь як змалював! —

Иван.

Не так Андрій,

Котрому навіть рідна своя матір
За много була в хаті, не аби що.
И що ему робити, щоб ся борше
Позбути матери — нуж зневажати

Стару, слабу, удову, далі й бити,
Так брате правду кажу: далі й бити! —
Але Василь на се як надійшов раз,
Так ніж у нім втопив! — за що-ж и мусїв
Нехати він свій край и свій маєток,
И в чужину втікати. Да чую, що
И тут єму не згірше ся поводит. —

П а р у б о к.

О Василеви добре, так що ліпше
Не може навіть й бути. Як зайшов
Сюда, то стрільчив; а стрілець то з него!
Що видит то убоє. Вітак вженив ся,
Взяв жінку си маєтну, господарну,
А що вже добра, добра! як той хліб
Насушний добра! И двійко діточок
Вже мають, величеньких. Добре йде їм.
Худобу мають красну, тóлоки,
Поля, плуги. — А як би був хотів,
То міг и Печинїжви був би мати,
И дідичем остати.

И в а н.

Печинїжин? —

Без жерту: Печинїжин.

И в а н.

О вас прошу!

П а р у б о к.

Ви видите той замок там пишний,
Що свої башти в небо підймає? —
В нім мешкає великий та багатий
Наш дідич Образпольский. Він є князь,
И оженив ся аж на Україні
З прекраснов гетманівнов там однов,
И буде тому білше вже як рік,
Як їй привіз сюда на свої добра.
Так жили в'ни, що жили, аж якось
Поїхав Образпольский в Коломню,
Хто зна в які там требі. Як поїхав,

А слуги всі на гульки! Лиш хіба
Лишилась покойова челяда
У замку, білш нікого. Але тут
На раз як ймет ся замок!... Доки ми
З села ся позбігали, то вже годі
Й приблизити ся було д' нему. Аж
И князь тут прилітає. — Моя жінка ---
(як крикне), мій синочок! Печинїжин
Даю, ввес ключ, хто вратує ми
Єдину дружину й дитинку мою! ---
Але ніхто не важивсь, и за два
Ключі ніхто би був ся не відважив
У певну смерть пускатись. Аж на се
Василь. —

И в а н.

Да чий --

П а р у б о к.

В огонь чи не санувся? —
Хіба хто міг 'го сперти або смів? --
Да и коли не було, бо в ту хвилю
Він вже и в замку був, уже й в вогни,
А за годиничку, що се я кажу,
Вже винїс и княгиню и дитину.

И в а н.

князь? --

П а р у б о к.

Єму у ноги. Друже, каже,
Бери собі село, котре лиш хочеш,
Бери си Печинїжин. Завтра, каже,
Поїдемо до Львова, там тобі
Все випишу що треба.

И в а н.

А Василь? --

П а р у б о к.

Лиш подивив ся погордо на князя.
Я паном, каже, бути не умію;
У гуцула як кріс є и топір,

И пара пістолятей за ременем,
Він с князем не міняєсь! — Се сказавше,
Пішов до дому з горда.

И в а н.

Фай! — а князь
На се ся не огнівав? —

П а р у б о к.

Ми боялись,
Що 'го убє від разу. Да нічо'
Му боледь не казав, бо в Василя
Якийс такий є позор, що єго
Вадь и король боявся-б. — Боже мій!
А як осердит ся — то мир який
Би був — усе йде в ростіч! — Да ходім
В село, бо полягают далі спати,
Не докорняєм ся. Идім! —

И в а н.

Ходім!

Другий схід.

У Печніжкні. Ніч. Город коло замку князя Образпольского. —
Місячно.

К о л о т н і ц к и й (уходит, читаючи лист).

„Уже два роки, як ти капеляном у князя Образ-
„польского, а ще нема ніякої пізнаки с тебе? —
„Ще тебе раз на розум упомінаю: Княгиня не
„сміє жити на світі, и не лиш то, що не сміє жити,
„але в'на мусит страшнов, поганов смертев гинути,
„аби вже ні одну козачку не кортіло, з Ляхом по-
„бератись. По друге, мусит она перед своїм мужем
„компромітована умерати, аби ні одного Ляха вже
„не кортіло, з Русначков дружитись. Нам, єзуїтам,
„таке дружінє зо всім не до ладу, бо не одного
„Ляха оно вже в руский табір перевело. — Чернец,
„що коло княгині капеляном, мусит на кождий спо-
„сіб також гинути, аби православних попів не кор-
„тіло в Галитчину заходити, бо нас не мало труда

„коштувало, доки ми сей край від православія очи-
„стили. А претці є ще в Галитчині багато, дуже бо-
„гато мужиків, що лиш про людзке око уяїю прий-
„мили а потайма православія ся держя. У Печині-
„жині є їх більше як чотирiesta душ: всі муся ги-
„нути! — чуєш? — усї! ти за нї закониви відпові-
„даєш! — а ти знаєш, що в нас жерту нема.
„А діло мусиш¹⁾ собі так заспособити, аби не брала
„ся сама, що то ти орудуєш, але би усї гадали, що
„то все з князевої волї походить. Нам треба конечно
„Ляхів з Руснаками розрізнити, бо инак ніколи нам
„не вдаст ся, Ляччину Москві завдати, а то конечно
„мусит бути, хотівше, аби ми у ту велику Москву
„приступ дістали. Не теряй же часу, але пазь своє
„діло; а за відвдяку закону ручит тобі твій при-
„хильний провінциял.“

Антоніо да Роккавера.“

Гм! --

Провінциял гадає, що то все
Так легко як писати! Кожде діло,
Яке би в'но нї було, потребує
Часу, а час оказії, а ся
Знов свого коваля, що буде знати
Горячу їй кувати. Ковалі
Такі — ми єзуїти, и як кажут:
Не згірші, а миж ними може й я
С послїдних не послїдний. Да за много²⁾
На раз від мене хоче мій закон;
Князь Образпольскій хоть и легкомислий,
То рицарска душа у нїм ся бє,
Неповоротлива. Да з ним не много
Я мав би короводів: легкомислий
Як віск даєсь сукати, але та
Княгиня! О д' таким невинним душам
Не легко приступити! Що? не легко? —
А д' кому-ж легше приступити, як
Не до невинних? — О я свої сїти

¹⁾ В перводр. очевидна похибка: мусит.

²⁾ В перводр. похибка: за мною.

Заверг вже на святицу ту: той гуцул,
Що винїс їй з вогню, аж пропадає
За нейов, так їй любить! Та люба
Ми мусит послужити за катиню
Невинні ті святі, и як здаєт ся,
Уже и послужила, бо хіба
Би доля долев вже не була, щоби
Та моя штука ся не вдала, що
Я прубував, и диво би велике,
Аби она не вдала ся! О, в нас
И ті святі з небес вступати муся,
Як нам їх там не треба! — Й ти уступиш
Нам с тих небіс княгине, дякувать
Ті гуцулскі любі! — О та люба
Найборше чоловіка подає
Єго нещастю в руки! Та люба
Дає дитині ніж на свою матір,
А мамі на дитину! Та люба
Орудує царями и краями
И військо побиває: може-ж мати
Остріцу зброю єзуїт на світ сей,
Як не тоту люблю? — Се ти там Томаш? —

Т о м а ш (Виступає).

Мене потребували добродію.

К о л о т н і ц к и й.

И знаєш певне ти, що Довбушук
И сеї ночі прийде у город
Аби хоть на ті вікна подивитись,
Де то єго кохане пробуває
Неприступне та горде?

Т о м а ш.

Знаю певне.

К о л о т н і ц к и й.

А знаєш де циганска стая, и
Де циганский армаш? — Він Морган звет ся;¹⁾

¹⁾ В перводр.: зветса.

У него и донька є прехороша,
А Довбушук то иноді заходить
До неї.

Т о м а ш.

Довбушук? —

К о л о т н і ц к и й.

А ти гадаєш? —

Хіба що паню нашу він кохає,
То щоб нічо' не діяв, як лиш тут
Скитав ся та у вікна зазерав? —
О, Довбуш молодий ще! —

Т о м а ш.

Розумію. —

Да що є тим Морганом? —

К о л о т н і ц к и й.

Він чарівник,

Єго принаймне мають за такого,
Чи сам ним бути вірит. Все одно. —
Да кажут, що такі він два хрести
Чарує, що надієсь ними світ
Цілий опанувати: сї хрести
Я мушу мати Томаш!

Т о м а ш.

Чи и вас

Ввес світ опанувать не закортіло? —

К о л о т н і ц к и й.

Се можна й без хрестів, принаймне без
Тих циганских хрестів. Але у него,
В старого слабодуха, муся в'ни
За світ дорощі бути.

Т о м а ш.

И тиму —

К о л о т н і ц к и й.

Чи я їх хочу мати? — Угадав.
Бо чим и можна світ сей поводити,

Так легко як не тими забавками? —
А в кожного є забавка така.
У Моргана хрести.

Томаш.

Дістати, добродію. Тим тяще їх

Колотніцький.

Дістане. Довбуш їх

Томаш.

Ні.

Колотніцький.

Дістане, лиш скажи 'му,
Що в'на їх хоче мати, що княгиня,
Від него, хоче мати, їх! Міркуєш?
Від него! Що закоханий длі свого
Би не вчинив кохання? —

Томаш.

Довбушук:
Не зробит се ніколи, я 'го знаю.
Бо инак він дістати їх не міг би,
Хіба би їх украв. А Довбушук
Лиш се би не зробив.

Колотніцький.

Хіба я кажу,
Аби він їх украв! О не далеко
Ті твої очі видя!... Не украсти,
А вигулить їх має! розумієш
Ти? — Вигулить! в циганки! —

Томаш.

Циганки
Є мстиві, ревнівливі. Гм! — Да я —
Да я вам правду скажу, добродію,
Що ви собі шукайте другого
До вашої послуги.

Колотніцький.

И чиму то?

Томаш.

Таму, що я не хочу свою голов
Чи шию з вашев мірять. А на решті
Могло би вийти ще, що моя би
За вашу улетіла.

Колотніцький.

Як то, як то? —

Томаш.

О так, що я не можу уторонать,
На віщо ви тогди — вже буде тому —
Не девять місяців? так рівно, девять
Вже буде, як казали ви пустити
Мені Довбушука в покій княгині.
Як се би визначлось!...

Колотніцький.

Она нічо'

Не знає. —

Томаш.

О я знаю, що не знає,
Бо ви такий казали порошок
Їй замішать у каву, щоб она
Нічо', нічо' не знала. Але Довбуш
Тим ліпше все то знає.

Колотніцький.

Зробимо,

Що й він не буде знати.

Томаш.

О я знаю,
Що Довбуш би мовчав. Але у него —
Ви знаєте? є знак дивний на тварі,
На місяця рогатого похожий.
А паня в тяготі: хто знає що —

Колотніцький.

Могло би є того бути, хоч казати? —
Се моя тайна, друже. А за голов
Не бій ся, бо и свою я сокочу.
А в решті — кільки чоловік не важит
Тов головов за дарма, чо' аби
За плату він не важив? —

Подає му кнєску з грішми.

Йдїм тепер

Гледїти свого дїла.

Иде в оден бік.

Томаш.

О за гроші

И ангіль чортови би був хороший! —
Ви розлучаєте дитину з мамов,
Ви батька кладете живого в яму,
Ви брату садите ножі у груди,
Лиш вам одним я поклонятись буду!

Иде у другий бік, а серединов уходя Довбуш з Городенчуком.

Городенчук.

Не може бути, брате! — ти княгиню
Кохаєш? —

Довбуш.

Так як душу! так як Бога!

Ще дуще! — О коби я вмів сказати,
Як я її кохаю!... Не подоба;
Та наша бесїда не має слів,
Мою любу вповісти! и на віщо
Би здало ся кому, то мое щастє,
Єдине, тихе знати? — О Иване! —
Нї: ти менї не ввіриш!...

Городенчук

Справді нї.

И якже можу я имити віри
Такому? в'на княгиня, в'на вельможна,
Ти гуцул, ти мужик, ти чужинец.

Довбуш.

Коби у мужиці не було серця,
Або коби той чужинец нещастний
Лишив 'го там, де все, усе лишає,
Що серцу було любе!.. а то лихо,
Що й серце йде за ним! иде за ним
Аж навіть у могилу, и коби
Не далі як в могилу, а то йде з ним
Ще и по за могилу!...

Городенчук.

То її

Ти від тогди кохаєш від коли
Їй ратував з вогню?

Довбуш.

Чи-ж міг я инак?

О брате мій Іване, щоб она
Ти була так лежала на руках,
Як в'на мені лежала!...

Городенчук.

Нещасливий! —

Довбуш.

Нехай и нещасливий. — О й нещасте
Мені за щасте стане, бо я люблю!
О Іване, я їй люблю! несповіто,
Незмірно я їй люблю! най и світ
В супротивню ми стане — я їй люблю!
Її, одну на світі! — А й сей світ
Оден лишень на світі! —

Городенчук.

А она-ж? —

Довбуш.

И в'на одна на світі, и — вже моя! —

Городенчук.

Не може —

Довбуш.

Ти гадаєш, Довбушук
За хмарами любити буде? — Довбуш
Що схоче то й дістане, що хотів —
Дістав вже, силов, штуків: як ся вдало!
Довбушукам однако.

Городенчук.

Чи лиш ти —

Довбуш.

Я молодий ще, брате. — З рештов ксьондз,
Що тут є у дворі — конец кінцем:
В'ни дали їй такого ся напити,
Що в'на нічо' не знала, и я був
У неї, з нев, як хочеш. —

Городенчук.

Ти же міг!..

Зробити се, Василю?

Довбуш.

Я чи міг!..

А міг-же я втолити той вогонь,
Що палит в мені серце? О мій брате:
Толив я 'го й тов силов, що не маю;
Не утолив, не вдалось. — Знаєш, брате,
Що я, аби люблю ту обманити,
З однов циганков дівков забадив ся
В розкішне жениханє? — Не вдурих я
Нещастне своє сєрце!...

Городенчук.

Ти-ж жонатий?

Довбуш.

Вжених ся, да не я, а чужина
Студена мня вженила. — Я не знав
Тогди ще, що люба є. О, сей замок
Чей в звізди не завіся ще, чей найдесь
Куток ще в сему світі безконечнім
Длі мене и длі мене! —

Городенчук.

Твої-ж діти? —

Василю, ти не гуцул! — будь здоров! —

Иде.

Довбуш.

Чи гуцул чи не гуцул я, а серце
Нажити хочет ся у сему світі,
Нажити ся як хоче! — Що сей світ?
Що доля є у нему? — Світ є то,
Що ужиєм у нему. — Нині наше
А завтра, — запитай ся в гробаря,
Чи много верже світа нам у яму?
Лови 'го, бо ти люде розберут 'го
Як ніч, и білш нічо' тобі не лишут
Як лодву ту на трунву! — Світ на то,
Аби єго ужити — а ужити
Як своему серцу воля, своя воля! —
Я мушу їй дістати! —

Хоче йти — Томаш єму на зустріть.

Томаше:

Княгиня твоя дома? —

Томаш.

Дома. В'на

Се шле мене до тебе. —

Шепче 'му в ухо.

Довбуш.

Злодій? — ні!

Я красти не учив ся. —

Да не красти,

А —

Шепче.

Довбуш.

Вигулять? — одно то що й украсти.

Я —

Томаш.

Шепче.

В'на. —

Довбуш.

В'на хора, кажеш? О не ріж мня! —
Я йду до Моргана! я купю їх!
Я випрошу! я силов з рештов —

Томаш шепче.

То

Конечне вигульть? — то так ворожка
Казала? — вигулить!... Ні! ні! ніколи
Я того не учиню! —

Томаш.

Просимо-ж

На похорон по завтрю. —

Хоче йти.

Довбуш.

Не пускає го.

Стій, я йду!

То в'на би вмерла, кажеш?.. — йду! вкраду!
Як хоче! в'на би вмерла, жди, я зараз
Ти принесу хрести! —

Иде.

Томаш.

Я буду ждати.

О, єзуїтський треба розум мати,
Але не гуцулську ту лековірну душу.
Розумний їст грушки, а дурень землю мусєт.

Иде.

Третий схід.

За Печиніжином. — Ніч.

Широкий, дорогий шатер, а серед шатра велика ватра в закові.
По обох боках дороги отомани. На одні отомані стоїть велике зерькало в облукватих золотих рамках приперте, перед зерькалом плитний кошелічок з усілякими квітками і павами, а на квітках великий золотий гребінь.

Цора.

Уводить Моргана з надвіря поволеньки по під боки у шатер. На Моргані довгий багровий жупан п аравський завій на голові. — У одні руки му знахарський бичик золотий, а у другі на червонні аксаметові шириньці з довгими золотими тороками два золоті хрести на ланцюшках.

Лиш поволеньки, таточку, поволи,
Аби́сте не упали!

Сажас Моргана на отоману.

Так! Тепер
Припочивайте, татку! —

Іде на другу отоману, сідає, росплітаєсь, чешет ся, заплітаєсь,
уквітчаєсь, а ув одно призераєсь в зеркало.

Морган.

Знай же, доню,
Абес мене збудила, на коли
Ме світова сходити, бо ввес труд
За трицїть рік пропав би! — чуєш доню? —
За трицїть рік! — а трицїть то богато,
Богато дуже, доню! — Трицїть рік,
То половина віку.

Цора.

Таточку, —

Морган.

Що Цоро моя доню? —

Цора.

Таточку,
Що мала я питати вже давно вас? —
Які хрести ви лагодите се
Вже трицїть рік чи кілька? — від коли
Лиш я запам'ятала, то нічо'
Не дієте, як над хрестами сими
Ворожите в одно? — а відь велику
В ні силу вворожили?

Морган.

О велику,
Велику моя доню! — Ще три роки
До трицїть тих вже збутих. а тогди
Щастлива буде моя доня Цора
В щастливих сего світа.

Цора.

Батьку мій:

Хіба казала ваша доня Цора.
Що в'на не є щастлива, прещастлива
У свого бадечка? —

Морган.

Щастлива, лиш

Все сльози утєрає. — Ти гадаєш,
Що я нічо' не вижу, як. коли
Ти прийдеш с погуляня у неділю,
А сльози крутят ся тобі в очех,
В очицях мої Цори!... О не раз
Батьківське моє серце в'ни пекли
Як та червовна шина, тії сльози!..
Я знаю: в'ни цурають ся тебе
Ті ніжні білі люде! — в'ни усі
Цурають ся циганки! а я хочу,
Щоб в'ни на колінках о-перед неї
Ходили! не они, не ті раби
Рабів, але великий, славний нарід
Звав Цору свойов панев; и єї
Корону найдорощу сего світа
На голов положив! —

Цора.

О батьку мій:

Прапрадід мій и прадід не ходили
В короні, на що Цорі в'на би здала ся? —
О Цора й так щаслива! —

Морган.

Моя доню:

Ті прадіди твої — тої королями
Раз були у Єгепті, у святому,
Над народом великим. — Як той нарід
Розсіяв ся по світі, як батькам
Тим нашим не лишило ся нічо'
З незмірних їх маєтків, як кавальчик
Старого пергаменту — я тобі
Не раз вже вповідав. — Да той кавальчик
Старого пергаменту вартував

За всі корони світа, бо на нїм
Записана була велика тайна
Хрестів свх двох чудесних. -- Ще три роки
Лиш Цорю моя доню, а усї
Корони сего світа я складу
На твою голов доню, посажу
На найбогатшу тя столицу світа:
Егепецку столицу! — Ще три роки —
А ми в Егепті доню!..

Цо р а.

У Егепті?

О нам и тут є добре! —

М о р г а н.

Добре, бо

Той стрільчик молоденький прилюбив ся
До твого сердечка. — О моя доню:
Давно би я тобі заборонив був
Вже твоє то коханє, як би міг
Я що заборонити свої Цорі,
И якби я не знав, що то коханє
Заборонити годї. О кохай ся,
Кохай ся моя доню, доки ще
То серце молоденьке. Да не май
И за зле батькови, що він тебе
Остерігає доню, бо єму
Усе, усе ся видит, що Василь твій
Не так тебе кохає, як то в світї
Коханє вірноє кохати має! —
Будь осторожна-ж доню, щоб вітак
На мене ти не нарікала! Я
Теперь усну годинку. А як буде
Та світова сходити, щоб мене
Збудила моя доню! --

Цо р а.

Я вас збужу.

Тим часом най вам сон благий та красний
Мій бадечку приснит ся! — най ся приснит
Вам любий ваш Егепет! — На добраніч! —

М о р г а н.

Усипаючи.

В Єгепті, у Єгепті, там де Ніль
Святий є цілої Африки ситної
Всю манну золоту у дар приносить!...
В Єгепті, де женець не може колос
Годований ситойов, обтягнути
Руков широков свойов!... У Єгепті,
Де вічні піраміди вповідають
Часів великих славу! — у Єгепті,
Де у Озіріса святого гробу
Наш нарід, волен, силен, пребогатий,
Чудесний, поклоняв ся прежде віку!...
О Ізіс, о Озіріс! В тім Єгепті
Даруй мені приснитись, подивитись
На славу нашу давну! попослухать
Ті гри святі в Тебані! пісні! гімни!
Прійтись по тих колюмнах таємствених
У Мемфі ті великі. О Озіріс!
О Ізіс, о — Озіріс...

Усипає.

Ц о р а.

Не зараз.

А як мій батько правду каже? — як
Мене він так не любить, як мені
Се молоді здавалось? — — Як его
Люба лиш забагом була на хвилюку,
Лиш фрашка на годинку, що тогди? —
О світе мій нещастний!... Да чиму —
Чиму не запитала я давно вже
В его, чи він мня любить?.. Мала-ж я
Хіба коли? — хіба любя та наша
Вже є тільки ся пристаріла, аби
Було коли питати про любов
Вже було?... О сама я, я сама
Недоли свої винна!... Як тепер же
Він скаже що не любить, скаже, що —
Що він лиш жартував, що він дурну
Цыганку лиш дурив?... Під воду, Цоро!
Під воду бідна Цоро! — Да нехай

Я буду білі щоці¹⁾ й на вечерю,
А правду мушу знати! — Цить — иде! —

Довбуш.

Уходить у стрілецькі зброї, як був и в городі.

Добрий-вечер циганко! — Чо' така
Смутна та невесела? —

Змітує кріс и торбу, а сам сідає коло Цори.

Цора.

Бо нема

Чим веселити ся! —

Довбуш.

Чим веселитись!...

Хіба не молода єс? — не жива?
И чо-ж би до життя нам білше треба,
Як не зелених літ, як не життя? —
У нас, у гуцулів приповідають,
Що до життя не треба білш нічого,
Як тільки що життя! —

Цора.

О білше треба! —

Довбуш.

То білше є за більше. — Сокоти ся
Циганко того білше, щоб и ти —
И ти не так, не так — да рад бих знати —
Як в'но, то твоє білше називавсь? —

Цора.

Люба! —

Довбуш.

Ха ха! — О правду, правду маєш
Циганко! Ох любя та!... То вже й ти?
И ти люби ту знаєш? той медок
Палкіщий від отрути? той полин
Цукрований надієв? — А я думав

¹⁾ Чи не похибка зам шucci?

Тебе ще за щастливу? — думав, що
Ти в світа все приймаєш так як світ
Тобі 'го подає? — О, о циганко:
Ти в него не бажай то білше, бо
Тобі нічо він даст! — О світ сей бідний!
Мені вірь: світ сей бідний! — не бажай
Ти в жебрака того, чого самий
Він жебраючи просит!...

Цо р а.

Се-б чого то?

Д о в б у ш.

З'іщеної надії! — О не має
В нас білшого на світі ворога,
Як та мана: надія! та надія!..
Надій ся! и надій ся! и надій ся:
Тим часом смерть закралась зза плечей,
Тай вік ти відокрала!...

Иде, бере хрести що коло Моргана на подушці лежали, сідає з ними
знов коло Цори и обзирає приязно

Цо р а.

Та надія

Ніколи смерть не кличе. —

Д о в б у ш.

Тай її

Не відрядит як прийде.

Цо р а.

За тото-ж

И вік наш дорогий. —

Д о в б у ш.

О правда! --

Цо р а.

Правда!

И вічна ще до того! За тото-ж
Ми мусим и ті хвилі дорогі
Собі так забезпечить, щоб вітак

Банованя не було. Правда милій,
Що світ сес не дає нам білше, ні
Нам може білше дати як він має.
Да то що він дає нам, то таке
Солодке є и миле, що годинка
За вік, віки вартує! —

Д о в б у ш.

Се би було? —

Ц о р а.

Люба. — Ти осміхнув ся? — Я сподіюсь —
Що мій Василь мня любить? —

Д о в б у ш.

Сі хрести

Вже мої є циганко? —

Ц о р а.

Сі хрести —

Д о в б у ш.

Мені дарує Цора? — Так? не правда,
Що ти ми їх даруєш? —

Ц о р а.

То хіба

Убити свого батька? —

Д о в б у ш.

А я думав —

Що Цора лиш одного Василя
У сему світі любить?

Тим часом схопивсь, верг Цорі хрести в полі, убрав на себе
зброю и хоче пти.

На добраніч,

А як ти схочеш знати чи ти любиш,
И чи вірно любиш, то спитай
У перед в твого серця, чи в'но зможе
И то любі офірувать — що 'му
Є найдороще в світі, а тогди аж
Меш знати, чи ти любиш! — на добраніч! —

Хоче йти.

Ц о р а.

Ловит 'го за сердак и не пускає.

Ти йдеш? —

Д о в б у ш.

Пусти! —

Ц о р а.

Василю! —

Д о в б у ш.

На добраніч! —

Ц о р а.

Василю! —

Д о в б у ш.

На добраніч! —

Ц о р а.

Ще слівце!...

Д о в б у ш.

Але аби останне? —

Ц о р а.

Ох останне

Василю мій, останне!... ти мня любиш? —

Д о в б у ш.

Нишком:

Що маю я казати?... а брехати

Так тяжко... ох так тяжко!... та длі неї

Я щó би не зробив?...

На голос:

Циганко! — чуєш? —

Я — я тебе кохаю!...

Ц о р а.

При хрестах сих? —

Д о в б у ш.

Ох Боже!... При хрестах сих!...

Цо р а.

Пхає му хрести силов в руки.

Бери собі хрести сї!... що мій батько? —
Що царство? що корона? — ти є мій,
То й світ цілий мій!... Що? ти дрижиш?
О не дрижи мій милий, притули ся
До мого сердечка! оно горяче,
Від разу ся загієш!... Що — чи ти —
О ні: ти не вшукав мня, ти присяг
Що ти мня не вшукавєс? —

Д о в б у ш.

Нещастлива

Не добивай в ми серце!... Ошукав!
Тебе и твого Бога! — твого й мого! —
Бо слухай, коли можеш: Не тебе,
А ту княгиню я кохаю, и
Для неї видурив сї два хрести,
Бо в'на бажала мати їх, а я
Се добре знав, що в тебе внак їх
Не вигулю, хіба присягов, що
Одну тебе я люблю! — Не кохав я
Ніколи тя циганко, я тлумив лиш
Нещастну ту любов до неї в тебе,
Як той п'яниця в корчмі своє горе
В нещастні чарці тлумит!... О прости
Сли можеш! а не можеш — Бог між нами!
А я не можу внак! —

Відходить борзо с хрестами.

Цо р а.

нагонит ся за ним, вітак зупиняєсь, иде серед шатра потикаю-
чись, и паде на землю.

Небо! — земле!

Се що зо мнов ся діє?... Таточку,
Вставайте умерати!...

М о р г а н.

Промігуєт ся.

Що ти — О

Де мої хрестики!...

Цо ра.

Де хрестики? —

За душу проміняла! —

Морган.

Чи єму —

Цо ра.

Я їх не дала татку? — що-ж я мала
Єму вже білше й дати?... Ви хотіли
Самі щастливі бути? ви старі вже,
А я ще молоденька!...

Морган.

То старому

Не треба й в світі жити!

Штрикає у вогонь.

Цо ра.

Тату, ждїт

На доню свою Цору!...

Нагонит ся и собі у вогонь, вітак зупиняєт ся и хапає ніж:

Та сама? —

А в'ни щоб насміялись? — в'ни аби

З дурної насміялись? Ні: обоє!

Обоє в половинь! а їх ввесь рід —

На ніж сей острый мій! О слухай мня

Велика непорочна Присвятая! —

Циганка мету усїм їм присягає! —

Тепер до князя в двір!...

Біжить. У половини показуют ся великі два хрести. и гаснут
раптом з'нев.

Четвертий схід.

У Печинїжнині схід.

Друге містце у городі коло замку. — Місяць за хмаров.

Колотніцький.

Приходить.

Усе в дворі в тривозі, все в сумі,

Усе у неспокою, кожде ходит

Невче затровне, по кутах
Собі все потай шепче, головов
Усе собі киває, так! а Томаш
Літає неспокійний, наслухає.
Білів, червоніє, се мабіть
Уже йн час. —

Томаш прибігає.

А що там? —

Томаш шепче йому в ухо:

Вже? — злягла? —

А що хрести? — Чи будуть?

Томаш.

Тільки що

Єго не видко з ними!

Колотніцький.

А цыганка? —

Іслав кого до неї, так, як се
Тобі казав я перше? —

Томаш.

Нї ще, бо

Цыганка прилетїла вже й сама,
Уже и в пана була. Все сказала.
Да відки в'на се знає — се вгадати
Не легко.

Колотніцький.

Ну, а пан?

Томаш.

Встїкає, да

Ще все не довіряє, бо ще діти
Не видїв.

Колотніцький.

Ох тепер хрести! хрести!

Томаш.

Да в'на бо їх не прийме. — Що я скажу? —

Колотніцький.

Я був бнх и забув! -- скажи, що їх
Чернец їй поселає! чуєш? — що
Чернец їх поселає! — в'на їх прийме.
Бо він нераз такі забавочки
Їй поселати звик. — Иди! — Глези-ж!
Та лиш розумно! чуєш? —

Иде у оден бік. Довбуш находит з другого

Томаш.

Є хрестн?

Довбуш.

Тут маєш! — Ох мій Боже, як мене
Се голова болит!... Кобес ти знав,
Що я тепер зробив!... И та люба
Матбуть не варта того!... Томашу,
Тепер я йду до неї! —

Хоче йти — Томаш єго тримає.

Що ти? — ти

Гадаєш, що ся дүші продают
Без барышу? — Могла в'на се бажати
Від мене, то в'на моя, я купив їй
Собі душев! —

Томаш.

Василю —

Шепче їму в ухо.

Довбуш.

Нї! —

Томаш шепче.

То правда!

Нехай же: за годину я тут буду!
Ти пустиш мя до неї! — а як нї —

Вириває ніж зза череса, показує го Томашеви, и йде

Томаш.

Переполошений.

Добрбдію! —

Колотніцький приходит з другого боку.

Ви чули? — Я пропав!

Я знаю 'го! він прийде! а не ставюсь

Я тут — він ме м'ня пасти! — він убіє мня,

О він мене убіє! —

Колотніцький: шепче 'му в ухо. — Він цілує 'му обі руні.

Ви господ мій! —

Ви Бог мій! —

Колотніцький.

Тихо та відважно! —

Ідуть оба.

П'ятий схід.

У Печиніжнів. Ніч.

Колотніцького кімната в замку. Світло. По стінах великі образи панаримських. — Де які чорними застеленими закриті.

Колотніцький.

Уходить з одного боку, Томаш з другого.

А що? — хрестя подав вже?

Томаш.

Вже подав.

Колотніцький.

Як я тобі казав? —

Томаш.

Як ви.

Колотніцький.

А решта? —

Томаш.

Спосібне все.

Колотніцький.

Лиш хитро.

Томаш.

Не журіт ся.

Ше.

Колотніцький.

Я аж зачав бояти ся, так гарно
Ведет ся мое діло! — І княгиня
Злягла близнятами: хлопчик и дівче.
И хлопчик — як би з ока 'му 'го вибрав!
Сам Довбушук! и місяць на лиці,
И очі чорні, ясні! ні у князя.
Ні в неї їх нема! а в мене трумф! —
Не вкрутиш ся ти пишна княгине.
Що шизматиків розвела село!
Ні в'ни! — ні ваш чернец! а що найкраще —
Він за годину прийде у город!...
Качав бих зо сміхів ся я, коби
Ті езуїти вміли ся сміяти!...
Да ми не дурні, душу на лиці
Носвти, щоб всі люде в ні читали!...
Не покажи себе, не май за мало
Найменшу річ у світі — всїгди чуйням.
Покірним серед миру — а пануй ним! —
Цить — Образпольский йде! —

Князь.

Уходить як остеклий.

Га, попе! попе!

Я одурію попе!

Колотніцький.

Нинішнім хрестами, мече їх на стовпи, а сам кидаєт ся в крісло.

Лях хіба

Коли розумний був! —

На голос

Ясновельможний? —

Князь.

Вас маю годувати! Вас платити!
Як писанки тримати, а й одного

Приятеля не мати!... О чому
Я не мужик, шизматик!...

Колотніцький.

Пане мій:

Не можна запитати. —

Князь.

Запитати?

Про віщо запитати? — про того,
Що й воробці вже знають? — О лиш я,
Лиш я нічо' не знаю... бо я князь,
Бо маю сорок сів... мені не можна
У грудех серце мати так як другим!...
Не треба й слави мати!... на що слави? —
Приятеля? — сопруга? — вірного?
Коли він князь ся пише?...

Колотніцький.

Пане любий —

Князь.

Нічо' як пане любий! пане любий!
Що слово — пане любий! — але що
В'на з мужиком ся любить, про того
Най пан ся любий сам довідує,
Коли 'му треба знати!...

Колотніцький.

Та вельможна —

Князь.

Він чинят ся, що він нічо' не знає!...
О там перед хрестом тим присягни,
Що ти нічо' не знаєш!... видиш? га?
Як борзо єс умовк? — О ви котюги!
Жерви! вовки! гада ви!...

Колотніцький.

Ясний пане:

Сказати я не можу, що нічо'
Не зачував про те я, да я думав —

Для вашої се слави, як ми Бог! —
Я думав, що, як в світі то буває,
Усе пусті обмови. — А по тому —
Як міг гадати я, аби така
Ясновельможна паня, да такого
Вітцями князя славного, поеміла
Си накладати з мужиком? — Не міг
Пмити мовам віри, ясний пане! —
А ще до того всего в'на! она!
Тота лелія чиста! ангіль тот
Святий, неприступний. —

Князь.

О -- й ти, п ти
Нічо' не винен попе!... Не тобі —
А й Богови не давбих був я віри,
Як був би ми казав!... тота свята!
Той образ мати-дівн!...

Колотніцький.

Пане мій:

А може в'на не винва? — може люде
Пусті лиш бесіди. —

Князь.

Пусті? — нди.

Иди та подиви ся на бенкарти,
Чи в'ни в Довбушука ся не удали? —
О люде правду кажут!... то лиш я
Лиш я нічо' не вижу!...

Колотніцький.

Довбушук

Же-ж має знак на твари, скільки знаю —

Князь.

А як ти добре знаєш? — йди дивись —
Чи знак той не пізнаєш? О диви ся,
Диви, диви ся, попе, та заплач
Над мойов головой!...

Колотніцький.

Постиваю!

Таку величну славу! прадідів
Ту непорочну славу, що й царі
Єї ся покланяли! тої слави,
Що шість корон носила... так зваляти!
Та так онечистити!...

Плаче.

Князь.

Зриваєт ся.

Я очистю!

О я її очистю! —

Дзвонит — Томаш убігає.

Зараз піч

Зелізну ми покласти на подвірю,
І так її натопити, щоб черлена
Ціла як вишня стала! — вон!

Томаш іде.

Сюда!

Томаш вертаєт ся, князь мовить йому хрести перед ноги.

А ті єї бенкарти зараз ми
В найгущий ліс віднести и вовкам
Веречи, да с хрестами сини! чуєш?
С хрестами, я так хочу, от цими!
Що в'на від него має їх! циганка,
Що все ми уповіла — и хрести
Від разу єї пізнала! — Пріч! — Чекай! —
А хто би пів слівцем кому коли
Сказав, що тутки стало ся — мій міч
А того горло, чуєш? — руш!

Томаш іде.

А ти

Іди єї скажи, що завтра гине!

Іде

Колотніцький.

А я-б радніщий був, коби вже нині,
Але аби сама не йшла собі до Бога,
То треба дати їй ще й чинчика старого. — —
І знаю навіть вже, як приспособю діло! — —

Падїт же, грушечки — бо вже сте переспїли!
До князя!

Иде.

Шестий схід.

У Печинижинї. Ніч.

Инше місце у городї коло замку. — Місячно. — Довбуш уходить
з одного, Томаш з другого боку,

Д о в б у ш.

А що? — віддав хрести? —

Т о м а ш.

Віддав.

Д о в б у ш.

А в'на? —

Т о м а ш.

Ти дякує.

Д о в б у ш.

Нїчо' біли? — то я даром
Затратив свою душу? за даремне
Сплюгавив свою славу я бріхнев? —
Ха ха!... Да се хїба лиш перший раз,
Що пан ошукує? — Се треба було
Менї у перед знати!... То дві души
Затратив я за слово: Дякувать? —
Гадаєш ти? — О ні: я Довбушук.
А душі дві за дорогий бариш,
Щоб купно дарувати! — в'на є моя!
Ти чуєш, блюдолизе? — в'на є моя!
То в'на не хоче мня пустить до себе?

Томаш мовить. Довбуш бере мисливську трубку и хоче трубити.

Т о м а ш.

То стримує.

Ти що се? —

Д о в б у ш.

Ледїнів тут двісті зараз

Мя виростут, а що я си купив
То моє! —

Трубит — панціри вибігають з усіх боків и вибух Довбуши.

Т о м а ш.

О не твоя, Довбушуку,
Бо сеї ночы мають їи палити
В печи, а через тебе. Пан все знає.
А щоб єї не скучно було, то
И ти горіти маєш з нев у раз!
В темницю з ним! —

Д о в б у ш.

Аби з коханєм любим:

То и в вогни менї солодко буде! —
Я був вже раз в вогни..

Панціри відводять Довбуши — Один из ранящих и шепче Тома-
шеви шепчуха

Т о м а ш.

Переполішений.

Не може бути!

Д в о р а к.

Спитайте їх самих лиш.

К о л о т н і ц к и й.

Приходить.

Що там? що?

Дворак иде

Т о м а ш.

Чи ввірите ви се?

К о л о т н і ц к и й.

Яке? — кажи!

Т о м а ш.

Ви знаєте, добродію, що пан
Менї казав, близнята ті узяти,
И з обома хрестами тими — ви

Вже знаєте, у пущу їх віднести,
І кинути вовкам. Я так зробив, —
Двох двораків узяв старих, ретених,
І дав їм розказ, діти ті віднести
Аж у космацький плай. Они пішли:
Да сес уповідає, що лишень
Они з дітьми вчинились край села.
Як тут показуєт ся їм мара,
Тота гірська цариця; зо страху
В'ни мечут діти на серед гостинця,
А сами утікают! —

К о л о т н і ц к и й.

И того
Ти так переволошив ся? — Ми своє
Вже доконали діло. А бенкарти —
Коли їх пси не розіда нехай
Годує хто си хоче! — й Довбуші
Здают ся в сему світі, — ні? — принаймне
Мені оден ся здав. Да то початок
Лиш є. да ще кінчати треба діло.
Посіяно вже є, тепер щоб спіло.

Ідуть.

Семий схід.

У Печинькині. Ніч.

Світлиця в Довбушеві хаті. На столі каганец горить. На стіні образи Ісуса Христа, Матері Божої, Ангели хранителя. У запічку стоїть колиска.

К а т е р и н а

ухопит. ведучи Михайлика за ручку, и несучи маленьку дитинку на руках. Марічка иде біля Катерини, держучиє за ню. Увійшовши — кладе дитинку в колиску и закриваєє: Марічка и Михайлик поївають.

Що? ви задрімали, дузїньки? —

М а р і ч к а.

Ага! —

К а т е р и н а.

Підете зараз спатки, але треба
У перед Бозїнькам сказать добраніч.

М і х а й л и к.

Добраніч Бозїньці! —

М а р і ч к а.

Добраніч!

К а т е р и н а.

Веде їх вперед образи До Михайлика.

А

Котру ти Бозїньку найліпше любиш? —

М і х а й л и к.

О ту там є кривльцями! —

К а т е р и н а.

А ти Марічко? —

М а р і ч к а.

И я ту є кривльцями! —

К а т е р и н а.

До Михайлика.

Та що тобі

Аби та Бозя дала? —

М і х а й л и к.

Ножик, мамко!

Великий, острий ножик! —

К а т е р и н а.

А тобі?

М а р і ч к а.

Менї на шию хрестик, красний красний!
Та золотий, та...

К а т е р и н а.

Діти: о просїт

Ви ліпше в Бога ласки, та аби
Вас сохранив на світі, та аби

Руков своїов провадив крізь жите вас.
Крізь се жите пусте! — Михайличку:
А що тобі ся снило тої ночі? —
Забув уже? —

Міхайлик.

О ні: мені ся снила
Велика гадина! така страшна
Та чорна!...

Марічка.

Тай мені! ох тай мені
Ся снила гадина, така, яку
Міхайлик вповідає! —

Катерина.

То просіт же
Ви Бозіньки, аби в'на від гаді
Вас тої сокотила! —

Марічка и Міхайлик.

Просимо!

Ми Бозю просимо!

Катерина.

Кажіт:

Ми просим. —

Марічка и Міхайлик.

Ми просим —

Катерина.

Бозіньку —

Марічка и Міхайлик

Ми Бозіньку

Катерина.

Тоту с крильцями —

Марічка и Міхайлик.

Ми тоту с крильцями —

Катерина.

Аби нас боронила —

Марічка и Михайлик.
боронила

Катерина.

Від гадяки лихої! —

Марічка и Михайлик.
Від лихої! —

Катерина

укадаючи їх сирити.

О Боже сохрани вас!... да не так
Від гадяки лихої, бо то кажут,
Що гадині від Бога призначений
Є той, що в'на 'го має ззісти! — да
Від тих людей лихих — о сохрани їх
Ти ангелю хранящий! Матер Божя!
Исусе Боже слова! о від тих
Лиш їх людей спаси, що нечачи
Як ті вовки в'ни ходя, щоб пожерти
Яку там людську душу!... О ти Боже:
Ти батько є сиріт — ти їм поможеш!...
Бо діточки отці нещастні мої,
Сі мої кришенятка, мої пави,
Сі мої рожеквіти, мої — мої
Сі душечки єдині, незабуті,
Мальовані, святії, моє щастє,
Надія моя в світі, моє небо,
Мій рай, серденька мої!... о в'ни є
Є сироти на світі, бо їх батько
Забув, їх відцурав ся! — о... їх нї:
Бо він їх щире любить, їх над душу
Він свою рідну любить! лиш мене —
Мене він відцурав ся! лиш сама я
Нелюба є єму, сама чужя я!...
Да и сама я винна!... бо не моя
Пишний та гордий гуцул була пара,
Але хіба царівочки якої
З чільцем на голові! и то нї навіть! —
Бо то лиш ми си баєм о любі

О вічні, вірности, о шлюбах. о
Хто зна! май ще о чім, а в гуцула
Усе то є мамона, й то, и все
Що волю ломит, вяже! — О у него —
Лиш то одно святе є, то 'го рушит,
До чого не повинен, що не мусит!
Ангелочки мої! ласковенята!
Вишневі галузочки! квіточки
Ви калиневі мої! най ваш батько
Шукає свого щастя, де гадає —
Найти 'го! Боже 'му допоможи лиш
Найти 'го, а я буду лиш для вас
У сему світі жити! мої зорі!
Ви мої пташенятка — райські, моє
Єдине сподіванє! хоть вас тато
Покинув: — я! я, я, я ваша мати!...

Снімає и в дубні їх добго, вітер під до кошик...

А ти мій Іванчику? — мій зайчику!
Мізинчику пишний мій! мій... о мій
Ти мій румянчику! васильчику,
Любисточку ти мій! самбірчику!
Павляне пюречко!... а хто-ж тебе
Би доглядав на світі, як мене би
Не стало?... ох мій Боже — серце вяне
Згадаги навіть гадков!... Іваночку!
Іванчику мій срібний! золотий мій!
А хто-ж тебе би серце дозерав
Як мами би не стало? — О ти світе
Небесний — не остави мої діти!...
Нї Боже: ти не лишиш! —

Штефан

уходити в ліхтарів

Добрий вечер!

Катерина.

Ох братік мій єдиний! да так пізно? —
А якби що дорігов

Штефан.

О у нас

Дороги є беспечні, слава Богу.
Бо від коли прийшов той ксьондз у двір.
Село собі як в гробі! й на сутки
Ніхто ся не відважит. — Василя
Нема? —

Катерина.

Він зараз прийде. —

Штефан.

Катерино! —

Ти роду не такого, щоб ся мав
Хто кешкувати над тобов! Скажи! —
Ти нещастлива є? — О ти гадавш,
Що я далеко сижу, та нічо'
Нї чую та нї знаю? — він тебе
Не любить? — понехає? — Катерино! —
Я брат як тато рідний є: скажи
Усю мені ти правду, бо й без тебе
Я їй довідаюсь! —

Катерина

Штефаночку:

То помівки пусті лиш є на него,
А він у мене добрий! — Що би світ
Не вигдав тепер? — О він є добрий.
Хоть и мисливенький ся трохи вдав.
А ти Штефаночку тепер від дому? —
Як моя там невісточка живе?
Як вам обом живет ся? — Ох там що? —

На дворі далеко чути коляску що їде а вітак нараз зупиняє ся
и крик:

Ге люде! люде! світла! борше! борше!
Давайте борше світла ге!...

Катерина.

Біжім!...

Штефан хане, ліхтарню и вибігає! Образи зачинають говорити:

Матер Божя!

И се так мусит бути. Сину и Боже?

Ісус Христос.

Так мусит, моя Мати! не поможесь.

Бо люде хочут є правом, є правдов, є хранов,

И з вічним обичаем стати в брани.

Але ті вічні, мудрі Божі суди

Научуют людей — що люде — люде.

И що — нехай и в небо в'ни сягают —

То вища ними сила все владає,

И що то право, правда, снота — Божі.

И чоловік столочить їх не може,

А хто поважитись на ні посміє —

Загне! — Чоловік аж там доспіє! —

Матер Божя.

Будь Боже милостивий! —

Ангіль Хр.

Божі сили! —

Катерина

ухват з маленьков ліпичков на руках. Штефан за нею з ліхтар-
нем. — Катерина з дітьми обертє образів

Яке-ж пишне та красне!... біднятко!...

И то сумління було в тої мамі,

Двійко таких пишненьких анголяток

Липити на гостинці!... Матер Божя!..

Соківку мій? Ледію? — О чиму

Та паня в ридванї и дівчинку

Менї не облишила?... я би була

Їх згодувала обійко собі!...

Да що то би могла за паня бути?

Штефаночку, не знаєш? —

Штефан.

Хто би збаг!

Чи в нас тут мало тих паней гостинцем

Минают ридванами? — Да здаєсь, —

Що то якас добренька є бабуська,

Як рідко між панями.

Катерина

понесла дитину и поклала коло своєї в колыску. Розповивавши ---
находить хрест и цидулку на грудцях.

Ох Штефана!

Дивись -- який у него хрестичок
Прекрасний на грудцях!... Ще и цидулка!...
Штефаночку, ти-ж вчив ся у дяка,
Ти може прочитаєш? —

Штефан

бере цидулку.

Се по руски. --

читає:

Сей хлопчик хрещений у православні вірі
и звет ся Олекса. Котра душа 'го найде — най
буде у Бога благовірна и змилует ся над найни-
щастлившов сиротов найнещастлившої матери. М. О.
Хлопчикови и дівчинці є на грудех хрести. — Коли
їх Божя воля виратує від вовчої пащі, а доля їх
розсіє по світі, то по хрестах сих пізнають ся, що
брат з сестройов. —

О! тут мабуть якийсь великий гріх
Зробив ся, и здаєт ся, що не мати
Усему тому винна!... Але Бог
На небесах свідитель, и святая
Єго увежде воля!

Иван

убігає:

Довбушихо!

Василь твій у неволи! сеї ночі
Ме пан єго палити! —

Вибігає.

Катерина.

Ох мій Боже! —

Штефаночку мій брате!...

Вибігає, Штефан за нев.

Матер Божя.

Ох мій Сину —

Не дай єї пропасти! —

Ісус Христос.

Не загине. —

Цора.

Страшна и розхристана, убиває з ножем у руках.

То тут він мешкає? — его се діти? —
Га!...

Замахує ножем на Михайлика и Марічку — вітак зупиняєт ся.

Нї: за мало карн! — инак з вами! —
Відотну руки вам — вітак — світами! —
У плай Довбушки!

Хапає діти и біжить з ними.

Матер Божя.

О Боже й Сину! —

Ісус Христос.

Дітьми опікуєт ся Божя сила! —
Мій ангелю благий! —

Ангіль Хр.

Ми твої слуги,
Ії невинности святої вічні други. —

Цора.

Далеко на дворі.

У плай! —

Ангіль Хр.

У плай!

Цора

Ще далі:

У гори! —

Ангіль Хр.

Божа воля.

На горах и на долах!

Ісус Христос.

Амінь, друже! —

Матер Божя.

Змилосоуди ся на невинні душі! —

Цора.

Дуже далеко:

У плай! —

Всі образи:

У плай! —

Осмий схід.

У Печиніжні. Ніч.

Православна каплиця в замку. Всі троє цверей зачиплені. Перед образами світло. Запах калина віє по цілїм театрі.

Отец Єремій

уходив з вистаря у паграфіни, є книжків у руках, п'є стає о перед Ісуса Христа.

Тай на вогонь всудив їй!.. О мій Боже! —

А я їй на смерть мушу споряжати!

Я Боже! я! їй на смерть!... о тепер лиш!

Тепер лиш сили дай мій Спасе, бо

Загубю свою душу, о єй Богу

Загубю! бо за тяжко неспятавєс

Раба твоего Спасе!... на смерть!... їй!...

И то коби невинну хоть! да боюсь

Що грішну грішницю!... Ісусе сладкий:

Коли-ж караєш нас — карай по людзки!

Карай нас так як люде — лиш не так —

Не так, Спасителю! бо не Тобі

Ми грішні є пара!... Ти є Бог,

А ми слабі є люде!... Да и Ти

На ті горі оливні перерік ся

З Вітцем небесним твоїм! а то Бог,

Ти Господь був, ми люде! — Не походит

Служі до Господа и Бога свого

Такі казати речі!... да прості —

Прости, премилосердний, бо не можу

Ти правду не сказати, хоть убий

Ту душу непокірливу ! — Ідуть ! —
Тепер о Боже, сили ! — Боже ! — сили ! —

Обертає ся на церьков, Княгиня уходить у чорних ризах яко черниця, чорнов застєнов застєнена, за нею двірєска чєлїдь також чорно убрана, з восковим свїтлом у руках. Допровадивше княгиню до серед церькви — вертає ся, княгиня припадає оперед чирїя на колїна.

Не зараз:

Чого прийшла єс доню ? —

Княгиня.

Отче мій —

З небесним попросати ся, бо йду —
Так кажут — що вмерати.

Чернец.

А ти знаєш,

Що то вмерати, чадо ? —

Княгиня.

Там ити,

Де бїлше не вмерають. —

Чернец.

Там ити,

Де треба буде оправдатись є тим,
Що лиш оден святий и праведний.
Де треба буде здати саму, чо' —
И як ми в свїті жили. — Бо душа
Є дорогий скарб божий, що єго
На час нам позичає Вседержитель,
А там рахубу з него остру правит,
Рахубу справедливу ! — Здай, о здай
Рахубу ту ще тутки, щоб святий
Там в тебе їй не правнє, бо там тяжко,
Її здавати буде ! —

Княгиня.

Отче мій :

И там и тут готова є я здати
Рахунок тот великий : як йому

Небесному на небі, так тобі,
И всьому світу, отче.

Чернец.

Світ собі

Про Довбуша говорить? —

Княгиня.

Довбуша? —

Хіба про того отче, що мене
Він ратував з вогню, як замок сес
Горів? — О правда, отче: я купила
'Му поле, домівство, худобу, плуг,
И грішми надарила! — Може й се
Є гріх священний отче -- то простїт;
Я йду за се горіти.

Чернец.

Білш нічо'?

Княгиня.

Нічо священний отче! —

Чернец.

Білш нічо'?

Княгиня.

Нічо' священний отче! —

Чернец.

Ради Бога:

Нічо' білш, мов чадо? —

Княгиня.

Отче мій —

Я на смерть сповідаюсь. —

Чернец.

Дякувать!

О дякувать ти Боже!

Благословит княгиню.

А тебе

Най Спас мій благословит, й покріпит
На су тяжку дорогу, моя доню!...

Погано прислужив ся тутки хтос
Тобі и твому другу!.. да нехай
Простят 'го Милосерний, але дїпше
Їму мабуть би було, щоб млинський
Він прив'язав до шиї камінь си,
Та з ним пішов в пресподне!... Боже мій...
О бїлше вже не можу!...

Припадає до тетраподу.

Князь

убїгає з голим мечем, за ним єзуїт, двораки, панцирні, люди, челядь. Люди и челядь з світлом. Єзуїт шепче князю в ухо:

Чирче, що

Она ти сповідалась? —

Чернец.

Сповідь —

Князь.

Що

Она ти сповідалась? —

Чернец.

Пане —

Князь.

Що

Она ти сповідалась? — — ти мовчиш? —

Мовчи ж на віки вічні!...

Пробиває черня мечем. Чернець хоче ся на нечах тримати, вітає, не зможе, и паде на райських цвєтах.

О ти добре

Казав ми, єзуїте!... Не богато

Менї лиш короводів! —

Вибїгає с церкви — за ним єзуїт. Рєшга уст лишають ся у церкві.

Княгиня.

що доси ув одно придивлялась умеравиному черцеви, котрому колпак упав з голови.

Тїї очи! —

Рис твари! — щирани ті на чолі! —
Ні! ні! я ся не милю! — я не можу
Милити ся! — се він є! се є мій —

Чернец.

Твій батько, моя доню! — О — мій Бог! —
Умирає.

Княгиня.

Мій батечко єдиний!...

Паде на чирця.

Матер Божа!...

Умирає. Неї що в церкві дають ся трохи назад.

Два старі люде

виходя з вівтаря.

Іі чо' ви здивувались? — Се діправди
Атаман є Мазепа, що доньку
Віддав за сего князя, а віддавши —
Пішов у монастирь, щоб припочити
Від трудів торонних. — Не припочило
То серденько вітцівске — затужило
За донечков єдинов. А від неї
Приходить в монастир письмо, що просит
В'на о капеляна старенького
Душі спасеня ради! — Іздригнулось
То серденько вітцівске — а поневаж
Говіне, риза, борода, и старість
Змінили старця скоро — він прохав ся
В сей двір за капеляна и дістав
Позвіл в єгумена. — Що далі сталось —
Ви видите тепер. — О щоб та кров
Свята та неповинна ще не впала
На винні голови!... бо кажут, що
Бог ангеля одного на землі
Поклав — аби, де кров невинна ся
Розсипле — він волав, ридав аж доти,
До неба доки аж та мста не зійде!

В'на зйде й борзо. Бо Отот над нами
І правий і святий є! —

Н а р і д.

Аміль! аміль!

Челси виносит княгиню, два старі люди черпає церкви. Вей ви-
ходи до ними.

Девятий схід.

За Печинижином.

Ніч зоренчине без місяця. Чорний, шкільний плач у лісі. Вовки
вот і свіяє с пожеж колодяти очима. Годи спити, го по корчах у ко-
чима звиті, го коло дерева ошита. Янцурки шарахоті в лісті.

Ц о р а.

убіла, с кривавим пожеж у руках.

Вогонь пекельний! муки! кари! лиха!
Змвї, що сонце пют то! вовкуні,
Що місяць обгризають! все на тебе
Непевна ти планїто!... В перший раз
Довбущукової криви покоштувати
Хотїла я сьогодні — та тота —
Тота гірська цариця!... О богдай
На тебе цар зелїзний, той твій брат,
Що в чорногірськїм озері сидит
Та град веде та тучу, та стрїляє
Нїчми в хрести дорожні!... так мене
Переполошити!... переполошить
Саме тогди — як я ті руки їм
Хотїла утинати! вже й надтяда —
А та мара гірская!... О нехай
Вас сто, вас тисяч буде! най ввес світ
В поперек, в здовж я схожу — а я мушу
Я мушу відшукати вас! я мушу
Покушать ще криви Довбушуків —
Нехай би й світ запав ся!... лиш покушать! — —

Ляже нїж.

Пів каплі серце не вгасит!... Напитись!
Напити мушу ся я їх криви

Як є кадоба в кирици! о напшти!...
А ще и тих обох пошукати, що
Їх паня породила сеї ночі,
Бо й то єго є діти!... я їх найду!
О я їх відшукаю! є під землі
Їх видру а дістану! — добре що
Ми Томаш уновів, що в'ни живі ще.
Що в їх хресті є мої!... О я знаю
Ту долю аж за добре, щоб боялась
Що в'на ми не подаєт їх!... И планіта
Гірска їм не поможе... Ух — она! -

Утікає.

Гірска царця

приходить, у праві руці вівчарські кишки, у лівій — банок з медом.

Вовча вс. гадя спит, она їх кишкев відвертає.

О набік! набік! набік! свзі, на бік
На три малі минуті! — На що ви
Усеї ся тут зібрали? — о я знаю:
Мій брат недобрый вас сюди післав
На непогоже діло! —

Гадя душе спит.

Ви голодні? -

Я знаю що голодні, да мій брат
Се вас не погодує, як сама я
Не погодую вас! —

Сипле помеже ні молока.

На! се тобі!

А се тобі, голубко! — чо' ти так
На мене роззіпалась? — на й тобі!
Й тобі на, моя кришко! о коби
Ти знала, що за писана та файна ти,
Ти мого брата бес не слухала! —

Одна гадина спит душе всіх.

Та й ти голубко красна! — й ти! — и ти! —
Та й ти! ви всі є красні! — ти не хочеш? —
Се молоко є свіже! — о я вижу —
Що ним тебе не впрошу! — чим тебе
Зазулько упросити? —

Старша гадина вст ся дивно.

Так? — нехай!

Учиню твою волю! — завтра рано
Ме дівка йти у матридуну — слухай бо! —
Щоб парубка строїти. Я вам всім
Даю на ню путерю: можете
Рознести між собою, лиш кістки
Лишіт святі землиці! —

Гадя спит ув одно и киває головками.

Ще не доста? —

То ще даю вам у богачки тої
Корову, що сегодне удова
До неї приходила безталанна,
И молока просила для дитинки,
Для хворої своєї, щоб перед смертев
'Му душку закропити? — й се ще ні? —

Здіймає киржү д' горі.

Ото спали-ж вас земле! —

З землі зачинают пекри сипатись, гадя свине и угікає. Вовки вють.
Царниця проходить.

Міхайлик и Марічка приходя в плаї, у лівих ручках по хлібцєви,
у правих довгі бпчки с хрестиками на верху. — Обоїм праві ру-
чки криваві и позавязувані. — За ними ступає

Ангіль Хранитель,

у білих ризах и крилах, з зорєв над головою, у праві руці довга
киржя з хрестом. До дітей:

А не болит вже бубка? —

Міхайлик.

Не болит.

Марічка.

А я би так вже спала!

Ангіль.

Зараз синку.

О там вівчарєска стая, там вас приймут
Благі та добрі люде! — Чо то варє
Людей тих так богато идут у світ
Шукаючи за щастєм — а потому

‘То нїде не найшовше, нарікают
Несправедливим судам? — О коби
Онї лишились там. де Бог святий
Поклав їх: у натурі; и по їй
Законах правих жив би — то не треба
Би ‘му шукати щастя, бо оно
Би з ним и в нему було, як та мати
З дитинов своїов ріднов. — Да то так:
Покинув чоловік небесного
Благого свого батька — ‘му осталась
Натура як та рідна мати! він
И тую покидає, а по тому
Щастливим хоче бути!... О не має
У світі того щастя — як у раю! —
А рай то є натура! —

Мі х а ї л ь к.

Бозїнько:

А там о, небо є? —

А н г і л ь.

Там облаки

А небо в серци є. — О що ті люде
Шукают того неба хто зна де,
На облаках, на зорях, в Азії,
В святого блюда церкви, а то небо
Лиш в добрім чистім серци. В’но само
Є чаш криви святої, що скупила
Сес світ від беззаконій! в’но само
Є церков того блюда, и лиш в собі
В’но рай той пострадавший найде! лиш
Само у собі надгороду за
То добре и недобре! в нїм є рай!
В нїм Господь пробуває — и де инде
За дарма ‘го шукати, бо не має
Єго на облаках! — у серци рай є.

Вовки вют.

Я знаю, що голодна є ти лає
Зелізного царя! — да що-ж поможу? —
То лихо годї наситити, бо
В’но ситности не має в собі, и

Во вік не буде мати! за тото
Само в'но, доти жресь та жре, аж доки са́мо
Себе самó не жіжре, а тогди
В'но найголодче є! — о то проклін
Недоброго на світі: жерти й жерти,
А в посліди себе! —

Вовк старий вс.

Ти є сліпий? —

И то є прокляте лихого, що
Оно з устеклости на решті сліпне! —
И що би з світа було, як не так
Оно би в світі було? — десіть лих
На добре засідають лиш одно,
Одно маленьке добре, так як вас
На ягнятко одно велика лая.
Але гірська цариця: та свята,
Та благодатна сила у натурі,
Вам видно відбирає, й біжyte
Проходя у свою пронасть сами!

Гі р с к а ц а р и ц я .

Уходит.

Аміль — аміль! —

Иде. Вовки в'от и починають утікати. — Все слабше и слабше чути
їх виір, нарешті утихає зо всім.

Десятий схід.

У Печинієвний. - Ніч.

Подвірє в замку, а на подвірю велика залізна піч натоплена аж
черлена. — Два горнарї з довгими залізними кочергами пересува-
ють жар у печи.

Перший горнарь.

Братчику: коли у пеклі так горячо як тут, то
не знаю, як ті люде там можут витримати?

Другий горнарь.

Овва! — коли тут витримуют, то чьму би не
мали там витримати? — ба я навіть гадаю, що

тут чоловік на раз мусит білше витримати як у пеклі?

Перший горнаръ.

На приклад? -

Другий горнаръ.

На приклад: як лиху жінку має. Чя-ж она ему сто раз гірше не допече, як настояще пекло? — Я знаю дуже багато хрещених людей, що би сто раз радніші у пеклі горіти як з своїми жінками жити.

Перший горнаръ.

А я знов знаю дуже багато таких жінок що би сто раз радніші чорта з рогами перед собов видіти, як свого чоловіка. И справді: матбуть и чорт рогатий не такий брідкий та гидкий, як де який чоловік, а ще тогди, як приїде с корчми п'яний та запахне в хаті як туральня, а вітак стане григоря кликати на цілу кімнату! — Шкода що ти не жінка: я би тобі зичив з радної душі такого чоловіка, або знов другого такого, що як стане жінка коло стовна, то він зараз біжить назирці, чи она не буде що з стовпом говорити, а як кашне, то пів рік у неї питати ме чого в'на кашнула тогди и тогди, в четвер дві неділі о перед пущеня, як сонце на півтора пяди ще не дійшло було до рога від попової хати. О справді, ті жінки мають право, коли часом воліли би чорта з рогами видіти як свого чоловіка такого.

Другий горнаръ.

За те-ж они своїм чоловікам и вміют гарно роги приправляти! — На приклад: явит ся який гарний урльоппичок у селі, так жінка зараз: чоловіче, а чиму того ледіня не закличеш та не приймеш гарно? — хіба ти не знаєш, що він по світі був та щось видів та щось знає, не так як ти дудзумане старий? — А то ще він берет ся мені від первих первої тітки непота син? — З рогами треба пізнаватись, чоловіче! —

Перший горнаръ.

А чоловік — хіба їй слухає? —

Другий горнаръ.

Ану най не послухає, чи не буде з руский місяць ходити и голодний, и чорний, и не змитий, и не обдерганий? — а то ще трафит ся часом, що жінка с туги за родичем своїм близьким захворує, та ще мусит сердешний по примівницях та по бабах, аби золотінник брали та насланія відвертали, а то би тобі и пів року з ліжка не підвелась. — Да цить — идуть! горни! горни гарно, аби и нам так не довелось нагріти, як тому сердешному гуцулови, що 'го мають у сї печи палити! — горни! горни! —

З одного боку виступає князь з Гогольовим, за ним багато лянних панів и усі дворяни, а з другого боку виступ панцирні визави: Довбуш, Мир.

Князь.

Га, маю тя мотельку пишний
Ти гуцулєкий, що аж в кімнати ти
Лїтаєш до княгинї? — О не будеш,
Не меш уже лїтати! тут тобі
Ті крильця обгоря, у сї печи! —
То за тото Василю, що тобі
Поля я дав и хату, за тото
Менї ти се зробив? — Га? — за тото
Ти звівєс мою жінку? — за тото
Знївечивєс мій світ, и мою славу
Тя за тото столочив? — Довбущуку!
О вражий Довбущуку: замок сей,
Всї добра ті мої, усе, усе
Ї житє то мое навіть був бих радо
Ти дав, абєс лиш був менї отце —
Отце був не зробив!...

Довбуш.

Я що зробив —

То я зробив вже, Ляше, а єї

Любив я, я любив їй, щоб ти знав!
І в'на мене любила! — Ти гадаєш,
Що князям лиш любити можна, а
А мужикові ні? — О Ляше, Ляше:
У кожного однаке серце в грудех,
І та люба однака! — я їй виніс
З вогню п в'на моя! Чом ти не важивсь
У половінь за нев? — Така люба,
Що у вогонь не піде за коханєм,
Така люба студена! — А полі
Не беру я з собов, они твої,
І с тими навіть, що я їх придбав!
Бери собі! а мою жінку й діти
Ще Вишній погодує! — Чо' я стою?

Колотніцький.

То Бог твоїй шизматичний так тебе
Се вивчив, Довбушуку, за добро
Невдяков віддавати? — О негідний
Той Бог ваш мусит бути!

Довбуш.

Щоб ти й Бога
Ще з Божества не скинув? — То хіба
Той Бог ваш римський ліпший, що вам каже
Гноїти світ сес кровнов віри ради?
О чули ми не мало, як ви там
На наші Україні газдували
Та як людей пекли, ви людодіи
(Чи як там? — єзуїти)! ви! а Лях
Рожен тримав, безумний!

Князь.

Ще кепи? —

У піч его, панцірні! —

Панцірні пускают ся до него.

Довбуш

рве петельки на собі, вириває князєви ганчар зза паса п пускаєт
ся до панцірних. Панцірні даєт ся назад.

Пріч! — ану
Нехай мене кинé хто!... Я у піч
Самий дорогу знаю н без вас,
Н хочу в нї горіти! — не тиму
Що сям тут двом забаглось, а тиму
Що хочу! а тиму я хочу, бо
Н вн'а в вогни згоріла, як ми кажут,
Хоть н вмерлу спалили! Ляше, Ляше —
А ти ся не соромів, умерлу
У піч казати кидать? — о н звір
Над трупом не збитуєт ся, лиш Лях
Оден такий на світі.

Князь у розсуді.

Колотніцкій.

В піч з ним, в піч! —

Ланцірні пускают ся знов до Довбуша.

Довбуш.

Назад! — ще далі! — далі! —

Всі даєт ся назад — князь також.

Так! — теперь

Мені ні крока з місця! бо...

Пде н платит князя по під бороду.

Не бій ся

Мій пане Образцовський! — думаєш —
Що вік не є твій довший як сей ніж? —
О, того лиш не бій ся! — в гуцулів
Хто пса би ти убив — то й до стола
Бн того не приймили! — О не бій ся
Від мене ти лиш смерти! —

Князь.

Ще якого

Я сорому діжду ся?...

Довбуш.

Ти? — иди! —

Ти видів, щоб на ляцкому лиці

Ще сором єв коли? — Ха ха ха ха!
За розривку спасибіг!...

Колотніцький.

Я вдурію!...

Довбуш.

Без мозку? — О Ляшки: за сєй вам жерт
Прощаю мою смерть! — да тим скажіт,
Нехай в'ни не сміют же ся, коли
Ся Довбушук сміє, бо других ви
Не найдете котюг таких як єї,
Хоть в Нїмці ви сходит! —

Иван.

Прибігає.

О брате мій —

Бач на яке се вийшло?

Довбуш.

На яке? —

Ба! —

Як кождий би питав ся — на який
Конец 'му діло виїде, то и діла
Нїколи би не було! — Знаєш ти,
Як сад ти насадиш, чи яблукєм
Хто не удавит ся? — таке й тото:
Ми діло зачинаєм — та гадаєм,
Що добре скінчимо 'го. — Часом так,
А часом нї. — Да треба вже за ним
Журитись, банувати? — О лиш то нї,
Лиш то нї побратиме! — банувати
Є гірш як умерати! —

Иван.

Умерати! —

Да смерть не рівна смерті!...

Довбуш.

Як яйце

До другого подібне, так та смерть
Одна до другої. Тот гине в лісі,
Тот гине на печі, а тот в печі,
А тот в зубах медвежих: да усім
Їм на одно виходит. —

И в а н.

Да тебе

У піч метати хочут!...

Д о в б у ш.

Хто ти каже —

Я й сам ще скочить гарен! —

Штрикає у піч.

И в а н.

Жди мене! —

Штрикає и собі в піч. Горнарі запераят двері.

К н я з ь.

Га! се що?...

К о л о т н і ц к и й.

Упрямість шизматицка! Вигріли
Гадю у пазусі — а в'на теперь
Вам душу, серце пє!...

К н я з ь.

О нї: не ме вже

Не буде єзуїте! — Томаш, мой! —

Томаш прибїгає.

До сеї печі дві ще змурувати!
И тут ріжнів зелїзних два ряди
Накласти тут кїтлів знов на смолу.
А тут на олово, олїй, оливу! —

До Колотніцького.

А ти менї що днини на письмі

Передавати маєш тих шизматів
Що тут печи ся мають!... Тілький сором!...

К о л о т н і ц к и й.

Н и ш к о м.

Вікторія! ти Ляшку в наших шпонах! —

Заслона паде.

ДРУГІ ЗВОДИ.

Люба ще й з Любоїнов.

ОСОБИ.

КНЯЗЬ ОБРАЗПОЛЬСКИЙ.

НАТАЛІЯ.

КОЛОТНІЦКИЙ.

ТОМАШ.

ЮСТИНА.

КАТЕРІНА ДОВБУШИХА, удова.

ЛЕСЬ. | її сини.

ІВАН |

МАРФА, її брата жінка.

МІГАН, її годованець.

СРІБНАРЮК.

СРІБНАРИХА.

ІШТЕФАН ДЗВІНКА.

МАРІЧКА, Срібнарюків годованка.

ЦОРА.

ІМРО.

Сзуївський провінціял.

Два козаки.

Паннірні.

Служкалі

Парубки. Дівчата. Нарід.

Справа ведеться то в Печиніжчині то в Маняві. Гід 1745.

Перший схід.

Оперед манастирської церкви у Мапяві. Рапо. По переді, з боку стоїт пару дерева и тисове крісло ажироване. У церькові видко на-рід и чути глухий гомін співу церковного. Пора, страшна и роз-хрістана, и Імро уходя.

Цо р а.

О Імре, Імре, двацїть рік и пять вже
Як у вогни я батька пострадала.
Ох мого батечка! и тільки вже,
Як своє бідне серце я убила,
Як свою я надїю и любов,
И все, усе, що мала в сему світі,
На віки закопала, я сама,
Як та мара блукаю ся по нему.
Да праві суди долї, бо она
Не каже на оден нам жеребен
Все своє щастє класти, так як я
Поклала на оден 'го: на люблю
Д' невірному стрільцеві. Да минуло;
Поклала и пропала. Але за що,
О ти мій щирій друже -- (сли нам можна
У щирість вірувать), — за віщо ти
Твій молоденький вік єс приковав
До мого страшного, ніби до
Зелізного стовпа в гарячі путі,¹⁾
За віщо? о та щирість була-б варта
Люби, коби перепалене серце
Могло ище любити!... все за дармо!
Усе, усе за дармо! з леду ти
Не викрешеш вогню, а лиш примерзнеш
До него, як нещастний корабель
В склянному там деє мори.

І м р о.

Цоро, Цоро:

Ти кажеш понехати тя: чому-ж
Кохане твоє давне ти не можеш
Забути? — О коби то чоловік
Так борзо-міг забуть, як борзо серце

¹⁾ В перводруку очевидно похибка: пуши.

Влюбити що потрафит! — Тя забути!...
Скажи ти місяцю, аби він землю
Забув, лишив, покинув, а самий
Пішов на свою волю по вподобі? —
Скажи ти соняшнику, щоб лишив
За сонцем свої квіти повертати,
Та відвернув ся до студеної
Опівночі? — О Цоро моя крале,
Не вимагай від мене того, що
Не в мої силі є! а як тобі
Люба та моя тиха є за прикра:
Ти носиш острый ніж при собі всїгди,
Що 'го, як нишком достеріг я, с часта,
Ти обзираєш приязно: ножем тим
Роскрій се моє серце, и позбудеш
Від разу ти мене ся.

Ц о р а.

Виймає ніж.

Імре: не
На тебе острый ніж я ношу, а
На тих Довбушуків. Бо серце моє
Мені уповідає, що я їх
На ніж сей позбираю ще! — Хіба
Аби за дармо я вже двацїть рік
И пять шукала їх, и сїм країв
Сходила в здовж, в поперек? — О я найду
Усїх, усїх ще відшукаю, и
Не вму и нї спочину, доки їх
Криви не наплю ся, и серце їх
На ніж не насіяю сесь!... За мною
Мій Імре, вірний друже! — И хоть Цора
Любов надгородити тя не може,
Бо Цора лиш єго, єго одного
Любила в сему світі: то за славу
Хоть уступи ся нашу! спомяни
Мій королївський рід! — И ми цигани
У серця грієм честь! — За Довбушами!

Проходя.

Юстина

и друга покойова виведа Наталію з церькови у крісло.

Ох пане моя мила: ви недужі?
Хіба-ж я не казала вам, не їхать
Сьогодні в монастирь? — сьогодні празник
Є тут, и народу чи мало: як
Від духоти би не захорували? —
Сідайте, ясна пане! — да яке
Прекрасне крісло тутки хтось поклав?
Спасибіг 'му! — Се ніби він то знав,
Що ви тут любите сидати всігди,
Як с церкви вийдете! — Се біжу я
Води. А ти сестричко йди кажи,
Аби ридван заїхав!

Обі покойові відходя.

Наталія.

Ох мій Боже!...

Юстина.

Прибігає з водов.

Ану напийте ся! вода як лід
Студена! — яж хіба се не казала,
Не їхать в монастирь?... Ох да й багато
Тут печиніжинских є ледінів!...
Ви виділи пишного того, що
Єму неначе місяць на лици?
То Лесь наш, Довбушук. Ох пане моя,
Ви справді є недужі? Біжу я,
Щоб знати де ридван!

Иде.

Наталія.

О на що, на що,
Сказала єс мені, як він ся зве,
Що душу мою взяв!... Небесні сили!
То и в святинях Господа любя
Орудує? — и чо' би ні в святинях? —
О й та любя святойов мусит бути,
Від Бога мусит бути! як я 'го

Сьогодні перший раз уздріла, чи-ж
Святі не просвітились, и всі люде
Святими чи не стали? — Але хто
Мені казав, що то, що я длї него
У серци своїм чую, є люба? —
И що-ж оно би було як люба ні?
О лиш она так може людзке серце
Порухити, розбити 'го на пил,
А с того пилу, що з єго кождий
Атомец раєм, небом, наново,
Нове сцілити серце: о то чудо
Люба одна лиш сотворити може,
Одна лиш та люба!... О милий мій:
А в твоїм серци — чи-ж оден атомец
Люби тої упав? — Я божевільна!
Хіба мене він знає? — він хіба
На мене подивив ся? — Як той ангіль
Стояв у церкові, и ангелям
У вічи їх мальовані дивив ся!...
О як я ангелів тих ревнувала,
Як за́виділа їм, як кляла я
Ту долю нещастливу своєю, що
Мене не сотворила ангелем,
А панев!... — О мій Боже: на що панев? —
Або и ангелом? — Чему мене
Не сотворивес Господи мужичков? —
Мені би можна було глянути
Хоть на єго, — ту землю обробяти
Що він обробює, на тім танку
Гуляти де и він!... а так... да що?
Хіба мені не можна и любити?
Любити и єго? — щоб він не знав:
А я тебе любити милий буду! —
О змвлуйтесь на мене божі суди! —

Иде.

Цо ра

приходить з Імрем.

И ти за певне знаєш Імре, друже,
Що и Довбушуки тут? — кільки їх?

І м р о.

Їх братя два: Олекса и Иван.
И, як я ся довідав, то и мати
Жие їх ще.

Ц о р а.

Олекса та й Иван.

Гм! — то Иван — він може бути той,
Що був у пелінках тогди, коли
Я тих старшеньких двоє уфатила
Але Олекса — — гм! — Да все одно:
Коби лиш Довбушук. — Да що ми с того?
Коли тих двоє, що я руки їм
Надтяла, так пропали, як під землю,
Хоть двацїть рік и білше їх шукаю? —
А тих знов двоє, що їх мав с княгинев.
И пощик заподїявсь. — — Да коби
Я знала що загнїбли, що вовки
Або котюги зїли на гостинци,
То я-б спокійна була, а то можут
И ті обоє жити ще, бо Томаш
Ми уповів. ще й за великі гроші.
Що їх казав с хрестами мого батька
Віднести в чорний плаи, але післанця
Тота гірська плавїта, що й мене
В'на перепудила, й післанця того
Переполошила, и мусїв він
Веречи ті бенькарти Довбушівскі
Аж там дес край села, а сам втікати.
Але що та сновида відобрала,
То доля ми подаст! душі вішує,
Що в'на ми їх подаст! — у двоє, в трое
Ми їх подаст, у десїть! рамашицу
Не любить доля винна ся лишати!
О в'на ми їх подаст! — то-ж питиму!
То-ж сорбать 'му їх кров!... а ти шинкарков
Ми мойов будеш доле!... бідні Цорі!..
Убиті, бідні Цорі!... Ох ти доле!...

Паде до землі и побиваєт ся страшно. Тим часом війшов нарід
с церкви и становит ся красними громадками до окола.

Другий схід.

Марічка

виступає з громадки. До Цори.

И що тобі небого? — ти недужа? —
Що в тебе так болит? —

Цора.

Нічо як серце!

Лиш серце, сердечко болять у Цори!
Лиш сердечко у Цори! сердечко! —
А що-ж би в Цори ще й боліло? — в Цори
Одно лиш сердечко!...

Марічка.

Сердешна ти!

И чо' оно болит? —

Цора.

Чого болит!...

О не питай, чого, щастливе дівче,
Бо ще за борзо знати будеш, чо'
Ті сердечка боля. При твої вроді
Не забарит ся доленька сказати
Тобі, чого боля в'ни!... видиш кілько
По цвинтарях гробів там? — И одно
Ти серце не накрило віко трунви,
Не вбите.

Марічка.

Ти ворожка! —

Цора.

Чи-ж ворожков

Так тяжко в світі бути, як гадаєш? —
Дай, подаруй ти свою віру, серце,
Родину, батька, маму, добру славу,
Усе, усе що маєш дорогого
У сім безціннім світі, а дістань
За все то зраду в надгороду, а
Ти є ворожка певна.

Марічка.

Я тебе

Не розумію.

Цора.

Будеш розуміти,

О будеш розуміти, дівчино,
Лиш най ще твоє серце-сь розіве
Як тая стократь рожа мая, и
Усю свою красу, усі роскоші
Покаже світови, що в собі криє.
Вітак най вітер буйний прибує,
Най з рожев на розмову стане, най
Присягами впоєную пригорне
Руками дикими, а обгорнувши,
Цвіти її обірве й рознесе
По полю на поругу чирсакови,
Вітак меш знати, дівче!...

Марічка.

О матбути

Ти дуже нещаслива? —

Подас Цорі руку, Цора бере, а уздрівши знак від нежя на руці,
зриваєт ся.

Цора.

Га!...

Дивит ся то Марічці в тварь, то на руку.

Она! —

Она! она! — Ану? — — Она! — за певне
Она! — О доле щира!...

Марічка.

Ти мене

Переполошила! — Се хто я? —

Цора.

Ти —

Тебе найшли у лісі? — у плаю? —
В якої може стаї? — О кажи!
О змилуй ся кажи! —

Марічка.

І що таке? —

Хіба цілий повіт не знає, що
Се так? — Ти божевільна! —

Іде між дівчата.

Мігай.

Виступав з премали и плас Цфа руку.

Ну-ко я? —

Цо ра

глянувши на руку, в остеклі радості.

І ти! и ти! и тебе —

еще Мігайови в ухо и укає.

Парубки,

А що вгадала? —

Мігай.

Се диво не циганка! —

Парубки.

Угадала? —

Мігай.

Вгадала братчики, бо и справди так. —
Мене найшов у стаї хлопчиком
Загірський чоловік, що випасав
У наших полонинах вівці, и
Узяв мене з собов и згодував.
Вітак як він помер, рід не схотів
Мене тримати білше, и зайшов я
Слугов аж в Печиніжин, тут наймив ся
У Марка Штефана, у Довбушихи
Старої брата. Як Штефан помер,
А я у них лишив ся по розказі
Покойного, бо в них дітей не було,
Як лиш одна донька. О так я взяв ся
У Печиніжині.

Парубки.

А ми теперь

У Маняві и в землю не вросли,
И в церькові настоялись до волі,
Годи́ло би прійтись по базари,
Розглянутись по людех.

Цілий на́рід зачинає си прохажати.

Срібнарюк

до Дзвінчан.

А ви-ж не чули?

Се й справді так, як та циганка каже
То так бу́ло: 'я був в полонині. —
Аж тут одної ночі чу́ю я
Під ста́йов плач якійсь. Я вибігаю —
Аж тутки дівчинка — отсе Марічка —
Стоїть з завязанов руко́в тай плаче. —
Я зараз їй в халаш. — Чия ти душко?
Я дядева, та ненина! — Нас вова
Украла! — Ми не мем вже пустувати,
Лиш не робіт нам бубку! — Хто-ж вам бубку
Робив би? — А! а вова! — о адіт!
Тай ручку нам показує криваву. —
Я дивю ся — а ручка в неї бач
Ножем надрізана. — Нам бубку, — нас, —
Я став над сим гада́ти, тай питаю:
А вова лиш тебе саму узяла?
Ні, бо й Міхайлика узяла вова,
Та чужа нас не дала, та пишна.
Ви виділи ту чужу? та чічана.
Чічана чужя була! — Де Міхайлик? —
Який Міхайлик душко? — Таже наш!
Й єму зробила вова бубку. — А!
Де чужя 'го поділа? — де Міхайлик? —
Єго узяла чужя — та туду —
Туду дес повела 'го! — Та куда?
Та от туду! — не знаю. Бити чужю!
То в'на Міхайлика туду узяла! —
Ту чужю треба бити! — або най!

Не треба чужю бити, то чічана!
В'на й хлібця нам давала! — Білше я —
Що и не діяв вже, як не питав,
Нічо' не міг з дитини ся довідать. —
Тай на що? — Бог дав щастє нам на старість,
Слава Ёму во вишних! — Бог поможе —
Подружимо єї -- и проживем
Супокоюм при зятю! — Білше я
У Бога не бажаю! —

Минають.

Марічка.

Ох любки!

Який пишний же гвціль! — відки варе? —

Дівчата.

Не с турків то с татарів! —

Марічка.

Та діправди? —

Дівчата.

Діправди що с татарів! — а як нї —
То йди у Печинїжин та спитай ся
В старої Довбущяхи, що снів
Хороших чорнобрових два аж має:
Оден ся зве Лесьо! —

Марічка.

Що-ж красний злодій!

Менї любки ся видит, що такий
Лиш той царевич красний був в казках,
Що де ногов ступив лиш — там и ружа
Від разу ся росцвила! — Ох любки:
А він чи прийде варе на базарь
Сьогодні наш гуляти?

Дівчата

Довбушук? —

А того хто коли на базари
Ще видїв де гуляти? — в того тільки
Лиш гульки що лісами за тетерем,

За оленем, ведмедем або туром.
Ану-ко будеш видіти, як зараз
Домів почимчикує.

Марічка.

Ох любки!

А як би запросив єго до дому? —
Не правда, що прийшов би? — Ох кажіт бо
Прийшов би? — не прийшов би? — Я-б від разу
Умерла, як би він ми відповів!
Від разу бих умерла!

Дівчата.

Ти хіба

Єго що полюбила?

Марічка.

Полюбила? —

Єго чи полюбила? — О яке
Се ви холодне слово ми сказали!
Не полюбила! а пропала! вмерла!
Загинула за ним! — Ох посестриці:
Лиш глянула на него — тай на віки
На віки я пропала!...

Дівчата.

Що се ти?

Йдім, люди мут сміятись! — йдім Марічко!
Ходім, ходім Марічко!

(Берут єї слів з собою.)

Іван.

(До парубків).

А я знаю,
Що се єму ся стало? — Мій Мігай.
Мій братік нещасливий! — А бувало
Чи обійшлось де гуляне без него.
Або яка охота парубоцка?
Да від тогід, від храму в Маняві —

П а р у б к и.

Ми знаєм, від тогід! тогди, коли
С княгинев конї утекли, а він
Имив їх, тямимо так як сьогодні!
А й паня була би тогди
Страшенну смерть пожила! — має щастє
Що він там нагодив ся! —

И в а н.

Ну — а як

И він би був полетїв у скалу,
То й ворон кости був не позберав би!
То братчики не жерт! пять сот сяжінь
Летїти як стїноюв у безденний
Страшний та чорний клекїт! — того й чорт
Би міг переполошитись, не то
Що чоловік! то-ж не дивниця, брата,
То може и Мігай ся перепудив,
Бо я єго сумованє таке
Иначе обяснить собі не можу! —
Я кажу, брата малі —

Мпнают.

С р і б н а р ю ч к а

до Дзвінки.

Я-ж бо знаю? —

Да найби й так голу́бо. — я лиш боюсь —
Що як її за Штефана я дам,
За сина вашого — він удовец,
Попротив неї старший, він їй буде
Ревнуувать голу́бо; — а она
Й словечком не убита, распещена.
А він би їй сказав що — — видко ся,
Що в'на ще молоденька, їй світок
Ще рожейов гаїт ся, — в'на би вмерла,
Як він би їй сказав що! — от чого
Я бою ся зазулько! —

Д з в і н ч и х а.

Хто? — Штефан?

Штефан би їй сказав що? Ох лебідко!
Спитайте ся людей лиш, люде скажут,

Який він в мене простий, роботящий,
Він господарство лиш пилує, він
В ряди-годи лиш дома — все з маржинов,
Усе лиш в полонинах! — він узяв би,
Де лиш схотів би дівку — але я
Марічку вашу лиш влюбила, як
Дитину мою рідну! — Ревнувати!
Лиш того ся не бійте! —

Минають.

Мігай

до парубків.

Всі однакі!

О всі однакі, брате! — я їх знаю!
Що в них мужик? от раб лиш, білш нічого!
Без права и без Бога! и без серця!
Худоба до упряги в плуг, кліщі
До грітого зеліза! — в них душа лиш!
А в нас нема — лиш пара! — в них лиш серце!
А в нас лиш камінь в грудех — що ногойов
Відтручуют з дороги! — Їм лиш можна
И бити, и — не скажу!...

Оден з ледїнів.

Добре, брате:

По правді їх малюєш, але претці
Не всі одної хіри. — Ти не дуже
Давно се в Печинїжинї —, але
Ми деякі се тямим, як бувало
У нас печут ся люде на ріжних
Та в смолах ся готовя. — Чо' тепер нї?
О лиш направду, брате! — від коли
Прийшла та панна в замок, що сегодне
Тут була в церькові — аж від тогди
Вогні застановили ся —, бо кажут,
Що пан їй дуже любить! так їй любить,
Що не відмовив би нічо' їй в світі! —
А в'на як стала пана підходити,
Як стала підходити та просити,
То перестав той нарід бідний мучить,
И зо всім инчий став. — А ти гадаєш,

Що ми би не горіли всі а всі,
Що с Печинїжина в сес Манастир
Прийшли, у православний, як не в'на би,
Не ангелска та панна? — в'на, она,
Застановила наші муки! —

Мігай.

Може

Нам и нові завдала! —

Минают.

О ден старий чоловік

до другого.

Кажеш, що

Се крісло печинїжинський ледїнь —

Що о тепер минув — поклав? —

Другий.

А так.

Перший.

Та на що? —

Другий.

От та на що! — як він каже:

Хтось може часом в церькові заслабнуть,

Бо мир великий сходит ся, — то буде

Де мати припочити. —

Перший.

А спасенне,

Спасенне діло, брате! и княгини

Се довелось сегодне перші. —

Минают.

Довбуш.

до того ледїня, що з ним прохочаєсь.

Срібнарюкова кажеш? — а я думав —

Йди за водойов думо! — в'на богачка!

Йди за водойов, кажу! — О то так

Оно якое на світі, — що не треба,

Аби оно так було!... думаєш,

Що богачів тих треба? — щоб вишились

Та бідних убивали? Най вбивають!

Чо' бідний їм ся клонит? — чо' їм лиже
Підосви? О! — а я-б їм не клонив ся!
Й за дівку не клонив ся! й за Марію!
Гадаєш, що вбю серце? — най убю 'го!
А серце за водоїнов! — воля, брате!
Що дівка, хотьби й люба? —

Парубок.

Ти гадаєш —

Що там є що любити?

Довбуш.

Хто казав ти,

Що я Марію люблю? Ти гадаєш —
Коли она найкраща є на світі,
То мушу їй любити? — Я не мушу
Тото, що я не хочу, а не хочу
Тото, що я бих мусів! — Ніби я
Що винен сему, що она богачка.
Коли я богачок любить не хочу?
Ти чуєш? а це хто питав ся в тебе,
Чи я — чи я їй люблю? — Хто казав се?
О я би 'му не радив! —

Парубок.

Таже ти —

Ти сам казав ми перше. —

Довбуш.

Так казав я?

Коли я так казав — то я брехав!
А ти — тобі ми було плюнути
У очі! чуєш? — в очі! най они
Не кажут, що неправда! — Хто мене
Усилує хотіти, що не хочу? —
А я любить не хочу! — то скажи їй!
Ба ні — то не кажи їй! — ба скажи!
Скажи! — Нехай в'на знає! чо' я маю
Їй правду не сказати? — О ходім —
Ходімо ся дивити, де в'на є!
Я ся тайть не маю!

Идут. — В монастири зачинають у великий дзвін дзвонити.

Нарід иде увес у церкву.

Цо р а.

Вибігає з ножем:

Маю! Маю!

Усїх, усїх їх маю; — всїх тих трьох
Синів його проклятих! — Га! — мій ніж! —
Та що? ножем? мінута! — прич!

Кидає ніж

Капками

З вас маю кров цідити! — капельками!
Дрібними капельками! — в Печинїжин! —
Иде.

У Печинїжинї. — Рано.

Колотніцького кімната в замку, як у І. зводах.

К о л о т н і ц к и й

уходит, дочитуючи лист:

„А скоро тобі удаст ся дістати цілий его скарб,
„(сподіюсь, що ти вже давно діло собі заспособив),
„тогда як найборше вертай ся у колегію, бо тебе
„тут скоро треба. — Так тобі розказує твій про-
вінціал

Роккавера

П. С. І.

Хіба би я давно вже не вернув був
В колегію? бо діло моє тут
Давно вже тільки совершенно, що
Лиш скарб готовий взяти и поїхать.
Але тота Наталїя, тота
Годованка его пречаровита,
Прекрасна, що пів року тому, як
Їй князь привіз в сей замок від сестри
Покойної своєї, за свою взявше
Доньку!... О не подоба ми без неї
У сему світі жити! — не подоба! —
Я кажу: не подоба!... И про що

Аби я не бажав їй? — не дістав їй? —
Про то, що єзуїт нічим не сміє
С тим світом ся вязати? — ха, ха, ха!...
Закон єму-ж сотворит другий світ
За той, що 'му бере, чи хоче взяти? —
Ого! — заковани не доста того,
Що волю розуму заковує
У свої служби кайдани, ще хоче
И серця? — серце наше з своїх волев! —
Прекрасна княгинівне: будеш моя! — —
Ох! —

И якже я дістану їй, коли
Она така полоха як та ланя? —
Як? — гм? — Як се би чув який колеґа,
То з мене насміяв ся би, як з дурня
Послїдного. Хіба то єзуїт
Не має мати ниточки ті всі,
Що людзкій нарови повертають
Ніби коня зубелами: у свої
Руці, у свої силі? — И одної
Не має, щоб на ню ся не найшли
Зубела и поводи: длі одної
Тонкі як паутина, як зелізо
Тверді длі другої, а все одно:
Аби зубела лиш. А я питаю,
Як я її дістану? — так як другі
Колеґи мої діставали, не
Лиш княгині, а то и в королівських
Обручниках окуті головки,
Лиш треба знати способу: а се
Є єзуїцка штука, у котрі
И я чи й мало вчив ся. — Вчив ся? — вчив ся,
Але не у любі, бо я люби
У своїм серци з роду ще не чув,
Аж до теперь. О ту найтящу школу
Лишила доля ми аж на останку
Учити ся!... чиму? — она се знає,
А я лиш тільки знаю, що — кохаю! —

Томаш уходить.

А що там Томашку? —

То м а ш.

Наталія

Вернула з Маняви:

К о л о т н і ц к и й.

Вернула? — га? —

И що? — нічо' не каже? — ти їй видів? —

Яка она вернула ся? — смутна? —

Весела? — говори бо! — Я умисне

Так заспособив діло, щоб она

Поїхала у Маняву, там сходя ся

З усього світа люде, се и то

Говоря, розмовляють: не без того,

Щоб там и про любу не говорилося.

А молодому, серцу як єї,

Любу лиш тяще словом нагадати,

И в'на в нїм приймет ся.

То м а ш.

И справди се

Мабуть не згірше видумали ви,

Добродію, бо наче обмінена

Вернула з Маняви Наталія.

Да щоб на вашу користь обмінилась

Она — не думаю, бо Жорж давно вже

До неї залицяєсь.

К о л о т н і ц к и й.

Я се знаю,

Да Жоржа я не бою ся. Такий

Дурак та жус и зіссаний в Парижи

Мені не супостат.

То м а ш.

Да й вам не двацять

Вже рік.

К о л о т н і ц к и й.

А сто раз проклятіща доля,

Що так не рано в'на любу збудила

У мені. — Да нї раз я не гадаю

Любу ту приспати, бо по чому

Мій вік бих згадував? — Що я закону
Се служу, то закону, а мені
Аби нічо' не було з мого труду?
Нічо'? зо всім нічо'? — ні чого зо всім? —
О я так не гадаю жити в світі,
Бо я би дурень був не Єзуїт.
Що другим людем вольно, чо' аби
Мені не було вольно? — чо' аби
Не вольно єзуїті? — О и я,
И я ще хочу жити! хочу ся
Нажити! Здогонити хочу ще
Усе, що опоздив! — Чого аби
Я світа не ужив? — Хіба закон
Ми верне, надгородит не ужиті
Ті роскоші, що кождий чоловік,
Що и жебрак, що навіть и червак
Їх коштувати може? — О нажити,
Нажити хочу ся! а Колотніцкый
Що хоче раз, то хоче, а що хоче,
Однако як вже й має, а тото,
Що має, то єго!

Т о м а ш.

Добродію:

Я з роду ще не видів вас, аби
Ви так ся розпалили? —

К о л о т н і ц к и й.

Б о я з роду

Ще не любив ні кого. а тепер...
О Томаш! Томаш! Томаш!... Я їй мушу —
Я мушу їй дістати, бо як ні —
Загину, закопаю ся живцем
У землю, в воду штрикну, у вогонь! —
Ох Томаш!...

Т о м а ш.

А у каві їй не можна

Такого дати порошку, як пани
Покойні? —

Колотніцький.

Ти гадаєш, що я Довбуш? —
О я би с трупами не маяв ся,
Я ні, о ні я, Томаш! — коли пити,
То пити у повні солодку чашу,
Не затровну опіов, півсмертев,
Але живу, живу! —

Томаш.

А ви єї

Нічо' ще не казали? —

Колотніцький.

Га, лиш то,

Лиш то мені не згадуй, бо я скажу
Собі у очи плюнути за то,
Що жус такий то з мене. Але най:
Ще нині, нині ще сказать їй мушу
Всю правду! всю, усю, усю, усю
Любу їй свою розкладу, розкажу,
Роспишу на папери, серце втворю
На роствір, роскошів турецке небо
Змалюю так єї я, що она
Ме мусіти любити мня, ме мусить
Ділити своє серце з моїм, хоть
Би була й камяна! -- да в'на жива,
И свіжя, й молода! а що? не так? —
Кажи: не так? — не красна в'на? — не гожа? —
Кажи бо, Томашку! О ти відай
Є пень не чоловік!... Тоти ніжки! .
Як перла! ті губки — як ягідки!
Личко то краще рожі! Очка ті
Масненькі та чорненькі як терен!
А стан тот? — Томашку!...

Томаш.

Добродію:

Я вас не пізнаю.

Колотніцький.

А ти гадаєш,⁴

Що я ся пізнаю? — Да ти не смій ся,
А помагай мені у сему ділі,

дає 'му киску з грішми.

Як доси помогав, а золотом
Тя зважу! — Не щади лиш моїх грошей,
Сип їх жменями, де лиш розумієш,
Сип челяди їй покойові, най
Про мене їй говоря, про любу,
Про роскоші, про те, що молодий
А неужитий вік свій ще ніхто
Не вдогонив и на тисовім мості.
Иди, нди, гляди! а як добуду
Я свого, то оба щасливі будем!

Иде в оден, Томаш у другий бік.

Третий схід.

Марфина хата. — Рано.

Катруся

уходит з шитячком и сідає собі під вікни.

А він так все ся журит!.. Най ся журит!
Мені до него що?

Плаче.

Хіба він брат,

Чи що мені? — 'Го дядичок приймили
Ді на годованця — а білш нічо'!
А він нехай ся журит! я и гадку
Гадати вже про него білш не буду,
Кобих шириньку су 'му лиш дошила —
Бй Богу що не буду! —

Утираєт ся.

Да ще й очи

Чогос мене боля! — а то мабуть
Від шитей та від шитей! — О коби я
Лиш су ему дошила — білше вже
Нічо' не буду шити!

Обзирає ширинку.

О коби то

Я знала, ти ширинечко моя,
Що будеш до сподоби ти єму! —
Коби я сего знала! — Най не буде:
Хіба мені до того що? — Аби —
Аби я 'му ушила — та аби —
Приймив! — А як не прийме? — най не прийме!
А я їй другому — о ні! не дам
Я другому широньку, лиш тому,
Кому она ся шила! — бо у других
Є сестри — най їм шиють, а у него
Нема сестри, ні... що я? ох та мама
Убили би мене — як би дізнались —
Що я отце подумала! Я ні —
Я, я — єго — не — люблю!...

Мігай

уходит з мереженим ярмом, приперає го до стола, а сам сідає собі
на покуті.

Неня де? —

Катря.

Складаючи шириньку.

Пішли дес у село. — Відти до вуйни
Казали, що повернут, Довбушихи
Да в'ни не забарют ся. — От и ширинька
Вже ваша вам готова. —

Мігай

и не зважаючи на ню.

Йди, кажи,

Най йде ловить воли. —

Катря кладе шириньку о перед Мігая на тарелці, а сама иде на двір.

О мій ти Боже!

Як чобаном в угорських полонинах
Воли я голубії випасав:
Тогди не знав я, що над снігі гори
Ще краще може бути що на світі.
Як при флояри грі сходило сонце,
Так при флоярі сонце й заходило
В зелені смєречині — й як вечірну

Тримбітойов витали вівчарі,
Так досвітну витали чобани
Тримбітойов святойов — и тим вічним
Золотооким зорям на Івана
Живні вогні палили по ділах,
И аркана ходили округами,
А я напередовец! — О — тогди,
Тогди не знав я кращу долю в світі,
Як ті зелені гори — а теперь —
Упала ясна зоря с того неба,
Вселила ся на вквічені землі
Тай душу мою запалила! — За що?
О за що, ясна зоре? — Иди світи
Назад у синє небо — йди! а я
Назад вогні святі ти буду класти
Назад святий аркан тобі вести,
Й молити ся до тебе — тут не можу —
Не можу, ясна зоре! — наші очі
За грішні, щоб так з близка ся на тебе
Дивити! йди на небо! йди на небо!
А я с тримбітойов у гори піду —
О думо-ж моя — думо! —
О не так —
Не так учиню я, не так зробю:
Орати піду я у чисте поле —
А там приору думу свою браздов
И папороть посію разом з рожев!
В'на може прийде в роси, на Івана —
Як папороть цвисти ме — о! и найде —
А білш нічо' не хочу! моя Зоре —
И найде мої думи в папоротех!
Я білш нічо' не хочу! — Ні: и то —
И то не хочу я! — На віщо знати
Тото тому, що 'го не сміє знати? —
Світи, о зоре ясна, ти на небі —
Не знаючи, кому ти світиш, ні
Тобі він кажучи: — О в поле — в поле!

Бере ярем и иде.

Катря

уходить с китицев калини, складає їй в пучок.

А він пішов у поле! — О чому я
Не сонечко то ясне, що на небі!
Оно на него дивит ся в одно!
В'но смієт ся дивити 'му у очи,
В'но смієт ся до него усміхати!...
Да що таке я се? — — що хтось гадав би —
Що я 'го с правді — люблю!... Я-б потала
Від сорому у землю!... О чиму я
Не є хоть квітков рожев — ні, не рожев,
Бо рожа тернем коле — а чиму я
Не є хоть сев калинов, сев червонов,
Я введе виростала бих, де він —
Де він ногойов ступит! да не так,
Не так красно — а краще! сто раз краще!
А він пішов би в поле та найшов би
Калину при долині! — О лиш то ні!
Бо я почервонїла би — — а мама!
Я би потала в землю! — А Иван що
Би з мене вже сміяв ся! —

Иван

уходить с кресаком.

Добрий ранок,
Катрусечко голубко! — Чо' така все
Смутна та невесела? —

Катря.

А чо' ти
Такий усе веселий та охочий?
О якби кождий знав у сему світі,
Чого він є смутний, чого веселий,
То би не було ані тих смутних,
Ані веселих в світі! — Вуйна дома? —
Га? —

Иван.

Моя мама дома, а Лесьо
Пішов у гори рано полювати,
Казав, що завтра прийде. — Де Міхайло?

Катря.

Пішов орати в поле на пшеницу.
А мама не у вас? Они казали, —

Иван.

Я видів тітку, як ишла в село,
Ади, що я приніс ти?

Виймає з шириньки яблуко.

Катря.

Яблуко?

Я яблука не беру! — мама кажут,
Що яблука між тими лиш дають ся, —
Що ся кохають! А —

Иван.

А ти мене

Не любиш же, Катрусю? —

Катря.

Нї, не люблю.

Иван.

А я тебе так люблю! Бігме Боже —
Що люблю, Катречко! Коли не віриш, —
Спитай ся у Міхайла — бо Міхайло
Давно вже знає, Катре! — я йому
Оногди ще вповів!

Катря.

Коли-ж бо я

Тебе не люблю, Йване! — А тобі
Не сором про таке и говорити?
Я бігме скажу мамі! —

Иван.

Ох лиш то нї!

Катрусечко, лиш то нї! — золота!
Та я би вмер від разу! — На тобі
Се яблучко — та мамі не вповіж лиш!
А я вже білше так тобі не скажу!
Бй Богу що не скажу! —

Катря.

Що не скажеш?

Іван.

А то, що я тя — люблю! А кресак
Вбереш мені, Катрусю?

Катря.

Уберу!

Лиш білше не кажи так! Ти розумний,
Іване, так не файно! — А кресак
Як, хоч, аби убрати? — по гуцулски
З гальонами та пави, чи такі
По нашему у квіти? —

Іван.

О у квіти!

Катрусечко, в квітки! — Я не стрілець!
Тиму я й свій кресак, що мав від батька,
Лесеви дарував! — Пишним пишне!
Стрілцєви що стрілецьке! бо й мій батько
Був виславний стрілець! а я волію
На хліб святий робити! — Що Лєсьо
Вже в нас не внамовяв ся, щоб пішли
У гори ми сидіти! — Не пішов бих!
В тих горах так якось... у горах жити —
Зелізної безпеки треба! там
Заа кожного корча ти смерть ся дивит!
Ще й кажут, як нечистих духів Бог
Пускає в семий день на прохолоду,
То в'ни идут у гори — и на скалах,
На шпiлях, тужат та приповідает
За давним своїм раєм! —

Катря.

Ох мовчи,

Бо я бояти мусь! — А ти бервінок,
Іване, любиш?

Іван.

Любоко! він цвите

Так голубо, як твої сині очі!

Катря.

А в мене очі файні?

Иван.

Ох Катрусю! —

Катря.

Ну — а Мігай бо каже, що у мене
Як у синиці очі! А в синиці
Які, Иване, очі? —

Иван.

Я не знаю!

Я в очі ся синицям не дивив.
Але що твої, очі як дві зорі,
Як дві найкращі зорі, — добре знаю,
Ба я не знаю вадь, чи твої очі
Не є ще кращі зорей!...

Катря.

Та бо фе!

Ти знов по своєму!... я скажу мамі,
Що ти оногди мій голубничок
Да рожами обтикав! — Чо' Мігай
Такі не робит збитки? — Мама йдуть! —

Иван утікає.

Марфа

уходить у хату прядучи. Катря плаче.

А чо'? — чого ти плачеш?

Катря.

А! чого!...

Коли він так ся жури!...

Марфа.

Хто? — Иван? —

Катря.

Ні! не Иван!...

Марфа.

А хто-ж? — кажи? —

К а т р я.

Мігай!...

М а р ф а.

Не будь же нерозумна! —

К а т р я.

А! а як

Він піде та ся втопит?...

М а р ф а.

Йди в кімнату,

Умий ся!

Катря йде.

Діти, діти! — О мій Боже!...

А я так сподівала ся, що вас
Побачу в слюбні парі! та здаєт ся,
Що Бог не так судив!... Небесна воля! —
Най була би и с ним — щоб добра доля.

Иде за Катрев.

Четвертий схід.

Наталії кімната в замку. — У обіді. —

Ю с т и н а.

Уводить Наталію недужу п садовит у крісло.

О пане моя мила, чи я вам
Не служу вірне, чи упечалила
Вас чим, що ви ми не приповісте ся,
Що є вам, що болит у вас, чого
Запечалились так, неначе гори
Ті темні та далекі там? — О пане!
Єдина моя пане! хоть слуга я,
То серце поділити и з слугов —
Полегку 'му приносить. — Пане люба! —
О правда, що не має тут чого
И веселити ся у сему замку,
Да в'но не буде вічне так, вас ждуть
Ще роскоші на світі, ще вас жде
Й вінец, и милий друг, що щастем вас

Обсипле, як росойов, й вибавит
Вас и з неволі сеї золотої,
О лиш розвеселїт ся, усміхнїт ся
Як доси, розженїт ті тумани,
Що душку вашу вкрили, так як сонце
Ті тумани розгонит, сходячи.
Ходїм зо мнов в город! — вшак ви любили
Так рожі та лелїї, в'ни тепер
Усе порозцвитали ся, а ви
Сумуєте !...

Наталїя.

В'ни не менї цвितут! —

Юстина.

Не вам? — кому-ж? — О Боже! — А панич
Наш, Жорж, так дуже вже ся побивав
Се, від коли ви хорі!... панночко!
Ви чом такі не привїтні до него?
А він вас так вже любить, так вже любить,
Чого вго ви нї? —

Наталїя.

Я чула, що

Тебе кохає Томаш? —

Юстина.

Пане! —

Наталїя.

Видиш? —

А як тебе присилувала-б я
Піти за него? —

Юстина.

О вельможна пане! —

Наталїя.

То не бажай від мене того, що
Й прошак найпущий може заперечить
По свого серця воли. У неволі
Живет ся тяжко й днину, так менї
Принаймне видит ся: а ти же хочеш,

Аби я вік вязала з нелюбом? ---
А з нелюбом свій вік плести, то гірше
Матбути, як в неволи.

Друга покойова уносить пучок руж, подає Наталії и відходить.

Боже! Рожі!

А ти Юстино чула, що про рожі
В казках уповідають?

Юстина.

Ні, вельможна.

Наталія.

То була си-царівочка, а та
Си полюбила стрільчика пишого
Та красного як місяць. И стрілець
Влюбив царівочку, влюбив як душу,
Не дбаючи о то, що не подоба
Ім бути двом у парі. Чи-ж люба
Хіба на то зважає? — Полюбились!
Аж тут прийшов сусідський царь, щоб сватать
Царівочку за себе. Висватав.
Присилували нещасливу, їавтом
На слюбний їй коворець потягли,
Бувай здоров мій стрільчику ти красний!
Царь взяв повінчану у свояси,
Тай тільки. О не тільки ще, люба
Бо вірна, хоть и нещаслива, хоче,
Хоть знає що нещасна, се почути
Від милого серденька словом, и
Наш стрільчик молоденький попрощатись
Пішов до молоденької цариці.

Юстина.

О

Той нещасливий стрільчик! —

Наталія.

Хто би збаг,
Хто нещасливий був, чи він, чи в'на?
Пішов. Як там єму ся вдало вже
садочку самборовім на розмову
одити ся — не знаю. Тільки знаю,

Що як царівочка одного ранку
У сад самбір си вийшла на розмову,
Застріленого стрільчика найшла
Під самборовим цвітом. Законала,
Могилу вєспала, а на могилі
И рожев виросла, зацвила, всі
Городи ся рознесли запахами,
А царь як вийшов на прохід в самбір.
Так кажут, що не міг ся їй цвітам
Надивувати.

Юстина.

Диво, як вам ся

И казочка на гадку впала нині.
Се диво! —

Наталія.

Диво? —

Юстина.

Бо и рожі єї

Принїє стрілец оден.

Наталія.

Стрілец?

Юстина.

Не той,

Що ви про него в Маняві питали,
А побратим єго, Мігай Дучек.

Наталія.

Не той!...

Юстина.

Ох лишенько, се хтос їде! —

Вибігає на двір.

Наталія.

Не той, не той!... чого не той? — и чо'
Ті рожі другому дають ся рвати,
А не єму самому? — бувше рожев я,
Нїхто не смів би зблизитись до мене
И з далеку, як він, він сам оден! —
Да що я се говорю божевільна?

Хіба ті бідні рожі не спасают
И цапи и воли? — О моя роже;
Нічо' ти не допоможе ся, що ти
Обсипала ся тернем; нещастливі
Ти доли не втечеш ся, ні!... чи-ж диво,
Що твої квіти обсипаюц-ця
Так борзо? — в сему світі много див,
Да то найбільше диво в сему світі,
Що доля панев, и над рожі квіти! —

Юстина.

Уходить.

Пан Жорж. --

Наталія.

Я хора. —

Юстина.

Пані! о лиш сей раз!

Вас прошу! я вас молю! — Може би
Й тепер ся люде ще варили в смолах,
Як би не він одних випрошував,
А других відкрадав? — ви-ж знаєте,
Що він не з своєї се доброти робит,
А вам щоб прицінити ся? — він сам!

Жорж

уходить, по французки убраний, у великі, пудровані перуці, з гарашником в руках.

Bon jour, madame! Comment vous portez vous? —
Усе таки ще хорі? —

Сідає коло Наталії.

Се не файно

Так довго хорувати.

Наталія.

Хто казав вам,

Що я ще хора є! — О я вже дужа;
Я зо всім вже здорова.

Жорж.

Рад я с того,

Що я такі чуда творити вмію,
Не я, а та люба.

Наталія.

Люба?

Жорж.

Хіба

Не знаю я, що — що Наталія
Мня любить? — О mon coeur! И може може,
Наталія кого годніщого
Для свого серденька и вибрати? —
Я сім рік був в Парижи. У Парижи!...
Коби ти знала, як там люди вміют
У тім Парижи жити? — mon Dieu! —
Бо жити — то не жити а вживати
Житя, то звет ся жити! — О коби
Ви лиш там до... (шепче їй до уха).

Наталія.

А який

У вас гарапничок се красний? — прошу —

Бере ему гарапник з рук, и вигонит бючи.

На двір образо свічка! — О мій Боже!

Припадає перед хрестом.

И чим я образила так тебе,
Що ти таке смітя, що пуще в світі
На мене напускаєш? — Чим ему я
Понуку дала, бесіду таку
До мене говорити? — Сирота
Я вічна в сему світі: за що ти
Мене не осокотиш Спасе світа? —
Тя-ж батько є сиріт!... Чи смію-ж я
Теперь о тому и гадати, що
То моє серце вибрало, коли
Така зфранцузена огида сміє
О мені так гадати? — О мій Боже:
Не буду вже! не му! а ти прости
Мня милий мого серця, що я досі
Сквернила душу твою чисту, се

Думаючи про тебе!.. Що-ж я винна? —
О змилуй ся на мене Божий Сину..

Припадає хрестови в ноги.

Колотніцький

уходить на пальцях п' ближит ся Наталї.

И чи-ж ангелї всі у раю, чи
Сам Бог аби не врадувавсь, таку
Молитву від що найкращої в світі
Приймати? О ді правди! Але що?
Лиш Бог молитву слухає, а ми
Не можем знати грішні, що Наталка
Та красна в него молит? —

Наталїя

встає й сідає в крісло, Колотніцький становит ся коло неї.

Чи й краса

З молитвов має співку? — Я училась,
Що Бог на серце лиш зважає наше,
А на красу ніколи? —

Колотніцький

Бо то Бог,

А ми — всі грішні люде. Ми — всі грішні
Да смію запитати я ся, чи
Наталонька та моя вже здорова? —
О ви-б не ввірили, що я сю ніч
Не вснув й на волосочок, як почув
Про вашу се недугу? —

Наталїя.

Хто казав вам,

Що я недужа була? —

Колотніцький.

Хоть ніхто

Мені би й не казав був, то само
Ми серце віщувало. Ви не збагли-б,
Як серце з серцем рідне причуває
Паристого п радість п болї? —
А наші два матбуть — о не матбуть
И справди рідні ся? —

Наталія.

За то хіба

Готовлені у смолах мужики
Вповіли-б.

Колотніцький.

Що? — ви може мислите,

Що я о сему винен? — О мій Боже!

И люде так гадають, да на то

Їх гаданє я не зважав ніколи.

Бо в'ни не можут знати, кільки я

Відпрошував від смерти. Да щоб ви...

Ні: ту підоздрівість на мене — я --

Ніколи не перебаную!...

Плаче.

Наталія.

То

Ме Господь Бог судити.

Нипшком.

Може й справдї

Він тільки и не винен, як на него

Вигадуєт? —

На голос.

Добродію: коли

Я може уразила вас невинно:

То прошу вибачати.

Колотніцький.

Бере їй за руку.

Ручка ся

И найразливіщу рану загоїла-б

Від разу!...

Притискає руку до серця.

Наталія.

хапає руку.

Ов! — пустіт! мене болят!

Я так не —

відсунувсь с кріслом від него.

Колотніцький.

О не гнівайтесь на мене!

Хіба на сю я білу ручку можу
Дивити ся, та не поцілювати? —
Або отсе плічко!...

Цілює, Наталія зриваєт ся и втікає до вікна.

Наталія.

Пане каплане:

Се зовсім не пристойт а нї вам,
Нї ваші голові, нї ті присязї,
Що Богу присягли яко законник?

Колотніцький.

Хіба закон забороняє нам,
Або чи й Господь сам заборонити
Нам може, подивяти то, що він
Небеснойов красоюов обдарив,
Як вас, Наталко красна? — И чи-ж може
Бог против того мати що, що ми,
Єго тим чудесам дивуючись,
Їх полюбити можем, полюбити
Їх мусимо? — И чо' би я не мав
Вам правду уповісти? — З разу й я
Гадав, що та люба моя така
Є грішна, и подумав я її
Геть вирвать з мого серця. Да на решті
Подумав: що така люба горяча,
Як я до вас їй чую —

Наталія.

Добродію. —

Колотніцький.

Я знаю, що сї речі вас дивують,
Що ви гадаєте: як може так
Законник говорити? — О й законник
Є чоловік живий. А хто раз видїв
Красу ту несповіту вашу, тот
Роздумує не много. Й я не Бог:
А як дівниця моя вам люба —

Бо я вас люблю, люблю, люблю, люблю!
То ви усе му винни, або Бог,
Я ні, я с правди ні! — — И що-ж могла би
Люба ся моя вам зашкодити?
Ви молоденькі ще... ти молоденька
Ще, ні? — та хочеш вік твій молодий
Провяти, не уживше 'го, и меду
Роскіш не скоштувавши! — Не дивись,
Що сива голова — да я ти стану
За ледіня сирого. —

Ближит ся їй незвичайно.

Н а т а л і я.

С перед мене

Огидо ти плюгава! —

Утікає у побічні двері и замикаєт ся.

К о л о т н і ц к и й.

Не зараз.

Га! ще що?

Т о м а ш.

Вибігає зза тапети.

Тото, що наробили, добродію! —
А як в'на піде д' панови? —

К о л о т н і ц к и й.

Не піде;

В'на за сороміжлива. —

Т о м а ш.

Може нині

Не піде, завтра, в місяць, але с часом —
Я-б радив вам, зігнать їй з сего світа. —

К о л о т н і ц к и й.

Її зігнати!... Ти-ж не божевільний
Мені отсе казати? — Її зігнати!...
Дістати мушу їй! дістати! чуєш? —
А не згонити з світа! — Я дістати
Її хочу, налюбитись з їй красов,
Нажити ся з їй тілом, з архіділом
Господної краси!...

Томаш.

Се правда, що
На морду не погана; да щоб ви —
Не видит ся мені. Бо що я чув
Сьогодні за тапетов — не надійтєсь
Ви дуже с тої печи хліба, або
Або таки — ні раз! —

Колотніцький.

Се що ти? — що?
Або ні раз таки? — Ох не вбивай мя
Ти вороже тяжкий! — Та ніжка! то
Ілічце! — ті очка! ті. --

Томаш.

Ме цілювати
Хтос другий, во в'на любить — другого!
О так добродію! --

Колотніцький.

Ох де він? — хто він? —
Кажи! най йду 'го різати! троїти!
Най дам 'го на вогонь. —

Томаш.

Я й сам не знаю,
Добродію. —

Колотніцький.

Бє 'го.

Не знаєш? ти не знаєш? —
То за тото ти тільки злота ззів
Від мене, що бес міг ся ним вже зважить,
Аби она любила другого,
А я єго не знав!...

Томаш.

Да погодїт бо
Льш трохи! -- чей и то ще нам ся вдаст
Довідатись, бо я вже примічаю,
Де що. У Маняві — якийсь мужик —
Або стрілець. —

Колотніцький.

Ходи! ходи! ходи!

Бери си золото, усе що маю,
Лиш ми довідайсь, хто!

Томаш.

И то нехай

Вам добре буде знати, що панич
Сьогодні приходив ся залицяти
До неї. —

Колотніцький.

Га! — а в'на? —

Томаш.

Нехай канчук

Єго вам уповіст. --

Колотніцький.

Мужик? — Стрілець?

Ходи! ходи єдиний!

Тягне Томаша за собов, и йдут.

Пятий схід.

Довбушишина хата. — На столі стоїт Лесів кресак препинно убраний У лавици куделя.

Довбушиша

уноспт дров и кладе ватру, а сама сїдає під куделю и опускає руки.

О дуже я ослабла, вже мабїть
Прийшлось ити на тот світ! О мій Боже! —
Прийшло ся умірять! -- вмірять, вмірять!...
Да відки би ся брало й то здорове?...
Хїба я мало перекочувала
Тих невенцущих бід?... Ох! — Чоловіка
Пан у вогни спалив!... двійко дїток
Пропало як під землю!... Лячину,
Угорщину цілу и Буковину
Сходила я шукаючи — на дармо!
Дітей я не найшла! — Мабїть тогди

Як Василя ловили — зó страху
Дес брззли в лїс — а там мабуть вовкв
Діток роззїли моїх!... Я вернулась
Д' тим двом — що Господь Бог ми їх лишив
И добрі ми ся вдали! — Бог поміг,
Я їх и згодувала и навчила,
И виресли мені як соколи! —
Спасибі татку Боже! татку любий!
Спасибі ти сердешне!.. в'ни мені
Й слівцем ще не вкоряли! як святу
Велику поважают! О я йшла би
У підесоки на тот світ — лиш коби
Я видїла їх газдами.

Вітак —

Як той болящий ранка дожидає
Як днинці він ся тішит — так я
Би тішила ся смертев — ангелем
Принайблагішим тим у сему світі,
Що рани всі гоїть!... що утерає
Всі сльози сего світа! — сего злого
Цвітмакового світа!...

Пряде.

Що сей світ?

Що се життє лїтуче? — волоконця,
Пачіска лєну — от що! — Прядемо
Єго, як я сей кужіль — а туть воля
Лиш зза пліч закрадаєт ся — тай утне
Ту золоту нам нитку — що ми світ
Гадали заснувать нев... от яке
Тото прядіннє наше! Та коби
Хоть добрий чистий лєн усе ми пряли,
То и тканє би було так — а то
А то ми прядемо лиш пачісник
Та огріби нетрібні, шкал, гнилич,
Та кров та кривду людзку!... а як прийде
Пряжі до Бога нести, що тогди
Наш нещастливий світе? — Править ме
Від нас прядівнє своє до драночка,
До чістнички одної! — що тогди

Як 'му на ваг не вийде? — милосерний —
Лиш змилуй ся над нами!...

Марфа.

На дворі.

В хати тето?

Довбушиха.

У хати — в хати, любко! — лиш ходіт!
Двері розімкнені! — Се моя Марфа!
Покойного се брата Штефана
Блага та добра доля!... Як по світі
Дітей шукаючи я ся блукала, —
То в'на Иванчика, она Леська
Як свої рідні діти в свої хаті
И кутала й кормила — и мій дім,
Хозяйство дозерала! — Боже милий!
Ти знаєш її щирість, її правду!
Ти, Ти надгорода їй! —

Марфа.

Уходить с кудельов.

Дужі любко? —

Де мої соколи? мої синки?
Бо й я їх зву синами! відь и я
Їх кутать помагала? то й годит ся
Мені їх звать синами! — мусите
Су співку вже дозволити мені! —
А де поділи ся? — Лесьо — я знаю
Що десь у горах вже? — о мій мисливчик! —
Тот був би вам без гір! — Маленьким ще —
То як бувало вздрит вам ружь яку —
То доки 'му не даш — то ме русти
И днину! — Боже мій — що 'го Штефан
Покойний любував! —

Довбушиха.

Тот любить раз

За себе то стрілецтво! — — О — а я
А я аж гину, любко — як помислю —
Що може 'му яка пригода статись! —

Діє, любко, не приятіль! — Кілько то
Пригодей може стати ся єму! —
Я, любко, потерпаю, що згадаю!

Марфа.

Ох я вам, любко, вірю! — Дякую
Лиш Господу святому, що Михайло
В стрільці ся не придав!... О — він у мене
Такий тихонький вдав ся!... в него лиш
Нічо, як господарство! лиш робота!
С татар би виробивсь!... да я лиш боюсь...

Плаче.

Що я ним не натішусь — синку мій!...
Ото так вам зажурило ся... та так
Змарнів, змарнів чогось — як подивю ся —
То все мені ся видит — що на лаві
Єго я вижу вже!...

Довбушиха

Не плачте, любко!

Бог Господь милосерний! — він наш тато,
Він нас порадує! — Як Бог дає то!
Чудні діла єго! — Не ваша кров,
Не питома дитина — а таке
Придалось добре вже!...

Марфа.

Гадаєте —

Що він за вісім рік снх, що у мене,
Хоть їсти запросив? або пішов
В неділю де на танец? — Ледви вчера
Намовила єго у монастирь
Піти порядкуватись! ледви, любко!
Не раз до него кажу: чо' не йдеш
Де трохи межи люде? — а чого
Між люде — каже — піду? о ті люде! —
Тай вмовкне!... О душа моя віщує!...

Довбушиха.

То кажете, що вісім рік вже тому —
Як він у вас? — так правда з вісім буде!

Бо вже дванадцять років тому буде —
Як с світа я вернулась! — він же доси
В Угорщині, чи де був? — ми ся видит,
Що ви раз вповідали — що зайшов
З Угорщини до вас? —

Марфа.

З Угорщини!

Він сирота, голубко! — ох чи мало
Тих є сиріт на світі! — Добрий мій! —
Він згодувався в одного чоловіка
Аж в Ма́рамороши — десь там — не знаю:
Да чоловік умер тот — а роді
Прогнали сироту. Так приблукав ся
Він аж до нас у стаю, а Штефан
Покойний 'го приймив! — Ви знаєте —
Який він добрий був — ваш брат Штефан!
Тай угадав покойний — бо у рік
Й помёр — а я остала ся сама
Лиш з дівчинов! — Що були-б ми робили,
Як би не він се був!...

Цора.

На дворі.

А в хати люде?

Довбушиха.

У хати, в хати! — хто там?

Цора.

Уходит.

Таже я.

Дав би ти Біг здоровя! — Чи би-сте
Не дали ся нагріти?

Довбушиха.

Грій ся! грій!

Присунь ся ближе д' ватрі! — Що то гірько,
Як студени втинают бідного?
На чужині втинают! я се знаю,
О я се добре знаю — бо й мене
На чужині втинали в'ни не раз!

Грій ся, небого, грій ся! О чому
Не дасть Бог кождому куточок свій
Від студени та плюти!

Ц о р а.

О... а Цора
Вже двацїть рік не має 'го!...

Д о в б у ш и х а.

Що, сиза?

Ц о р а.

Я кажу — Цора каже — що кресак
Який тото хороший там стоїт —
Дав би ти Біг здорове! —

Нишком.

Я 'го знаю!

Д о в б у ш и х а.

Се моєго Леся! — Се тільки 'му
По моєму лишилось! — Я хотїла
Иванови 'го дати — да Иван
В стрілецьких не любуєсь кресаках, —
Він дав єму, Лесеви. Най 'го й носить!
Бо він як роблений для него — а
Иванови великий він однако! —
Най носить 'го здоров! — Ти відки, серце?

Ц о р а.

А пташка в лузі відки? У циган
Цїла земля є — відки! Сонце світит
Відай однако ввезде, и увезде
Однако найдеш в світі!... Чо' циганам
Шукати ліпшої у нему долї,
Коли и тот не має — що гадає,
Що в него в'на є дома! У циганів
Цїла земля є хата, небо, дах,
Моріг зелений, постіль — а вогонь —
Їх грїб! їх грїб! — О!...

Довбушиха.

Грій ся! грій ся лиш!

Я зараз дам ти їсти! —

Цора.

О — я буду —

Я буду їсти! — а багато в тебе

Є ледінів — дав би ти Біг здоров'я? —

Довбушиха.

Два дав ми Бог — циганко! — .Лесь оден,

А другий мій Иванчик! — Мала я

Ще двоє діточок — та десь пропали

Вже двацять років тому! — Ти не чула.

Як ти по світі ходиш — за таких

Й таких двох діточок — що їх найшли

У лісі? — де? — Не чула? — Ох! — п де-ж би

Такі то писклятка малі зайшли!...

Мабіть десь тут їх та вовчиця з'їла!...

О діти мої квіти!...

Цора.

Ще не з'їла —

Але їх має з'їсти! —

Довбушиха.

Що, небого?

Цора.

Да я нічо' не кажу! — Я лиш кажу,

Які тоти цигани нещасливі

У сїм широкім світі!...

Марфа.

Да не всі.

Я знаю — в нас давно там за селом

Сиділо їх ватага! А старший

Між ними був оден сліпий циганин —

Що за богач се був! — Уповідают —

Що в него білше було золота,

Як в короля якого! — Тому вадь
Не було лих в світі! — А ще кажуть --
Що вже донька така то була в него —
Неначе та княгиня! -- вповідають.
Що в'ни згоріли у шатрі усі,
Бо лиш кістки понаходили люде --
Решта забрали ся; — и елиху їм
Не було де ся діля!... Треба йти,
Сама Катруся дома! —

Иде — Довбушиха єї випроважає.

Ц о р а.

В'ни гадають,
Що всі ми погоріли! — да вогонь
Милосернїщий їх -- бо ще лишив
Мене! Да не за дарма!
О не за дарма Цору! бо вогонь —
Хоче вогню! ай так: вогонь вогню
А кров криви! жите житєм платит ся!
Вогонь вогнем — кров кровіов заплачу!
Да як? О! се є фрашки! Тая доля,
Що так то дивно вас ми уповіла —
Покаже ще и як! -- Лиш ті хрести!
Коби лиш ті хрести! — Подай, їх доле!
Бо Томаш ми вповів — що в'на хрести
Завила дітем в пелінки — а він
Ті діти нїс у лїс вовкам — та та
Проклятая пленїга на гостинци
Переполошила єго — и він
В ревец їх кинув! -- Га! Коли живют ще —
А долечка лихому так сприяє,
Як и сприяла доси — то я найду!
О я їх відшукаю — а тогди —
Шуми погоєм кров! шуми Дунаєм!
Вогнів вогонь -- а кривей кров шукає!

Хоче йти, єї на встріт Імро.

Шестий схід.

Ц о р а.

Імрови на зустріч більше пишнучі, як кажучи:

Они є тут, о Імро! в'ни є тут!
В'ни тут, в'ни тут є, Імро! я найшла!
Найшла, чого шукала! Імро! Імро!

І м р о.

Найшла?

Ц о р а.

Довбушуків! Довбушуків!
Довбушуків найшла! аж двох! аж двох!
О Імро!...

І м р о.

Ну, и що-ж? —

Ц о р а.

Ти їх заріжеш!

Заріжеш їх! заріжеш! ти заріжеш!
Обох! обох! обох! О так!
Ти їх заріжеш, Імро! — О коби я
Путері мала лиш, то я сама би
Їх різала! о так! о так бих пила
Їх кров!... яка-ж бо добра!...

І м р о.

Схамени ся,

Нешастна! що ти прийде с того, що
Я їх заріжу, або ти напеш ся
Криви їх? — О забудь вже, що минуло!
Забудь вже. Не карай то твоє серце
И так уже нещастне, гірше ще!
Гадаєш, що та мста поверне ти
Твій супокій назад? — Лиш давні рани
У твоїм серци розразит ще дуще,
Нічо' білш. А я чув, що чоловік,
Як раз рознатрит ся вже п'яти кров,
То годі на'чтити 'го як шину

Черлену, розіжжену. Сокоти ся
Рознатрить на криві ся! —

Ц о р а.

То так Імро
Говорит? — але що-ж: нема й диву!...
Ти кісточки не тяг перегорені
Ріднісінького батька!... але Цора,
Лиш Цора їх тягла! та бідна Цора,
Що їй ніхто, ніхто, ніхто, ніхто
Не жалує в світочку, бо — не любить! —

І м р о.

Ох Цоро! —

Ц о р а.

Пріч від мене, ошуканче! —
А я дивую ся, що Довбушук
Мня зрадив!... Довбушук був молодий,
А ти вже двацять рік як ув одно
Мені ся присягаєш. що мня любиш,
За мнов як тїнь та ходиш, а теперь,
Коли прийшло цимстити ся за мене,
За мого батечка, за ввес наш рід,
За наші кари, муки, за корону
Егепецку: тогди він понехати
Все каже! — О нди собі між жуси,
А я сама зниваги позмиваю
В Довбушуків криві!

І м р о.

О лиш вели,
Що я робити маю, а узриш! —

Цора подас їму ніж, шеще щос ув ухо, и йде с хати.

О зажадай від мене у офіру
И душу, и мене, и Бога й віру,
Бо що й могли би мати ми такого,
Аби для любого кохання свого
Ми радо не віддали!¹⁾ — О не має
Такого! се найліпше я лиш знаю! —

Лізе під постіль.

¹⁾ В першодруку очевидно помилка: Ми радо не невідали.

Мігай.

Уходить змучений, и сідас собі по кінці стола.

Ох як та голова мене болит!...
 И голова и серце!... а у нас
 И припочити годі через дівча
 Дурне та нерозумне, що мені
 Аж ся з'уритило любов тов свійов,
 Чи що оно таке!... Люба! — гм гм! --
 А може и любя — да мое серце...
 О Боже! Нещаслива, я ти вірю,
 Коли у твоім серці так, як в моім
 Ведет ся!... О не буду я с тобов
 Так грізно обходити ся уже
 Як доси, та не люблю так! не буду
 Нещастна! бо и в тебе серце є!
 А як оно терпит так, як и мое...
 Прости! — любити муля як сестру,
 Коли не можу ліпше, шанувати, --
 А як не можу загоїти серце,
 То хоть ражати 'го не буду! — Чо'
 Мене той сон так ломит?...

Клонит ся на стів и усинає.

Імро

визаєнт и замахеє на Мігая ножом. Плїчми до дверей.

Га! — — Ні. — Рука ми вяне, різати
 Невинного мені. — Невинного? —
 А правда, що невинного, бо що
 Мені він винен є? — Або й єї
 Хіба що винен він? — Єї? — Мені? --
 О він мені є винен, и багато
 Є винен, бо ми серце відобрав,
 Єго отец, що мое мало бути,
 Від Бога призначене! — А сини-ж
 Чи винни за вітців точити кров? —
 Ого! коли мня гадиная уткне,
 То я щоб гадинята не вбивав,
 Але лишив, аби замість одної
 Мня сто їх укусило в послїди? —
 О гинь же, Довбушуку! —

Замахує и знов з'упиняєсь.

Але за що? —

За зражену любов! бо в'на любила
Довбущука, я знаю, о я знаю,
Як в'на его любила! — Може би
Мене й любила була, як не був би
Той Довбушук? — О я би платен був
Був и з десятих лиш партичков тої
Люби незмірної! ще й нині платен
Бих був! — А се-ж тепер не є slučaj,
У неї заробити ту любов? —
О! той що за длі неї свої руки
У кров чужу мочає, має право
В заплату и любви ся доправяти!
Теперь же, Армашівно, свою душу
Даю, а вимусить любов в тя мушу! —
Прощай ся, Довбущуку! —

Замахує. Тим часом вибігає Лесь, що доси нишком у дверех стояв,
ловит Імра за руку и садит ніж Імровов руков у Імрови такі
груди.

Лесь.

Або ти!

Імро паде з ножем у грудех, неживий д' землі. Мігай сфачуєт ся

Мігай.

Га? що се? ніж? —

Лесь.

Що мав тобі в грудех
Сидіти, бо циганин сей хотів
Тебе пробити ним.

Мігай.

Мене? Чому же
И не пробив нещастний? — я би був
Їму подякував. О й ти, що мусів
Теперь ся нагодити!...

Лесь

жертви.

Лихо ти,

Товаришу, ми дякуєш. Я думав,
Що ліпше би годилось? --

Мігай.

Все одно. Да

Ти дарував житє ми — маєш 'го
У мене правити.

Лєсь

жертм.

А хто би збаг! --

Ще може лучитись. — И справди ти
Мені бес дав житє, як я би правив? --

Мігай.

На Бога присягаю!

Берут Імра и винося, витягнувшє ніж з грудей и випурившє се-
ред хати.

Цора

убігає и фатає ніж.

И сю ще душу? --

Сей ніж таки в грудех ти бачить мушу! --

Вибігає.

Семий¹⁾ схід.

Пропійна сая в замку. — Ніч. Увезде горит воскове світло. Одні
служалі унося великій стів з усілякими пропійними начиняи,
другі великі срібні блюда з винами и т. д. Інші служалі пораю-
т ся, уносячи крісла для гостей и усілякі поставники. Межи вікнами
до стіни приперті стоя великі кросна, на яких малярі образи ставя.

Великій гомін и пораня межи слугами, — Томаш ними рядит.

Томаш.

А ввихайте ся мені, лотри, бо я вам кажу! бо
наш пан сегодне не такої волі, аби нам з десітьом
голови не повлітали як сухим маківкам! — Я 'го
давно — давно вже такого нехірого не видів, як
сегодне а ще до того надніє дідько якогос єзуїту,
а пан від якогос часу и нашего одного аби не ви-
діли — не то ще аж двох чи трьох. — Але за тог

¹⁾ В перводруку хибно: шестий.

чей и від'їдне буде суте, бо я сегодне як увійшов до Колотніцького покою, просити нового езуїту до вечері, то спорих шість чи вісім мішків з самими червонними стояли на столі, и по за кілько я догадувавсь -- то він їх нашему привіз. — Не згірший гостинчик, ей Богу! — бо міщулики не були аби які, але кождий у дві добрі кварти, то вам ручу!

Другий служалий.

Кат би далі брав и езуїту и его від'їдне, коли мою голов можна було сьогodne купити и за мантеря, як пан на мене влютивсь! — А то коби хоть було за що? Уношу до столу печеню — а печеня добра була, не аби яка, а з дика. Уношу а пан — Господи! — як не штрикне, як не ревкне на мене!... Що? — ти мені будеш людзке мясо нести! — ти мені будеш з шизматика печеню нести! що? — ні? — се хіба не с того стрия печеня, що я его казав на самий великдень печи за того, що він ходив по хатах та паски святив, бо був мабути перебраний піп шизматицкый? — Та до ножа, та до мене! — Якби були не гості, то я би був тепер уже там був, де —

Третий служалий.

Нї полумиски вже не лижут, нї фляшкам з вином нишком шийки не вривають. — Се Бог хотів ся на тобі лиш за ті нещастні фляшки метити, що від твоїх рук без часу головками наложують!

Четвертий служалий.

Се би було зовсім не поправедно від Господа Бога. Бо така фляшка з вином, що їй уже с пару сот літ, то має свій розум, а часом аж за богато розуму, як наш ксьондз каже, але у твої голові нема 'го и тільки, що на бернадинскім столі по вечери. А знаєш ти, чому бернадини голови брять?

П'ятий служалий.

Чому? —

Четвертий служалий.

Тому, аби їх люде за розумних поважали, бо в'ни знають тої приповідки, що дурна голова ані полисіє ані посивіє. — От що.

Шестий служалий.

Але що тото за єзуїт до нас приїхав отсе? — мусит бути велика якас старшина, бо наш ксьондз аж на коліна перед ним упав а наш пан 'го в руку цілював. Се в перше що я вижу, що наш пан у руку когось цілює. А великий злодій мусит бути, бо так вам ся перед кожним укладає, як добрий ніжик. А очи так вам вивертає та залупює, неначе він прямісько з неба зліз. Такі тото матбути Бога продавали, а з завдатком у кешени з ним до одної вечері сідали.

Томаш.

Чи и тебе шия не засвербіла, Федьку? — Як панови вповім, то скаже ти їй так почухати, як оногди Яновн за тото, що казав, що снів покойну нашу паню в небі, як она з пречистов дівов за столом сидит, пречиста по однім кіньци, паня по другім, и в золотих книгах читают. — Да ще би був пан може так и не розсердивсь на него, — але як сказав, що снів нашого ксьондза, як він с чортом на залізнім току молотит, а пан у кадці повні криви по саму шию тоне — тогди —

показує руков — як шия вгинаєсь.

тихо! — йдут!

Двері одчиняют ся, и в салию входя: провінциял с князем, за ними Колотніцкий з другим єзуїгом, за ними кільканадцї гостей самої високої польської шляхти, усе по парі, а на ренті їх козаки, служали, двірські панцірні и т. д.

Князь.

Сідаймо, моє панство! —

Провінціял сідає по старшим кінцях стола, князь йому на против, другі гості по старшині по праві і ліві полі стола, а за їх кріслами стають їх козаки і служалі, панцірні по парі коло кожних дверей і вікон, а решта служалих становлять ся громадками коло поставників. Колотніцький з другим сзитою за кріслом провінціяла.

— Старпі служалі наливають у чарки.

Тай вас прошу

Пивницю мою не щадити! Бо
Доматарю тогди лиш в весело
Приймати любі гості, як они
Весело то приймають, що він має!
А знов мені з'уважте панство моє, що —
Що я такий нехірний став! — А я
Не винен, панство моє, що я тільки
Спадив тих шизматиків! — Хто й казав
Їм бути й шизматиками? — Я ні!
О я запевне ні! — Я....

Колотніцький шепче провінціялови щось в ухо —

Провінціял

бере кубок в руки.

Ad maiorem

Gloriam dei, панство! — За здоров'я
Доматаря славного! — Рим святий
Післав мене сюда, поборцєви
Косцьола католицького подяку
Від папи римського святішого
Сказати! — О як серце моє радо,
Що наш отець святий подав мені
Ту честну місію!... Прийми її пане!
Прийми престолу світлого подяку,
Прийми благословеніє, и одиуст
За всі твої гріхи, на всі часи! —
Бо наш отець святий — як заступає
Христа на землі містце — так и має
Він власть вязати и розвязувать
На небі й на землі, и нині, и
На страшнім судищу! —

О як весело

В сї сторони тепер є наведені!...
Бо де давно божниці шизматицкі

Сес світ обезчищали — то тепер
Кістки¹⁾ ті шизматицкі лиш біліют
На вічну славу Бога й косьцола
Святого римского! О сину мій:
Як вівчаря жде той полон солодкий!
Плугатаря жде жниво — градаря
Вино зелене в кубі — так тебе,
Мій сину, надгорода справедлива. —

Князь.

На страшнім судищу!...

Колотніцкый шепче провінциялови щось в ухо. —

Провінциял

бере кубок в руки и приберас зо всім веселу міну.

Здорове, панство!

Доматар наш здоров! На многі літа! —
Й Христос у Кані пив на весілю,
Аби нам показати, що во трудіх
Та лихах сего світа куб вина
Як та роса на трави, що їх сонце
Упалом своїм зіжже.²⁾ — На здоровя! —
А пану нашему чей Бог наверне
Ще й дружину щасливу та кохану.

Князь.

На страшнім судищу!...

Колотніцкый шепче провінциялови в ухо.

Провінциял.

Ласкавий, годний пане! — чуєте? —
Ви обіцяли нам той славний образ
Святої Діви показати, що
У Києві купили? — Кажете,
Що величаве діло? — Пане мій —
Вадь ви лиш що не хорі? —

Князь.

Нї вже нї!...

Менї вже зовсім ліпше! — О даруйте,

¹⁾ В перводр. очевидна похибка: кісткі.

²⁾ В перводр. похибка: зіжка.

Ласкаві мої гості! Се я так
Вже від якогось чясу! Най вас то
Не журит ані раз! — вина! мем пити!
Вино скріпляє серце!.. О коби
Ви знали — як не раз в'но мня болит!..
О тут! о тут — о тут!.. о... тут тут тут!
Чи-ж диво? — тільки кривей — тільки.. тільки!..
Здорове мої гості! — Се я пю
Вітцу святому в Рямі! —

Хоче пити — на раз здригаєт ся и мече чашев до землі.

Га! се хто
Казав ми кров насипать у пугар?...
Веім лотрам голов стяти!.. Я вас навчу,
Як кров в пугар ми сипать!.. чи вже так
С тобойов Образполський довело ся,
Що кров ти сиплют пити мість вина?...
Хто каже, що я кров їх розсипав?
Я їх лиш пік вогнями — а они
Ми сиплют кров!.. О я їх кров не сипав!
Хто каже, що я сипав? Тому зараз

Зриваєт ся и тягне міч.

До ніг покладу голов! — Кров менї...
Їх кров давать ми пити!..

Паде в крісло и припадає до стола.

Колотніцький

иде до князя.

Пане мій:

На вас чикают гості! —

Князь

зриваєт ся на ноги и знов паде в крісло.

Най чикают! —

А я їм не казав, аби они
Пристали в шизматики! — Я не винен!
О тот казав печи їх... за що в'ни
Теперь ми сиплют кров у пугарі?...
А то таку червонну!.. виділи
Ви кров ту шизматицку?... Не гадайте,

Що я їй буду пвти!... Хто точив —
Най пє, а я не буду!...

Тим часом унося два косаки великий образ під зеленою заставою
з великим вишитим білим хрестом, кладуть го на кресніх, а сами
становлять ся за кріслом князя.

Колотніцькій.

Пане мій:

Вже образ ваш унесли!

Князь.

Вже унесли?

О образ мій прекрасний! — Я єго
У Кієві купив, в монастири.
А много дав за него! — Знаєте,
Що й душу був бих я за него дав?
О то є Матерь Божя!... Що ваш Рим?
Що Рафаїл великий? — Мій маляр
Усіх перелетів!...

Колотніцькій.

Вельможивий пане:

А можна відслонити?

Князь.

Відслони!

А я ти, попе, кажу, що такої
Не має в вашім Римі!

Колотніцькій розслоняє образ — и видко на нім — не Пречисту
Діву, але Наталію — як була до смерти убрана, и як двох ангелів
до себе голубит. — Колотніцькій иде знов до князя.

Га! се хто,

Мені таке зробив!...

Колотніцькій.

Се я мій пане! —

Князь.

Я знаю, що се ти! и хто-ж би инший
Мені таке зробити ся відважив...
Як ти — як езуїт!... О чорт нехай

Тобі за се подякує — я ні!
Князь Образполеський ні!... Так мою душу
Роздерти на кавалки! А ти знаєш,
Що я її любив?... так! єзуїт
Би про любу що знав!... Усі чорти!!!...

Колотніцький.

О пане мій коханий!

Князь.

Пріч від мене! —
Я с сев лиш маю говорити... що? —
Ти з ним ся не любила? — Лиш не ту
Святу та ясну тварь!... Чи чуєш? — я —
И тя не спік за дармо! — Хто ми скаже,
Що я тя спік за дармо? Може ти?
О, я лише то знаю! — ти би ним
И Бога одурила! а мене
Не вдуриш, ні! — не вдуриш!...

Колотніцький.

Пане мій:

Ви гостів впечалили! — спамятайтесь!
Прийдіт до себе, пане! — Пане!

Князь.

О!...

Ти покажи ся лєвицев! покажи ся
Жертвов черленов! пеклом! лихом! чортом!
Чим схочеш — я тобі йому віри! лиш —
Лиш так ся не показуй — так — а я —
Я скажу, щос невинна, що тебе
Вчорнив хтос! єзуїта! хто небудь!
Не скажу — а присягну!... я присягну,
Що ти сама лиш схочеш... лиш о так ні! —
Чи чуєш? — лиш о так ні!... О... хоть душу!
А я тя в друге вбю!...

Зриває ся и біжить до образу з голим мечем. Тим часом кнїв Колотніцький на другого єзуїту — той застлонив боринє образ. Але князь зриває заслону — а на образї показуєт ся Матер Божя в небесні світлости. — Гостї зачинають утікати, князь паде мов неживий перед образом

Завіса паде.

Єсею першу редакцію „Довбуша“ надруковано в часописи „Правда, пїсьмо наукове и літературне“ у Львові, р. 1869, ч. 13, стор. 116—120; ч. 14, стор. 124—128; ч. 15, стор. 131—135; ч. 16, стор. 141—142; ч. 19, стор. 165—166; ч. 20, стор. 173—174; ч. 21, стор. 180—182; ч. 22, стор. 187—189; ч. 23, стор. 195—197; ч. 24, стр. 204—206; ч. 26 і 27, стр. 224—226; ч. 28, стр. 237—239; ч. 29, стр. 243—245; ч. 30, стр. 251—255; ч. 31, стр. 259—262; ч. 32, стр. 267—269; ч. 33, стр. 277—279; ч. 34, стр. 284—285; ч. 35, стр. 292—294. З кінцем другого акту перериває ся перводрук. Ледви, чи в тій редакції був „Довбуша“ скінчений, або поведений дальше поза другий акт. Автографу єєї редакції не маємо. Друкуємо з перводруку. На шасте перводрук стоїть очевидно дуже близько до автографу.

Розпочинаючи друк першої редакції „Довбуша“ помістила редакція „Правди“ від себе єсею примітку: „По волї автора линаємо у єїї драмі всі признаки гупульського наріччя“ [„Правда“ 1869, ч. 13, стор. 116.] Єїї засади редакції завдячуємо факт, що перводрук першої редакції „Довбуша“ може нам у згаданій мірі заступити недостачу автографу. Редакція зберегла не дин морфологічні признаки мови автора [и пр. пиянко-во („Правда“ 1869, стор. 118, — пиянкою; любит, вижит, поводит („19) — любить, відить, поводит; стоя, лежа („17) — стоять, лежать; сказавше („20) — сказавши; того бих спривив („18 і т. п.] але і важливіші ще прикмети фонетичні мови Федьковича [и пр. и зам і: ким („20), инак („10); е після ш, ч, щ, в, пр. дїшнєю („17), тарїшнєю („17); е зам а: жерту („19, 12); співзвукї ж, ч, щ, у сподучено з йотованими самозвуками, и пр. юшня („18), тожарня („18), держа („15); м'яке р: богатирь („18); тверде ц в таких сподученнях як святицу („25), серцу („18) і т. п.]. Коли отже й були переведені які зміни редакційні у тїм перводруку „Довбуша“ то єе були хіба менше важні поправки правописні.

Признаючи єе, і признаючи добрі наміри редакції „Правди“ ми не маємо певности, чи вигавий вєводи єстатїєв вірними єеїї засади і єеїм намірам. Деякі сумніви в тому злигї наєзувають нам особлїво ритмічні нерівности тексту. Не маючи однак певности, чи нерівности і неправильности ритмічні похочать із неволїцу автора, чи видавця або коректора — ми линаємо текст такий, який ба-

чимо в перводруку. Н. пр. стор. 61. рядок 6. з дол. в тексті: «П чи вірне любини, то спитай» пропущено очевидно одно слово: «П чи ти вірне любини, то спитай». Так само попсований ритмічний склад бачимо ось в яких рядках: стор. 89. ряд. 2. з гори: «А ще п тих обох понукати, ш «: стор. 130. ряд. 2. з гори: «А з нелюбим свій вік влести, то гірше» — зам. «А з нелюбом» і т. д.; стор. 141. ряд. 8. з гори: «Двері розімкнені! Се моя Марфа!»; стор. 142. р. 13. з гори: «Ото так вам закуриво ся... та так.»; стор. 155. р. 3. з гори: «На вічну славу Бога й косьбола» зам.: п косьбола». Лиш там, де вже зовсім очевидний недолік друкарський робимо поправки, зазначаючи їх під текстом. Із незазначених таких поправок відмічуємо ще оті: стор. 73. ряд. 1. з дол. і стор. 74. ряд. 1. з гори читаємо в перводруку:

«И з обома хрестами тими
Ви вже знаєте, у пушу їх відвести».

Тут очевидно текст зле поділено на рядки. Ритм вимагає ось якого поділу:

«И з обома хрестами тими — ви
Вже знаєте, — у пушу їх відвести.»

Стор. 81. ряд. 6. з гори: В перводруку: «Прекрасний на груднях, ще й щидулка» — зам. «Прекрасний на груднях ще п щидулка».

Шануючи індивідуальність автора ми полишаємо без зміни ті уступи тексту, де він пише окремо поодинокі складові частини слова, що звичайно пишуться разом. Під тим зглядом бачимо у автора чи мало неконсеквенцій. Нпр. стор. 83. ряд. 13. з гори: «перед»; стор. 84. ряд. 6. з гори: «перед»; стор. 119. ряд. 4. з гори: «нічо.»; *ibid.* ні чо го і дальше ряд 10. з дол.: «ні кого». Лиш там де виразний наголос поданий в тексті каже нам сполучити складові частини слова — відступаємо від способу писання автора: Нпр. стор. 93. р. 24. з гори: в перводр.: на зирці; слова ті ми пишемо разом: «на зирці». З тієї самої причини друкуємо разом слово: «на ново» на стор. 104. ряд. 10. Для більшого зрозуміння тексту на стор. 88. р. 1. зам. «о тот» друкуємо: «Отот».

В тексті «Довбуша» бачимо чи-мало неконсеквенцій у відданю звукової закрески поодиноких слів. Нераз неконсеквенції ті такі яркі, що ми не маємо певности, чи маємо їх приписати авторови, чи видавцеви. Нпр. стор. 50. ряд. 19. з гори: нещасливий і *ibid.* ряд. 21. і дальше на стор. 55. і т. д.: щасливий: на стор. 56 ряд. 12. з гори — знов: щаслива; стор. 130. р. 14. з дол.: нещаслива, *ibid.* ряд. 13 з дол.: нещасна, ряд 4. і 6. знов: нещасливий, а стор. 132. ряд 4. з гори: нещасливі; стор. 59. р. 13. з долини: більше — а зараз поруч в тім самім рядку: більше; стор. 81. ряд. 15—16. «найнищеслившиов сиротов найнещасливишої матері»; стор. 82. ряд. 12. з гори: «Матер Божа, *ibid.* ряд. 4. з дол.: Божа воля; стор. 101. ряд 2. і 4. з гори: церкви, а *ibid.* ряд. 3. церькові. Не маючи документальної підстави до зміни — ми полишали ті неконсеквенції. — На стор. 90. і 92. бачимо форми:

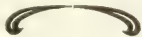
ве. вють, зам. впе, виють: (вони могли повестати під впливом аналогії форм: нпр. вють вінки) вони повторюють ся так, що не можемо добачувати в них похибки; з гої причини задержуємо їх так як в перводруку. Де в перводруку зазначено наголос ритмічний для більшого синтактичного натиску — там його лишаємо.

Індивідуальність автора заховуємо також на скільки вона проявилася чи то в інтерпункції, чи в технічній способі писання: Нпр. Федькович пише малі букви після знаків оклику і запитання, коли гадка не зовсім ще скінчена, або вяже ся змістом безпосередно із слідуючим реченем. Зверхні, так сказатиб технічно правописні зміни впроваджуємо лишень там, де нема ніякої причини відступати від загально прийнятих норм, і де вимагає сего зміст тексту.

Друкуючи свого „Довбуша“ подав автор в ч. 13 „Правди“ на стор. 115 ось яку примітку:

„Без дозволу автора не можна сю драму ні грати, ні друкувати, ні на иньший язык переводити. Сї воли автора противних мет ся правом доходити.“

Хоч перші два акти сєї редакції „Довбуша“ появили ся що йно р. 1869 (початок появил ся дн. 8. цвітня), то ми маємо певну вістку, що перший акт готовий був уже в першій половині року 1867. Про се свідчить лист Федьковича до Горбала з дня 18. мая 1867. „Перший акт „Довбуша“ також зовсім готовий и може вже стати на подри. бо він так уложений, що можна го и самого, без решти чотири актів грати“.



Д О В Б У Ш.

(ДРУГА РЕДАКЦІЯ).

Трагедія¹⁾ в пять ділах.

— • —

¹⁾ В перводі: Трягедія.

Передне слово.

Переселись, честний читателю, на крилах фантазії у ті жасні времена вандрівки народів, коли дві орди, неначе огнені ріки, з Азії в Європу валють ся. — Перші идуть Гуни, за ними Обри, за ними Маляри, за ними Печеніги, а за сими, около року 1037, Уци, Моголами просто „Уцули“ звані. — Але и сі муся около року 1078 своїм племінникам Куманам (Половцям) уступатись, мечуть ся в Карпати, вигоня відти тамошних мешканців, матбути Антів-Славян, що перед Гунами або Обрами сюда були повтікали, селясь у головиць Прута, Черемшуй Тиси и Сочави, и мешкають тут до сьогоднішню, днини під назвов „Гуцули“, живий, легкомислий, нежурливий, превеселий, пруткий, горячий, завзятий, до бучі и баталії всігди готовий народець, котрий хоть и зовсім вже зрущений, як від Русина так и від Румуна и ношев и обичаями різнит ся, а за все ношев, котра, коротка, штепна, опята, красна, барвиста, на перше око бувалого боевника пізнати дає.¹⁾

¹⁾ Сей цілий уступ написаний в автографі на осібнім шваркуш. Первісний перечеркнений варіант сеї частини переднього слова подаємо на сьому місці.

Перенесись, честний читателю, на крилах фантазії у початки 10 столітя (915): тогди рушить з над Волги оден дикий, коменний

Але що гуцула за все знаменує и від усіх різнить — то є его любá до волі и его двигнений характер, для чого то и всі ті, що про гуцули коли писали — а їх чимало! — назвали его в оден голос „шляхотний гуцул“, „хоробрий гуцул“, (szlachetny hucul, edler Huzul). — А тая-ж то любов его до волі була и причиною, котра за часів ляхкого шляхотства, румунского боярства, и мадярского магнатства, гуцула у чорні ліси прогонила, де він, вибравше собі сміливого передовця, з ножем у кулаці, не тільки над своїм кровавим тираном¹⁾ кроваво мстив ся, але и ненавистному богачикови золоті мішки приязно віграв, а таким способом не лиш панам, але и богачам страхом був.

Оден же з найзавзятіших таких гуцулских ватажків, щоб так сказати: чоло всіх тих смертоносних ликів, був Олекса Довбуш. — Его ватага була така численна, що він не тільки на великі села, але навідь²⁾ и значні міста серед білої днини важивсь нападати и їх рабувати, а то чинив він не так

нарід, и селить ся на опівнічнім и западнім побережю чорного моря аж по Дунай. — Сей нарід зве себе „Ули“ (так як їх племінники а опісля и наслідники Половий, а Русини звуть его „Печеніги“, а то матбути завзято и лукаво его натури ради. — II тільки, що осівсь той нарід у нових своїх оселях — так зараз и наймаєсь то руским князям на бізантійські царі, то сям знов на тих у воєнну службу, славянщить ся, набирає чимало культурної оглади, стичаєсь заєдно з образованими Греками понтійских слобід, прислухаєсь казкам о їх бувалих героях, образує свій формний и крашебний ум, учить ся гречности у обході, делікатности у виразах, поетичного настрою у мові, але свій похад до бійки однако не може нехати, прозить без устанку Київowi, убиває великого князя Олега, и мусить на решті, розбитий року 1036 великим князем Ярославом, утікати, мечес на запад и у Карпати, прогонить відти Дайків, осідаєсь у голвици Прута, Черемшу, Тиси и Сочави, и живе тут у б. м. 130 селах під назвов „Гуцули“, легкий, живий, непосидючий, легкомислий, спалестий, превеселый, нежурливый, в одно гуляючий и співаючий народець, різнячесь від свого холодного, понурого, повільного, розважного, вирахованого сусіда — поляниці як обичаями так ношею, за все-ж ношею, котра нишна, коротка, прибірна, красна, дає на перше око войовника-мисливця пізнати.

¹⁾ В перводр.: тираном.

²⁾ В перводр.: навіть.

то здобичи ради, як ради кровавої мсти. — А єго шляхотний характер при таких лучаях, найпаче же єго великодушність, встекла відвага и завзятість, убрали єго у фантазії народа у авреолу повістей и пісень, як рідкого котрий нарід свого героя. — Навідь у піснях далекої України є про него споминка, а гуцулський нарід має 'го конечно за свого Барбароссу, що він, як сей є своїми рицарями у Кифгайзер, з своїми ледінями у величавім Сокілскім дрімає, би колисьто, як на літного Купала сокілські соколи повернуть, пробудитись, и гуцулів є темних карпацквих гір на ясні побережя¹⁾ чорного моря повести. — Кілько тут з світлоносних богів давної Славянщини на особу Довбуша перевелось — се діло мітології.²⁾ — Але що єго и єго топір нарід з молодим світла богом Ладом-Даждбогом (Дажбог = Довбуш?) — в стичність кладе — се варт незабути.

И сего-ж то казками и піснями осіяного Довбуша вибрав я собі за героя трагедії. — А ти, любий мій та убожествений руский³⁾ народе, прийми єго від мене яко літературну лепту, може и останну! — бо на другу чорна моя доля та тяжкі мої вороги спомочись не дадуть!... Міг би я був, правда! — чималий той час, що'м на сю драму приложив, хосенніще для нашої літератури обернути. — Да що-ж робить, коли то серце не навчити а співак у такого пана служити, що єго нї впросити нї вмолити, бо у всему свою волю має, гірш того деспота або настоящего тірана.⁴⁾ —

Ше-ж мені тут приходить сказати, що я сю драму не писав для книжки, але впрост для подрі, за для чого и гореть⁵⁾ їй на перше око и тісна и куца⁶⁾ здаєсь. — Але місце кожної драми є подря, а так звані „книжні“ драми не у великий хосен ко-

¹⁾ В перводр.: побережя.

²⁾ В перводр.: мітології.

³⁾ В перводр.: руський.

⁴⁾ В перводр.: тирана.

⁵⁾ В перводр.: грядєть.

⁶⁾ В автографі було первісно: тісний и куций.

трого небудь народа. — „Поет повинен (каже оден славний німецький критик) для подрі писати, и лиш у союзї з акторсков штуков годен він до тої мети добитись, яка єго музі можебна и велить ся. — Книжна драма є у крайні мірі лиш сурогат такої літературної пори, де повна сила літературного творчества народови або ще не прийшла, або вже минула.“ —

А що та пора у наші літературі ще не минула — дало мені понуку, найнеприятніщі, найупертіщі з усіх муз: ті ревнівливі драматичні музі чолом ударити. — Не оден уже лірик на таких поклонах вязи собі скрутив!... але як кажу: поет у лихого пана служить, и мусить єго волю волити!... Ох щоб же то жертвов чимало тих рік мого віка прегорду богиню хоть на стілько ублагати, аби хоть одного того мого Довбуша білому світу появити!... Я білше не хочу! —

В день великого пуицєня 1876.

Д О В Б У Ш.

ОСОБИ.

ВОСВОДА РУСЬКІЙ.¹⁾
ГІМІНДСКА КНЯГІННЯ, его супруга.²⁾
ЄЗУІТ, яко двірський капелян.
ОЛЕКСА ДОВБУШ, молодий гуцул.
ІВАН, его брат.
ДЖІМІР, Олекс побратим.
ЛАГІДІН, Іванів друг.
ДЗВІНКА, молода удова.
МОРГАН, циганський калфа.
ПОРА, его дочка.
ЗОЯ, її пістунка.
Двірський маршалок.
Капітан трабантів.
Післанець.
Старий гуцул.
Молодий гуцул.
Кілька старостів.

Гуцули, шляхта, двірські урядники, челядь княгині, трабанти, слуги

Дієть ся:

У однім гуцулєкім селі у галицьких Карпатах и на Чорногорі. —
Пора: Перша половина 18. столітя. —

¹⁾ В перводр.: руський.

²⁾ В перводр.: супруга.

Пролог.

ПОДРЯ:

Гірська, дико-романтична країна у легкій мглі п облеску ранішнього сонця. — В затілю величаві скали Чорногіри.

Гуцул, святочно убраний п узброєний, виступає п мовить:

Всі вже? — вітаю-ж в синих наших горах!
Всіх, як шумний вас Черемущ, вітаю!
Може втомивсь хто! — — в тих кидрових борах
Ляж відпочити на зеленім маю!

Може-ж тя думать не занося думи?
Гай! — кріс на плечи — та на полюване!
Дівка не любить туги та ні сұми...
Да стережись їх! — зрада на коханє!!!

Там! а чи видиш чорногірські скелї? —
Видиш, як хмари мов мечами орют? —
Вара! — кровавих духів то оселї! —
Північ — зірвуть ся — п на ніж поборют!..

Хочеш дивитись? — — зараз, милий друже! —
Де-ж ви, о, музи! — отворіть ворота!!! —

Ти-ж надиви ся, думний, руский круже!—
Кров — то не пиво! — слъози — не охота!...

Відходить. — Далеко чути трімбіту, мисливскі роги, дзявір ловчих
пеів, и стрівбу. Раптом хмарить ся, буря ве, хмари бють ся блу-
дом, глухі громи керекоря, заслона паде. — Коротка сімфонія за
мотівами¹. трімбіти.)

¹) В перводр.: мотівами.

ПЕРШЕ ДІЛО.

— —

ПОДРЯ:

Хороми в замку воєводи. — Ніч.

Перша бесіда.

Слуги з лушницями уходя. — За ними воєвода, приїхавши з дороги. — За ним єзуїт, маршалок, капітан, урядники и решта слуг.
-- Челядь то приходить то відходить.

Воєвод.¹⁾

Яким же способом вмив огонь ся
В кімнатах аж княгині? — Corpus Dei! —
Куда ні рушу ся — усе огонь! —
У Києві, у Кракові, в Варшаві
Огонь! — У моім замку на Поділю
Огонь! — На решті й тут, у гуцулских
Любимих моїх горах, у Карпатах,
Де літо літувать я-м загостив —
Огонь! — Огонь та ні кінця! —

Маршалок.

Мій князю —

Воєвод.

Мовчи, котюго ти! — То на тото
Злишив сопругу свою я на вас,

¹⁾ В перводр. постійно: Воєвода.

Аби, коли на пару день від дому
Відгожу ся по моєму уряді —
И ви порозлітались у нетрудне? -- --
Негідники!

Єзуїт.

Пресвітлий —

Воєвод.

Ані слова

Від тебе! — й ти не лучший сих усіх! —
Да що мені отсі? — раби, що їх
Нагай мій воротає! — Але ти —
Тебе я мав за сина!

Єзуїт.

Що повинен

Слїди вам ваші світлі продувать! —
Маленького хлопчину, сироту
Без матери-вітця, окрушка хліба,
Приймили мя за свого, згодували,
У школи мя давали —

Воєвод.

То-ж для того! —

(Слуга входить.)

Там що нового? — може знов огонь? --

Слуга.

Пани старости —

Воєвод.

Прошу и витаю! —

Друга бесіда.

Кілька старостів. Ті, що перше.

Староста.

Ясновельможний пане воєводо! --
Довідавшесь, яке нещастє вас —

Воєвода.

И справди, моє панство, що нещастє!
Подумайте! — Передучера мушу
До Коломиї їхать! Отже-ж їду,
Лишаючи соpругу мою під
Дозором сих нечемників. — Хороший
Дозір мені! — Я тільки за ворота —
А сї собі у вітер!... хто в село
По корчмах та по гульках — хто у місто
По нісенітницях — ті жоночки! —
На рєштї навідь и вєлебний пан
Капелян мій отсей дєсь має діло —
Чорт зна 'го де — досить на тїм: княгиня
Лишаєть ся сама — а що найлучше —
Ще й позамикана!

Староста.

А тут пожар?! —

Воєвода.

В кімнатах в середині! Думайте,
Пани! — Та де-ж відважний той стрілець,
Що — важучи душев — соpругу мою
З огню ми винїс? — — Предсє-ж я єго
Зазвав до себе? — не? —

Капітан.

Нїяким способом

Не міг прєгордого я гуцула
Намовити. — Я знаю, каже він,
Що князь ми дякувать се думає. —
Але нехай подяку він собі
Тримає.

Маршалок.

Що ти знов отсє плєтєш? —
Він сам, по добрі воли, ставив ся,
И дожидає княжого¹⁾ розказу.

¹⁾ В автогр. похибка: князого.

Воєвода.

В сей час сюда з ним! —

Капітан.

Зараз, князю мій!

(Пріч.)

Воєвода.

Се нарід як вірли! такий и дикий.
Але такий и смілив и величний! — —
Дивна се річ! — Як я, ще молод бувше,
Отаманом служив на Запорожу —
То ворожила раз мені циганка,
Що гуцул у великі раз пригоді
Ми стане. — Чи-ж не так? — Чи-ж той відважний
Стрілець — та ось він сам! — Лиш скорше! скорше
Мій жвавий стрільче! —

Трета бесіда.

Олекса Довбуш с шкрасним топірцем. Ті, що перше.

Воєвода.

Як зовеш ся.

Олекса.

Я? —

Олекса Довбуш зву ся

Воєвода (думаючи).

Довбуш... Довбуш...

Староста.

(Іде до Олекси и бере від него топір обзерати).

Чи се не громовий топір лиш той,
Що покліч ходить

Олекса (вириває йому то сердито з рук).

Він!!!

Воєвода.

Не той ти Довбуш,

Що — кілька років тому буде — на

Польованю у чорногірських дебрах
Мя від медведя спас? —

О л е к с а.

Вже не нагадую.

В о є в о д а.

А як тебе я княжеским даром
Обдарувать¹⁾ хотів — ти вельми гордо
Ми відповів, що від ляха дарів
Не потребуєш? —

О л е к с а.

Бо у нас не можна
Від ворога дари приймати.

В о є в о д а.

Як?!

Ти ворогом мя звеш? —

О л е к с а.

А ти-ж не лях? —

Не тих самих батьків ти син, що волю
Нам нашу зрабували? -- від коли
Ми поберіжя моря чорного
Нехали и в сих горах оселились —
То гуцул волен був. — Не знав він, що
Король, що воєвод, що пан, що шляхтич,
Бо сам си був и королем, и паном,
И судцев, и не то ще — але сам
Собі и Богом був!

Є з у і т.

Як смієш —

В о є в о д а.

Най 'го! —

Лийш далі, Довбущуку! — говори! —

О л е к с а.

Аж тут и лях нїт вісти відки взявсь,

¹⁾ В перводр.: Обдаровати.

Тай каже: „Гуцули! побратими!
У вас ліси, де з роду ще й набою
Стрілецького не чути було, а
В них звіри без ліку всілякої,
Що кождому стрільцеві серце аж
Гуляє, як згадає: — Як же-ж би
То було, братчики, аби ви нам
Позволили, стаї собі мисливскі
Побудувати тут, аби враз з вами
И стрільчати, и літо літувать? — —“
А гуцул, що він вірить кождому,
И думає, що кождий так, як він —
Лукавством не орудує — прийняв
За рідних вас у вольні свої гори!

Староста.

Позволь —

Воєвода.

Нехайте-ж 'го! — лиш далі. Довбуш! —

Олекса.

Але з ватер мисливських стали замки,
С товаришів кати, з братів тірані,¹⁾
Що посіпак та збірив си наймали,
Аби дідизного господаря,
Що в свій халаш за гостя вас прийняв,
В ярем убрати та в рабський кайдан! —
А ви ще хочете, аби вас гуцул
За друга свого мав? — — О, воєводо! —
Ви нас опришками, та злодіями,
Та людодідами звете: — до кого
З обох нас: чи до ляха, чи до нас
Та назва лишне — світ колись осудить. —
Але що гуцул — то за свою волю
Він вступить ся — хоть най там зараз знає,
Що або ляцке серце то невірне —
Або й останнє щире гуцулське —
Ме голі трепетатись на ножи:
Нам все одно!!! —

¹⁾ В перводр. версії: тирані.

Воєвода.

Відважна бесіда!

Єн Богу — що відважна! — Й щастє твоє! —
Бо якби не така відважна, то
Мій кат би зараз мав роботу! — Ти ж
Ляха ненавидиш, зведи ворогом,
А предсє-єс за ляцкою душею
У поломінї пішов: — За се, мій сину —
То вибери собі котре найкраще
Село від мене в дар! — — Що грамоти
Шляхоцкої ся тичить — то се буде
Найперше моє діло, як лиш сойм
Ся з'їде. — Ну? —

Олекса.

Я гуцул, воєводо! —

Воєвода.

А я знов лях, що заветидати ся
Й від гуцула не дасть! —

Олекса.

Се варт би пруби. —

Воєвода.

Пробуй, даю ти волю! — але знай,
Аби та пруба князя ляцкого
І годна була!

Олекса.

Не жури ся, князю! —

Верни усїм ти гуцулским оселям,
Що в твоєму ключи — їх давну волю! —

Воєвод.

На се ти мою руку, годний Довбуш! — —
(До слуг.)

Сідлати свіжі конї! —

(Кілька слуг прич.)

И княгиня

Давно бажає сего. — Соймом нашим
Я много не питаю, а король....

Досить на тім, капеляне: ще нині
Всіх гуцулів на замок сей зазвати,
И волю їм оповістити! — Я-ж,
Як стою, їду се до Кракова,
Аби на моє слово й грамоту
Принести вам. — Доволен? —

О л е к с а.

Варт тобі би
Буть гуцулом! — От моя-ж ти й рука! —
Би всі ляхи як ти — то тільки костий
По горах наших не біліло-б ся! —

В о є в о д а.

Не будуть білше! княже моє слово! —
О, чоловіцтво перша шляхтича
Повинніст! — волен сам — хай волю сїє
Як сонце світ! и по усядах гріє! —
До Кракова-ж! —

(Всі прих. окрем сзуїта.)

Четверта бесіда.

Єзуїт.

Єзуїт.

Поволи, воєводо! —

И ми ще тут! — Дорога, що по волю
Нев їдуть — то кровавими латрами
Та й людзкими кістями буркована! —
Ти-ж сеї правди й до сегодня ще
Не можеш ся навчити, дурню ти
Сїдий! —
Для того-ж то жасна та „рада в тройци“
Давно уже рішила над тобов,
И я лиш дожидаю розказу,
Аби сентенцію кроваву їй
На тобі з'їстити. — О, би уже
Зіслали вирок той! — О, би уже! —
З яков охотов препеколнойов
Я-б виконав єго! з яков охотов! —

Бо я вже й надгороду свою знаю:
А се княгиня красна сего замку!
Та гуцулка княгиня! сего дурня
Сідого та сонруга краща сонця,
Що ю я люблю, як ще зроду муж
Невісти не любив, як ще невіста
Любленою не була, як сей світ! —
А хоть и холодна єси як лід,
Плоха як птах, и горда як той ангіль
Пишний, що й Богом не хотів питать:
Ти-ж моєв мусиш бути! моєв, кажу,
Хоть світ цілий би мав минути ся,
А не оден лиш дурень сідоглавий,
И не оден там народец мисливський,
Що ми єго давно вже записали
У чорву книгу смерти! записали
Єго — єго ми волі жажди ради! —
Ти-ж моя мусиш бути, кажу я! —
Бо хоть и моє сватанє любовне
С поругов відвертаєш ти від себе;
Бо хоть и всі пожари, так прехитро
Від мене приспособлені, а то
На тоє все способені, аби
Під їх огненними наметами
Послюбну постіль постелить нам в парі —
Не вдали ся мені: — то я однак
Ще свою жертву не пускаю з рук! —
На віки не пускаю з рук! — бо ад
Не лишить свого найвірнішого
Слугу! ще й там, де тільки людзких кривий
Та тільки людзких сліз єму в бариш
Лучаєть ся! — О, аде, будь зичливий!
А я ти скажу зашуміти кривий
Аж море!!!

Пята бесіда.

Олекса. Єзуїт.

Олекса.

В перешкодї?

Єзуїт (про себе).

Препроклятий! —

Такої ночі мене збавити! —

Такої!...

(На голос.)

Що я вижу?! — Годний Довбуш?! —

А сеї ночі красної княгині

Свят рццарь Юрий?! — Чим же маю ти

Служити? —

О лекса.

Можу звіритись на тебе? —

Єзуїт.

Як на себе самого, друже! — зовсім,

Як на себе самого! — и що зможу —

О лекса.

То-ж приспособ ти так, аби с княгинев

Я говорив! але без свідків! —

(Джімір показуєсь и махає на Олексу, котрий, его потерявши,
каже до него:)

Зараз! —

(До єзуїта.)

На хвильку лиш...

(Иде до Джіміря, котрий его нишком перестерігає, в одно на єзуїта
показуючи.)

Єзуїт (про себе).

Се що такого? — Га! —

(Бєсь у чоло.)

О, плохоум я! — він або-ж не спас ю

Від смерти сеї ночі? — він не гуцул? —

Не Довбуш? — дурень женихливий той,

Що він за кождов запасков біжить? —

Княгиня-ж красна!... Га! щоб то я знав!...

Да все одно! — я є Льойолі учень! —

О лекса (вертаючи.)

И якже-ж? —

Єзуїт.

Я-ж хіба не був тобі
Усїгди другом? — Чо'-ж¹⁾ мене боятись? —

Олекса.

Се-ж хто тебе боїть ся? — Ти муж Божий,
Най каже той що хоче!

Єзуїт.

За для того-ж,
Привітелю! — ти любиш ту княгиню? —

Олекса.

И то є таков горячоїов любойов,
Як ще-м невісти з роду не любив! —
А я їх много вже перелюбив!...

Єзуїт.²⁾

Хто-б се не знав! — Але княгиня!...

¹⁾ В перводр.: чия.

²⁾ В автографі ся частина розмови від слів „Хто-б се знав“ аж до слів єзуїта: „Мені тя жаль, мій друже...“ написана на сїбнім ців-аркуши. Первісний перетеркнений варіант сїєї розмови є ось який:

Олекса.

За те-ж мабуть и доля
Теперь мя покарала!... Бо коли
Я з другими лиш жартував — бо-се
Я до розпуки люблю!...

Єзуїт (сміючись).

Так як всі!

Ми те вже знаємо!...

Олекса.

О, не, капеляне! —

Сю люблю!...

Єзуїт.

Від коли-ж —

Олекса.

Ю люблю я? —

Від нині рано, як у перше ю
В садах гуляючи побачив я! —
А нині вечером, як попід замок
Неначе окаянний той блукаюсь,

О л е к с а.

Жінка!

П мусить мя любить, коли аби
Ми груди не розтріскались! — О! О! —
Проклят, хто видумав раз ту любов!...

Є з у і т.

Мій бідний друже!... від коли-ж —

О л е к с а.

Ю люблю? —

Від нині рано, як у перше ю
В садах гуляючи я се узрів! —
А нині вечером, як по під замок
Неначе окаянный той блукаюсь,
П сам не знаю — чо' — а тут пожеар
В кімнатах ловить ся, я в замок ломюсь,
Умлівшу є поломени на руках
Виношу, у хороше то личко
Цілюю... то... О! О! про віщо-ж я

П сам не знаю — чо' — а тут пожеар
В кімнатах ловить ся, я в замок ломюсь,
Умлівшу є поломени на руках
Виношу, у хороше то личко
Цілюю... то... але на віщо се
Тобі придасть ся знати? — вам — як чую —
Любити ся не вольно? —

Є з у і т.

За для того-ж

Мені й вповісти можеш —

О л е к с а.

Що княгини

Казать я маю? — Ей! — що люблю то!
Що-ж мав ледінь й хороні жінці би
Й казать? —

Є з у і т.

Але княгиня!...

О л е к с а.

Таке ж жінка!

П мусить мя любить, коли аби
У мені серце не розтріскалось! —
Проклят, хто видумав ту любов!...

Враз з неїов не згорів! в ті хвили не
Згорів, коли у ангелске личко
Я то дивив ся!... — О, капеляне! —
Я — як уже казав — невіст чимало
Перелюбив уже; але ніколи
Такий пожар у моїх жилах ще
Не лютував! — такий, що я его
Любов бих навідь и не називав,
Єсли-б имя я инше знав для него!
Таке имя, аби 'го так назвало,
Як я-б назвать 'го рад!... Назвав би я
Брацкойов ту люблю... А ба! брацков!...
Сестри-ж немає в мене! — а хоть є —
То умерла! однако як вмерла!
Принайме ю на княжескім престолі
Не маю що шукать! — Але та моя.
Люба — не є брацка люба! — Она
Така, що їй имя не має! що...
Да я лиш тільки того всего и знаю —
Що в'на ми кров и серце вижигає!...

Єзуїт.

Менї тя жаль, мій друже! и такий
Менї тебе є жаль, що я готів
Тобі в послужї стати. — А она
Хіба сумління би уже не мала,
Аби не вислухать¹⁾ любов твою! —
Ти-ж предсе ю від смерти нинї спас? —
Але чи йме менї она се віри,
Що ти мене післав? —

Олекса (подає йому топір).

То на-ж тобі! —

Топір у гуцулів є полюбовний
Післанец, и признака для післанця,
Від кого він в піланцях. — Се запевне
И княгиня знає, и тобі тим скорше
Йме віри, бо и те запевне знає
Що сей топір святий є гуцулам.

¹⁾ В перводр. вислухати.

Капеляне! се много я тобі
Повіряв!... Але муж -- щоб не зробив
Для своєї любви!...

Єзуїт (про себе).

Яка-ж наука

Для мене!...

(До Олекси.)

То-ж прийди за пів години! ---

Олекса.

За пів години, кажеш? — Прийду!

(Іде и потикаєсь идучи.)

В ката! —

Любі-ж однако все: чи зиск чи втрата! — ¹⁾

(Пріч.)

Шеста бесіда.

Єзуїт.

Єзуїт.

И справди много дав мені єси!
И справди много!... Бо отсей топір
У народа святий, и він єго
За всі корони світа не міняв би!

(Смотрить вістре.)

А й твоє вістре гостре, топоре!
Ти много можеш катови служити,
Та душ переколоти!... То-ж подай,
Во віки невсипущий аде ти
До сеї зброї руку ще мені
А виграна кровава та є гра,
Що грати я задумав! — Але ти
Не любиш там барити ся, де кров

¹⁾ В автографі слідуєчі сцени першого акту аж до слів.

„О гуцуле! — читав він з свої книги: —

„Орев у сонце лиш би грав! у сонце лиш! і т. д.

четвертої сцени, другого акту, затратились. Пропуска ті репроду-
куємо з перводруку. —

Та людські душі ти на жир запахнуть!
 Бо сли мя очі мої не заводя —
 То Дзвінка там иде, с тих нешт одна,
 Що легкомилого гільтая того
 Всилила ся, а він, як не одну вже,
 У свої женихливости нехав?
 Так! се она! —

(Ховає топір по за плечі.)

Лиш скорше, моя паво!
 Вас пекло вивело собі на славу!

Сема бесіда.

Дзвінка. Єзуїт.

Дзвінка (з горя ревучи).

Капеляне!!!...

Єзуїт.

Ісусе Сине Божий!...
 У сльозах, красна Дзвінко? — А то-ж хто
 Такий невірний та немилосердний,
 Такі прекрасні любі оченята
 У сльозах затопяти? —

Дзвінка.

Хто? — а він!

Невірний Довбуш той!... Капеляне!
 Що я для него учинила — того
 Люба не учинила ще як світ! —
 А він...

Єзуїт.

Що маю чути?! —

Дзвінка.

Що мя зрадив!
 Покинув! понехав! мене забув!
 А то усе через одну циганку!
 Пеколну чарівницю!...

Єзуїт.

Може-ж бути?! —

Через одного опуда — найкращу
Се молодицю на всі гуцули?! —
Я Службу Божу —

Дзвінка.

Гостію мені

Капеляне! священну гостію! —

Єзуїт.

Ісусе Сине Божий!... И на віщо?! —

Дзвінка.

И ти питаєш ще? — Невірного
До серденька пеколними ланцями
На віки приковати! — на тото! —
О, я таку найшла, що се мені
Учинить, лиш ти гостію —

Єзуїт.

А як

Таку тобі я найду знахарку,
Що и без гостіі тобі се вчинить? —

Дзвінка.

О, справ мене, капеляне, а ввесь
Маєток мій єї! — А я богата!...

Єзуїт.

Она сто раз богатша-ж...

Дзвінка.

Хто-ж она? —

Єзуїт.

Княгиня.

Дзвінка.

Чарівниця?! —

(Єзуїт показує топір.)

Довбушів

Топір!!!

Єзуїт.

А ще й в післанцях до княгині! — —
Ти ще не розумієш?! — Ти и Цора:

Обі єсте ошукані; бо Довбуш —
Княгиню любить!!! —

Дзвінка.

Я пропала!...

Єзуїт.

Так!

Пропала єсь, нещасна! — Але ти
Ще не пропалась, як тільки схочеш
Послухати мої ради и піти
За моєм проводом.

Дзвінка.

Як то дитя

За матери руками, лиш пімститись
Мені над Ляшков дай! а то пімститись,
Аби аж пекло зодрегнуло ся! —
Оттак на нї пімстити ся! —

Єзуїт.

Пімстиш ся,

Лиш на сам перед постарай ся, с Цоров
Союз зробити.

Дзвінка.

И ще більше! — Я

Такий вповім ти спосіб, що змнєв
Она на него встане: невиспуцов
Гадюков, що 'го переслідувать
До страшного аж суду буде! — Слухай...

(Шепче їму в ухо. — Вітак на голос.)

Той хрест...

Єзуїт.

Хороше, Дзвінко! прехороше! —
За се-ж ти й твого Довбуша дістанеш!
Бо й я знов знаю спосіб...

(Шепче їй в ухо.)

Дзвінка.

Ти мій Бог!

Душа во вік твоя величає!..

Єзуїт.

Я хочу й варт се бути! — На-ж тобі
Топір сей дорогий — и дожидай
У мої мя кімнатї, де о далї
Порадимось, що прийде нам робити! —

Дзвінка.

Бих мала по чоло в крові бродити! —
(Пріч.)

Осма бесіда.

Єзуїт.

Єзуїт.

Так! по чоло, невісто! по чоло!
Та доля гуцулска рішила ся!
Безвстидниця мішає жеребці —
Свавільний гуцул їх тягнути ме —
И витягне — нещастє неповіте!
Там кров шумить, де женись Єзуїти!..
Вже йдеш? — Ходи, ходи!..

(Чипить ся, що плаче.)

Девята бесіда.

Олекса. Єзуїт.

Олекса.

Се що тобі!? —
Ти плачеш? — Що ся стало?!

Єзуїт.

Умерав!..

Олекса.

Про Бога! — хто?

Єзуїт.

Княгиня, милий друже!
Княгиня наша гине! — Той пожар..

О лекса.

А ти ще тут стоїш та не летиш?!
Лікарій!!! — Але не! — мене пішли!
Я скорше від усіх —

Єзуїт.

Три лікарі

При нї...

О лекса.

И що-ж?

Єзуїт.

Усе пропало, кажуть,
Коли одна ще річ

О лекса.

Яка ще річ?

Єзуїт.

Така дивна й чудна, що и сказати
Не вмію ти.

О лекса.

Кажи! —

(Ловить за ніж.)

Бо ріжу тя!!!

Єзуїт.

Якийсь циганин має мати хрест,
И то ще знахарский —

О лекса.

И що с хрестом тим?
Я знаю 'го!

Єзуїт.

Той хрест?! — О, слава Богу!
Тогди усе гаразд!

О лекса.

Який гаразд?

Єзуїт.

Той тільки хрест для неї ти дістанеш —
И жити ме.

О л е к с а.
Той хрест...

Єзуїт.
Лиш він оден
Від смерти може спасти ю.

О л е к с а.
Дістану!
Хоть най в сто дівкам я катом стану!!!
(Пріч.)

Десята бесіда.

Єзуїт.
Єзуїт.
Ти гойний, як я вижу! — Ха ха ха!...
Тим єзуїтам до Дзвінок у школу
Ходить би ще! ей Богу! — Хабалиця —
А другий гуцул — третій єзуїт —
Копай ся, осде, тисяч миль у спід!
Копай ся!!! —

(Перестрашений.)

Він вже й тут!!! — Га га! — вже й тут...

Одинацята бесіда.

Післанец з запечатанов начков у чорні куверті. — Єзуїт.

Післанец (змінюючи тайні знаки).
Від честного отця провінцияла!

Єзуїт.
По тричи кожду букву у покори
Цілюю!

Післанец
Добре! — Третій обсерванц!
И — „Ad maiorem Dei gloriam!!!
(Пріч.)

Дванацята бесіда.

(Єзуїт. — Вітак урядники, трабанти и слуги).

Єзуїт.

В печати „I. H. S.“! — я розумію!...
Від прежасної ради тої в тройци!...
Чого-ж я дрижу?... Я-ж хіба давно
Не дожидаю сего? — — Тихо, серце! --
Хто чортови раз руку вже подав —
Той не відойме ю вже и по вікн! --
Будь тихо-ж, серце!..
Горі уже не повертають ріки!...

(Роспечатує пачку и виймає з неї: срібний хрест на ланцюжку, фіолю, старий папір, и лист. — Лист зараз зачинає на голос читати:)

„Ad maiorem Dei gloriam! — Інструкція. —
„Прийшовше пора, де виконатись має, що над
„руским воеводов рада в тройци...

(Далі читає по тиху. — Вітак голосно:)

„Але найголовна річ є, аби ти, не терявше анї раз
„часу, за діло взявсь! — P. S.: У сей час!!! —
То хайже буде! — у сей час!!! —

(Дзвонить. — Урядники, трабанти, слуги з душниками виступають и становлять ся кругом.)

В сей час

Всіх гуцулів тут на подвірє скликають! --
В них нині-ж Купала — то будуть всі
При купі, легко буде їх дістати. —
А сли питатимуть, о віщо ходить,
То відповісти їм, що річ иде
О волю гуцулку! А кінні два
Післанці най стоя на поготові.
Се про случай, коли би треба було
Від мене з листом князя здогоняти! ---
До діла-ж!

У сї.

У сей час! —

(На право и на ліво вріч. — На подри робить ся дуже темно.)

Єзуїт.

А ти, о аде! —
Усі ворота твої на роствір! —
Твій жрець ступає з жертвов у твій двір! —
Не чуєш? — кров шумить и смерть гуде! —
Він нарід гуцулский се за собов веде! —
Гостри-ж топір и увінчай претвори! —
Світ наш, а ми твої! Грай кров як море!!!

Заслона паде.

ДРУГЕ ДІЛО.

ПОДРЯ:

Зовсім на переді поперечний гостинець, за ним великий шатер на роствір, серед шатра ватрище, від ватрища на право и на ліво високі скрині як столи, а біля них гапчаники. — На правій скрині велика книга и велікий знахарекій наряд, на лівій зеркало и всякий челядинський крам. — Ніч. —

Перша бесіда.

(Олекса и Джімір надхоця гостинцем с правого боку. — Джімір святочно убраний, и має в руці китицю осинового гілля.) —

Джімір.

Як Джімір єм! що єзуїт той злодій!

Олекса.

Він друг мій! —

Джімір.

Так? — перед такими други

Без бука годі перейти село! —

Але куда се ідеш? — до Дзвінки?

Олекса.

Я

До Дзвінки?! — Ха ха ха!...

Джімір.

То вже и ся

Тобі навприкрилась?! — Олексю!... дай ся
Ти на пересторогу! не жартуй
З жоночим серцем ти! — Невіста — правда —
Слаба є плоть; не розум, але примхи
Владіють нев. — Але в любі в'на сильна
Як лев, а у ревнованю устекла
Як тигрис! — Стережи ся-ж! — понехай
Свавільне твое то женихане
Вже раз!

О л е к с а.

А я-ж до них ся залицаю?! --
Або хіба се не они сами
Мені на шию-сь вішають, що й нині
Позбутись їх не можу?! — Я-ж бих знати рад,
Чи ти-б від мене лучший був, коли
Тобі би голубець уже печений
Готовий в уста влетів? — Але Дзвінку
Любить,....

Д ж і м і р.

А предсє-ж виділось, що ти
Ю любиш? —

О л е к с а.

От — як то уже буває! —
Та й справди, що ту Дзвінку я любив,
Матбути дуще, як яку там другу;
Она-ж хороша? — Справди! ся невіста
Хороша! — не? — -- Але з убійницев
Любитись...

Д ж і м і р.

Що ти кажеш се?! — Она
Убійниця?!

О л е к с а.

А може не строїла
Она старого свого чоловіка,
Се Дзвінку Штефана?

Д ж і м і р.

Ох Боже! — того

Предоброго, благого Штефана?!
И хто-ж тобі вповів?

О л е к с а.

А Цора, та
Хорошая циганочка, що тут
В шатрі отсім в'на мешкає.

Я знаю!

Отець їй пребогатий Морган той
Той славний знахар-ворожбит, що він
Над золотим хрестом одним чарує. —
Від неї се довідаєсь — и яку-ж
Причину мала Цора, се тобі
Вповісти?

О л е к с а.

Ай! — Ся дівчина давно вже
На мене око вергла. — А онюди,
Як я по похороні Штефана
До Моргана прибїг, аби мені він
Поворожив — то Цора и вповіла
На Давінку.

Д ж і м і р.

Ох дівки ті! — ті дівки!...
И що-ж понесло до ворожбита тя?

О л е к с а.

Роспука, встїч, чи знаю я вже, що?
Подумай лиш! — У похорон таки,
На тризнї зараз починає та
Безвстидниця мене за себе сватать,
А то ще й так безлично, що всі гостї
Почервонїли. — Брид, устїч, роспука
Зберає мя! Я дивлю ся по людех —
Мужчини с плїч стискають та сміють ся,
Жінки собі шепочуть по закутках,
Я чую по слівци про сіль космацку.
Жах мя бере! я думаю, що я
У пеклі горю! у очех чорно
То червоно ми грає! и лиш тільки
Ще тямюсь, що штрикаю зза стола,

И лечу право в сей шатер, аби
Вісун усю ми правду уповів!

Д ж і м і р.

А тут найшов собі за Дзвінку й змінку?

О л е к с а.

Або чому-ж би не? — Та дівчина
Мя щире любить, та и не погана!
Запевне! — Але що мені на нї
Найлучше уподобалось — то те:
Що тими охмами любовними
Ніколи мя не нудить, як ті другі,
Що часом аж обридло слухати!

Д ж і м і р.

О, се вже правда є! — А прийдеш нині
Ти на базар?

О л е к с а.

Який се — на базар?

(Джімір показує на осинуву кнгицю. — Далеко чути скрипки,
співи, уханє, котре чим раз далі у гліб пропадає.)

Га! Купала!..

Д ж і м і р.

То-ж не бари ся дуже.

(Приспівує купальної.)

А парубочки та з дівочками

Гий! гий! гий!

За флорками, за скрипочками —

И-гу!!! —

(Пріч.)

О л е к с а.

И я йду з ними! — А она-ж — Зістану!
Я-ж бо ледінь! ще й гуцулєского стану! —

(У другий бік пріч.)

Друга бесіда.

Цора. Зараз вітак Зоя.

Ц о р а

(Оберемоκ ріща на руці. уходить на задні двері и зачинає огонь класти.)

Як батько мій над своїм тим хрестом
Так може розпадатись?...

З о я (ще за подрев).

Дома, Цоро?

Ц о р а.

Ввійди! — Пістунка моя..

З о я (уходить, вязку струтного з'їля і глечок у руках).

Де твій батько? —

Ц о р а.

От тільки що с хрестом до головиці
'То відвела.

З о я.

А ти ще не питала
У него, що за хрест він се чарує?

Ц о р а.

Я? — не ще! — тай навіщо? —

З о я.

Ай! — щоб знать!

Щоб, доню, знать! — А твій стрілець хороший —
Що діє? —

Ц о р а.

О, мій Лесь!.. Як я тобі
Віддякуюсь?...

З о я.

За віщо? — що-м тобі

Про Дзвінку оповіла? — Хі хі хі!...
Ти-ж битим золотом ми заплатила! —
То золото! — то красне золото!
И Дзвінка дала золота багато

Богато! — але-ж бо варт 'го був
Зварок мій!... І годинку не каравсь!...

Цо р а.

Гу!

З о я.

Чо' ти страшно, доню? Але відки
Стрільця ти твого знаєш? —

Цо р а.

О, давно вже

Єго я знала, и давно єго
Вже люблю, ледіня хорошого,
Хоть нишком лиш, у своєму сердеиьку. —
Та як оногди красний, як Озіріс,
Прийшов до батька ворожити — то
Не було мому серцю стриму вже —
И я усе, усе 'му оповіла,
Що-м знала!...

З о я.

Ну — а він? —

Цо р а.

Зареготав ся,

Як я ще з роду так не чула — и —
Узявши мя за руки — каже: дівко!
Як було-б се, аби ми ся любили? — —
Тя-ж не віддана ще! не має в тебе
Кого троїть!

З о я.

А ти?

Цо р а.

Була єго!

Він мій! на віки мій!

З о я.

На віки твій?! —

О, нерозумна ти дитино! — ти-ж
Ту гуцулску любу не знаєш ще? —
Він важить й свою голов за сернов!

А як ю лиш дістав — так зараз и
За другов! — Але будь менї здорова! —
З отсего зїлячка дрімучого
Ще нинї мушу я зварок варить! —
Дзвінок живе чимало!...

(Иде, а на дверех з'упиняєсь.)

Не забудь же-ж
Про хрест у батька твого запитать!
Бо чоловік повинен всього знать!

(Пріч.)

Трета бесіда.

Цо р а. Зараз вітак Морган.

Цо р а.

Я се давно хотїла вже, та все
Неначе би несамовита сила
Язик ми з'упиняла! — Але де-ж він
Барить ся? Га! иде вже...

Морган (ще за подрев).

Де ти, доню? —

Цо р а (біжить до него).

Тут! Ждїть! цоволи лиш! я поведу вас...

(Сліпий Морган, великий золотий хрест на ланцюжку у лівї, а знахарський бичик у правї рупї, мацаєсь у шатер. — Цора провадить го, садовить на стільци на право, а сама йде на ліво, сідає коло зеркала, де чесатись, уквітчатись, и прибіратись зачинає).

Морган.

Чи пізно вже?

Цо р а.

Вже по опівночі. —

Морган.

То-ж на годинку задрімаю. — Скоро-ж
Ти світову узриш, то мя збуди,
Бо весь мій труд за двадцять рік и оден
Пропав би.

Цо р а.
Батечку?...

М о р г а н.

Питай ся!

Цо р а.

Що

Отсе за крест, що ви, як кажете,
Вже років двацять и оден над ним
Працюєте в одно, в одно у книгах
Старих тих смотрите, так, що над ними
И вид ваш пострадали? Що се діло
Є знахарске — то я й сама уже
Покмітила. — Але велике мусить
И важне быть оно, бо муж, як ви
Над ним не розпадавсь би так?

М о р г а н.

О, доню!

У мовму віку дни не на те,
Аби у играшках марних терять їх!
Велике, превелике моє діло! —
Ще три дни лиш — а я владикою
Всіх духів! — ще лиш три дни — а я царь
Над усіма царями! крушу скінтри,
И роздаю корони! — ще лиш три дни —
А моя добра Цо р а ме сіять
У славі своїх праотец: в короні
Тих давних Фараонів!

Цо р а.

Фараони-ж

Нам праотці були?! — Яким же-ж ділом
Узялись ми в сих горах, в сих чужих?

М о р г а н.

О, не питай мя, доню! — Як пісок
Сагари, що Самум той ним мете:
Оттак и доля розмела наш нарід
По світі, и нам більше не осталось,

С корона, царства, слави не осталось,
Як книга ся одна. — Але й за ню
Богам святим да честь! — бо в книзі сї
Найшов хреста отсега тайну я
Записану. — И три ще дни лиш, доню,
А той старий Єгипет світлим своїм
Витає нас вінцем!

Ц о р а.

Нам добре й тут!...

М о р г а н.

Бо молодий той гуцулський стрілець так
До серця ти пристав? — О, доню! доню!
Давно вже я тобі сказати хотїв,
Заборонить хотїв, если-б тобі я
Заборонить лиш міг що, та не знав,
Що боронить любі — то все одно
Що ув огонь оливи синять. — Але
Ти стережи ся, доню!

Ц о р а (про себе).

Все одної!...

М о р г а н.

Бо гуцул щирий, добрий, в него двері
Ніколи не заперті чужинцєви,
А серце людські нужді. — Він житєм
Поважить за ягнятком, бн 'го вирвать
З медвежих лап: — але люба єго
То поломінь соломи, що, як буйно
Палахла — так без слїду и загасла!
Хіба-ж та моя рожа не прекрасна?
А може-ж того мотиля она
Прибить до свої несповітої
Краси хоть на годинку? — на минутку?
Се гуцулка люба! — Сагая моя!...

Ц о р а.

Мій батьку?...

М о р г а н.

Доню? —

Цо р а.

Що давно вже вас

Я прошу?...

Морган.

Га я знаю...

Цо р а.

Росповіжте

Мені про мою ненью!

Морган.

Не хотів я

Ті давні та глибокі свої рани
До смерти ще разити. — Думав я,
Жасну ту мою тайну у могилу
З собов узять. — Але коли вже річ
Про гуцули зайшла, а ти мене
Про долю твої матери питаєш:
То се матбути воля вже богів.
Аби я не мовчав.

Цо р а.

Уповідайте-ж!

Морган.

То-ж слухай, доню!
Я лічу нині годів дев'яносто.
Але оперед років трицяти
А був я удівцем — то твої мами
Краса так вельми мя очарувала,
Що я о руку їй старав ся, и
Дістав, хоть силов, бо она любила
Стрільця хорошого а не мене!
Стрільця се гуцула...

Цо р а.

Гм! — А вітак?

Морган.

Тогди у перше спомянув я про
Сю книгу и став способу шукати,
Яким би серце любої невісти
До себе привернути. — И найшов,

Чого шукав я: тайну срібного
Хреста такого, щоби можна ним
Любу причарувать.

Цо р а.

И ви запевне

Постановили, виконать те діло?

М о р г а н.

И виконав, хоть повних сім я рік
До него приложив, як ось до сего
Оден и двацять. — Але діло вдалось!
Туй-туй що вдало ся — аж тут приходить
О. слухай, моя доню! — тут приходить
Він! він! челядник Тіфона рудого!
Він, що єго нещасна твоя мати
Любила до роспуки, намовляє,
У мене хрест украсти, п'єму
Єго подарувати.

Цо р а.

Моя-ж мати? —

М о р г а н.

Послухала! — Яку-ж бо жертву би
Люба та не принесла для любви? — —
О. би він був любив ю лиш, я був би
И те їй не перечив, так любив я
Прекрасну твою матір. — Але не! —
Се инак мало стати ся, жасніще,
Як Тіфон сам би сего видумав!...
Бо ю він не любив, але любив
Графиню там на замку він! — Для неї
Він бідну твою матір ошукав!
Для неї! слухай, доню! слухай моя! —
И навідь тільки милосердія
Не мав, аби ся хоть не приповісти! —
О не! не мав! — С пекольным реготом
Признавсь, для кого витуманив хрест
У нещасливої!

Цо р а.

А мати що?

Морган.

Шо? — скочила в огонь и в нїм згорїла!!!

Цора.

О, Ізіс!...

Морган.

Ув огонь, и в нїм згорїла,
О, доню! — За для того стережись
Ти гуцулів! — о, стережись їх, доню! —
О, доню — стережись!...

(Цора наслухає и вибігає на двір.)

Ти-ж слухаєш? —

О, Цоро? моя доню? — вже й пішла...
И якже-ж? скажу їй, що в'на донька
Стрільця є того? — — Але на що се? —
Она усе-ж Сагаї мої чадо!...
А я любив ю так!..

(Дрімаяючи.)

Она-ж вго

Любила... скочила в огонь... да що ж?...
В огни и в кривих світ цілий колись...
О, Ізіс!... О, Озіріс!...

(Усипає.)

Цора (вертаючи).

Вже уснули?

О, спочивате з Богом, батечку!...
Я в час скорняю вас!..

(Сідає. По хвили.)

Де ж він так довго

Барить ся нині? — Га, як батько правду
Мені казав? як Зоя не брехала? —
Як гуцул не умів би так любити,
Як серденько бажає сего наше? —
О, змилуйсь, Ізіс! — бо від разу бих
Умерла! — — Але хто-ж би сему й винен,
Як не сама я? — — Я! — сама лиш я!...
Бо чом я 'го ніколи не питала,
Чи любить він мене? — — Я-ж думала,
Що та люба, що мусить аж божитись —

Не може бути правою любовою? — —
Да все одно! — Я нині 'го спитаю:
А як ту бідну свою Цору він
Не любить... то й слова згірного
Від своєї Цори не почує він! —
Тут ріки и глибокі и широкі —
И стануть ще на гріб циганці бідні!..
А любить він мене... А чуй! — то він! —
Який же-ж!!!...

(Зодрегаєсь.)

Четверта бесіда.

Олекса. Ті, що перше.

Олекса.

Чо' так зодрегнула ся?

Цора.

Який се в тебе погляд... Гу!..

Олекса.

Який? —

Цора.

Як в Тіфона самого!...

Олекса.

Ха ха ха!...

Ти може и вгадала! — Але й ти

Щось не весела нині —

Цора.

Є-ж чого?...

Олекса.

А не хіба? — Не молода esi? —

И не живеш? Чо'-ж більше и бажаєш? —

Цора

О, ще!

Олекса.

То „ще?“ —

Цо р а.
Люби!...

О л е к с а.

Ха ха ха ха!...

Чи-ж ті любі не має вже кінця?! —
А я знов думав бо, що ви, цигани,
И без любви любить умієте?

Цо р а.

И без любви? — Чи ж була би тогди
Люба любов?

О л е к с а.

Про мене и набоєм
Глухим! Ёй Богу! и глухим набоєм!
Я-б добре заплатив!...

Цо р а.

Се що тобі?

И справди: що тобі? — — Признай ся лиш:
Ти Дзвінку все забути ще не можеш?

О л е к с а.

Я Дзвінку? — Ба!...

Цо р а.

То що-ж ти на души?

Чи може мнов гордуєш? — покидаєш?
Чи другу може полюбив? — — То хоть
Вповіж мені, котру? — А відь богачку?
Чи може тяр яку княгиню? — кралою?
Бо й справди виділа тебе я в сні
С тов гуцулєков княгинєв вашов краснов
У пламенному мори? —

О л е к с а.

О, мовчи!...

Цо р а.

Ти зодрегнувсь? — Та ж предсе батько сам мін
Тобі казав, що княжєскі любі
У пламенєх конєц? — Нагадуєш?

Одної п'ятниці? — як о ворожку¹⁾
Ти 'го жартуючи просив?

О л е к с а.

Що він? —

Ц о р а.²⁾

„О гуцуле!“ — читав він з свої книги:
„Орев³⁾ у сонце лиш би грав! у сонце лиш!
„А не роздумає собі, що світлого
„Краса та хоть би и вірловий бистрий зрок
„Затьмит, и що небесний жар їй торонкий
„Спалить, нехай би и вірлові крила се!
„Для того-ж то — нехай орев³⁾ не преть ся вище,
„Як се вірлу подоба є, аби не впавсь
„У полонінь червонну⁴⁾ їй, и не згорів!
„Так и тобі раз, гуцуле, ме лучитись
„А лучитись ти буде княжеска
„Любов! —
„Да ти їй стережи ся, як тих пламений!
„З безсмертними на міру, годі бити ся
„А смертним їх престолови корити ся!

О л е к с а що доси з Морганового креста очий не спускав.
схилився и піде по него).

На віщо-ж дали ті безсмертні крила
Вірлови? — Не до лету? — А орев
У сонце!!! — Що се є? —

Ц о р а.⁶⁾

А ти-ж не знаєш?

Се мого батька крест.⁷⁾

О л е к с а.

Даруєш не? —

¹⁾ Так в перводруку: зам. ворожку.

²⁾ Від сих слів друкуємо уже з автографу.

³⁾ В перводр.: орел.

⁴⁾ В перводр.: червону.

⁵⁾ В перводр.: очей.

⁶⁾ В автографі імена означені початковими буквами — описи доповнювані чужою рукою оловцем.

⁷⁾ В перводруку вводи: крест.

Цо ра.

Сей крест? — А батько-ж мій?!...

О лек са.

Даруєш? — не? —

Цо ра.

Як сміла-ж я би сего?!...

О лек са.

Як то вмієєь

Цілієїньку годину правити

О ті любі — а прийдець ся до прубя —

То розбиваєсь та ціла любя

На играшці діточі! —

(Мече Цорі крест у подолок.)

На! — держи го

Собі! — Се так матбути й лучше! — И —

(Хоче йти.)

Добраніч! —

Цо ра (не пускає).

Ти идеш? —

О лек са.

Пусти мя!

Цо ра.

Милій!

Одно ще словечко!...

О лек са.

Але останне? —

Цо ра.

Нехай и так: останне! — Любиш мя? —

Не завертай так жасно ти очима! —

Ти любиш мя? — Чи не? —

О лек са.

Лиши! — Пусти! —

Цо ра.

Не пущу, аж мені не відповіш!

О лек са.

Га!

Цо ра.

Любиш мя чи не?! —

О лек са.

Я люблю —

Цо ра (перебиває єму слово).

То-ж.

Бери собі сей крест, коли тобі

На тім залежить тільки! —

(Кладє му го єндов за черес.)

А умре

За ним мій батько... ти-ж мені оставсь!...

Ти-ж любиш —

О лек са.

Ту княгиню!!! — а она

Вмирає! — чула-єс?¹⁾ она вмирає!

И сей лиш крест, сей крест лиш сам оден

Від смерти може спасти ю! — Для того-ж

Прости мя, моя Цоро! — Се коліно

Нї князям, нї царям, нї Богу навідь

Не гнулось ще...

(Привадає на коліно.)

Прости-ж мя и подумай —

Що се люба зробила для любови! —

Любила-сь мя? — Прости-ж! — и будь здорова!!!

(Виймає є тобівки раку, кладє Цорі в ноги, а сам відходить²⁾
швидко.)

¹⁾ В перводр.: чулася.

²⁾ В перводр.: виходить.

Пята бесіда.

Остали.

Цо р а (прийшовши не зараз до себе).

Я де?... И що казав він?... Батьку! батьку!
Вставайте умерати!!!¹⁾

М о р г а н (с просянкус).

В пламени

И в кривіх світ колись...

(Пробудившись).²⁾

Ох, де мій крест?!

Де крест мій?! — крест мій де?!!!

Цо р а. (Огонь, що трохи не зовсім погас був, піджигаючи, так
що дуже велика полонінь бухає.)

Де? — За любу

Єго я проміняла ось!!! — Ти-ж сам

Оден хотів щасливим бути, старче? —

И я!!!...

М о р г а н (встас, бере книгу и знахарекій бичик и мацаєсь аж
по за ватру).

О, Тіфоне! ти не заслав!...

Безсмертні-ж не сприяють чародійству!...

Нехай! — Їх царство, слава, сила, й воля

Але ніхто хай не втечеть ся долі

И — кари!!! — О, Сагая...

(Мечесь у полонінь, котра ясно бухає и палає, и аж до останку
цекрами сипле.)

Шеста бесіда.

Цо р а.

Цо р а.

Ждіг мене...

(Нагонить ся в огонь, але раптом з'упиняєсь.)

Та як же се?! — у сей пожар неколний —

¹⁾ Сей рядок в перводі. пропущено.

²⁾ В перводі.: пробудившись.

Та без убійці мого батька?! — Не!
Ніколи в світі!!! —

Аж доки серце то диявольске¹⁾
Твоє на моїх мстов остrenих ножах
Не перестане трепетати ся! — ²⁾
Аж доки препогана Довбушів
Душа передо мною свою пару
Котюжу ту не визане на віки! —
Аж доки чорна Довбушівска кров
Косицями сикає не ме у Сірій,
А відти знов шуміти облуком
У то червонне пекло аж не буде: —
Аж доти й я не піду їх шукать
Святих твоїх тих кісточок шукать —
О, пренешастний старче, в сім гробу
Огненнім!!!

(Узрівше³⁾ ракву — підіймає ю хутко и роздинає.)

Що?! — ти золото лишив?! —
То людзкі сердечка за золото
Теперь⁴⁾ на продаж є вже, а вітці
За челядинські нісенітницї?! —

(Мече ракву в огонь.)

У пекло и с тобов!!! — А за сей кеп,
Кепарю Довбушуку, твоє серце
То бісе я горячим золотом
Насипю, доки аж не ме збігать,
По через верх збігать, як ті кїтли
Пеколні, що з них перетоплені
Ті грішні душі точуть ся валами
В пресподне, сипючі як та гада,
Та местна, в моїм серци тут —

(Притискає руку до грудий и дістає за монество, котре собі
хутко з шни зриває, и, з далека обзираючи, до неко примовляє:)

А ти
Чого тут, нісенітний краме ти?! —

¹⁾ В перводр.: диявольске.

²⁾ Тут вставлено в перводруку рядок: »Святих твоїх тих кі-
сточок шукать,« взятий з дальшого тексту.

³⁾ В перводр.: узрівши.

⁴⁾ В перводр.: тепер.

На віщо здавсь мені?! — у пекло и
С тобов!!! —

(Мече 'го в огонь.)

Та-ж я уже не Цора! не
Та пребогата Моргана донька,
Що він царські корони та скіпітри
Гадав був роздавати, як на місті
Обарівки жебрущим! — О, вже не! —
Не Цора я уже! не Фараонів
Унука я, а жриця тих богів,
Що в'ни на людзку кров та людзкі душі
Чатують, як голодний лев на жир! —
Вам, мсти боги ви! — Вам я завдаюсь в раби!
Вам у служалі! и служить вам буду, як
Вам ще ніхто се не служив, як в світі криви
Ті винні й неповинні людзкі ляють ся! —
И мсти гострі ножі в них купають ся...
Во вік!!! —

(Обертась до відходу. — Завіса паде.)

ТРЕТЄ ДІЛО.

ПОДРЯ:

Подірає в замку. На право и на ливо великі ворота на розтір
— С переду на праю каміня лавичка.¹⁾ У затилю велика та
жасна желізна²⁾ піч. Ніч. —

Перша бесіда.

Іван и Лагадин) надходя у ліві ворота.

Лагадин.

Ти що се, Йване, кажеш?! двацять рік
И пять?! —

І в а н.

И пять, мій вірний Лагадине!
Як мій отец, Василь той славний Довбуш,
Пропав, неначе бн під землю впав! —
О, батьку!...

Лагадин.

Тв-ж не перевідував? —

І в а н.

Я, братчику, не перевідував?! —
Всю Ляччину, Угоршину, Мольдаву

¹⁾ В перводр.: лавочка.

²⁾ В перводр. се слово пропущено.

³⁾ В перводр. всюди: Лагадин.

Перепитав у вздовж и у поперек —
Все дарма!...

Лаґадин.

Нек єму та осина! —
Щоб Марта, твоя мати, та нічо'
Не знала? — Се не може, брате, бути!
Не може, кажу ти! — Хіба ти не
Питав у неї ся? —

Иван.

Я не питав?! —
На колінках просив! на Господа
Благав та закликав! — Усе за дармо!...

Лаґадин.

Що ж каже предсе? —

Иван.

Ти-ж хіба не знаєш
Ту вічну пісню їй?! — У неї лиш
Олексик є що є! — лиш він є варт
У неї знати, що ся з батьком стало! —
Лиш він а білш¹⁾ ніхто! — О, круча, чорна
Ти матір, ти!..

Лаґадин (грізно).

Иване! —

Иван.

Бо нехай
И так се буде, що у світі навідь
И рідна мати так любить не може,
Як по законах би природи й серця
Годилось. — Кажуть люде бо и піють.
Що навісна якась любов тов доля
Орудує! — Нехай! — Але щоб волю,
Щоб долю питомого народа
Продати...

¹⁾ В перводр.: більш.

Лаґадин.

Як?! -- Се малаб твоя мати
Зробить?! —

Иван.

А може не? — а може не
Завдала громовий той наш топір
Она Олексї своєму? — єму.
Що в него тільки и на думці, що
Гулять та женихатись? — — И такому
Наш громовий топір!...

Лаґадин.

Ти ж справди віриш
У громовий топір той? —

Иван.

Хто менї
Не вірить — того різать єм готів! —
'Го Ладо-Купало — уповідають —
Подарував одному князеви
Давному гуцулів! — Да він завдав
'Го хабалици!¹⁾ — За того-ж
Не тільки що и сам свій вік утратив,
Але и нарід гуцулєкий до впадку
Привів. — О, брате! — ще-б и нинї ми
На поберіжю моря чорного
Великим та праславним народом,
Коли-б не князь — гільтай той та не нешта!...

Лаґадин.

А покліч каже-ж бо, що той топір
Нам нашу давну славу ще добуде,
Аби лиш гуцул ся найшов такий,
Би варт єго носить? —

Иван.

О, би той гуцул
Найшов ся раз уже!...

¹⁾ В перводр.: кабалниці.

Лаґадин.

Він вже й найшов ся! —

Приповідають бо, що тому, хто
Святої тої зброї годен буде,
Три срібні волоси по над самим
Чолом и виростуть. — Такі се три
Я волоси у твого брата видїв.

Иван.

Не правда!

Лаґадин.

И присягну!

Иван.

То й тебе

Масними своїми словами він
Вже счарував? — То заберай же-ж ся
Від мене! — Ти не мій вже по́братим! —
Руш, кажу ти!!! — Там товпа та сліпа
Іде, що 'му ся молить наче Богу:
До неї ворошнсь! — О, гуцулський
Ти народе нещастий¹⁾, ти!... О! О!...

(Іде потиц, сідає на лавичку, и закриває собі очи по́дов від сар-
дака. — Лаґадин дивить ся на него жалібно и відходить по хвили
сумуючи.)

Друга бесіда.

Оден старий а оден молодий гуцул надходяє з правого боку и під-
ходяє на перед. — Нарід сходить ся на подвірю, увесь святочно
убраний, кресаки у осипове гіля обтикані. — Де хто з лушниць.
— Ти що перше.

Молодий.

Чого зазвали нас отсе на замок? --

Старий.

Хіба не чув? — Олекса Довбуш нам

¹⁾ В перводр.: нещасний.

У воеводи волю виходив. —
Се має нам капелян голосити.

Молодий.

То-ж предсе правда?! — предсе той прорік
Старої Марти сповнився, що Олекса
Нам волю нашу виходить? —

Старий.

О, сину!

Конец¹⁾ хвалить аж діло! — се собі
Міркуй! — Бо як кошари твоїй вовк
В сусідях — то не думай про безпеку
Отари ти!...

Молодий.

То против кого се
Ви кажете? —

Старий.

То против Єзуїта.

Молодий.

Ви все одної, батьку! все лиш гузя
На того бідного капеляна! —
Хіба він що вам винен або що? —
Він чоловік — хоть 'го туляй до рани! —
До кожного всіхнеть ся, заговорить,
Пожалує, порадить, зажартує,
Ба часом навідь и грошем заверже! —
Якого-ж вам ще треба? —

Старий.

То то то! —

На дурні канканець! — Давно се знаю! —
Я годів сто и кілька вже прожив
И много світа змірив. -- Лях усігди
Був гордий ти, и з горда починав
Собі. — Але при тому всему був він
Кругом собі козак, и не питав,
Чи ти християнин; чи поганин,

¹⁾ В перводі: конєць.

Чи турок чи москаль, чи пан чи кмет¹⁾:
Він щирій був тобі сусід и брат,
Аби лиш в тебе горло не зашите,
Та руку в пазусї єс не тримав!
Але як лиш дїявольска та орда,
Та чорна єзуїцкая непевна,
У сю державу увалила ся,
И всї двори и хутори шляхоцкі
Обєїла як та чорна вороня:
Ого! — як раз минула ся и щирість,
И побратимство, и усе! усе! —
От так мій сину! — А ми доти жили
З ляхом як рідні братя! — Все пропало!...

Молодий.

Ще може й не пропало! слава Богу
И нашему Олексї, що нам волю
Ту нашу виходив! — А ми на Марфу
Ще й нарікали, що громів-тошїр
На него передала! — О, она
Віщунка!... Але хто так поважно
Ступав там, неначе журавель? —
Ха ха...

Старий.

Не кпи ся, сину! не годить ся! —
То з Маняви чернець, с тих православних,
Що єзуїтам тим не дали ся
На утку ймити, и анцихристу
Не записались! — Але от він. —

Трета бесїда.

Єзуїт перебранний за православного монаха. Тї що перше.

Єзуїт.

Слава

Ісусови Христу!

¹⁾ В перводруку: кметь.

У сї.

Во віки слава!

Єзуїт.

В вас праздник, діточки? —

У сї.

И то великий,

Священний отче!

Молодий.

Воевода наш

Подарував нам волю!

Єзуїт.

Гм гм гм! —

Як я тобі, що в тебе вкрав, віддам —
То й то дароване? —

У сї.

Ха ха ха ха!...

Молодий.

А як я те, що другий в вас украв.
Дістав та вам віддав? —

Єзуїт.

Гм гм гм гм! —

Тримавше¹⁾ в себе років кілька сот? --

У сї.

Ха ха ха ха!...

Молодий.

За се би слово, отче,
Вам воевод не подякував. —

Старий.

Здаєсь, що честний сей отец²⁾ єго
Не знає? — Годний пан!..

¹⁾ В перводр.: Тримавши

²⁾ В перводр.: єврей.

Молодий.

А тяр¹⁾ княгиня!...

Старий.

Про воевожу він се каже, отче! —
Она сих гір є дїдичка.

Молодий.

И має

Від давних королїв таке вам право,
Всіх гуцулів судити.

Усі.

О, се є правди

Вам ангіль а не ляшка!..

Єзуїт.

Гм гм гм! —

А їй отец? —

Старий.

Був лютвірь на ввес світ!

Я знав єго. — Але и тяжко-ж бо
'Го Господь покарав! — Одної ночи
Счез бєзвісти, и кажуть, що 'го чорт
Живцем у пекло вхопив.

Єзуїт.

Гм гм гм. —

А тямиш, дїду, гуцула одного,
Що він Василь ся Довбуш називав? —

Иван (зриваючись).

Мій батько!!! — Де він, де...

Єзуїт.

У ті печи там! —

У ті печи, мій сину, в ті желїзнї,
Велїв єго княгинї сеї батько
Живцем спалити!

¹⁾ В перводру.: кия.

Усі

Га!...

Бзуіт.

Живцем спалити!!! —

А ви ще віруєте у той лядквий рід,
Що вашими тілами печі свої жже? —
О, віруйте у них ви, але день и ніч
Не забувайте и жасну ту піч
Желїзну, гуцули!!! —

(Пріч.)

Четверта бесіда.

Ти, що линицись. Капітан є трабантам.

Іван (по хвили глухої розпущки.)

Як було се? — —

Желїзну, гуцули? — — А тут же є
Оден хоть гуцул? — — Се-ж камінь! — — Склї
Без серця! — — Але будьте ви и камяніщі
Як камінь сам. —

(У крайні тютости.)

Ану!!! Та смочу скиню

Огню, де гуцулєкими вже тілами
Желїзні печі топя -- в грузь! — у прах! —
А з лядких голов та кісток могилу
'Му всеипю, від Чорногори вищу! —
За мнов! — А хто ми ониматись ме —
Заріжу!!! — Гайда!!! —

(Усі вимахають топірцями и хочуть на замок пускатись. В тім виступає капітан є трабантами, що були за печев сховані.)

Капітан.

Що тут?

Іван.

Василєва

Довбущукова тризна! а ти першви,
Котюго, на заріз 'му...

(Просажус 'го. — Капітан паде з лоскотом.)

Гейса!!!

Трабанти (втікаючи).
Чорт!!!..

Иван.

Пто найзавзятіший всіх чортів,
Що кланями у пекло стрімголов
Гриміти вами буде!!! — **Гайда...**

Пята бесіда.

Дзвоня на гавт. — Княгиня, за нев їй челядь п. т. д. виступає.
— Всі гуцули, окрем Івана, дають ся назад. — Ті, що перше. —
Поїзд княгині ховаєсь¹⁾ боязливо по за гуцули.

Княгиня.

Стій,

Ти бунтівнику!!! —

(До себе.)

Хто се? — Боже!..

Иван.

Хто? —

Твій найчорніший кат, погана ляхко ти!
Що 'му пеколний²⁾ твій отец вітця
У ті желізнi там печи спалив! —
Живцем спалив! — **Чп³⁾** чуєш ти? — **живцем!!! —**
За него-ж ти загинеш..

(Наскакує на княгиню с топірцем. — Поїзд утікає).

Шеста бесіда.

Олекса, за ним Джімір. Ті, що лишились.

Олекса (ще за подрев).

На бік, братя...

(Убігає на подрю⁴⁾ п мечєсь межи Івана и княгиню.)

¹⁾ В автографі перечеркнено: тримаєсь.

²⁾ В перводр.: пекольний.

³⁾ В перводр.: І.

⁴⁾ В перводр. похибка: на подвірю.

Як?! — На невісту зброю?! —

(Тручає 'го пріч.)

Пріч!!! — Жоночим

Убоєм хочеш гуцулске имя ти
Обезчестити?! —

И в а н.

Ляцкий рабе ти! —

Та-ж скорше ти пренайчорнійшому
Усіх чортів прокляту душу вирвеш,
Як мої метї сю ляшку...

(Наскакує знов на княгиню.)

О л ь к с а (вириває в него топір и мече далеко пріч).

Пріч, ти кажу!!! —

(Хвиля. — Княгиню відводя. Тіло капітана віднося.)

И в а н.

Як, жусе ти?! — То-ж батька рідного
Убій. —

О л ь к с а.

Убій? — Убою там не було! —
А засудив той граф єго на смерть —
То мав до того право! — він єму
И жінку звів, и замок запалив,
И... Але я не хочу бути судцем
Над питомим вітцем: Небесний 'го
Всудив, и по заслужі! — Але він
Не ждав, аби сини за него мстились,
Бо й сам був Довбуш з себе! — И як мали
Метати 'го в огонь — то він и графа
Вфатив з собов — так оба в печи
Згоріли!!!

И в а н.

Чулисте, як сей безчестник
Вітця ми безчестить¹⁾?! — Але за се
Наложии головов...

(Пускаєсь з ножем на Олексу. — Олекса даєсь в бік и обіймає
Ивана кріпко обома руками.)

¹⁾ В автогр. було перше: безчистит.

О л е к с а.
Держіть 'го, братя!

Він обезсебив ся...

(Гуцули вяжуть Івана.)

И в а н.¹⁾
Рабн !...

О л е к с а.
Ведіть

'Го на долину!

(Гуцули відводять Івана.)

И в а н (идучи).
Жуся !...

О л е к с а.
Пріч! за мнов! —
(Усі пріч.)

Сема бесіда.

Єзуїт. Зараз вітак княгиня.

Єзуїт (с крийки вибігаючи и прибранє з себе змитуючи).
Удало ся! — Не згірша маскарада! —
Так сватають напередовці ада! —
А весіля ще краще-сь заведе! —
Бо там уже и молода иде! —
И є правди, що она...

(Княгиня виступає.)

Княгиня.
Капеляне! —

Єзуїт.
Госпоже! мою душу! моє —

Княгиня.
Знов

Ті твої пересадн? — Ти-ж бо знаєш,
Як їх ненавижу! — Але до речі:
Ти мусиш ми Івана Довбуша
Від гніву воєводи спасти!

¹⁾ Тут в автографі і перводруку очевидно пропущено слово:
Іван, яке ми додаємо.

Єзуїт.
Я?! —

Княгиня.

Івана Довбуша! —

Єзуїт (до себе).
Чи відти віє?! —

Га га!...

(До княгині.)

Най світа ловить! —

Княгиня.

Світа ловить!...

І иншого ратунку ти не знаєш? —

Єзуїт.

Оден лиш.

Княгиня.

І котрий? —

Єзуїт.

Нехай Олекса

За брата князя просить.

Княгиня.

Правда! — він

Го дуже любить. — Говори-ж з Олексом!

Єзуїт.

З Олексом про Івана?! — Пане моя! —

То-ж ви не знаєте, як братя єї

Ненавидясь?! — Олекса прежде би

За чорта чорта запросив, як за

Івана.

Княгиня.

Що-ж робити? —

Єзуїт.

Иншого

Нема тут що робити, як Олексу

Просити, би ненависть свою нині
Нехав та в князя вставив ся за братом.

Княгиня.

Проси-ж его!

Єзуїт.

Я? — Світла моя пане! —

То-ж ви не знаєте, як гуцули
Мене ненавидя? — А тяр Олекса...

Княгиня.

То-ж иншого, як вижу, способу
Немає, як щоб я сама Олексу
Просила. — Заряди-ж, аби прийшов
До мене!

Єзуїт.

У сей час!

(Маршалок показуєсь и киває на єзуїта.)

Позвольте, пане...

(При відході. До себе.)

Що та люба з людей тих не виводить!...
Як журавель, що в темні мраці бродить —
Так той, кого пеколная увяжесь! —
Як чорт той з ангелом, що в плуг оден він спря-
[жесь! — ¹⁾

(Пріч.)

Осма бесіда.²⁾

Княгиня.

Чи-ж не щує жасна та чорна доля
То бідне людзке серце мов шакаль
Плоху ту ланю пуци? — — Глуме долі! —

¹⁾ В автографі перечеркнено: звяжесь.

²⁾ В рукописі ціла осьма бесіда є написана на особнім пів-аркуши паперу. Первісний перечеркнений варіант сеї бесіди є ось який:

Княгиня.

Чи-ж не щує жасна та чорна доля
То бідне людзке серце мов шакаль
Ту бідну ланю пуци? — — Боже! Боже!...
Ні матери та ні вітця зазнала я!...

Він хоче різать мя — а я 'го мушу
Любити! а любити, де у перше
Єго я вижу, н у перше 'го
Любити!... Бо що та люба значить —
Не знала з роду я! — н відки-ж би? —
Нї я вітця нї матери загнала!...
Вітця — як кажуть — мало чорне пекло
Похолонути, мати з нужди, кажуть,
Умерла, а мене, малов дитинов
Віддали в єзуїтський монастирь,
И я єго оловянії мури
Тогди аж понехала, як мені
Звеліли, з сивим князем сим ити
На шлюбний¹⁾ вже коверец! — О, Пречиста

Вітця, як кажуть, мало чорне пекло
Похолонути, мати же з жури
Та нужди вмерла, а мене, дитинов,
Віддали в єзуїтський монастирь,
И я єго оловяні мури
Тогди аж опустила, як мені
Веліли, з сивим князем сим ити
На шлюбний вже коверец!... О, Пречиста!
Про віщо не в могилу? — не у гріб? — —
Тогди на віки були би ми очи
Засипали піском и були би
Не виділи, що нині виділи!...
О, глум ти долі! — долі злющої!...
Він хоче мене різать — а я мушу
Єго любить! — и то любить! — да в перше
Єго я вижу!... и уперше 'го
Любить! — Бо що люба — то я до нині
Не знала! та и відки?... О! О, змилуйсь
Пречиста ти! благословенная
В женах, що ти люби не знала з роду!
Для того-ж то, матбути, благословеннов
Тебе й назвали люде!... Змилуй ся!...
Бо серденько то мое бідне каже —
Не каже — а віщує — що любі сі
Не може бути се благий кінець!...
Так мало, як переиначить долю²⁾
Вже можна!.. — все-ж одно! — не буду й пробувать! —
Най буде ангіль ми! най буде й кат! —

(Пріч.)

¹⁾ В перводр.: слюбний.

²⁾ В автогр. перечеркнено: перемінати.

Про віщо не в могилу?... не во гріб?...
Тогди во віки були би ми очі
Засипали піском — и була би
Я не узріла того, що мені
Мені до смерті було не побачить!...
Бо ся любов... о, серденько віщує! —
Не може вийти на благий кінець.
Не сміє навіть вийти! так як долю
Ніхто не годен¹⁾ переиначить! —
Да все одно, о, мій ти горе-світе! —
И на могилі виростають квіти!..

(Пріч.)

Девята бесіда.

Єзуїт. Зараз вітак Олекса.

Безумна! — їх толочуть єзуїти!
А там уже и рицарь мій иде? ²⁾
Ходи, ходи! приломимо копіє!
Спробуємось, котрий з нас лучше вміє!
А ти допомагай, ти невенпуца доле!
Ввес світ є наше заповідне поле!

(Олекса виступає.)

О л е к с а.

А що? —

Єзуїт.

Меш зараз з нею говорять!

О, то-ж то любить тя!...

О л е к с а.

Она? —

¹⁾ В автографі перечеркнено: може.

²⁾ В автографі ті два рядки перечеркнено і переписано чужою рукою олівцем. Тут слідє в автографі три рядки перечеркненого тексту, які поміщуємо яко варіант початку девятої бесіди:

Чи так то? — відти вітер віє? — О,
Се правда вже, що та люба й Святих
З ніг звалює: — Там хто? — Га га! — мій рицарь!

(Єзуїт потакує головою.)

О, роскіш!...

Коли-ж побачу ю? —

Єзуїт.

В сей час! — А маєш

Же крест? —

Олекса.

Я маю 'го! — Да як 'го маю...
То заслужив собі любу!...

Єзуїт.

Заслузі-ж

Награда! — То-ж иди у ті покої! —
В ті двері там! — в куті! —

Олекса.

О, мій ти раю!...

(Пріч в замок.)

Десята бесіда.

Єзуїт. Зараз вітак маршалок. Опісля Дзвінка.

Єзуїт.

А біля раю зараз ад палає! —
Маршалку! —

(Плеще в долоні).

Маршалок (виступає).

Слухаю.

Єзуїт.

Післанець?

Маршалок.

Мав

Давно вже воеводу здогонити.
Бо як я се безпечно перечув —
То князь ще по дорозі у гостину
На добу повернув!

Єзуїт (плеще з радіщ у долоні).

О, браво! — А

Трабанти-ж? —

Маршалок.

Вибрав, що найвідважніші. —

Уже стоя готові.

Єзуїт.

То-ж до діла!

Але без галасу! — Най Дзвінка прийде! —

(Маршалок обертаєсь до відходу.)

А не забудь: найслабші кайдани!!! —

Маршалок.

Я знаю вже; — и надпилені ще.

(Пріч.)

Єзуїт.

И се є злишне. — Бо ледінь, що він

Раз на польованю живцем медведя

Велизного руками голими

Имив и на остугві, як то щеня,

Привів до товариства — той матбути

И понадпилювані кайдани

Опорає. — Лиш скорше, Дзвінко! скорше! —

(Дзвінка, с топірцем виступає.)

А виділась сама? —

Дзвінка.

Га! препроклятий!...

Єзуїт.

Тримай-сь на поготові! — А вітак —

Ти знаєш вже? —

Дзвінка.

Я знаю! — Ти в княгині? —

Ти мій! — а не... то в пекло! в пекло нині!!! —

(Пріч.)

Єзуїт.

А там уже и автомат мій їде,

А їде лютий як той змий! огонь

Від него аж палає! — О, мій лист

Поплужив, вижу! — Жито мое спіє!

Коса дзвинить! ¹⁾ горячий вітер віє!
А колос мій на косу налягає! —
Ликуй, о, Риме! — зараз кров заграє!
І голови сипнуть ся твому Богу! —
Ми кровію лиш буркуємо дорогу
У Рим!!! —

Одинацята бесіда.

Воєвода с поїздом. Єзуїт.

Воєвода (з розпечатаним листом).

То-ж так они ми дякують²⁾
За мою ласку? — мою доброту? —
Сопругу мою ми зневажить? на
Мій замок нападуть? — слугу ми мого
Зарізати? — Mater Dei! — Але де
Мій син, мій друг єдиний, ангіль мій? —
Олекса Довбуш де? —

Єзуїт.

В темниці, князю! —

Воєвода.

Де?! —

Єзуїт.

В катуши, мій пане!

Воєвода.

Хто смів?! —

Єзуїт.

Я!

Я, світлий князю мій! — бо княгині
Не задля гуцула, хоть най и сто раз
Він Довбуш називаєсь! —

Воєвода.

Чись ся вєтік?! —

¹⁾ В перводр.: дзвонить.

²⁾ В перводр.: дякують.

Єзуїт.

Се не перечу, князю! — Бо такому
Благому добродієви сопругу
Звести...

Воєвода.

Води!!! —

(Потикаєсь. Єзуїт его тримає).

Не дай мене, бо паду...

(Слуги піднося борзо крісло. Воєвода паде в него.)

Се так!... мене ніколи не любила...

(Зриваєсь.)

Нє! нє! — ти брешеш, псе...

(Паде знов у крісло и весь з великого горя.)

Єзуїт.

Роскажете,

Бі свідки? — Дзвінко! Цоро! —

(Обі виступають.)

Може вам

Ще других. —

Воєвода (зірвавшесь). ¹⁾

Ката!!! — але нє! — на віщо?! —

Ту піч там зараз затопити, щоб
Палала як то пекло!!! —

(Кілька урядників пріч. — Топя в печи. — На знак єзуїта Дзвінка
и Цора нишком відходя.)

Де-ж він, той

Убійця мої слави?...

(На знак єзуїта відходя трабанти на право и ліво.)

О, О, О!...

А я его любив!...

(Плаче.)

¹⁾ В перводр.: зірвавшись.

Дванацята бесіда.

На знак сзуїта уводя з одного боку Олексу у слабих кайданах, а з другого унося убитого капітана на марах. — Ті що перше. — Пізніше княгиня. —

Воєвода.

О, Довбушуку!...

Олекса.

Що, князю мій? —

Воєвода.

То так ти дякуєш

Мені?...

Олекса.

О, воєводо! — там палає
Жасна як пекло піч твоя! — Кати
Стоя готові вже! — чого ще ждеш? —
Чи думаєш, що я вогнів тих твоїх
Пеколних бою ся? — Любов до твої
Княгині красної. —

Воєвода.

И се мені

Ув очі?! в піч 'го!!! —

Голоси.

Проступіте¹⁾ ся

Княгини!

(Усі проступають ся. — Княгиня, у діядемі п багровім плаши, вступає. — За нею челядь²⁾.)

Княгиня.

Як се? — и яким се правом
Ви смієте мішатись в мої суди? — —
Я дідичка и паня гуцулів,
И я лиш маю право, суд судити
Над кождим гуцулом, по привілегіях,
Які мені по давних грамотах

¹⁾ В перводр.: проступіть ся.

²⁾ В перводр.: челядь.

Пристоя, и по уговорах наших
В день слюбѹ, де мені ви присягли
И підписали ся, у мої суди
Мені ся не мішати. — Правом тим
Суд з ваших рук кровавих відбераю!
И сей підданий мій. —

Воєвода.

Твій — хабаль!

Княгиня.

Я

Не питаю ся, що він —

Воєвода.

Невісто! — чи

Ти обезсебилась?! — О, змилуйсь, та —

(Хоче уклукати.)

Єзуїт (не допускає).

Се що ви дієте?! — и перед ким

Ви низитесь отсе?! —

(Подає 'му старий папір.)

Читайте се!

Та вишного славить, що дав мені

Папірь сей відшукать в архіві вашім!

Воєвода.

У монастирь з нев!!! —

(Княгиню, котрі єзуїт здеває діядем а маршалок плащ, відводя
в оден, а тіло капітана віднося в другий бік.)

А їй хабаля

У піч!!!

(Усі проступають ся, и видко червонну піч.)

Беріть єго!!! —

Олекса (рве на собі кайдани и вириває воєводі шаблю с
с пішви¹⁾).

А гой раби!!! —

Я зву ся Довбуш ще! — Назад!!! —

(Усі, опріч воєводи, утікають.)

¹⁾ В перводр.: з пішви.

Тринадцята бесіда.

Іван з Олексиним топором з одного, Джімірь з другого боку, убі-
гають на подрю. — За ними гуцули у зброї и з лушницями. —
Воевода.

І в а н (ше за подрев).

Де....

(Убігає на подрю.)

Що ти...

О л е к с а (ломить шаблю в кавалки и мече воеводі під ноги, а
сам вириває у Івана топір).

Що? — Довбуш новітний! той Довбуш, що
О перед ним поганий ляцкий рід
Від нині має вити ся — звивати,
Як та гадюка чорна в гострих шпонах
Вірла! а ти 'му перший...

(Ловить воеводу за груди и тягне 'го до печи, але надумусь и тру-
чає 'го з бридом від себе.)

Але жий! —

Не гуцулу сквернити псом устеклим
Ті чисті свої руки! — Знай же але,
Що від години сеї ніж и жар
Судити ме між нами — доки аж
Або послідний лях той невірний
Або послідний щирий гуцул дихать
Не перестане аж! —

На Чорногорі

Як ті вірли зберу я гуцули всі
Круг себе и з мечем у кулаці
Желізнім моім рускім,¹⁾ не спочину,
Аж доки рускі гори ляцкими
Кістками не укрию, так не вкрию,
Аби усі ся забіліли, як
Сніги на Чорногорі!!! —

Так, кати

Кроваві наші ви, що свої печі
Живими гуцулами²⁾ топите! —

¹⁾ В автографі перечеркнено: дужім. В перводр.: руськім.

²⁾ В автографі перечеркнено: кістками гуцулькими.

Ніж и пожар судитиме від нині
Між нами! а судить як судія
Предвічний! — То-ж за мнов ви гуцули! —
За мнов, о гуцули, як ті соколи! —
Або-ж ту ляцку голов переможем —
А не — то свою з славою положим
За волю!!! —

(Здоймає топір д' горі. — Гуцули ступають крок на перед, заслона
падає.)

ЧЕТВЕРТЕ ДІЛО.

ПОДРЯ:

Світлиця в Дзвінці. — В затилю много великих вікон. — На право и ліво двері. — Від дверей у лівім куті навесісь піч, у правім посадець на дві особи. — У печі огонь; з разу світлицю червоно освічас, вітак тахне, а на решті гасне. — До кола стін ослони з високими опорами, а понад ослонами, високо д' горі, висить по оленевих рогах усіяка мисливска зброя, найбільше кресп. — Ніч. —

Перша бесіда.

Біля печі сидить Олекса, спершесь¹⁾ на топір, и дивить ся задуманий в огонь. — Їму на против, на посаді, сидить Дзвінка и пряде.

О л е к с а (не зараз).

Тв переказувала-єс циганков,
И заклинала мя на мою матір
И волю гуцулів, у тебе бути. —
Чого отсе? — що маю знати? —

Д з в і н к а.

Те,

Що воевод всю шляхту вже зібрав,
И хоче в таборі на Чорногорі
На вас напасти.

¹⁾ В перводр.: спершись.

О л е к с а.

Сего чути, що

Вже й оробці по стріхах піють — не
Прийшов сюда я, Дзвінко! — Народу
Присяг я на топір сей, що поріг твій
Не переступить моя вже нога,
И як би гуцули довідались,
Де вечерничу я — не знаю — що би
Сказали! — Але ніч як в розі темна —
То-ж и не міг я серцю дати стриму,
Але по тиху викравсь, би тобі
Подякувати, Дзвінко! вік тобі
Подякувать! — Бо ти се була, що
Ивану, мому брату, знати дала
Про мою ту жасну пригоду в замку! -
Ти и топір отсей ми передала! —
Життя!... Топір!... О, кільки-ж я тобі
Подякувать не маю!...

Д з в і н к а (нишком),
Бзуіте!

Ти Бог не чоловік!...

О л е к с а.

Ти кажеш? —

Д з в і н к а.

Кажу —

Де давна наша та люба поділась...

О л е к с а.

Минула ся!...

Д з в і н к а.

То-ж и люба минає? —

О л е к с а.

Ба!...

Д з в і н к а.

Як же-ж, Лесю?! — ти любить вже білше
Не думаєш? —

О л е к с а.

О, не вже!...

Д з в і н к а.

И для чого-ж?!...

О л е к с а.

Бо я не хочу! бо не смію! бо
На сей святий топір я гуцулам
Присяг, що доки волю не добуду —
Любити вже не буду! — А що я
На сей топір присяг —

Д з в і н к а (сміючись).

Ха ха ха ха!...

То ти доправди віруєш в сю байку?! —
То вся Довбушукова спла й слава
У сі тупиці має бути закута?! —

О л е к с а (зриваючись).

Ти що се кажеш?!?!

Д з в і н к а.

Що? — лиш щирю правду! —

Коли отсей топір вам є, що є —
На віщо-ж гуцулам аж Довбуша
Або й кого? — — Хай опуда з соломи
Вберуть у сей чепіль — тай стало ся! —
На віщо мужів їм? —

О л е к с а.

О, Дзвінко! Дзвінко! —

Аби мідкі я твої ті слова
Не знав, що вже не раз з розуму мя
Зводили — то таке могло би статись,
Чого би Довбуш перед Довбушем
Не відповів! — Усе бо ще, о, Дзвінко,
Несамовита твоя та краса
За серце моє торгає, неначе
Пеколними кліщами! — Але не!!! —
Желізна піч на замку воєводи

Зробила з мене Довбуша! — Для того-ж
Здорова будь! —

(Хоче пти.)

Дзвінка (не пускає).

Олексо!...

Олекса.

Най! — пусти мя! —

Дзвінка.

О, милий мій!...

Олекса.

Невісто!!!

Дзвінка (тягне його силов до себе и силує сідати).

Найже и так:

Не буду тя сперать! — иди собі! —
Але оден ще раз...

(Обіймає и цілює.)¹⁾

Олекса (вириваючись).

Лиши!!!

Дзвінка.

Оден ще...

Олекса.

Що робиш... бій ся Бога...

Дзвінка.

Милий...

Олекса.

Дзвінко!!!...

Га! я-ж не Бог! я чоловік... Одну лиш

Вповіж мені ти правду — а вітак —

Най дієсь Божа воля! — Штефана

Строїла ти чи не?! — Строїла? — не? — —

Дзвінка.

Не....

¹⁾ В перводр.: цілює.

О л е к с а.

Дзвінко!!! —

Дзвінка

Не! на Бога!!! —

О л е к с а.

То-ж и я

На Бога присягаюсь, що від нині
Я твій! на віки твій! — Що гуцули
По мені вимагають? — Хай би були
У перед серце з мене вирвали
И кров мою у кригу леду стяли! — —
Я волю й славу гуцулам добуду!
Але мені и моему коханю
Нехай ю дявують, а не якісь
Там казці старовіцкі,¹⁾ для дітий
Лиш нерозумних гожі!!! —

Дзвінка.

Мій же-ж милий

Дотримає ми слова? —

О л е к с а.

Як?! — ти омпни?! —

(Подає їй топір а сам здоймає руку до присяги.)

Топір тобі отсей в поруку, Дзвінко! —
Бажай при нїм, що найжасніше в світі! —
Бажай и людзку душу! ба бажай
И голов Довбуша — а Довбуш мече
Ю Дзвінці по під ноги! — Присягаюсь!
Як Довбуш єм! — як Довбуш називаюсь!!! —

(На се бе світло лушниц у вікна и стає в них Лагадин и кілька
гуцулів. — Дзвінка ховає топір.)

¹⁾ В перводр.: старосвіцкі.

Друга бесіда.

Іван. — Ті, що перше. — Вітак Джімір за подрев.

И в а н (ще за подрев).

Де, де він....

(Убігає з голов шаблев на подрю.)

То-ж ти так дотримуєш

Присягу твою нам?! — И що отсему

Ти чортови в сі хвили присягав? —

Отрійниці сі чорні —

О л е к с а (тягне шаблю).

Борони ся

Ти клеветнику...

(Коротка, але завзята буча. — Іван вибиває Олексі шаблю з руки при чим его легко ранить.)

И в а н (цофаєсь назад).

Кров!!!...

(Хвиля. — Олекса зав'язує собі рану.)

Але ся кров

На голов хай убийниці отсеї! --

А ти...

(Ловить Дзвінку за монество и кладе їй шаблю на груди.)

Признай ся, або гинеш...

Дзвінка (падає на коліна).

Милости!!! ---

А все вповім! усе!...

И в а н.

Старого Дзвінку

Ти не строїла, нешто? —

Дзвінка.

Ріж мене!

Бо я его строїла! але все

Через оттого...

О л е к с а (закриває собі очі).

Чорте!...

И в а н.

А тогди —

Жасної тої ночі — то не ти
С тим шайтаном, тим чорним езуїтом,
'То зрадила, продала, а вітак,
Аби подяку заслужить си в сего,
Мені прибігла знати дати? —

Д з в і н к а.

Зрада!!!...

И в а н.

За ню-ж як гадина загинеш...

(Обертає шаблю держев и хоче ю убити.)

О л е к с а (боронить).

О,

Лиши, мій братчику! — не суки кровйов
Поганить чисті твої руки..

(На подвірю чути два набой.)

Д ж і м і р (за подрев).

Калфо!

Се рушить воевода з своїов шляхтов,
На табір наш напасти!

Г у ц у л и (притьма).

Много їх? —

О л е к с а.

(Здоймає з землі шаблю. — Грізно:)

Се гуцулам ні знать та ні питати! —

(До Ивана.)

Ти право йдеш у табір и заложииш
Усі плаї и приступи! —

(Иван пріч.)

А ви

За мнов усі!!! —

(Иде, але у дверех обертаєсь.)

А ти, отрійнице:
Проклята будь в каміне та в озіре!
И кожний, хто від нині нещті вірить! —
За мнов! —

(З гунулами пріч.)

Трета бесіда.

Дзвінка. Зараз на се Цора.

Дзвінка.

Пропала я!...

Цора (ще за подрев).

Так! так! пропала!

(Виступає.)

А я с тобов! обі єсмо пропали! —
Він своєми шпіонами усе
Довідавсь, и княгини заприсягсь,
Обох зарізать нас!

Дзвінка.

Недоле!...

Цора.

Бо

По через гріб лиш наш подати руку
'Му ляшка присягалась!

Дзвінка.

Горе!...

Цора.

А

С під барди ката наші голови
Бажає у колач весільний! —

Дзвінка.

Вай!...

Цора.

А тут стоїть уже й кровавий ковбок,
На нїм широка остра барда, ясна

Як зерькало,¹⁾ а біля лютій кат из
Закоченими рукавами. — Лупнув
Черленими очима, як той звір,
Ухопив остру барду — блиснуло
Раз д' горі а в долину раз — гукнуло
І Дзвінки красна голов покотилась
Кровава у пісок! —

Дзвінка.

О, я пропала!...

Цора.

Пропала-єсь, нещасна! — Але не ще!
Бо Цора ще живе! бо Цора дасть
Ратунку бідні Дзвінці! Цора Дзвінку
Піметить!...

Дзвінка.

Усе пропало!...

Цора.

Що пропало?! —

Лиш умерлі пропали! потроєні!
У огнях погорілі! — А живі
Мут метитесь!!!

Дзвінка.

О, би можна!...

Цора.

Ти ще-ж омпши?! —

Хіба-ж він громовий топір той свій
У тебе не лишив? —

Дзвінка.

И с правди...

Цора.

Дай!

Подай мені єго на мої руки —

¹⁾ В перводр.: зеркало.

А красної княгині душечка
На той світ поленула! — Фуррр...

Дзвінка.

А він же-ж? —

Цо ра.

За нев як той орев! ¹⁾ — Аж воздух ме
Шумить!...

Дзвінка (подумавше хвильку).

Нехай шумить же!...

(Подає Цорі топір.)

На-ж ти 'го! —

Коли не хочеш моїм бути, враже —
То чортів будь! — Нас двох лиш смерть роз-
[вяже! —

(Обі пріч.)

ПЕРЕМІНА ПОДРІ.

Гуцулський табір на Чорногорі. — До кола чорний ліс. — По че-
рез той ліс кілька плаїв а по під ліс до окола намети з смеркового
любя. — Перед кождим наметом ватрак с кужбов, а на кожді кужбі
чавун або кітлик. — Ранок. —

Четверта бесіда.

Іван п Лагадин виступають, оден с правого, другий з лівого боку
— Далеко чути стрівбу. —

Лагадин.

Там гучно, чую, банкетують? —

Іван.

А

Я тут!... О, лучше-б був мене зарізава!...

Лагадин.

Ще ані раз не пізно! — Але як
Довідаєсь ти, що він пішов до Дзвінки? —

¹⁾ В перводр.: орел.

И в а н.

Від Цори, як и все! — О, зависть та
Дівоча!...

Ла га ди н.

Диво! — Чую, що она
И Джіміреви сприйла, що князь
На нас в похід се рушить? —

И в а н.

А вгадав-бесь,¹⁾

Она се відки знає? —

Ла га ди н.

Ну? —

И в а н.

Усе

Від того єзуїта! — И не то ще —
Але він на умисне ю післав,
Нам знати дати.

Ла га ди н.

Чорт хіба лиш чорта

И зрозуміє! — Але як твій брат —
Та так забутись міг!...

И в а н.

Мій бідний братчик!...

Ла га ди н.

А ти єго ще жалуєш, Иване?! —
Богато тисяч, — гуцулів чоло,
На ту присягу, ту єго, на осліп
Идуть за ним у темні гори сї —
А він...

И в а н.

О, як за нісенітницю
Єго ви зараз лаять знаєте!...
О, лайте, гуцули! — Але о тут,
У сих грудех таке 'му серце бє,

¹⁾ В перводр.: бись.

Яке нікому в світі ще не било! — —
О, би такий лучай мені ся лучив,
За него голов свою положить,
Або хоть и спасеніє душі —
Від разу положив-бих! —

Лагадин.

Ти?! — за него?! — —

Хай розумів се, хто може! я
Не розумію сего! — Може-ж бо
Така ненависть у таку люблю
Як раз перемінити ся — то вже
Не знаю! — — Тя-ж роби собі, як хочеш! —
А ми бо, гуцули, ми будемо
За то присяголомство, то єго,
Бажать від него оправданія
На кров!!! — він хто такий? — що за оден? —
Аби над нами так зухвало кпнтись? — —
Хіба не через него буча ся
Кровава завела ся? — Через кого
Кроваві ті погої нині грають? —
Ті людські душі розсипають ся? —
Не через него може? — — О, се добре
Ми знаємо! и хай нас стережесь!...
Хай стережесь! — Одна лиш искорка —
А бочка с порохом уже й в повітрі!...
А хто на нї сидить? — той що сидить! —
З огнем собі нехай він не жартує! —
Бо в гуцулі як мета раз закипить...
Не нешта: але й Бог не загасить!!! —

(Пріч.)

Пята бесіда.

Иван.

Иван.

То загасить брацка ю щира кров!!! —
Два рази від невістовбійства він мя
Боронить, два мене від Каїна

Гріха: и добре, любе слово лиш
Для мене ма' — а я аби єго
В одно ненавидів, в одно стигав,
Бажали-б гуцули? и то для того лиш,
Що и они єго ненавидя? —
И то лиш за малу одну провинку.
Лиш за одну єго маленьку ваду,
Ненавидя? — — О, не, ви гуцули! —
Аби и пекло повне люти и
Ненависти на него встріть устало:
Ся вірна моя грудь єго застане! —
Й не то ще — але хай на него¹⁾ встане
Й сам Бог!!! — — Та як же-ж Джімір там иде!...

Шеста бесіда.

Джімір, кровавий и порубаний, з зброев воєводи. — Іван.

Джімір.

Побіда! — воєвод и шляхта в наших
Руках!

Іван.

О, слава Богу!

Джімір.

За що Богу?! —

Олексі лиш Довбущукови слава!

Єму лиш! гуцулови з гуцулів!

Іван.

О, братчик мій!...

Джімір.

Твій брат?! — Хіба тебе

Родила львиця? — чи отец твій — Бог?! —

Він братом зве єго!...

Іван.

Уповідай бо!

¹⁾ В автогр. тут перечеркнено слово: кажу.

Дж і м і р.

Уповідати?! — я уповідать?! —
Бояни муть у богатирских піснях
Та в струнах золотих! — Я вповідати!...
Поменники з маймуру! поки світа!
И поки гуцулів!

И в а н.

То-ж воевод

В полонї? —

Дж і м і р.

У полонї! — О, про віщо-ж
Менї не довелось або тобі,
С таким то рицарем до міри стати,
Як воевода той!...

И в а н.

Так жваво бивсь?! —

Дж і м і р.

Як той орев з вірлами! — Але там
Идуть! — О, подиви ся лиш, Иване!
Та надивись, коли ще рицарів
Не видїв з роду ти!...

Сема бесїда.

Олекса, порубаний п на ногу налягаючи. — З ним розброєний воевод,¹⁾ также порубаний п с перевязанов головов. — За ними ведуть гуцули розброєну шляхту. — Ті, що перше.

О л е к с а.

То тут аж, князю,

Пригадувать ти маю твоє слово? —
О, се не по шляхоцки: —

В о в е в о д.

Будь же ти
Хоть шляхотїщий, та роби конец²⁾! —

¹⁾ В перводр.: воевода.

²⁾ В перводр.: конець.

По соромі таким — на віщо и
Одну мінуту жить!...

О л е к с а.

По соромі? —

Хіба ти з жусами се справу мав,
Чи що? — Я можу зараз вас пустить,
Та на́ ново ся попробуємо? —
Чи хоч? —

В о є в о д.

Нам доста й сего!...

О л е к с а.

Але хто

Таку нещасну раду дав тобі,
Йти на нас з сев горсточков¹⁾ людей,
Неначе би на шайку злодіїв,
А не на нарід, що о свою волю
Він оріже²⁾ підніє? — — Як? — ти мовчиш? — —
Хто се тебе нараїв — той би варт
Отут стоять, не ти! —

В о є в о д.

О, щоб то я лиш!...

О л е к с а (поводить очима по шляхті).

Я розумію, князю! — Але то
Найкращий витязя вінец — нещасте
И в супостаті чити. За для того ж
Дарую волю ти и всім с тобов! —
А хочеш другий раз нас посітити —
То прошу білше³⁾ гостей брать з собов! —
Ми маєм с чим приймать! —

(До Джіміра, що нишком сльози утирає.)

А що мій Джімір? —

А вадь, що вітер, той гільтяй, задув
Ти запороху в око? —

¹⁾ В перводр.: горстков.

²⁾ В перводр.: оруже.

³⁾ В перводр.: більше.

Джімір (мече зброю воєводи Олексі до ніг).

Калфо мій!...

(Хоче Олексу обіймати¹⁾.)

Воєвод (єго перебігає).

Не гнівайсь, друже! — мій тут перед....

(Обіймає Олексу).

Серце,

Що так велично, так шляхотно бє —

Варт бити и на княжеских грудах! —

Два рази дякую тобі я вік —

Нехай и третій ти 'го дякую! —

Ще мав бих ся одно спитати в тебе....

Але нехай! — Любу матбути так

Усилувати годї, як побіду

И обома, здаєсь, владіє воля

Надземна. За для того-ж тя прощаю,

О, Довбуше! — А вам, о, гуцули:

Даю и віддаю ту вашу волю

Здобуту, не даровану! и ю

Вам віддаю на віки! все прощаю!

Усе вам забуваю! все! усім! —

На всїгди и за всїгди! — Ти-ж, о, Довбуш: —

Вели, коли й куда ти грамоту,

Вже королем и соймом потвержену,

Післати? —

Олекса (киває на Джіміря²⁾, котрий відходить и зараз з прекраснов шаблев вертає).

Воля твоя, княже — то

Пришли ю нам у гай святий, де ми

По давньому звичаю праотець³⁾

Богам старим ся нашим покланяєм. —

А шаблю сю:

Прийми, о, князю, в памятку від мене

На нинішну Вартоломія днину!

И сю святу, величную годину! —

¹⁾ В перводр.: обіймати.

²⁾ В перводр.: Джіміра.

³⁾ В перводр.: праотець.

Восвода (приймає шаблю).

Величную во віки и віков! —

Одна нам мати! и одна нам кров! —

(Восвод з пляхтов у оден а гуцули, опріч Олекс и Івана, у другий бік пріч.)

Осма бесіда.

Олекса, Іван.

Олекса.

И як же-ж, братчику? — Чи-ж мати наша

Не була ми віщунков? — Нині-ж не

Вартоломія день? — и не добув

Я волю гуцулам? —

Іван.

И то у день

Вартоломія!...

Олекса.

Як же-ж? — що тобі? —

Що в тебе на душі? — — Але я ще

Питаю ся!... Запевне мій оттой

Тоїнічний нерозум? — О, та Дзвінка!...

Душа моя віщує, що та нешта

Ще всіх підотне нас! А ще до того

И ярість моя пренешастна та!...

На брата рідного єдиного

Здоймати ніж!...

Іван.

Ще й в день Вартоломія!...

Олекса.

Чи-ж мусить мнов той невсипущий чорт

Владіти вельми так?... О, він з усіх

Чортів найзлющий!... И не стямиш ся,

Коли тя потай вхопить и у кров

Брацку тобов він шпурить!...

(Весь з горя.)

Иван.

И то в день

Вартоломія!... Але що тобі? —
Що, братчику єдиний мій та милий? —
Чого так роспучать? — — Чи може рани
Так дуже тя боля? — Чого-ж не сядеш? —
Оттут си сядь! — на камінь! лиш поводи!
Я тя тримати му! — — Чого-ж бо й ходиш
Без твого топірця? — Він де? — в наметі? —
Я принесу ти 'го! — Принести? —

Олекса.

О...

Мені єго й без тебе принесуть!...

Иван.

Ох, Боже-ж добрий мій!!! — чи ти єго
Лиш в Дзвінки не лишив?! —

Олекса.

Нє! не лишив!

Але подарував!...

Иван.

О, Прабог!!!!..

Олекса.

II

Сам Прабог не поможе ми! — Кроваво
Єго я буду мусів викупать
Матбути! о, кроваво, брате мій! —
Бо що я у горящі нещастливі¹⁾
На той топір святій їй присягав...
Аж сум мя поберає, як згадаю! —
О!!!!..

Иван (глагоїть єго).

Не журись так, братчику мій любий! —
Не припускай собі до серця так! —
А хоть и той топір ти їй завдав —

¹⁾ В перводр.: нещастливі.

Хто знатиме? — Се правда вже, що як
Би гуцули довідались... Але
Они чей не довідають ся того! —
Она-ж тебе любила? —

О л е к с а.

Сего-ж я

И бою ся! — О, сов мій!...

И в а н (сідає коло Олекси).

Добре, що

Мені ти нагадав! — Се про який
То срібний крест на передвчера ти
В просонку говорив? —

О л е к с а.

Про срібний крест? — —

О, срібний крест той, брате! — Мати ми
Про него вповідала тай казала,
Аби нікому в світі я про него
Не уповів! — Але тобі, братю —
Що міг би-м затаїти? —

И в а н.

О, вповіж! —

О л е к с а.

И так мені она уповідала,
Що є в нас три сестрі, и що над ними
Жасна та темна тайна се тяжить. —
Яка — не хтіла мати уповісти,
Хоть як ю не благав я! — Тільки лиш
Сказала, що у день Вартоломія
Ми сестри наші найдемо.

И в а н.

У день

Вартоломія!... Але що с крестом тим? —

О л е к с а.

По нему наймолодшу ми сестру
Пізнати маєм.

І в а н.

В день Вартоломія!...

І крест той в сні показувала мати
Тобі? —

О л е к с а.

Й то так, що зараз бих єго
Намалював! — Кров з него капала,
А мати все єго здоймала д' горі
И усїма кричала голосами,
Аж чупер ми вставав: „Диви! диви!
Як воріг чорний ріже ти сестру!
Як топить ніж в їй серце! ніж в їй серце!
О, затопи и ти 'му ніж у серце!!! —

І в а н.

Ще й в день Вартоломія...

О л е к с а.

Ніж у серце!!!

И срібний крест усе тримала д' горі,
А з него кров чурком чуріла!...

І в а н.

В день

Вартоломія!...

О л е к с а.

Що ти?! — Таже се

Мені лиш снило ся? —

І в а н.

А там уже

И на́яві иде! —

(Оба зривають ся на ноги, неначе божевільні.)

О, обгорніт нас

Усі небесні сили ви!!!!...

О л е к с а.

Га га!

Він скорий, брате, чорний ангіль мій,
Де справа йде о душі...

Девята бесіда.

Цора с топором. Ті, що перше.

Цора.

Він одну лиш!

Одну! и то лиш ляцку!

Олекса.

Га!...

Цора.

Одну лиш! —

Ти побілів? -- та-ж предсе їх по тисяч
На днину мордував? — А нині про
Одну скупуєш ся? — Се ходить о
Топір святый сей ваш? —

Олекса.

А хотьби йшло и

О голов Прабога!!!...

Цора (жасно сміючись).

Ха ха ха ха!...

Як жус за божі голови ховатись
Хороше вміє! — Ха ха ха ха ха!...
Тут божя голова нічо' тобі
Небоже не поможе! — Тут иде
О славу гуцулску и о присягу
На їх топір!!!

Іван.

Що, чорте —

Цора.

Ляцку душу!!! —

Олекса.

Не! — хоть най зараз свою дати мушу!!! —

(Пріч.)

Десята бесіда.

Цора. Иван.

Ха ха ха ха ха ха!... Ха ха ха ха!...
Дивіт на сего жуса з жусів! — О,
Дивіте! — Присягатись вміє, що
Сам Тіфон би зодрег¹⁾ ся — а теперь
О перед ляцков душечков однов
Дрожить як та трепета! Ха ха ха!...

(Глумить ся).

„Топір тобі отсей в поруку, Дзвінко! —
„Бажай при нїм, що найжасніще в світі! —
„Бай и людзку душу! — ба бажай
„И голов Довбуша — а Довбуш мече
„Ю Дзвінці по під ноги! — Присягаюсь!
„Як Довбуш єм! як Довбуш називаюсь!!!
Ха ха ха ха ха ха!...

Иван (падає на коліна).

О, змилуй ся, катине! — В нас є двір!
Велике господарство! — Все бери!
Лиш змилуйсь!

Цора.
Душу!

Иван.

Золото и срібло

У нас —

Цора.
Я хочу душу!!

Иван.

(Витягає с череса ніж и подає 'го Цорі).

Утопи 'го,
Язе, у моє серце! — Мою душу
Прийми за —

¹⁾ В перводр.: зодріг ся.

Цо р а.

Ляцку душу!!!

И в а н (здоймає руки).

Молю тя!!!

Цо р а.

Ти тут мені ще торгуватись меш?! —

Га, ну — то гуцулів я запитаю,

Чи свій топір они —

(Хоче йти.)

И в а н (зриваєсь на ноги и тримає ю).

О, стій, скажена! —

Кажи! котру ти душу...

(Цора шепче їму в ухо.)

Чорте!!! — Га!...

Але нехай! — дістанеш твою душу!

Хоть свою пострадать за ню я мушу —

У мене брат одея!

Цо р а.

Олекса Довбуш!!!

Ходи-ж!!!!...

Цо р а

Ходи, кровава ти катине!...

Цо р а (до публіки).

Так, каже єзуїт, у Римі чиня! —

(До Івана.)

Ходи!!!

(Тягне го мов неживого за собов. — По другім боці показуєсь
Лагадин и кілька гуцулів. — Застона паде. —

ПЯТЕ ДІЛО.

ПОДРЯ.

Прогаль в святім гаю, до кола кидра п оспна. — У середині жер
твенник, на нїм живий огонь. — С переду на лїво Марти грїб. —
Нїч дуже зорешлива. —

Перша бесїда.

Гуцули в крузі. магічно освічені огнем з жертвенника. Біля гробу
стоїть Олекса, з опечатанов грамотов у руці. — Він блідий
и смутний.

О л е к с а (по урочисті хвили).

О, братя гуцули! — Уже тих кривий
До волі сипалось, и гуцулекних,
И ляцких! — Мира пресвятий вінец
Теперь витає нас! — В сї грамотї,
Во имени сенату й короля,
Наш честний воєвод нам давну¹⁾ волю
Вертає и твердить!

Г у ц у л и.

На много лїт

Король и воєвод!

О л е к с а.

И варт є, братя,
Сям добрим словом величати їх! —

¹⁾ В перводр. тут вставлено слово: нашѣ.

Бо що той ад — горячий и кровавий
Є мести міч и мимо волі мусить
Аби як голуб чистая рука
Ним осквернитись, як его ухопить! —
Чия-ж бо сила, гостримм язика
Пожару поводить? — чия, ваги
Престрастій диких людзких воротать? — —
Да сему вже koniec,¹⁾ о, братя милі!...
На чорних згарех, могилах кровавих,
Зазеленіє, закрасуєть ся
Небавом мира рай, и своєми
Витатиме нас вітами!

Гуцули.

Мир! —

Мир! —

Олекса.

Так! мир, о братя милі! — ангіль той
Благий небесний ме від нині вже
Витати меж ляхом и гуцулом,
И чей во віки! — — А теперь, о братя!...
Позвольте, нїм сей скарб я дорогий
Складу у ваші руки — він годинку
Спочив на сї могилі!...

(Кладе грамоту на гріб.)

Мати! мати!...

Ти перва жертво гуцулскої волі,
И тої прежасної ночі, де
Желїзна піч та вже на твого сина
Палала як то пекло! — Га!... таков
Любов то материнске твоє серце
Для сина било, що аж перестало.
Учувше вість таку єму погану! —
Прости его!... и глянь прощаючи
На сина того твого блудного,
Що так нескоро аж він навернув
У праведную путь! путь Довбушів! —
Путь гуцула! — О, мати!...

(Хвиля)

¹⁾ В перводр.: конєць.

Але не
Мені самому¹⁾ лиш тужить годить ся
На сї святі могилї! — Рідний братчик
Годить ся ще до мене! — Де-ж він є?
Нїхто не знає? —

Джімір.
Рано видїли

Єго є циганкойов ити.

О л е к с а (бере з ярости грамоту и мече під жертвенник).

А вадь, що
Він того чорта препеколного
Послухав?! — — Тихо, руки! тихо, кажу! —
У мене брат оден лиш! —

(Рве зза черепа ніж и мече то далеко від себе. Хвиля.)

Га! а як
Він того чорта чорного послухав? —
Як Довбушівске чисте то имя
Він осквернив, то славне гуцулске
Він осквернив, убоєм осквернив? — —
Га!... Але не! — не може бути сего!
Він сего не вчинив! він Довбуш предсе!
И брат мій! — Га!... А якже-ж предсе се він
Зробив? — — Як та уся єго любя
Останних славних день, що він ми ю
Показував — лиш лицемірство було,
Пеколне,²⁾ чорне лицемірство лиш.
Аби ту славу мою утопить? — —
Се так а не иначе! — так, не инак! —
Бо як же-ж и могла-б така ненависть
Так скоро у таку любу горячу
Змінити ся? — а ще така ненависть!...
О, аж теперь тебе я пізнаю,
Ти лицемірнику! и горе ти,
Як се тебе я добре розпізнав! —
Тогди обом нам лучше було би,
Аби на сей ми світ не народились

¹⁾ В автогр очевидно похибка: саму.

²⁾ В перводр: пекольное.

Були! — Бо ні той давний світлоносний
Наш Бог из усіма сімма мечами,
Та ні новий той хрестіянський из —
Всіма архангели...

(Видивившесь,¹⁾ перестрашений, на право.)

О, обгорніт мя!!!

(Іде потяч, руки від себе, назад. Огонь на олтарі гасне.)

Друга бесіда.

Іван з одним срібним а з одним золотим крестом у ліві, а з старим паперем у праві руці. — На право Лагадин з громовим топором, на ліво Цора с кровавим ножем. — Кілька гучулів з лушницями. — Ті, що перше.

О л е к с а.

Той крест!!!...

И в а н.

Сестра ти шле вго у'дар!

Я відшукав ю тай — зарівав!

О л е к с а.

Та й...

И в а н.

Зарівав! — Нині-ж день

О л е к с а (вприває у Цора ніж и просажує ним Івана).

Останний твій...

(Мече Цорі ніж у ноги, иде потяч назад и припадає сидьма на гріб.)

Лагадин (мече Олексі топір о перед ноги, а сам ловить потякаючого ся Івана).

Стій!!! —

И в а н.

День Вартоломія...

(Умирає.)

Лагадин.

Жди!!! — Ого...

(Припадає коло умерлого.)

¹⁾ В перводр.: видивившись.

О л е к с а.

Той крест..

Ц о р а (вириває Іванови оба крести и підоймас срібний д' горі)

Він осьде! — Ти-ж 'го пізнаєш? —

Н я !!! —

(Підоймаючи золотий.)

А сей? — — матбути лучше ще? — —

А то сиинть! — а то ся искри сиплють!

А то кровава поломінь бухає

В гору! а Цора перед нев стоїть!

А бідна Цора перед нев стоїть

З великими желізними кліщами,

Та чорні костя з жару витягає

Черленого як Тіфон! витягає

По одні, и гасить їх — сльозами!

Не не! не сльозами! а кровйов! кровйов!

Підоймас ніж, що їй Олекса о перед ноги був верг, и здоймас 'го високо д' горі.)

Довбущуковов кровйов!!! —

(Пріч.)

Трета бесіда.

Ті, що лишились.

Д ж і м і р.

(що зараз по убоєви Івана побіг до Олекси и коло него на праве коліно припав).

Лесю? — — брате? — —

О л е к с а.

Не видиш? - там лежить...

Г у ц у л и.

О, Боже!...

Л а г а д и н

(впиймас шовкову шпириньку и затикає нев рану умерлому).

Ще

Не вичерпалась кров твоя, о, бідне

Ти серце? — — В гуцулських, як вижу, грудех
Богато є крови...

Джімір (зриваєсь, иде до Лагадина, и торгає его за плече).

Ти-ж думаєш —

Що лиш у твоїх грудех серце бєсь?! —

Уповідай! — що стало ся? — він є правди
Княгиню смутчу ту зарізає? —

Лагадин (зриваєсь и тягне ніж на Джіміря).

Меш

Мовчати, псе!? —

Джімір.

То не? — Кудаж ходив він

С циганков тов проклятов? —

Лагадин.

Де ходив? —

Отсего різника ходив він славу

Кроваву викупати! гуцулку

Ту славу викупать, хотяй би и

За вражу ляцку душу! — Се его

Єдина є вина! — — Бо як ми нині

У монастирь прийшли, куди циганка

Устекла нас вела, и у келію

Уходимо и видим, що проклята

У викуп за топір княгині душу

В нас править: то тогди він аж не стямив-сь.

Аж руки опустив, и став, неначе

Той камінь без душі! —

Джімір.

А що-ж княгиня? —

Лагадин.

Сидить и ті крести два обзирає,

И сей папірь читає, що як нам

Конаючи вітак уповідала,

Сегодне рано єзуїт прислав їй. —

Але як скоро тільки нас узріла.

И на Івана глянула — тогди

Поважно, як цариця та, встає,
До нас иде, Іванови крест
Й папері подає, и так 'му каже:
„Іване Довбушуку! се усе
„Подай Олексі, и скажи¹⁾ єму,
„Що я єму сестра а він мій брат,
„Бо нам отец оден, бо моя мати,
„Княгиня Роксоляна, 'го любила,
„Як я тебе отсе, Іване мій! —
„Але небесні сестрам запрітили
„Любити рідних братів! так любити,
„Як я тебе се люблю! — — Серце-ж бо
„Законів не питає — за для того-ж
„Єго навчити треба се — от так!!! — “
И се не доказавше ще — рве ніж
Іванови зза череса — и топить
Єго собі у серце — нїм ще ми
Ю з'ушпинить завстигли! —

О л е к с а.

О! О! О!...

Л а г а д н и (до умерлого).

А ти мовчиш, убитий? — — О, колись
За тебе Господь з неба заговорить,
И в громах — блискавицях запитає
У сего різника кровавого
О твою вірну душу! вірности
Святої ради! —

(До гучулів).

Поможіть ми, братя,

На бік єго віднести, а вітак
'Му гріб тут викопать!...

О л е к с а (зриваєсь и рве Джіміреви ніж зза череса).

Копайте два!!! —

Два —

(Хоче собі ніж у груди садити, але з'пиняєсь, мече ніж пріч —
и хапає топір.)

¹⁾ В перводр.: кажи.

Але ще в гадюки запитаю,
Що сей нещасний в неї завинив? —
Бувайте-ж ми здорові, гуцули! —
Побіди, волі, слави перше свято
В Дзвінок ми наших мемо святкувати!!!
Га га...

(Пріч.)

Д ж і м і р.

Нехай и в чорта в пеклі буде! —
Де калфа ме — там и єго муть люде! —

(Пріч. Гуцули за ним. Лиш кілька лишають ся, беруть умерлого и віднося. — Лагадин за ними.)

ПЕРЕМІНА ПОДРІ.

Рипарека сая в замку, до банкету приладжена. На чолі стола крісло для воеводи, а перед ним на столі великий золотий кубок. — На затплю много високих вікон, а помежи вікна образи праотец воеводи. — Напротив крісла воеводи великий образ папи римского.

— Ніч. — Сая лиш слабо освічена.

Четверта бесіда.

Єзуїт. Зараз вітак маршалок.

Єзуїт

(обзирає запечатаний лист и ховає 'го в пазуху.)

Так! — гарно затопив вам, о, Ляхи ви
То-ж упрівайте кровйов!

(Плеще в долоні — маршалок виступає.)

Маршалок.

Що розкажуть

Отец профес? —

Єзуїт.

То ти вже знаєш, що
Святий наш генерал професом мя
Именував? — — О, наша старшина
В награді не скупа! — — Усе-ж готове? —

Маршалок.

Усе, як ви казали

Єзуїт.

Скарб? — ювелї? —

Маршалок.

Усе вже на возах.

Єзуїт.

Щасливая-ж¹⁾

Дорога! — Тайняки? —

Маршалок.

Усе.

Єзуїт.

Й тобі,

О, гордий замку ти, щасливая

Дорога! — Як давно ти нам вже служив? —

Маршалок.

Три роки.

Єзуїт.

В моїм листї я є похвалов

О тобі спомянув. — Сподійсь нагороди!

(Тягне кишком штілет. — Про себе:)

Ще й єзуїцкої! —

(До маршалка).

То-ж дожидай мя

У брамі кладбища! — Взяв вороні? —

Маршалок.

Як ті чорти! —

Єзуїт.

Іди-ж же! —

(Маршалок пріч.)

А вітак

Щасливая дорога на посаг! —

¹⁾ В перводр.: щаслива-ж.

Бо монастир непозамиканий
Ме сеї ночі почувать! —

(Ховає штілет п виймає маленький золотий крестик на чорні
остугві.)

Котрі-ж

Би то и двері були, би отсему
Не отворили ся? — Щасливая-ж
Дорого! — А и князь мій гордий мусить
В дорогу нині! в ті благі краї,
Де воля та росте неначе вербе! —

(Ховає крестик, виймає фіюлю, и порожнить в кубок.)

Сей трунчик на дорогу... а й сам Атлас
Той дужий землю пустить в ад — та й сам
Полетить без душі за нев! — Щаслива-ж
Дорога в —

(Образ папи палає огнем на хвилюку и знов гасне.)

Пекло!!! —

(Обезсеблений, з найкеним чупром, очі в стовп.)

А у пеклі, кажуть,
Там топлять душі у великих печах
Желізних — а за грубники — чорти! —
Не не не не не не! — бо єзуїти
За грубники! — Але они, буває,
За красними лясками поглядають,
То часом лучить ся — що душечка
Втече! — Хто йме ю? — я!!! —

(Ніби ловить щос у вітру.)

Га га! — а ймив? —

Ти хто? — нехай подивюсь... Не не не! —
Не красної княгині душка ти! —
Бо ту я знаю! — Та гуля собі
По Чорноморі, рве барвінок, розі,
Та уквітчає в нї кресак Іванів,
А єзуїти муся з боку лиш
Дивити ся —

(За подрев чуті тропіт, бренькіт шабел и сварню шляхти. — Єзуїт
хаменить ся.)

Се де я? — — що я? — — Га! — —
О, езуїте, уважай, бо чорт
Фігляр, в душі людзкі возом ловить!
Як заяці! — Идете вже? — — Ходїт! —

Пята бесіда.

Той сам. — Воевода, шляхта, урядники, слуги з лушницями. —
Шляхта при шаблі. — Воевода при ті, що дістав від Олексі
в дар.

Воевода.

Що ще, пани? — яку би ще ви напасть
На мене се не склали? — Mater Dei! —
То мав хіба-ж я вас усіх, та ще
и себе під ніж опришка я завдати,
Як Довбуша ви звать се любите? — —
Похід сей честний був як може бути,
А Довбуш обійшов ся краще князя
Або там рицаря якого небудь:
То-ж я щоб, ляцкий князь, та дав ся був
Від него завстидать? — від гуцула? —
О, се ніколи в світі! —

Молодий шляхтич.

Ми лиш вас

Питаєм, хто вас радив, шляхту, нас,
На встид такий вести? —

Воевода (тягне шаблю).

Хто? — Sanguis Dei! —

Оттого чорта чорного питай,
Що доти не давав ми супокою,
Аж доки —

Езуїт.

Я?! — Мене ви важитесь ..
Мішать у діло, що и божевільний
Би був не видумав?! — — Ха ха ха ха!...

Воевода.

Се твій остатний сміх...

(Пробиває 'го шаблев.)

У сї (дають ся назад).

Свят! свят!...

Єзуїт.

Щаслива...

Дорога!...

(Гине).

Воевода (шпурнув ланцюг пріч, ухопив затроений кубок, и випив 'го одним духом аж до дна).

Гу! що за вино!!! — Єго

(Показує на образ.)

Оттой матбуть благословив менї...

(Паде в крісло).

О, Риме! Риме!... твої вина...

(Гине.)

Старий шляхтич

(по хвили, коли оден з урядників здоимив лист, що єзуїтови був с пазухи випав, и єго молодому шляхтичеви подав).

Люті!...

И скоро завертають голови!...

Але в сам перед занесіте трупи

В каплицу! —

(Урядники беруть воеводу, а слуги єзуїта, и винося.)

А вітак —

Молодий шляхтич,

(прочитавше¹⁾ лист).

Втікайте! о,

Втікайте! ми на пеклі стоїмо!

Всі тайники набиті порохом!

Всі іготи вже горя! за пів години...

У сї.

Втікаймо!!!...

(Розбігають ся на всі боки).

Старий шляхтич.

Утікаймо! годї стриму! —

Бо всі шляхи провадя впрост до Риму! —

¹⁾ В перводр.: прочитавши.

«О, пренешастний лядкий нарід наш!...
Пропав! лиш руку чортови подаш!!! —

(Поважно прич.)

ПЕРЕМІНА ПОДРІ.

«Обширне подвіре о перед Дзвінчиної хати. — Одно велике вікно стоїть на роствір и показує світлицю як у IV. ділі. — По при хату, в затилю, провадить шлях через село під скалистий¹⁾), на котрім замок видко. — Ніч зорєшлива и тиха.

Шеста бесіда.

На задні двері уходить Цора в світлицю. — Она несе каганець, брус и кровавий ніж.

Ц о р а (кладе каганець на вікно и бересь ніж острити).

О, ноже! ноже!.. нині ти сестру
И брата вже, брацков такн рукою,
Зарізав!... То-ж матбути притупивсь? —
Я мушу наострити тя! наострити
Тя мушу! як той брич тя наострити!
Бо твої ще роботі не конец!
У пів ще не конец!

(Хоче острити, але з'упиняєсь).

Га!... що у серця
Мені се ворохнулось? — Милосердє? — —
А він же-ж мав єго над біднов Цоров? —
Над батьком моїм добрим? — Батечку!...
Мій батечку єдиний!... Твоя Цора
Пімстить тя!... О!...

(Співає. — Коротка. жасна арія без слів.)

Сема бесіда.

Дзвінка, коротку дубелтівку и порошницю на руці, одну золоту а одну срібну кульку на тарели, каганець у праві руці, уходить на задні двері. Та, що перше.

¹⁾ В автогр. і перводруку пропущено слово мабуть: горб.

Дзвінка (кладе каганець и таріль на вікно).
Тобі ще можеть ся співати, Цоро? —
О... а мені так тяженько на серця,
Що розпускаєсь!...

Цора.

Як ошукані!
Зневажені! нещасні! від усіх
Понехані! осміяні!

Дзвінка.

За сміх той

Загине!!! —

(Набиває швидко обома кулями дубелтівку).

А цілить буду, цілить, щоб єго
То серце, то лукаве, в тисяч кроть
Розсипалось кавалків!!! —

Цора (затикає їй ніж за пояс).

А про всяке

Отсей тобі ще ніж! — він гострий, Дзвінко! —
Єго остріла Цора!!!

Дзвінка.

Думає,

Що серце наше — то та пташка в лісі,
Що в ню стрілець стріля от так собі,
Аби єму стріяло ся и око
Училось міри? — — О, то серце наше
Зневажене — то змий, що в шпонах 'му
Сам тигрис вєть ся як той заячик
Манесенький! — — Вже йдеш? — Ходи! ходи,
Мисливче ти сердечний! — попробуєм,
Хто стрільчити з обох нас лучше вміє! —
Погибіль буде жать, хто зраду сіє!!! —

(Цора и Дзвінка замикають швидко вікно, гася каганці и дають
ся в зад.)

Осма бесіда.

Олекса. Вітак ті, що перше.

Олекса.

Вже загасила? — Так як мою душу!
Нешасну мою! — Але отвори
Та дай нічліг! —

(Пукає топором у вікно.)

Я-ж предсе-ж 'го собі

У перед заплатив? и думаю —
Що гойно! — бо и чорт ти за нічліг
И брата и сестру би не зарізав? —

(Пукає.)

То-ж отвори, ти кажу! — А коли
И сей бариш тобі ще за малий —
То ще и свою душу ти довержу! —
А хоть и ржава трохи від брацкої
Крови... тото нічо' не вадить, душко! —
У потемку не видко! — Отвори-ж! —

(Пукає.)

Не хочеш? — Шкло-ж не серце...

(Бе топором у вікно так сильно, що всі шиби висипають ся. — На
се падають два набой.)

Та аж дві? — —

Й одної доста було...

(Тримаєсь однов руков за вікно а другов за серце, потикаєсь и
падає в поперек о перед вікна.)

Твердо стелиш!...

Цо ра (у вікні).

Ей! у сестри ся не виберенчає! —
Бо се тобі сестра! ще й рідна, Довбуш!
Тота, що тої ночи вам пропала,
Коли вітця устеклий лях спалив ти,
А твоя мати, з горя божевільна,
У замок бігла. -- Хочеш білше¹⁾ знати —

¹⁾ В перводр.: більше.

То в Зої запитаєш ся, у пеклі,
Куда сегодне рано заgrimіла,
Напившись невмівки зварку такого,
Як Штефана поїла. — Ха ха ха!..
Але дивніще диво від отроу —
Що... брат з сестрою!!! — Ха ха ха! ха ха!...

О л е к с а.

О, сили ви¹⁾ небесні!...

Ц о р а.

Ба! — Небесних? —

Ти Тіфона благай! він допомагає! —

Д з в і н к а (наспакує з ножем).

Він допомагає....

(Тягне Цору за кіски у світлицу, де обі з лоскотом д' землі
падуть.)

Ц о р а.

Що ти дієш?!!! — голов

Ми відтинаєш?! — голов...

(Харчучи.)

Ніж!!! — о! — ніж...

Д з в і н к а.

Ти добре наострила...

Дев'ята бесіда.

Джімір п гуцули з лущинцями. —Ті, що перше.

Д ж і м і р (ще за подрев.)

Де він, де..

(Виступає).

О л е к с а.

В сестри на вечерництвах, братчику! —
Але се диво давне вже! — Дивись —
Нове...

¹⁾ В перводр. се слово пропущено.

Дзвінка (безумна и розхристана, вибігає с хати, у руці кровавий ніж).

Що каже божевільна циганка? — Довбуш мій Брат? — Я се собі давно думала! — Бо у красивих жінок хороші братя бувають, а у хороших братів красні сестри.

(Регочесь.)

Як то лиш? — — Зараз...

(Співає.)

Гой на Івана, гой на Купала
Дві срібні кули дівча зливало,
Тай слізоньками личко вмивало! —
У чиї-ж груди ті кулі будуть —

(Говорить.)

И так далі. — Се є пісня про того хорошого Джоюлю, що 'го красна Паладійка застрілила. Але я ю забула! — пріч — пріч забула! — Бо люде говоря, що я старого Штефана з світа спасла, а се не правда, бо я єго лиш строїла! — Пів лижки, циганко? — — Я сиплю цїлу, аби не було за мало! — — Що ти кажеш, Штефаночку? — у серця стинає? —

(Регіт.)

Або-ж я винна, що та космацка сіль така люта? — — Як то лиш? —

Гой на Івана, гой на Купала,
Дівча в опівніч зїля копало,
В північ копало, в північ варило,
А до схід, сонця —

(Говорить.)

Що до схід сонця? — — По всему було — тай годї! —

(Регіт.)

Що ти кажеш, Лесю? — Аби ю и на очи не видїв? — Она упириця, любчику, и нас усіх колись ще підотне, каже твоя мати та в одно плаче... так!... Але на добраніч вам гостї любі! — Бо я мушу ще до тої красної княгинї у замок, на віщо она в одно

каже, що я в ню вдалась? — — Добраніч, Олекску мій золотий! добраніч! добраніч! — А як стара тя питатиме, де-сь був — а ти кажи, що-сь точив твій топірчик у циган! Чуєш? — топірчик точив у циган! Добраніч! Добраніч! —

(Пріч до замку.)

Десята бесіда.

Ті, що лишились.

Олекса (до Джіміра, котрий зараз с приходу коло него припав був и его, припертого до коліна, на руках тримає).

Не жасно-ж Бог карає? — — О! О! О!...

Але ти кличеш, брате мій кровавий,

О перед Прабога престів... иду!

Иду, Иванчику! — То ж будь здоров ми,

Мій щирий Марку!... та и ви усі,

О, братя гуцули!... здорові будьте!

(Усі закривають собі очи.)

А не тужіть за мнов!... бо я — я сам

Ті свої пренещасні доли винен!...

Бо чоловік нехай не думаєсь

Буть вищим, лучшим брата нищого! —

Нехай с пристрастіями брата того

Собі він подуфало не жартує,

Бо він и сам пристрастний чоловік лиш!...

Для того-ж кайтесь лиш по мені, братя,

А не тужіть!... й про віщо? — Дар найкращий

Небесного отца: ¹⁾ ті струни ангелські

Гармонії святої вічної

Пірвав я сам здуфало тов руков

Желізнойов нарову.... чо'-ж мені

У світі білше й жить?... нема чого вже!

Для того смерти жду я так як спаса!

Як мира ангеля!... Прийди!...

¹⁾ В перводр.: отця.

Джімір.

Олексю!

Олексю.

А сей топір... О, на ёго, мій друже!
О, на ти 'го, та утопи 'го, де
Найглібше плесо Черемшу, аби
Якого другого там Довбуша
Не покортіло ще, за громовов
Сягнути зброєв!... Громова оріжъ
Богам лиш, а не людем, що в їх грудех
Ще людзке серце побиваєсь!...

(Обзирає топір и примовляє¹⁾ до него.)

Мати

Мені тя не хотіла поручить,
Хоть як ю ні молив та ні благав я!...
Не! не хотіла!... доки аж, зухвал я
Тя силов їй не вирвав! — Думає, що
Довбушукови все є можна! все! —
Не довело ся того!... то-ж прости мя!
Прости, святий, прости!...

(Цілює топір з обох боків и подає Джіміреви²⁾)

А й ти, о, Боже...

Не гнівай ся на віки!...

(З неба паде велика прекрасна зірниця.)

О, дивись!...

Яка прекрасна... зоря там.... паде!...

(Умирає. — Хвиля. — Гуцули гася лущинці. — Джімір кладе тіло
легонько д' землі а сам устає.)

Джімір.

Упала!... и лежить, кровавою
Прикметою усїм тим, що они
Світ повен ворогів се побороти,
А лиш одним — одного не з'уміли:

¹⁾ В перводр.: примовляє.

²⁾ В перводр.: Джімірови.

Жасного того ворога нарову!...

(Хвиля.)

О, калфо мій!...

Найліпший, найгодніший з гуцулів!...

Лях трепетав-сь, де чув имя твоє!...

Князі великодушність твою читали!...

Всі бідні звали ангелом тебе!...

Всі кривдні своїм батьком мстителем!...

Ми дякуєм тобі найкраще: волю!...

Тя читивше — буде внук нев наслаждатись!...

У богатирських піснях піти тя!...

А ти... лежиш тут... прах... кровава жертва

Всечоловіческого праврага:

Нарову! — Хиб оден — а корабель —

Та океану слава¹⁾ — вже й лежить

На смертнім березі в розвалищах!...

(Хвиля.)

Да все одно! —

Хоть світлість божу сонця світлого

Погана, чорна, вража, темна хмара

На час якийсь заслонить туманами:

То світло веїгди світлом! — А лежиш

Ти тут, во жертву тих предвічних сил,

Що в'ни огнем закони свої пишуть,

И громами заповідають в світ:

То честне, добре, що бажав еси —

То красне, то величне, що творив —

Ме жити, ме тривать во віки вічні! —

Зле гине лиш! а добре воскресє! —

У грозах грому Бог ся усміхає! —

Здойміть 'го!!! —

(Гуцули підіймають тіло на топірнях д' горі. — Замок палає и летить з гуком у хмари. — Завіса паде.)

¹⁾ В автографі переч.: пижа.

Друкуємо з автографу виготовленого автором в першій половині року 1876. Лишень автограф бесід 6, 7, 8, 9, 10, 11 і 12 першого акту та бесід 1, 2, 3 і початку 4. бесіди другого акту — затратив ся. На автографі тім підписав ся поет: Игорь Федькович. Автограф написаний на 59. листах, піваркушах сірого, канцелярийного паперу. Листи 2, 3, 4, 16, 18, 19, 20, 29, 30, особливо-ж 58 і 59-ий понаддрані на края: всі пинші в добрім стані. На л. 2, 3, 10 и пинших бачимо печатки: »Товариство Руска Бесіда в Чернівцях« і »Товариство Просвьіта«. Декотрі уступи н. пр. стор. 8, 29, 32, 54, 55, 58, перечеркнені олівцем — і подані в новій перерібці на окремих картках.

Декуда, н. пр. на стор. 40, 44, 46, 52, і т. д., зазначено імена осіб драми первісно лиш першими буквами — а що йно пізнійше доповнено олівцем. Н. пр. С.(тарший), М.(олодший), Є(зуїт), К.(нягиня), Л.(агадин), И.(ван) і т. д. На стор. 9, 24 і пинь. бачимо примітки писані олівцем рукою редактора: »Хати«, такі, як н. пр. curs., garment steinschrift, pauzy роорuszczac! і т. и.

На стор. 3. автографу помістив автор ось яку примітку: »Без виразного и писемного позволу автора не вольно сю драму ні печатати (друкувати) ні переводити, ні грати. Листи до автора прошу адресувати по німецки так:

An in Putilla
Bukowina
Österreich.

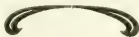
А листи прошу рекомандувати!«

В тій другій редакції був »Довбуш« надрукований в альманаху п з. »Руська Хата«. буковинський альманах на р. 1877, видав Данило Млака. Коштом громадським, Львів и Чернівці. З друкарні товариства имени Шевченка, 1877 р., стор. 101—179. У примітці на стор. 101. зазначила редакция »Руської хати«: »Твір сей печатаємо за дозволом ш. автора без всяких змін.«

І в тій редакції можна запримітити деякі нерівності ритмічні. Бачимо їх у тих уступах перводруку, які не переховали ся у автографі т. є спорадично на стор. 187—210. — н. пр.: стор. 190, ряд. 8. з гори: »Ще не пропалаєь, як тільки схочеш«; стор. 198. ряд. 3. з дол.: »У пеклі горю! у очех черно«; стор. 208. р. 4. з гори: »Не любить... то й слова згірного«.

Нерівності ритмічні, які можна покласти нарахунок не редактора, але автора — виступають часами, як се можна ствердити в автографі, хіба в тих уступах, які автор перечеркнув, а які ми друкуємо яко варіянти: н. пр. стор. 228. ряд. 24. з дол. »П я его оловяні мури«. Виходить з того, що згадані ритмічні недокладности треба приписати недоглядови редакції — або вважати їх за редакційні зміни.

Деякі иныші, правописні зміни, які поробила редакция, відмітили ми у приписках. Закуп появив ся ще альманах »Руська Хата« — вийшов »Довбуш« Федьковича окремою відбиткою р. 1876-у Львові, стор. 81.. 8-ки.



Д О В Б У Ш.

(ТРЕТА РЕДАКЦІЯ).

Трагедія в пять ділах.



ДОВБУШ

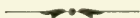
або

ГРОМОВІЙ ТОПІР И ЗНАХАРСКИЙ КРЕСТ.

Трагедія в пять ділáh.

Написа́в а віта́к зо́всім на́ново переробі́в¹⁾

Ю. ФЕДЬКОВИЧ.



¹⁾ В автографі А. (б.) перечеркнено: перетворі́в.

В автографі А. (а.) не бачимо слів: а віта́к зо́всім на́ново переробі́в.

ОСОБИ.

Воєвода руский.

Княгиня гуцулка,¹⁾ е́го сопрѹга.

Секрѣтарь воєводи.²⁾

Маршалок двора.

Олѣкса Довбуш, сла́вний³⁾ гуцулскый ледінь.

Иван, е́го брат.

Джімір, Олѣкси побратім.

Лагадин, Иванів товариш.⁴⁾

Морган, старій циганскый знахар.

Чора, е́го донька.

Соя, стара циганка.

Дзвінка, молодá удовá.

Старій гуцул.

Старій староста.

Молодій староста.

Капітан трабантив.

Жебру́щий мо́нах.

Кат.⁵⁾

Гудулі. Шліхта. Двірекі урядники. Трабанти. Слуги. Чолядь княгині. Помічники ката.⁶⁾

Місце діла.

Одно гуцулске село у галицких Карпатах и поблизка Чорногора.
Рік: 1745.⁷⁾

¹⁾ В автогр. А. (а): Гуцулка княгиня.

²⁾ Так в автогр. А. (а); в автогр. А. (б) і Б: Секрѣтар.

³⁾ В автогр. А. (б) перечеркнено: передний. В автогр. А (а): слово: славний пропущено.

⁴⁾ В автогр. А. (б) перечеркнено: друг, дописано товариш.
В автогр. А (а): друг.

⁵⁾ Се слово бачимо тут лише в автогр. Б.

⁶⁾ В автогр. А. (б) дописано червоним атраментом слова: Кат с помічниками; в автогр. А. (а) сих слів нема.

⁷⁾ В автографі А. (а) сей уступ сформулований ось як: Діло ведет ся у одним гуцулскім селі у галицких Карпатах, и на Чорногорі. Пора 1745.

ПЕРШЕ ДІЛО.

ПОДРЯ:

Обширні¹⁾ хор ми в замку вєсїди. На право и на ліво ворога²⁾ на розшир. У затилю дєрї з перед ними невеличка³⁾ естрада. — С переду, по лівім боцї, довгичка на двоох.⁴⁾ Ніч. —

Перша сцєна.

Слуги з дїшнїцями уходя з лївого боку.⁵⁾ — За ними⁶⁾ вєснїд з дєроти. — За ними у сїм секретарь, маршалок, капітан, урядники, трабанти, слуги.

Вєсвїд.

И знїв огїнь? — и знїв у свїтлицях⁷⁾
Княгїні? — Corpus Domini! — То-ж ті
Пожари лиш на мене ся завзяли? —
Се мож би збожеволїти! — Аж девять
Пожарів у однім рокї! а щоб
Дєсятка бїла в цїль — на рєштї й тут,
У сїм що наймилішим моїм замку,
У гїцулєвкх прєкраснх моїх горах,

¹⁾ В автогр. А. се слово дописано.

²⁾ В автогр. А. брами.

³⁾ В автогр. А. се слово пропушено.

⁴⁾ В автогр. А. від слова: На право — до двоох дописано.

⁵⁾ В автогр. А. Дописано.

⁶⁾ В автогр. А. Дописано.

⁷⁾ В автогр. А. перетворено: в кімнатах аж.

Де літо перелітувать я думав
В спокійно безпечалнім — аж и тут
Пожар!...

Маршáлок.

Пресві́тлий кня́зю —

Воєво́д.

Будеш тихо,
Соба́ко ти скаже́на?! — То-ж на те¹⁾
Злиши́в сопру́гу мо́ю я на вас,
А́бй, е́сли відго́жу ся від до́му,
И ви порозліта́лись у негру́дне,
Куда́ нечи́ста думка вас несе́? —
Ні́тче́мники!

Секре́та́рь.

Мій па́не —

Воєво́д.

Ані́ сло́ва

Від те́бе, бо и ти не́лїи́ший ве́їх. —
Та що мені́ оні́? — ра́бй, що їх
Нага́й мій воро́тає. Але ти —
Тебе́ я мав за си́на..

Секре́та́рь.

Що по́вїнен

Сліди́ вам ва́ші сві́тлі продува́ть. —
Жебру́щого хлопчи́ну, сироту́
Без ма́тери, ві́тця, мене́ при́ймїли,
И згодува́ли, и до шкі́л мя да́ли,
Ві́так —

Воєво́д.

Для то́го-ж —

(О́дєн слуга́ виступає.)

Там знов що но́во́го? —

Чи мо́же знов пожа́р? —

¹⁾ В автоґр. А. на то.

Слуга.

Пані старости

Благають —

Воєвод.

В добрий час! — Просі сюда!

Друга сцена.

Кілька старостів. Ті, що перше.

Старий староста.

Ми чули, о пресвітлий воєводо,
Яке нове нещастє —

Воєвод.

А чи-ж не? —

Подумайте пані! — Учєра їду
До Коломїї я, як то буває; ¹⁾
Лишаючи сопругу мою під
Дозором сих нечємників. — Хороший
Дозір мені! — Я тільки за ворота —
А сі собі у вітер! — Лвш княгїня
Лишаєт ся самá, а що найлүчше: —
Ще й позамїкана!...

Молодий староста.

Аж тут пожár?! —

Воєвод.

В кїмнáтах в середїні! думайте,
Пані! — Та де-ж відважний той стрілец,
Що, — вáжучи душєв, — сопругу мою
З огню ми вїніс? — — Прєдсе-ж я єго
Зазвáv до себе? — не? —

Маршáлок.

Він стáвив ся,

И дожидáє свїтлого пїзвá.

¹⁾ В автогр. А.: як то у мене

Звичайно; от п їду, вже буває; от п їду,
Всі ті слова окрім, «як то буває», перечержені.

Воєво́д.

В сей час сю́да з ним!

Марша́лок.

За́раз, князю́ мій.

(Пріч).

Воєво́д.

Відва́жний и великоду́шний на́рид
Ті гуцулі! Одну́¹⁾ лиш хі́бу ма́є:
Що легкоу́мно ко́ждому він ві́рит,
И так ся попада́є мимохі́ть
У сіть обма́ни.²⁾

Старі́й старо́ста.

Се³⁾ звича́йно так. —

Бо ко́ждий доброду́шний чоло́вік
Усі́х по со́бі су́дит.

Молоді́й старо́ста.

Пра́вда то,
Що гуцулі́ такі стрі́льці́ упра́вні⁴⁾? —

Воєво́д.

Він пта́шку то́бі тра́фит на лету́,
И то не мно́го ці́ливше.⁵⁾ — Ба на́віть
Жі́нкї у них умі́ют стрі́льчити,
И не одна́ вже у́кого стрі́льця́
Переветі́ла на́віть. — Я би́ про
Одно⁶⁾ польо́ване раз на медве́дя
Вам розпо́вів, де молоді́й оден
Стріле́ц — та ось він сам! — Ли́ш скóрше, скóрше
Мі́й жва́вий⁷⁾ стрі́льче! —

¹⁾ В автогр. А. перечеркнено: и ту...

²⁾ Первісно було: У сітку брехунам.

³⁾ В автогр. А. «се» дописано.

⁴⁾ Первісно було: прачвалі, се перечеркнено і написано: ве
личні; се також перечеркнено і написано: управні.

⁵⁾ Первісно було: міривше.

⁶⁾ В автогр. було: Одно велике вам.

⁷⁾ Перечеркнено: чваллий.

Трета сцена.

Олѣкса Довбуш є прекрасним топірчєм. — Влетупивше, здоймає трохи свій богатий кресак, але кладе єго собі зараз на голов. —
Ті, що перше.

Воєвóд.

Як зовѣш ся? —

Дóвбуш.

Я?

Олѣкса Довбуш зву ся.

Воєвóд (думаючи).

Довбуш... Довбуш...

Говорят по тиху з маршалком.)

Молодїй старóста

(иде до Олѣкси Довбуша,¹⁾ и берє від нѣго топір²⁾ обзерати).

Чи се не громовий топір лиш той,
Що покліч хóдит —

Дóвбуш

(вириваючи їму їго сердїто з рук).

Він!

Воєвóд.

Не той ти Довбуш,

Що — два - три рóкь³⁾ тóму бóде — на

Польóваню у черногíрскім лїсї⁴⁾

Мя від медвѣдя спас? —

Дóвбуш.

Вже не нага́дую. —

Воєвóд.

А як тебѣ я кня́жеским даром

Обдарувать хотів, ти вельми з гóрда

¹⁾ В автогр. Б.: Довбуша,

²⁾ В автогр. А.: топорец.

³⁾ В автогр. А. первісно було: кілька років.

⁴⁾ Первісно: у черногíрських мричах.

Ми відповів, що від ляха дарів
Не потрібуєш? —

Д о в б у ш.

Бо у нас не можна

Від ворога дарі приймати.

В о є в о д.

Як?!

Ти ворогом мя звеш? —

Д о в б у ш.

А ти-ж не лях? —

Не тих самих батьків ти син, що вблю
Нам нашу зрабували? — Від коли
Ми поберіже моря чорного
Нехали и в сих горах оселілись.
То Гуцул волен був. — Не знав він, що
Король, що воєвод, що пан, що шляхтич,
Бо сам си був и королём, и паном,
И судцев, и не то¹⁾.

С е к р е т а р ь.²⁾

Як смієш —

В о є в о д.

Най 'го! —

Лиш далі, Довбущуку! — говори!

Д о в б у ш.

Аж тут и Лях нїт вісти відки взяв ся,
Та й каже: „Гуцулі! побратимі!
У вас лієи, де з роду ще й набόю
Стрілецкого не чути було, а
В них звіри без ліку всілякої,
Що кождому стрільцеви серце аж
Гуляє, як згадає: — „Якже-ж би
То було, братчики, аби ви нам
Позволили, стаї собі мислівскі

¹⁾ В автогр. перечеркнено огіє слова:
ще але сам

Собі и Богом був.

²⁾ В автогр. Б. постійно: секретар.

Побудувати тут, абі враз ва́ми
І стрі́льчити, и лі́то лі́гувать? — “
А гу́цул, що він ві́рит ко́ждому
І дума́є, що ко́ждий так як він
Лука́вством не ору́дує, приймі́в
За рідних вас у во́льні свої́ гори́!

С т а р і й с т а р о́ с т а .

Позво́ль —

В о є в о́ д .

Неха́йте-ж 'го! — лиш да́лі, Довбу́ш!

Д о в б у́ ш .

Але́ з вате́р мисли́вських ста́ли за́мки,
С товари́шів каті́, з бра́тів тіра́ни,
Що посе́пак та дра́бів понайма́ли,
Абі́ диді́зного госпа́даря,
Що в свій ха́лаш за го́стя вас приймі́в,
В яре́м убра́ти та в рабський кайдан! —
А ви ще хо́чете, абі́ вас гу́цул
За дру́га сво́го мав? — О, воєво́до!
Ви нас опрі́шками, та різуна́ми,¹⁾
Та людо́їдами звете́: до ко́го
З обо́х нас: чи до Ля́ха, чи до нас
Та на́зва ли́пне — сві́т коли́сь осу́дит.
Але́ що гу́цул — то за сво́ю во́лю
Він всту́пит ся, хоть най там за́раз зна́є,
Що а́бо ля́цке се́рце то неві́рне,
Або́ й послі́дне щі́ре гу́цулське,
Ме го́ле трепета́тись на но́жі:
Нам все одно́!

В о є в о́ д .

Відва́жна бе́сїда!

Є́й Бо́гу, що відва́жна! — й ща́сте тво́є!...
Бо я́кби не така́ відва́жна, то
Мій кат би за́раз мав робо́ту! — Ти-ж
Ляха́ нена́видиш, звеш во́рогом.
А прѣдсе́ єс за ля́цкою душе́ю
У по́ломінь пішо́в: — За се, мій си́ну,

¹⁾ В автогр. А. перечеркнуто: злодіями.

То ви́бери собі́, котré найкраще
Селó від мене в дár! — Що грамоти́
Шляхо́цкої ся тичит, то се бóде
Найпéрше моє дíло, як лиш сойм
Ся з'íде. — Ну? —

Д о в б о у ш.

Я гúцул, воевóдо!

В о є в ó д.

А я знов Лях, що завстидáти ся
Йí від гúцула не дає! —

Д ó в б у ш.

Се вáрт би прúби. —

В о є в ó д.

Прубúй, даю́ ти волю! — Але знай,
Аби́ ся прúба князя ля́цкого
И гóдна бóла!

Д ó в б у ш.

Не журі́ ся, князю! —

Верни́ усе́м ти гúцулским осáдам,
Що в тво́єму е́лючі, їх да́вну волю! —

В о є в ó д.

На се ти мо́ю рúку, гóдний Дóвбуш!

(До слуг.)

Сидла́ти свíжі ко́ні! —

(Кі́лька слуг прі́ч.)

И княгі́ня

Давно́ бажáє сéго. — Сойм мені́
В ні́чим не заперéчат; за для то́го-ж,
Секрéтарю, сего́дне ráно ще
Ве́іх гуцулів на за́мок сей зазвáти
И волю́ огласи́ти¹⁾ їм! А я,²⁾
Як сто́ю, так и до Варшáви ї́ду,
Аби́ на мо́є слóво й грамоту́
Принéсти вам. — Довóлен? —

¹⁾ В автогр. А. перчеркнено: оповістити.

²⁾ В автогр. А. первісно було: Я-ж,

Від мене приспособлені, а то
На те умисне приспособлені,
Абї у розрусї¹⁾ пожа́рному
С тов мо́йов райсков пта́шков пріч умча́ть²⁾:
То я одна́ко сво́ю жер́тву ще
Не пі́шу за пропа́щу, але о́вшем:
Чим бі́льше перепо́н, тим бі́льше в мене
Відва́ги и охóти, и прагні́ня,
Котрі́ росту́т годі́на за годі́нов
У мо́їм невсиду́щім серци³⁾ тут
Аж до́ки ту до не́го не приту́лю.
Що в'но за нев горі́т,⁴⁾ пала́є, гі́не!
Хоть сві́т ці́лий бих мав пусті́ти з ді́мом! —

Пя́та сце́на.

Довбуш. Той, що перше.

Д о в б у ш.

На перешко́ді мо́же? —

Секре́тарь (нишком⁵⁾).

Прокляту́щий!

(На го́лос).

Когó се ві́жу?! — сла́вний⁶⁾ Довбуш наш⁷⁾?! —
А се́ї но́чи сві́тлої квя́гиві
Спасі́тель?!

Д о в б у ш.

Що за ді́ло! — Але мо́жу
Тобі́ я зві́ритись? —

¹⁾ Перечеркнено: рейвасі.

²⁾ Первісно було:

С тов мойов райсков пташков, яко з мої
Прехитрости наградов пріч умчать.

³⁾ Перечеркнено: серденьку.

⁴⁾ Перегорас.

⁵⁾ В автогр. А. перечеркнено: про себе.

⁶⁾ Перечеркнено: честний.

⁷⁾ Слово: »наш«, в автогр. дописане.

Секрétарь.

Як мóжеш так

Питáти лиш? — Менé лиш так питáти? —

Дóвбуш.

То заспосóб же¹⁾ так, абí с княгінев
Я говорíв! Алé без свідків! —

(Джімір показуєт ся и махáє на Довбуша, котрíй, єго постерігше,
до нéго кáже):

Зáраз! —

(До секрétаря).

На хвíльку лиш...

(Шдé до Джіміря, котрíй єго нíшком перестерігáє, в однó на секрétаря показуючи.)

Секрétар (до себе).

Се що такóго? — Га!

(Бєсь у чолó.)

О, плохóум я! — Вín хібá не спас ю
Від смérти сеї нóчи? — Вín не гúцул? —
Она-ж не крáсна? — Га! щóб то я знав!...
Алé я мúшу знáти! бо я мúшу!

Дóвбуш (вертáючи).

И як? —

Секрétар (хитро).

А вадь, що ти княгіню любíш? —

Дóвбуш.

Ти ще й питáєш? — О, секрétарю!....

Секрétар.

И від коlí? —

Дóвбуш.

Я ту княгіню любóю? —

Від нíні рáно, як у пérше ю
В садáх там²⁾ на прохóдї я узрív.
А нíні вéчером, як по під зáмок

¹⁾ Первісно було: пріспосóбже-ж.

²⁾ В автогр. А. перечеркнено: се.

Ненáче окаянний той блукáю,¹⁾
И сам не знáю, чо', а тут пожáр
В кiмнáтах лóвит ся, я в замок лóмюсь,
Умлiвшу с пóломени на рукáх
Винóшу, у рожéве то личкó
Цiлюю, то... О! О! для чо́го-ж²⁾ я
Враз з нею³⁾ не згорiв! в тi хвiля не
Згорiв, коли у áнгелеке личкó
Я то дивiв ся!... О, секретáрю!...

Секрeтáр.

Менi тя жаль, мiй дру́же! и такiй
Менi тебе в жаль, що я готiв
Тобi в по́слузи стáти. — А онá
Хiбá чувствá у сeрци⁴⁾ би не мáла,
Аби не ви́слухать любóв твою́. —
Ти-ж прeдсе ю вiд смeрти нинi спас? —
Алe чи iме менi онá се вiри,
Що ти менe пiслáв? —

Дó в б у ш (подає́ му то́пир.)

То на-ж тобi! —

Княгiня пeвне знáє, що то́пир сей
Святiй в гуцулáм, святiй⁵⁾ менi,
А так и онимáти ся не ме⁶⁾,
Секретáрю! се мнóго я тобi
Повiрив! Але муж — що не зробiв би
Для свóєї любi?...

Секрeтáр (вiшпком).

Якá-ж на́ука.

Для мене!..

¹⁾ Первiсно було: блукаюсь.

²⁾ Перечеркнено: про вiщо-ж.

³⁾ В автогр. Б.: Враз з нев там не згорiв!

⁴⁾ Перечеркнено: сумлiня.

⁵⁾ В автогр. А. перечеркнено: як и.

⁶⁾ Перечеркнено: Для того-ж без обави ти повiрит.

(До Довбуша).

То-ж прийди за пів години!

Д о в б у ш

Я прийду! хоть бих знав, що там загину! —

(Пріч.)

Шеста сцена.

Секретар сам.

Секретар.

И с правди много дав мені єсі!
И с правди много!... Бо отсεί топір
У на́рода святій. и він єго
За всі корони світа не міняв би.

(Смóтриць вістрє.)

А й твоє вістрє о́стре, то́поре!
Ще довго мо́жеш ка́товн служіти.
Та душ переко́лоти!... То ж пода́й,
Во віки невсипу́щий а́де ти,
До сеї зброї й ру́ку ще мені,
А ви́грана кровáва та́я гра,
Що гра́ти я задума́в! — Але ти
Не любиш там ба́рити ся, де кров
Та лю́дзкі ду́ші ти на жир заві́триш! ¹⁾
Бо сли мя б́чи мо́ї не заво́дя,
То Дзві́нка там идé, с тих нешт одна́,
Що женихлі́вого²⁾ Довбу́щукá
Вси́лила ся, а він, як не одну́ вже,
У свої́ легкоу́мности³⁾ неха́в? —
Так! се она́!

(Хова́є топір по за плéчі.)

Лиш скóрше, мо́я па́во!

Вас пéкло вівело собі на сла́ву!

¹⁾ В авторґр. А. перечеркнено: запахнут!

²⁾ Перечеркнено: легкоми́стого.

³⁾ Перечеркнено: легкоду́шности.

Сéма сцéна.

Дзвінка. Той, що перше.

Дзвінка (з гóря ревучи).

Не бóло тóтки Дóвбуша?...

Секрéтар.

О! О!...

У слóбах, крáсна Дзвінко?! — А то-ж хто
Такій невíрний та немилосéрдний,
Такі прекрáсні, любі оченýта
У слóбах затопýти! —

Дзвінка.

Хто? — а він!

Невíрний Дóвбуш той!... Секрéтарю!

Що я зза нéго учинíла, тóго
Любá не учинíла ще як свít,
А він...

Секрéтар.

Що маю чýти?! —

Дзвінка.

Що мя зрáдив!

Покíнув! Понехáв! менé забóв!

А то усé черéз однý цигáнку!

Пекóлну чарівнiцю!...

Секрéтар (смiючись).

Ха ха ха!...

Плетéш як бóжевiльна! — Дóвбуш — Дзвінку —
Та чéрез чарівнiцю!...

Дзвінка.

Чéрез кóго-ж? —

Секрéтар.

(нiби нiшком, алé с прiгiском).

Чéрез кнiгiню!

Дзвінка (потикаючись нáвзнак).

Га!...

Секрётар.

Хорóша пáня,
Нї що й казáти! — О! твій Дóвбуш знає
Хорóшим обертáн!...

Дзвінка.

То-ж так? — не Чóра?...

Секрётар.

Ще кїлько раз ти маю повторáти? —
Княгіня гúцулска! —

(Показує топір.)

А се у мене

Післáнец! —

Дзвінка (у крáйні респúці).
Я пропáла!...

Секрётар.

Так, небóго!

Пропáла-єс на віки! — Але ти
Ще не пропáла,¹⁾ як лиш²⁾ тїлько схóчеш.
Послúхать мої рáди и піті
За моїм про́водом.

Дзвінка.

Як то дитá

За мáтери рукáми, лиш пімстїтись
Менї над лїшков дай! а то пімстїтись,
Абї аж пéкло зодрегну́ло ся! —
Оттáк на нї пімстїти ся!!! —

Секрётар.

Піметїш ся!

Лиш на сам пéред постарáй ся, с Чóров
Сою́з зробїти. —

Дзвінка.

И ще бїльше! — Я
Такїй вповїм ти спóсіб, що зми́єв

¹⁾ В автогр. А. первісно було: пропала-єс.

²⁾ Слово: лиш, в автогр. дописано.

Онá на нéго встáне, невсипúщов
Гадю́ков, що 'го переслiдувать
До стра́шного аж сýду ме!

Секрeтар.¹⁾

Я дýже

Цiкавий? —

Дзвiнка.

Слúхай же-ж! — Там за селóм
Живé одén цигáнський чарiвник,
Що над крестóм однiм вiн золотiм
Чаклúв рóкiв бiльше вже як два́цят,
И всю надiю сво́ю, ввес свiй вiк
У знáхарскiм²⁾ крестi тiм затопiв. —

Секрeтар.

И я про се вже чув. — Алé як лiппе
Той крест до Дóвбуша? —

Дзвiнка.

Та се-ж бо й штúка!—

Белi тобi би вдáлось, Дóвбуша
Якóв прехiтров штúчков пiдiйти.
Абó — про мéне — й приневóлити,
Абi вiд Чóри вiтуманив вiн
Той крест: тогдi не бiй ся, що не стáнесь
Все так, як я казáла.

Секрeтар (роздýмуючи).

Гм... гм... гм!...

(Радiстно.)

Тепér я розумiю!!! — Прехорóше!
Пре - прехорóше, Дзвiнко! — За тотó-ж

¹⁾ Ся частина розмови секретаря з Дзвiнкою вiд слiв »Я дуже лiкавий« — до — »Тепер я розумiю!!!« — написана на особнiй карточцi й залучена до рукопису. Вариант в автографi перечеркнений є ось який:

Во, слухай...

(Шепче 'му в ухо — вiтак на голос.)

Той крест... Ти розумiєш? —

²⁾ Переч.: золотiм.

Ти й Дóвбуша діста́неш! —

(Подає їй топір.)

На-ж тобі

Топі́р сей дорогий, и дожида́й

У мої́ мя кімна́ті, де о да́лі

Пора́димось, що прій́де нам робі́ти! —

Дзві́нка.

Бих ма́ла по чо́ло в крові́ броді́ти!

(Пріч.)

Осма сцѐна.

Секрѐтар сам.

Секрѐтар.

Так! по чо́ло, неві́сто! по чо́ло! —

Двох на́родів судьба́ ріши́ла ся,

И пі́шесь ну́жда, го́ре, кров, погі́біль! —

Бо хто безвсти́дници завда́ст лиш во́лю,

Той вже не ві́рвет ся з їй рук¹⁾ ніко́ли! —

Вже йдеш? — ході́! ході́...

(Робить ся, що пла́че).

Девя́та сцѐна.

Дóвбуш. Той, що пе́рше.

Дóвбуш.

Се що тобі́!? —

Ти пла́чеш? — що ся ста́ло?

Секрѐтар.

Умерав!...

Дóвбуш.

Про Бо́га! хто? —

Секрѐтар.

Княгі́ня, мі́лий дру́же!

Княгі́ня на́ша гіне! — Той пожа́р!...

¹⁾ В автогр. А. переч. не вибриде з біди.

Д ó в б у ш.

А ти ще тут стоїш, та не летїш?! —
Ліка́рий! — Але не! — мене пішли!
Я скóрше від усіх —

Секре́тар.

Три ліка́рі

При нї...

Д ó в б у ш.

И що-ж? —

Секре́тар.

Усе пропало, ка́жут,

Хіба́ одна́ ще річ —

Д ó в б у ш.

Яка́ ще річ? —

Секре́тар.

Така́ дивна́ й чудна́, що и сказа́ти
Не вмію ти.

Д ó в б у ш.

Кажі́!

(Ловит за ніж.)

Бо ріжу́ тя!!!

Секре́тар.

Оде́н цига́нин ма́є ма́ти крест,
И що́ ще зна́харский.

Д ó в б у ш.

И що́ с кресто́м тим? —

Я зна́ю 'го.

Секре́тар.

Той крест?! — О, сла́ва Бо́гу!

Тогди́ усе́ гара́зд!

Д ó в б у ш.

Який́ гара́зд?

Секре́тар.

Той тільки́ крест для не́ї ти діста́неш,
И жи́ти ме!

Д ó в б у ш (бóрючись з совістев).

Той крест!...

Секр é тар.

Лиш він одén

Від смérтн мóже спáсти ю.

Д ó в б у ш.

Діста́ну

Хоть най н всім цигáнам грóбом ста́ну!

(Пріч.)

Деся́та сце́на.

Секр é тар сам.

Секр é тар.

Вели́кий с тя гробáрь!... Ха ха ха ха!...

Нам, діпльомáтам, до Дзвіно́к у шко́лу

Ході́ть би ще, ей Бо́гу! ¹⁾ Так ка́зав

И наш учі́тель на колéтїї

У езу́цкі шко́лі. — О, о, о!...

Що-ж був се за учі́тель!... над усі́

Учі́телі!... А особлі́вше всі́х

Мене́ він поважа́в и жа́лував,

Для чо́го я у езу́цкий о́рден

Не записа́в ся ²⁾. — Ба! Я-ж дýмаю

Що лу́чше езу́ітом діськи бу́ти,

Як ним лиш зва́ти ся. — Се я бувáло

'Му ка́жу и дово́жу, що такі́х

Богáто б́дше в сві́ті, як тих зва́них,

А він регóчет ся та мо́ргає. — ³⁾

¹⁾ В автогр. А. перечеркнено: у школу.

²⁾ Перечеркнено: не вступив.

³⁾ В автогр. А. рядки від слів: »Я-ж думую« до слів: — »А він регочется та моргає« — дописані. Первістий їх текст є ось який:

а воля де?

А то на віщо бути нам рабами,

Коли панами бути можемо? —

И се в одно він пів нам и клепає. —

Вітак знов був він особливий знавця
Усіх дворів шляхоцких в цілі Польщі,
И всі, їх тайни, всі традиції,¹⁾
Так акуратно знав, неначе він
В раз з ними зріс! — А там знов хто идé? —
Жебрущий монах? — Бідний ти, старушку:
Приніс и понесéш порожну пушку!...²⁾

Одинацята сцена.

Жебрущий монах з бпсажками и с паличков.³⁾ — Той, що перше.

М о н а х.

Слава Спасителю!⁴⁾

Секрétар.

Во в́ки слава! —

Чи ви лиш, óтче, причком не зблудили? —

М о н а х.

Бєлі не найду того, що шукаю.

Секрétар.

И хто се має б́ути? —

М о н а х.

Бзу́цкий

Школяр.

Секрétар.

На ймя? —

¹⁾ Замість: всі традиції, — було:

... від найбільшої
Аж до найменшої, він так докладно,

²⁾ В автографі кінцеві слова: Бідний ти старушку і т. д.
дописані. Перечеркнений текст сих слів ось який:

Що-ж ему шукати
У сих студених горах. — Чейже не
Хороших гуцулок, та ні медведів? —
Ні вічного с під Чорногори (переч. на Чорногорі) леду? —

³⁾ В автогр. А. — дописано слова: и с паличкою.

⁴⁾ Перечеркнено: Йсусу Христу.

М о н а х

(впиймає лист и подає єго секретареві).

Чита́йте!

Секре́тар.

Га! мій да́вний

Учи́тель! и до ме́не!...

М о н а х.

Коли́ так,

То мо́я мі́ссія уда́ла ся. —

(Ні́шком.¹⁾)

Тепе́р ще до марша́лка ніщечком. —

(Го́лосно).

Бува́йте-ж ми здоро́ві в до́брый час!

Та не забу́дьте ча́сом и за нас!

(Прі́ч).

Двана́цята сце́на.

Секре́тар. — Пі́зніше: Марша́лок, траба́нти, слуги з лу́шницями.

Секре́тар (прочита́вше лист).

И се він на́віть зна́є, що я лю́блю
Княги́ню?! — О, ти Бо́же провиді́нє,
Ти зо́всім зли́шне, від коли́ Лью́оля
То сво́є посади́в на твій престі́в! —
А та́кже пи́ше ми, абі́ я сліди́в
За тайни́ком в архі́вах се́го за́мку,
Де ду́же ва́жні докуме́нта на́йду,
Котрі́ ся ти́чут и княги́ні, и
Є́ї ві́тця, и ма́тери,²⁾ и ро́ду
И що даду́т³⁾ мені́ над нев всю́ вла́сть,

¹⁾ В автогр. А. слова від »нишком« до — »голосно« дописано.

²⁾ Слова: и матери, в автографі дописано.

³⁾ Первісний порядок цих слів є ось який:

Мені над нев дадут, всю власть и силу; слова »и силу«, в автографі А. перечеркнено.

А то таку велику, що мені
Она ся и не сніла. — Піше так же,
Що 'му уся прихильність воеводи
Для Русинів свідомо є, и як
Би можна тому ліху запобічи. —
А тут знов при кінці, мені зін піше,
Що наш маршалок близький 'му свояк,
И що дістав вже рсказ, в кождім ділі
Мені служити, де лиш загадаю. —
Чого-ж мені у світі білше треба,
Коли зо мнов в союзі пекло й небо? —¹⁾
До діла-ж! —

(Піше в долоні.²⁾)

Ге! маршалку! — ге! трабанти!

(Кликани³⁾ виступають з лупиницями, и стають на окола)

Се рсказ воеводи: ⁴⁾ у сей час
Всіх гуцулів о перед замку⁵⁾ скликають!
Сегодне-ж день Вартоломія в них,
То-ж⁶⁾ легко буде їх усіх зібрати.⁷⁾ —
А сли питати будут,⁸⁾ о що⁹⁾ ходит
То відповісти їм, що річ идé
О волю гуцулів.¹⁰⁾ — А кінні два
Післанці най стоя на поготові
Се про случай, сли би треба було

¹⁾ В автогр. А. рядки від слів «А тут знов» — до — «лиш загадаю» дописані пізнійше, як усі дописки червоним. В тім уступі перечеркнено слова: тайний єзуїт, кровний, а то насліпо.

²⁾ Перечеркнено Кличе на двір.

³⁾ Перед словом: Кликани, перечеркнено: Дзвонит.

⁴⁾ Перечерк.: князя.

⁵⁾ „ тут на подвірє.

⁶⁾ „ П.

⁷⁾ „ дістати.

⁸⁾ Первісно було: питати мут.

⁹⁾ Переч. вішно.

¹⁰⁾ Первісно було: гуцулку.

Від мене з листом князя здоганяти. —
До діла-ж!

(Усі на право и на ліво пріч.)

И похід мій розпочатий.
Кому́ на зиск? — Кому́ знов на утрату? —

(Засліона.)

ДРУГЕ ДІЛО.

ПОДРЯ:

Розваляни одного монастиря або замку¹⁾ при гостінци. — Ватрак находит ся у однім побічнім закамарку, але так, що лиш блиск огню відбиваєсь и цілу подрю освічає. — С переду, на право и на ліво великі скрині на ногах, котрі такеже яко століи служя. — По при скрині стільці (крісла). — На праві скрини великий египетський папірус и усійкий знахарський наряд,²⁾ а на ліві скрини зеркало и усійкі дівочі³⁾ оздобн. — Ніч. — На обох скринях стої старовіцкі каганці, але не засвічені.

Перша сцѣна.

Довбуш и Джімір надходя з лівого боку и стаѣт на гостінци.

Джімір.

Як Джімір зву ся, сѣго я не знав! —
То Дзвінка щоб убійнвця?! —

Довбуш.

Чи-ж не? —

Хіба старого Дзвінку Штефана не
Она строила? —

Джімір.

Дуже може бути!⁴⁾

А відки-ж ти се знаєш? —

¹⁾ В автогр. А. слова: або замку пропущені.

²⁾ В автогр. А. первісно було: знаряд.

³⁾ Первісно було: дівочки.

⁴⁾ Перечеркнено: віроятно.

Д ó в б у ш.

А від Чóри. —

Д ж і м і р.

Від то́го зна́харя донькі́, що він
У сих розва́линах живе́? —

Д ó в б у ш.

Від не́ї.

Д ж і м і р.

Богда́йже-ж тих дівóк!... Але́ яку
Цига́ночка могла́ причі́ну ма́ти,
Тобі́ се упо́вісти? —

Д ó в б у ш.

Й ти пита́єш!...

Хіба́ дівóчі¹⁾ нісені́тниці́
Мені́ у голо́ві? — Досі́ть на ті́м:
Верта́ючи трудни́й раз с полюва́ня,
Сів припоча́ть я у отті́м шатрі́.
Тогди́ мені́ цига́ночка хоро́ша
Про Дзві́нку и впові́ла.

Д ж і м і р.

Ха ха ха!...

Та и ворóбчика имі́ла в сі́тку!...

Д ó в б у ш.

Ти що се ка́жеш, Джі́мір?!!! —

Д ж і м і р.

Ді́вно ти? —

Мені́ знов а́ні раз! — Хіба́ не ма́є
Кóжда краса́ тебе́ на аркані́? —

Д ó в б у ш.

О, щоб я мі́г на се ти відпо́вісти,
Якби мені́ само́му ся любі́ло!...
А так... О, се недóля моя кра́йна,
Котра́ мене́ в неща́стві ще вжене́,

¹⁾ Перечеркнено: жоночі.

Так як менé она́ уже́ угна́ла
Убі́йниці в пеко́льні єї шпо́ни!...
А лю́де ще диву́ють ся, що я
Жоно́че сва́тане нена́вижу
Гірш чо́рта!...

Джімір.

За для то́го-ж и мені

Се дівно, як то сва́тане цига́нки
Тя не обу́рило? —

До́вбуш.

Ти що се ка́жеш?!!!

То й Чо́ри прияте́льство має бу́ти
Таке то сва́тане? —

Джімір.

Що-ж іншого? —

Хоть хі́тре и не ви́рост, але́ одна́ко
Жоно́че сва́тане.

До́вбуш (обу́рений).

О, се она́

Попамята́є!!!...

Джімір.

Що по́паята́є? —

Одно́го ду́рня, що по́павсь в ка́пкан? —
Она́ не с тих ду́рних!...¹⁾

До́вбуш.

А як той ду́рень

Ду́рителя оду́рить? ²⁾

Джімір.

Вже тогди́,

Як у ка́пкан по́пав ся? Бі́дний ду́рень!...
Але́ вже до́ста тих ду́рниць на́м³⁾ на
Сего́дне, а тепе́р послухай дру́га

¹⁾ В автогр. А. перече́рк.: В'на не така ду́рна!...

²⁾ " " " Мисливця пере́хитрит.

³⁾ " " " ду́рачеств.

И гүцула: Невіста слабодушна,
И слабодушности судила ся¹⁾.
Від коли світ и доки сего світа,
Але коли кріпкий, желізний муж
Не може окротити своє серце,
Не може окротить его як муж: ²⁾
Для чого-ж жінка свої слабости
Би мала ся встидати? — За для того-ж
Мовчи мені о меті и о відплаті,
Бо меш до жуса ще и злодій зватися! —
(Пріч.)

Друга сцена.

Довбуш сам.

Жонбча слабодушність? — Сто кроть душ!!!
А та прехитрість, та діяволека,
Котров оні пеколні свої мрежі
На серце мужа мечут? — звесь се таке
Жонбча слабодушність? — Узи чорта.
И то найгіршого з усіх чортів ³⁾!!! —
Але й від сих потрафит кріпкий⁴⁾ муж
Ся скорше вірвать,⁵⁾ як від тих, що їх
Несита та безветидниця на него
Накіне, наче хитрий всадник той
На комоня узду, абі его
До втому, до загину аж заїхать! —
А се у него слабодушність звесь? —
Пеколні сїти! ўзи аду⁶⁾! — Га!..
Я рад на се пристану, того мужа
Назвати жусом и нітчемником,

¹⁾ Перечеркнено: Жона проклята ест на слабодушність, по-
правлено: слабостійність. Тут перечеркнено рядок: Від коли світ и
доки сего світа.

²⁾ Сей рядок в автогр. А. дописаний.

³⁾ Рядок дописаний.

⁴⁾ Перечерк.: сидний.

⁵⁾ „ вірвати.

⁶⁾ В автогр. А. перечеркнено: адові.

Котрий аж доти слідит за невістов,
Аж доки ю з розуму не зведє:
Такий не варт у мене й скотом зватись! —
Але если він хитрість перехитрит,
И душеловицю в саму ту сить,
Що зажда їй скверна на него верже,
Име:
Отсе у мене муж ся називає!
И сеї віри я не покидаю! —

(Пріч.)

Трета сцена.

Чора. Зараз вітак Соя.

Ч о р а,

(оберімонок риша на плечу. — Она го кидас у ватрак, а сама сїдає відпочити¹⁾).

О, Ізідо!... Як батько мій лиш може
Над своїм тим крестом в одно, одно
Так побивати ся!...

С о я (ще на дворі).

Чи дома, Чоро? —

Ч о р а.

Нещасна²⁾ Соя! Дома! увійді!

С о я,

(в'язку зіля и збавок у руках, уходить).

Твій батько дома? —

Ч о р а.

Не ще. — От тепер

Що відвелá его до головиці.

С о я.

А ти его ще не питала про
Его той крест? —

¹⁾ Перечерк: припочити.

²⁾ „ стара та.

Ч о р а.

Ще не! Та й нащо ми? —

С о я.

Абї лиш знати, доню! щоб лиш знати!

Бо чоловік повинен всього знати,

Недбайлице одна¹⁾! — в нїнї ще

Пита́тимеш у не́го! — розумі́еш? —

(Кру́тит ся на око́ла, неначе що шука́є).

А так!...

(Голу́бить зба́нок до се́бе.).

Зба́ночку мій!... мій ти зба́ночку!...

(Пе ла́комо.)

Се охоло́да! се!... А Сбі́ треба!...

Бо ті ма́рі²⁾ прокля́ті, що в одно́

У ме́не ду́ші пра́вя... Сбі́ треба!...

(Пе.)

А вже ніхто́ так, як старі́й той Дзві́нка

Се чва́нит ся мені́! — Прі́ч, ка́жу ти!!! —

Що?! — я?! — се тво́я жінка, а не я!

Ти-ж прѣ́дсе ю купи́в у ме́не! — не? —

Ге! Чо́ро! ві́дьмо! де ти?! —

Ч о р а.

Та-ж я тут!

С о я.

Тут? — до́бре! до́бре, доню! А де-ж він?

Хоро́ший твій стріле́ц?

Ч о р а.

Мій Лесь? — О, щоб

Тобі́ віддя́читись!...

С о я.

Мені́? — та за що³⁾? —

Ти-ж прѣ́дсе запла́тіла ми за тайну?

Та й Дзві́нка запла́тіла! зо́лотом!

Ой то-ж то́то лелі́ло!... Але-ж бо

¹⁾ В автогр. А. перечеркнено: Штурпаку ти оден.

²⁾ Первісно було: прокляті мари.

³⁾ В автодр. А. перечерк.: за віщо.

И варт 'го було!... Що твій волосічок
Переपालить¹⁾ — уже й по нєму!... Фіть!...

Ч ó р а (зодрегаючи́сь) !...²⁾

С ó я.

Якє страшнє тут, дóню? — чий же не
Отрїй? Ти чмúте, тв³⁾! — Отрїй є вірний!
Нас не заводит так, як гуцулі ті! —
А як тобі для твоєго стрільця
Зварóчку трéба бúде —

Ч ó р а.

Що плетєш?! —

Олєксик менє любить!...

С ó я.

Дóню! дóню!

Він и менє любів!...

Ч ó р а.

Хто?! — Мій Лєськó?! —

С ó я.

И спрáвди, що на нєго саманáв! —

Алє онї усї собі подібні,
Усї! усї! як гúцулєка любá!

(Пє.)

Ч ó р а.

Та гúцулєка

Любá? — якá-ж онá? —

С ó я.

Щє бúдєш знáти!

Щє бúдєш знáти, дóню! — Алє будь
Здорóва! — бо з отсєго зїлячка
Зварóк варїти мúшу! нїнї щє! —
Дзвїнóк жинє чимáло!...

1) Первісно було: Переपालити.

2) В автогр. А. тут перечеркнено: Страх!...;

3) Перечеркнено: Не лихослов!

(Обертаєсь до відходу, але уздрівши ватрак, зупиняєсь переполошена.)

Га! — се що?!!! —

Ч о р а.

А ти-ж не знаєш? — ба́тьків се ватра́к,
Де день и ніч огóнь горі́т вели́кий,
Бо так єму́ до зна́харского ді́ла
Потрі́бно. —

С о я.

Що за жар!... за пóловінь!...
Як то́ї пре-пре-пре́жасно́ї ночі,
Коли́ 'го в піч метáли!...

Ч о р а.

Як? — когó? —

Когó у піч метáли? —

С о я.

Як ти брéшеш!...
Хто міг єгó отсé у піч метáти?! —
Він сам у не́го скóчив!...

Ч о р а.

Ахе хто? —

С о я.

Дурна́со ти! — то ти не ві́діла?! —
Як лев собі сто́їт! а в ті мінúті,
Коли́ 'го посі́паки хóчуть бра́ти,
Він виривáє свій турéдкий¹⁾ ніж
Зза чéреса собі, и 'го садíт
Устéклому се гра́фови у сéрце
Аж по самі черéна!!! —

Ч о р а.

Ізіс! — ніж?! —

С о я.

Аж по самі черéна, ка́жу ти!!!
Той ніж віта́к понéсли до гра́фінї,

¹⁾ В автогр. А. перечерк.: великий.

Єго любáски се, и ще горячий
Від тїрби ві́ мужа!...

Ч ó р а.

До якої

Графіні се? —

С ó я.

Усé, усé забу́ла!...

(Пе.)

Але нічо́' тотó!... Ще и для Сої
Десь¹⁾ зїлячко ростé!... Ти-ж не забу́дь,
Пита́ти ся про крест! — Все тре́ба в світі!
И як та Со́я:
З кождієького цвітку́ зваро́к варіти вміти²⁾!...

(Пріч.)

Четвёрта сцена.

Чóра сама. За́раз ві́так Мо́рган.

Ч ó р а.

Нещáсна ти!... Та що она́ каза́ла? —
Аби́ про крест у ба́тька запита́ти? —
Я се давно́ хоті́ла, та усé³⁾
Не смі́ла. — Але де він нині́ так
Бари́т ся? — Га! вде вже...

Мо́рган (ще за по́древ'.

Де ти, до́ню? —

Ч ó р а (бі́жить до не́го).

Я тут! пово́ли лиш! я поведу́ вас...

¹⁾ Первісно було: дес.

²⁾ Тут перечеркнено:

Все треба знати!

И як та жі́нка

Аби у послі́ди не банувати!...

медок збери́ти!... ме

³⁾ Перечеркнено: але все.

(Сліпий М'орган, великий золотий крест на ланцюжку у ліві, а знахарський бичик у праві руки. — Чора проводить его до скрині на право, світит каганці, єїдас коло скрині на ліво, де зачинає прибератись и строїтись.)

М'орган.

Чи пізно вже?

Чора.

Вже по опівночі.

М'орган.

То на годинку задрімаю. — Скоро-ж
Ти світову уздриш, то мя збуді,
Бо ввес мій труд за двацять рік й оден
Пропав би.

Чора.

Батечку?...

М'орган.

Питай ся!

Чора.

Що

Отсе за крест, що ви, як кажете,
Вже років двацять и оден над ним
Працуете в одно, в одно у книгах
Старіх тих смотрите, так, що над ними
И вид ваш пострадали? — Що се діло
Є знахарске — то я й самá уже
Покмітила. — Але велике мусит
И важне бути онó, бо муж, як ви,
Над ним не розпадавсь би так? --

М'орган.

О, дбню!

У моєму віку дни не на те,
Аби у іграшках марних терять їх! —
Велике, превелике моє діло! —
Ще три дни лиш — а я владікою
Всіх духів! — ще лиш три дни — а я царь
Над усіма царями! крушу скіптри,
И роздаю корони! — ще лиш три дни —

А мбѣ дѡбра Чѡра ме сїять
У славі своїх праотец: в коронї
Тих давних фарабнїв!

Ч ѡ р а.

Фарабни-ж

Нам праотцї булі?! — Яким же-ж дїлом
Узялись ми в сих горах, в сих чужїх? —

М ѡ р г а н.

О, не питаї мя, доню! — Як пісок
Сагари, що Самум той ним мете:
Оттак и дѡля розмелá нам на́рїд
По свїті, и нам бїльше не остáлось
С корѡни, царства, слави не остáлось,
Як кнїга ся одна. — Але й за ню
Богам да б́уде честь! — бо в кнїзї сї
Найшов крестá отсего та́йну я
Запи́сану. — И три ще дни. о. доню,
А той старїй Егепет свїтлим своїм
Вита́е нас вінце́м!

Ч ѡ р а.

Нам дѡбре й тут!...

М ѡ р г а н.

Бо молодїй той гүцулскїй стрїлец так
До сѣрця ти приста́в? — О, доню! доню!
Давно́ вже я тобї сказа́ть хотїв,
Заборони́ть хотїв, еслї-б тобї я
Заборони́ть лиш мїг що, та не знав,
Що борони́ть любї — то все одно́,
Що у огнь оли́ви сїпати!...

Ч ѡ р а.

Ба́тьку!...

М ѡ р г а н.

Бо гүцул щїрий, дѡбрїй, в него двѣрі
Не заперті ні́коли чужинце́ви,
Він ділит з бїдним свїй остáтний кўсень,
И гру́ди свої накладáе за
Покрївдженим: але́ его любá —

То по́ломінь солóми, що, як буйно
Палáхла, так без слі́ду и загáсла¹⁾! —
Хіба́-ж та ма́я ро́жа не прикра́сна? —
А мо́же-ж то́го моти́ля она́
Приби́ть до сво́ї неспові́тої
Красі́ хоть на го́динку? — на ми́нутку? —
Се гу́цулска люба́!... О, до́ню, до́ню!
Озми́ собі́ лиш ту неща́сну Со́ю
За прі́мір!...

Чо́ра.

На́шу Со́ю? — що се з нев? —

Мо́рган.

Ти зна́єш ю, дити́но, але як
Тепер ти зна́єш ю, отрі́йницю
Пяни́цу: тим она́ да́вно не бу́ла,
А бу́ла молодá, и до́бра, и
Хоро́ша, як би й ти, и мно́го на́ших
Найлі́пших парубкі́в старáло ся
О ню. Але́ она́ усе́х від се́бе
С погóрдов и с пору́гов відверта́ла,
Бо гу́цулский леді́нь одén найсла́вний
Сподóбав був ся їй, а в'на є́му. —
Коби́-ж ю був любі́в хоть... але́ не!
Бо зві́ше ю з розу́му — понеха́в,
И сам любі́в княги́ню гу́цулку!...

Чо́ра.

Чи лиш не ма́тір то́ї, що тепе́р
У го́рах лі́тує? — Але́ що да́лі? —

Мо́рган.

Та що-ж би да́лі бу́ло, мо́я до́ню? —
Прийшлó, як му́сіло в ко́нець при́йти:
Княги́ні чоло́вік, прегóрдий гра́ф одén,
Дові́дав ся, велі́в зухва́лого
Леді́ника спійма́ти, и живце́м²⁾
Спалі́ти²⁾!...

¹⁾ Перечеркнено: пропала.

²⁾ В автогр. А. перечеркнено тут ось який рядок: В печі
желе́зні в себе на подві́рю.

Ч о р а.

Ізідо! — А Соя що? —

М о р г а н.

Що відиш. — Доню! доню! стережі ся
Тих гуцулів! — О, стережі ся, доню!...
О, доню! стережісь їх як огню!...¹⁾

Ч о р а.

То Соя —

М о р г а н.

Тіхо будь! мені здрімалось!...
Най тріхи припічнү!... бо сєї ночі
Однó вели́ке ді́ло ще мя жде:
Мій крест се віручить з рук Тіфона
Черво́нного, право́го блага́! —
А се трудна́ є річ! така́ трудна́,
Що не оден ю му́сів заплати́ти
Душе́в!!!...

Ч о р а.

О, божества!...

М о р г а н.

Благай, благай їх, доню, о благай²⁾,
Нехай тебе сокотя, а найпаче
Від гуцулско́й любі!..

(Хіліт³⁾) ся на скріню и уєспіє. Крест виповзає їм з рук и паде
на землю.)

Ч о р а (подума́вши).

Чи-ж мо́же бу́ть?! —

О Ізіс! о Озіріс!... Але не! —
Що ба́тько мій — та мо́же зна́ти о
Любі? — се-ж ні книжкі, ні гірогліфи! —
Але еслі — еслі він пра́вду се
Мені ка́зав? — еслі би гуцул не

¹⁾В автогр. А. рядок дописаний.

²⁾В автогр. А. цілий сей рядок дописаний олівцем.

³⁾Перечеркнуто: Хілясь.

Умів, не міг любити так, як се
Любяще наше серце розуміє? —
Белі любов у того¹⁾ гудула
Лиш іграшка пуста? — сваволя лиш? —
О, змилуйтесь, Боги! бо я би мусіла
Загинути, як іскорка та бідна,
Що в'на — сама з огню — лиш при²⁾ огнєви
Одному жити може, або гине!...
И хто-ж би сему винен, як не я
Сама, що у любовні медости³⁾
Ніколи о любу 'го не питала,
Бо думала, що оттакá любá,
Котра ще в перед мусит ся питати,
И присягáтись, и божити ся,
На того брехачá похóжа, що
В усіх людей вже⁴⁾ віру потеряв
Але най так се буде: нині я
У него запитаюсь! — А вели
Він своєю Чóру вже не любить, то
Від Чóри й наріку він не почує!...
Тут ріки и ширóкі и глїбóкі:
То-ж вистатчут⁵⁾ на холодну́ могїлу
Для бідної цигáнки!... Але як
Мене він любить... О! тогді! тогді,
Що в мене дїядéми? — що корóни? —
Що всі престóли слáвних фараóнів? —
Що сонечко? — що світа світ? — Що рай? --
Що рóжі всі маéві, що сам май? —⁶⁾
Сонні марі!...

1) Перечеркнено него.

2) В автографі А. слово: при — дописано.

3) Перечеркнено: сладости.

4) Перечеркнено: він.

5) Первісно було: вистарчут.

6) Ті два рядки дописано. Перечеркнений їх варіант ось
який:

Того, що тїнь, котру ніхто не чує! —
Лиш де любá любі усе жертвує,
Любов, любов, любов за всі стоїт
Сонні мари!...

Люба¹⁾ лиш то сокровище єдине,
Що за любу́ любу́ дає у зміну!...
Себе́ за себе́! во́лечку за во́лю!
И ро́жев світ сей стелит до око́ла²⁾!..

(На дворі чути два набіи.)

Се що?! — мій Лесь!..

(Зодрегаєсь).

Пята сцена.

Доббуш. — Ті, що перше

Д о в б у ш.

Ти зодрегну́ла ся? —

З якої се причіни? —

М о р г а н (заспаний).

Доню! —

Ч о р а.

Чую!

М о р г а н.

Иді та подивісь! — Се Тіфон там
Иде! —

Ч о р а.

Се мій Олєкса! —

М о р г а н.

Вийди, кажу!

Се Тіфон там иде!!! —

Ч о р а.

Які-ж бо ви

Дивні...

Пріч.

¹⁾ В автогр. А. перед словом: люба — перечеркнено: У світі.

²⁾ Ті два рядки в автографі дописані.

Шеста сцена.

Ті, що лишіли ся.

М о р г а н.

Се так! — се Тіфон там иде!
Бо се вго в ніч!...

(Усипає.)

Д о в б у ш.

Ніч кáри на

Сю душоловицу! —

(Подумавше.)

А що се¹⁾ я? --

Не так же душоловец? — Ще н с тих
Найгірших, як той злódй, що у ба́би
Жебру́щої хлїб с то́рби²⁾ украде́! —
Бо що їй ска́жу? — Як той смýтчий крест³⁾
У неї віду́рю? — А му́шу в неї
'Го вітуманити, бо сло́во дав,
То моє сло́во чести, сло́во му́жа,
Що білш значіт, як сто такіх крестів⁴⁾
О, я би рув! а рув, як лев той в сїти
Що че́рез сво́ю подуфа́лість сам
У ню упáв! — Але не міг би я
Пірва́ти, сокруші́ти тую сїть
Як лев одén? Коли́-ж,⁵⁾ тепér, коли
Той лев вже сі́лу сво́ю пострада́в? —
За пі́зно нагада́в ся мій коро́лю⁶⁾!...

(Подумавше.)

То-ж да́лі! — З ре́штòв — о що тут н хóднт? —
Та за́бавка ді́точа не стоїг
Такòго ре́йваху! — На ре́штї в'на
Любо́в велико́в все менé мانی́ла:⁷⁾
Нехай же-ж ніві́ даст мені́ довід! —

¹⁾ В автогр. А. перечеркнено: с.

²⁾ Перечеркнено: там торбу.

³⁾ Первісно було: крест неспасний.

⁴⁾ Перечеркнено: тисяча циганок, первісно: прпсаяг).

⁵⁾ В автогр. А.: коли-ж — дописано.

⁶⁾ Перечеркнено: пане льве (первісно: леве).

⁷⁾ В автогр. А.: мантила.

Бо сли она́ менé так дуже́ лю́бит,
Як в óчи ми світі́ла — то й прости́т мя! —
А не:
То та є́ї люба́ великосло́вна
Ні́чим не бу́ла іншим, як лиш хі́трим
Погáним душелóвством, а тогди́
На сві́й учи́нок не пожа́лую!
Але́ неха́й я жа́лую, чи не:
Тут хóдит, ві́ручитись з свóго сло́ва,
Що вбрав на ся, як прокля́тя окóвн¹⁾!!! —

Сéма сцéна.

Чóра. Тi, що перше.

Чóра.

Чи-ж не дивáк мій ба́тько? Тíфон все
Та Тíфон без кiнця́! — Але́ чо́го
Та́кий задумáний? — Се що то́бі? —
Увéс у смýтку нині́!...

Дóвбуш.

В смýтку? — Ба! —

А ти весéла мо́же? —

Чóра.

Маю́ мо́же

При́чину?...

Дóвбуш.

Не? — Ха ха ха ха ха ха!...

И що-ж то́бі браку́є? —

Чóра.

Дуже́ мно́го!...

Дóвбуш.

Я рад би́ знáти, що? —

Чóра.

Люба́!...

Дóвбуш.

Люба́?! —

Ха ха, ха ха, ха ха!... а я бо²⁾ думав,

¹⁾ Перечеркнено: Чи в добрім способі, чи в способі злого!

²⁾ Перечеркнено: си

Що ви, що ті цигани, й без любі
Любіти вміють!...

Ч о р а.

Як же ж?! — без любі? —
То була би любá любóв тогді? —

Д о в б у ш.

Нещасна! то-ж и ти любу́ вже зна́єш?! —

Ч о р а.

Від нині! але зна́ю!

Д о в б у ш.

Зна́єш певна́? —

Ч о р а.

И се знов пита́нє!...

Д о в б у ш.

Запевна́ зна́єш? —

Тим лу́чше! — Бо тогді любу́ ту твою́
Ти й довести́ умі́тимеш! — Не пра́вда? —

Ч о р а.

То, що любá уміє, то и Чора
Умі́тиме.¹⁾ —

Д о в б у ш.

Пока́жесь²⁾...

(Здоймає крест.)

Ти сей крест

Мені́ дару́єш? —

Ч о р а.

Крест?!!! — а ба́тько-ж мій?!!!...

Д о в б у ш.

Ха ха, ха ха!... Отсе́-ж³⁾ мені́ й любá,
Що на діто́чі іграшці́ кінчи́т ся!...

¹⁾ Перечеркнено:

Що лиш любá є в стані́, то и Чора
У стані́ є. —

²⁾ Перечеркнено: Побач.

³⁾ В автогр. Б. Отто́-ж.

Так, душелóвице! — Тримай 'го си!

(Мече їй крест на скріню, а сам хоче йти.)

Та так такі и ліпше...

Чóра (тримає єго).

Ти йдеш?...

Дóвбуш.

Бувай здорóва! —

Чóра.

Мілий!...

Дóвбуш.

Пріч!!! —

Чóра.

Слівцє лиш

Дóвбуш.

Але остáнне!

Чóра.

Так! нехай остáнне! —

Ти любиш мя? —

Дóвбуш.

Я люблю —

Чóра (перебиває 'му річ).

То-ж бери

Собі сей крест, коли тобі на нїм

Так дúже лéжно!...

(Пхає 'му крест за чéрес).

А умрэ мій бáтько...

То ти мені ся лішиш!...

Дóвбуш.

Я?!!! — О, чóрна

Ти душелóвице? — ніколи в світі!!! —

Бо я княгіню люблю и для неї

Сей крест принéсти обіцяв, а що

Я обіцяв — то мúшу, бо я мúшу!

Для тóго-ж мя прості, єсли се мóжеш,

Єсли єє мя любíла, так любíла,

Як присягала ся, що любиш мя! —

А не:

То моя совість за се діло чіста!

Бо сватать має муж а не невіста! —

(Іде. Але перед ватраком зупиняєсь, виймає с тобівки скриночку с клейнодами п кладє ю на зємлю або на який прімуток¹⁾ так, абї без трѹдности на очі впадає, а сам відходит.)

Осма сцєна.

Тї, що лишили ся.

Ч о р а

(прїйшовше по хвїли тяжкої заморкн до себе).

Се де я? й що казав він? — Батьку! — Бать-
[ку!! —

Вставай та умерай!!! —

М о р г а н (заспанпї)

в огні .. и в крївих

Ме Тїфон світ...

(Пробужаєсь, смотрит за крестом п схопюєсь на нѹги.)

Мій крест?!!! — Де, де мій крест?!!!

Ч о р а.

Я за любу 'го проміняла! — Як? —

Чи може ти лиш сам, о, гордин старче,

Хотїв щасливим бѹти? — Ба и я!...

М о р г а н

(берє книгу п бїчпк и мацаєсь аж до ватрака.)

О Тїфоне!

Ти не відводиш діло!... Але ти,

О, доню, чадо мое нещасливе,

Ти ся пимстиш за мя во время оно!

А не забудь:

Що ми є з роду²⁾ славних фараонів!!!

(Мечєсь у поломїнь, котра жасно бухає п палає, п аж до останку йскрами сїпле).

¹⁾ Перечеркнено: мурований уламок.

²⁾ В автогр. А. перечеркнено: потомки.

Дев'ята сцена.

Чо́ра сама́.

Чо́ра (біжить до ватрака́).

Пі́мстю́ ся! и пі́мстю́ ся! и пі́мстю́ ся!
Се присяга́юсь ти всі́ма бога́ми,
Котрі́ огне́м ору́дують! — А то
Пі́мстю́ ся так, як ще дити́на ба́тька
Не мсти́ла, від ко́ли та ме́ста крова́ва
Урва́ла ся с пеко́льного ланца́
И сві́т сей кро́вюв лю́дзков за́красі́ла! — О!
О, ви Га́рпії́, Ті́фона дочкі́,
Приймі́т мене́ у сві́й жа́сний союз
Яко́ вла́дичи́цу ножа́ и ба́рди,
Рі́зничого́ ножа́, и ба́рди ка́та! —
Бо до́ти не спо́чину и не хо́чу
Спо́чити, до́ки аж та чо́рна кро́в
Усе́х, усе́х пеко́льних До́буші́в
До Сі́рія в го́ру аж, а ві́так
Від Сі́рія у найте́мні́ший ад
Не ме́ шумі́ти чо́рним ка́блуко́м,
Як той гі́рський по́тік, що розби́ва́єсь
По чо́рних, гра́ніто́вих ска́лах!!! —

(Уздрі́вше скрі́ночку, здо́ймає́ ю и отвори́є.)

Що?!!! —

Ти зо́лото ли́шив?! — То ду́ші́ нині́
За зо́лото и ні́жні́ дияма́нти¹⁾
На про́даж, а ві́тці́ за пе́рла и
За кра́м ді́во́чий? —

(Ме́че скрі́ночку у по́ломі́нь).

В пе́кло и с тобо́в!!!

А за сей глум чо́рти́вске тво́є се́рце
Насі́плю то́пленім я зо́лотом,
Що аж сипі́ти ме́, сипі́ти, як
Га́дя та ме́стна в мо́їх²⁾ тут груде́х!!!...

(Притиска́є руку́ до груди́й и діста́єсь за моне́ство, котре́ в сей час
з ши́ї собі́ зрива́є и, дале́ко від себе́ трима́ючи, оберта́є.)

1) Перечеркнено: діаманти.

2) В автогр. Б. переч.: твоїх.

А ти що тут, пустá мамóно, рóбиш? ?! —
У пéкло и є тобóв!!!

(Мечé монéство в огóнь.)

Та-ж я не Чóра,

Не тóго Мóргана богáтого
Дочкá уже, що він корóни, скіптри,
Держáви роздарóвувати дúмав,
Як ту дрібну́ монéту прошакáм! —
О, не вже! —
Я жрі́ця мсти від нї́ї називáюсь! —
До óлтара-ж!!! — Там жéртва дожидáє!!!

(Обертáєсь до відхóду. — Заслóна.)

ТРЕ́ТЕ ДІ́ЛО.

ПОДРЯ:

Та сама, що у першій ділї.¹⁾

Перша сцена.

Секрета́р с пергаментовим сувоче́м.

Секрета́р.

Отта́к мато́уть воєнача́лнику
Рішу́щого похóду на душі́,
Як нині́ се мені́. — Але́ чо́го
Мені́ бо́ятись з збро́ю сев в руці́ —
С сим дне́вником по́койної княгі́ні,
А сеї́ знов княгі́ні ма́тери? —
Бо як мені́ учі́тель мій писав,
Так и найшо́в, тайні́к я у архі́ві,
А в тайніку́ тім ні́ж и сеї́ суві́и
Покóйної княгі́ні дне́вник сеї́.²⁾

¹⁾ В автогр. А. ті слова дописано а перечеркнено опше деко-
рації сцени:

Подві́рс в замку. — У зати́лю мала естра́да, с котро́ї вхо-
дит ся у східча́ні сіни. — На право и на лі́во бра́ми на ростві́р.
— Ско́со, у одні́м ку́тку зати́ля, заму́рована вели́ка же́лізна пі́ч.
С переду́ на право лави́чка. — Ра́нок.

²⁾ В автогр. А. перших шість рядків перечеркнено, однак
в автогр. Б. вони входять до тексту. Рядки від слів: «Бо як мені́
учі́тель...» — до — «дне́вник сеї́», дописані черво́ним олі́вцем між
стрі́чками перших шістьох рядків.

Архімаїстерске, премаїстерске діло
У своїм способі, и так усé
Документарно и з доводами,
Що моя краса, моя горда жертва,
Чи сяк, чи так, у моїх вже руках,
И то в руках, що всі некілні сили
Мені не в стані вірвати ю з рук! —¹⁾
И так похід я мій розпочинаю! —
Не мудрий, а відважний щасте має! —
(Плеще в долоні.)

Маршáлку! —

Друга сцена.

Маршáлок. Той, що перше.

Маршáлок.

Чую! —

Секрétар.

Думаєш, що всі

Ся зійдуть?

Маршáлок.

Десят тисяч, як найменше. —

Сей замок буде на око́ла ними
Обступлений.

Секрétар.

Але абі ворóта²⁾

Не зага́ні були!

Маршáлок.

Розумієсь. —

Акторі муся́ мати свій простóр.

¹⁾ В автогр. А. ті два рядки дописані і починають ся словами: «И так в руках» і т. д.: по словах: «у моїх вже руках», перечеркнено олівцем ось яких п'ять рядків:

Мені тебе аж жаль! Та що робити? —

Сю чашу горести не можу я

Від тебе взяти, але за того

Старатись му, тебе надгородити

Усейов силов моєї любви. —

²⁾ В автогр. А. перечерк.: всі брами.

А у хорóми сї¹⁾ самі избóранні
Льш сміють приступіти.

Секрétар.

Бúдут всі

При збрóї?

Маршáлок.

Нїні в них Вартоломія,
Де всі у збрóї хóдя.

Секрétар (показує на чолó).

Ну — а тут?

Маршáлок.

Винá и мéду в кóждому шинкú,
Ба навіть на окóбла сéго зáмку²⁾
Я тілько накопóшив, що óн стáло
Й на тїсяч капуцїнів.

Секрétар.

Брáво! — А

До маскерáди все менї готóве? —

Маршáлок.

И борода́, и рїзн, все, що трéба.
За чверть годїни бúде архімáндрїт
Такий з вас, що такóго пошукáти!

Секрétар.

Ходї-ж, та ми помóжеш перебрáтись.
Бо нáрїд вже ся схóдит.

(Показує по за подрю).

Хто там ті? —

Маршáлок.

Тої звесь Ивáн, брат рїдний Дóвбуша,
А з ним е́го товáриш Лагадїн.

Секрétар.

Понúрі³⁾ два вірлі!... Ивана-ж того

¹⁾ Перечеркнено: А й на подвіре тут.

²⁾ Сей рядок дописано.

³⁾ В автографі А. перечеркнено: Похмурні.

Нам нині дуже треба буде. — Хто-ж
Той дідуган там у медвежі кучмі? —

Марш а л о к.

Се хроніка живу́ща гуцулів,
Та ще и в фільозофію свій ніс
Не згірше тікає.

Секр е т а р.

А той там фу́лес,
Що попліч з ним иде?

Марш а л о к.

Сорóка¹⁾, що

Дві²⁾ слóві лиш на пáм'ять ся навчíла.
Лиш „Дóвбуш“, и „княгíня“.³⁾

Секр е т а р.

Ха ха ха!...

Але вступім ся чóрним⁴⁾ ри́царям.
(Оба пріч у за́мок.)

Трета сцена.

Ива́н и Лагаді́н.

Лагаді́н.

Тако́го би, о дру́же мій Ива́не,
И у казка́х ніхто́ не розпо́вів.

Ива́н.

А претці́ сему́ так, як я ти ка́жу,
Мій вірний Лагаді́не: два́цять рі́к

¹⁾ Перечеркнено: Папуга.

²⁾ Перечеркнено: Три.

³⁾ По слóві „княгиня“ перечеркнено ось які слова:

а то трете

Най держит ся его. — За решту добрий
Хлопчиско, лиш в капусту най ніхто
Сму не лізе.

⁴⁾ Дописано: „чорним“, а по слóві: „рицарям“ перечеркнено
»тим нашим чорним«.

И пять, як мій отец, Васи́ль се Довбуш,
Пропа́в без вісти, як під зе́млю впав. —
О, о́тче мій ти, о́тче!...

Лага́дін.

Бідний дру́же!...

Ти-ж не допи́тував? — не слі́див? —

Ива́н.

Хто?! —

Я не допи́тував?! — Всю Ляччи́ну,
Воло́щину, всі Угри переми́рив
У вздо́вж и у попе́рек: да́ром все!...

Лага́дін.

Гм! Щоб и Ма́рта, рідна тво́я ма́ти.
Нічо́' не зна́ла в се́му ділі? —

Ива́н (с погóрдов).

Ма́ти!...

Лага́дін.

Ти мо́же не пита́в? —

Ива́н.

Я не пита́в?! —

Проси́в, моли́в на ми́лість Бо́га! — Ба!...

Лага́дін.

Що-ж претці́ ка́же? —

Ива́н.

Ти-ж хиба́ не зна́єш

Є́ї ту пісню безконéчну, що
Лиш він, лиш ї́й Олéксне, варт є́ знáти
Тоту́ жасну́, несамови́ту та́йну? —
Все він лиш! все лиш він! — О, кру́ча, чо́рна
Ти ма́тир, ти!

Лага́дін (грі́зно).

Ива́не!!!

Иван.

Бо нехай

І так се буде, що у світі навіть
І рідна мати так любить не може,
Як по законах би природи й серця
Годилось. — Кажут люде бо и п'ють,
Що навісна якась там доля тов
Любов орудує. — Нехай и так! —
Але щоб долю свого народу,
Щоб волю п'ятогого народу
Продати!...

Лагадін.

Як?! — Се малаб твої мати
Зробити?! —

Иван.

Не?! — То може не завдала
Той прасвятій наш громовій топі
Она єму, Олексієвому, що
У него тільки и на думці, як
Гулять та женихатись? — І такому
Наш громовій топі!...

Лагадін.

Ти и справди віриш
У той світій¹⁾ топі?

Иван (дівит за ніж).

Заріжу тя,

Белі не мен у него вірити!!!
Его подарувало божество
Святого сонечка прадавному
Одному королєви гуцулів. —
Але король вешасний сей завдав
'То свої хабаліци, за що він
Не тільки що и сам свій вік утратив,
Але и нарід гуцулський до в'язку
Привів! — О, друже! ще-б и нині ми
На побережю моря чорного

¹⁾ Перечеркнено: громовий.

Веліким та всеславним народам,
Коли-б не князь-гільтай той, та не нешта!...

Лагадін.

Я чув ту сторію від Ієрмана
Старого того, що старі казкі
Ті гүцулскі він с поконвіку знає. ---
А сей знов каже, каже и твердїт,
Що ми ще будем, чим давнó ми бўли,
Абї лиш хто найшов ся, той топїр
Провадить гідно.

Иван.

То-ж бо и щось! — 'го гідно

Провадити.

Лагадін.

А він ся вже й найшов. —
Бо хто гідніщий може того бўти,
Як не твій брат Олєкса? —

Иван (як устєклїй).

То й тебе?!!! —

Й тебе він обманїв?!!! — Руш!!! — заберї ся¹⁾!!! —
Не трєба менї другів вже!... О, Бóже!...

(Ще потїч, сїдає на лавичку и закриває собі очї полóв від сар-
дака. — Лагадін відходить на кілька кроків, але зaráз вертаєсь
и сїдає коло Івана.)

Четвєрта сцєна.

Старїй и молодїй гүцул. — На дворї²⁾ чүтп трабáнтів. як на́рїд
операють, и лиш де-котрих у хором³⁾ пускають. — Тї, що перше.

Молодїй гүцул.

Се в мене свѣто раз Вартоломїя!...

Годосї з надвїря.

Олєкса Дóвбуш! Слава!

І... І гу!!!...

¹⁾ Перечеркнено: заберай ся.

²⁾ " за брамами.

³⁾ " на подвїря.

(Стріли.)

Молодій гúцул.

А ти, старій? чого насúпив брови? —
Будь з на́ми враз веселіи! —

Старій гúцул.

Сíну, сíну!
Не кажи́ гоп, аж пліт не переско́чивш!

Молодій гúцул.

Не зна́ю, що тут переска́кувать? —
Наш сла́вний Дóвбуш ви́ходив нам бо́лю,
А воево́д дав ро́сказ, щоб нам ю
Тут и обго́лосіли.

Старій гúцул.

Вай ті во́ли,
Що Дóвбуш нам ви́ходжує, а лях
Дару́є!...

Молодій гúцул.

Як?! — то и на Дóвбуша
Ти пси вже ві́шаєш?! —

Старій гúцул.

Він сам на се́бе
Їх ві́шає, не я! Га¹⁾! И тако́му
Наш громо́вий топі́р!...

Молодій гúцул.

Я ра́д би зна́ти,
Хто варт є́го носі́ти, як не Дóвбуш,
Не наш напередо́вець²⁾? — Але хто
Там так ся надю́ндюжив та ступа́є
Як жураве́ль старій? —

¹⁾ Перечеркнено: се.

²⁾ Слова від: »Я рад би« — до — »напередовець«, дописані. Перечеркнений їх варіант ось який:

Ха ха ха!...

Ніби топі́р той не такий топі́р,
Як другі всі топори?! —

Старій гúцул.

Де? — Проступіт ся!

Се монах православний! — Дайте честь!

Пята сцена.

Секрétарь перебраний за православного монаха. Ті, що перше.

Секрétар.

Слава Спасітелю! —

Усі.

Во віки слава!

Секрétар.

В вас прázдник, діточкі? —

Молодій гúцул.

И то великий!

Наш добрий воевода, дідич наш,
Подарував нам волю.

Секрétар.

Гм, гм, гм! —

Як я тобі, що в тебе вкрав, віддам,
То й то дароване? —

Усі.

Ха ха ха ха!...

Молодій гúцул.

А як я те, що другий в вас украв,
Діста́в та вам відда́в? —

Секрétар.

Гм, гм, гм, гм!

Тримавше в себе ро́ків кількасóт? —

Усі.

Ха ха ха ха!...

Молодій гúцул.

За се би сло́во, óтче,
Вам воевода не подякував.

Старій гуцул.

Здаєсь, що честний сей отець єго
Не знає? — Гódний пан!...

Молодїй гуцул.

А тяр¹⁾ княгїня!...

Старій гуцул.

Про воевóжу він се ка́же, óтче!
Она́ сих гір є дїдичка, и ма́є
Від да́вних коро́лів таке́ вам пра́во,
Она́ одна́ матбу́ть на цілу́ Польщу,
Веїх гуцу́лів суди́ти.

Молодїй гуцул.

О, се а́нгіль!...

Секре́тар.

А їй отець? —

Старій гуцул.

Був лю́тер²⁾ на ввес сві́т!
Я знав єго́. — Але́ и́ тяжко́ ж бо
'Го́ Го́сподь по́кара́в! Одно́ї но́чи
Сче́з бе́звісти, и ка́жут, що́ 'го́ чорт
Жи́вце́м у пе́кло вхо́пив.

Секре́тар.

Ща́сте ва́ше!

Бо́ був би́ веїх матбу́ти³⁾ гуцу́лів

(Спра́вє за по́дру.)⁴⁾

У́ ті же́лізні та́м пе́чі спали́в!

Го́ло сї́.

Ого́! — ого́! —

Старій гуцул.

Та́ як се́? —

¹⁾ Перечеркнено: вїке.

²⁾ " лю́терь.

³⁾ " а веїх він.

⁴⁾ В автогр. А. сї слова дописано.

Секрétар.

Зараз скажу. —

Ти зна́в, старій, одно́го гу́цула,
Найжва́вшого стрі́льця, на ці́лі го́ри,
Що він — вже́ бу́де ро́ків два́цять п'ять —
В сих го́рах и в селі́ сїм пробува́в
И що Васи́ль ся До́вбуш звав? —

Ива́н (зрива́ючись).

Оте́ц мій!!!

Мій дядичок!!! — Та де-ж він?...

Секрétар.

У ті печі́ там¹⁾!

У ті печі́ желе́зні, си́ну мій,
Казав е́го кня́гїні се́ї та́то
Жи́вце́м спали́ти!!! —

Усі́.

Га!!! —

Секрétар.

Жи́вце́м спали́ти!!! —

А як е́го в жасну́ там пі́ч мета́ли,
То він зару́в, що Чорно́го́ра аж
Загомоні́ла:

Ті гуцу́лі пі́мстят ся раз за ме́не,
И розва́ля на грузь сю́ вовчу́ скі́ню!!! —

(Кори́стуючи з вели́кого жаху́ и остовпі́лости всіх при́томних, шви́дко
и ні́шком прі́ч у замо́к.)

Шеста́ сцена.

Ті, що ли́шились. — Пі́зніше ка́пітан с траба́нтами.

Ива́н

(прийшо́вши по хви́ли до се́бе).

Як він ка́зав? —

Ті гуцу́лі пі́мстят ся раз за ме́не? —

¹⁾ Слово: там — дописано.

А є-ж ще гуцулі?! — А гой, ви жу́си!!!
На прах сю вóвчу пéчеру!!! —

Крик, ре́йвах п мотлох ва́рода на дво́ри. Усе́ при́томні,¹⁾ Ива́н на переді, підно́ся топі́рїї и обертаю́т ся до естра́ди. — На се ви́ступає ка́пітан, з ша́блев у ру́ці, на естра́ду, за ним кі́лька тра́банті́в.

Ка́піта́н.

Тут що? —

Ива́н.

(вирива́є 'му ша́блю и проса́жує 'го на́смерть.)

По Дóвбуше́ви трі́зна, а ти пе́рший
На жи́р²⁾).

Траба́нти (вті́каючи).

Вті́ка́йте, чо́рт!!! чо́рт...

Ива́н.

Що найлю́тіший,

Котрі́й преспо́дне ва́ми ме гати́ти,

Аж до́ки зо́всім 'го не за́гати́т³⁾!!! —

А гой, ви гуцулі!!! на прах, на грузь

Зми́вє се гні́здó...

Се́ма сце́на.

Триво́жний дзві́н. — Ка́пітана ви́ди́вє. — Княгі́ня с че́лядев. —
Ті, що пе́рше. — Гуцу́лі — окре́м Ива́на всту́паю́т ся покі́рно⁴⁾
на пра́во и на лі́во, так, що се́редина по́дрі и во́рота⁵⁾ зо́всім вільні

Княгі́ня.

Сті́й, бунті́вни́ку! —

Що хо́чеш?

Ива́н.

Мо́єго ві́тця!!! — а не —

То тво́ю ду́шу...

¹⁾ Перечеркнено: що на подвір'ю.

²⁾ „ »в ряду»; се поправлено: »На харч«; се перечеркнено і дописано: »жир«.

³⁾ Сей рядок дописаний.

⁴⁾ Перечеркнено: сумирно

⁵⁾ „ брами.

(Пускаєсь до княгині з шаблев)

Д о в б у ш (ще за подрев.)

Набік, гуцулі!!! —

(Убігає з Джімірем на подрю п мечесь міжн Півана п княгіню.)

Ти що, о жўсе ти?! — До жїнки шаблю?! —

Пріч!!!

(Тручає 'го назад.)

Крўнов се невісти хочеш ти

Обезчистити гўцулке имї?!!! —

И в а н.

Що?!!! — Таже скўрше ся тобі удаєт

Пренайлютіщому з усїх чортів

Найпроклятіщу дўшу вірваги.¹⁾

Як ляшку сю менї...

(Пускаєсь знов до княгинї.)

Д о в б у ш

(вирпває 'му шаблю з рук п мече далєко від себе).

Пріч, кажу ти!!!

(Хвїля. Княгиня відходит.)

И в а н.

Як, ляцкнй рабе ти?! Огїднику²⁾! —

Отєц оттої лїхівки.³⁾ —

Д о в б у ш.

Казав

Вітцї нам у желїзні там⁴⁾ печї

Живцєм спалїть п мав до того право :

Він замок сей 'му запалїв —

И в а н (як устєклий).

Отєц мїн

Палїн?!!! — Се крўнов змїєш...

Рве нїж п мечесь на Довбуша, котрїй даєт ся шїбоко в бїк п смў
нїж з рук вириває.¹⁾

¹⁾ В автогр. А. перечеркнено: визволить.

²⁾ Перечеркнено: фартушнику;

³⁾ „ пспїї там.

⁴⁾ „ ті.

Д ó в б у ш.

Гуцулі!!!

Вяжіт 'го!!! —

И в а н

(до гуцулів, котрі 'го віжуть.)

Жуєи!!! — Тхóрі!!! —

Д ó в б у ш.

Пріч! — За мнов! —

(Усі пріч.)

Осма ецена.

Секрétар. Зараз вітак маршáлок.

Секрétар.

И так похід мій¹⁾ славно розпочав ся
Та и до бою²⁾ головнóго и
Рішúщого сегодне прійде ще.
Бо тигрис той старій, той воевóда,
Не устечёт ся мóже, як дістане
Мій лист? — Ще гірше. якби ся устїк! —
И так: чим дáлї в лїс, тим бїльше дров!
Сегоднїшна парóля пишесь — кров!!! —

(Плеще в долонї).

Маршáлку! —

Маршáлок

(виступаючи с кайданами в руці.)

Чу́ю! —

Секрétар.

Чи післанці вже

Пішли за воевóдов на вздогін?

Маршáлок.

И му́єли давнó вже здо онїти.

¹⁾ В автогр. А. первісно було:

На такий спосіб славно розпочав ся
Мій похід і т. д.

²⁾ Перечеркнено: битви.

Бо як я чув. то, лиш пів мїлі відси,
Наш воевод в доробї зупинєний,
Хто зна, з якої там причїни.

Секрєтар.

Браво! —

Трабанти же? —

Маршалок.

Котре найвідважнїщі

Стоя уже на поготовї

Секрєтар.

Се

Ті кайданї?

Маршалок.

Найслабші, що-м найшов

Але абї на кождий спосіб буть
Беспєчним: ще н понадїлював. —
А сли єму в свїй час одно слївцє
Лиш шєпнете —

Секрєтар.

Я розумїю. — А

Що з нєштами? —

Маршалок.

Обї на поготовї.

Секрєтар.

Абї-ж, як князь приїде, буть зараз
Ми під руків!

Маршалок.

Я розумїю, а

Вїтак знемїдїли. — Устєкла Дзвїнка¹⁾

До всєклого Івана най летїт,

Абї летїв сюдї, підбичувати

В потрєбі²⁾ свого брата а циганці

¹⁾ Слова: »Устєкла Дзвїнка« — до слів: — »свого брата« — в автогр. А. дописані. Перечеркнений їх варїант ось який:

Та Дзвїнка най

До встєклого Ивана з вїстєв най

Летит що пташок в клітї.

²⁾ Переч.: если треба, в пригодї.

Віддати крест.

Секрétар.

Хорóше! — То-ж до дїла!
А скóрше! бо вже й Дóвбуш там идé,
Перéдний кат старóго воевóдн.¹⁾ —

Маршáлок.

А що не він — то вже Ивáн похóдит.²⁾
(Пріч.)

Девáта сцéна.

Дóвбуш. Той, що лишів ся.

Дóвбуш.

Горячий день³⁾!...

Секрétар.

Та щоб на нїм ся стáло⁴⁾! —
А⁵⁾ дóбре, щось прийшóв: княгіня хоче
С тобóю говоріти.

Дóвбуш.

Та сего́дне?! —

Секрétар.

Сего́дне! н то зáраз!

¹⁾ В автогр. А. перечеркнено три рядки:

Але если би сему си не вдало з якої там причини
Би сему ся не вдало, то Иван
Заступит его місце.

²⁾ Сей рядок в автогр. А. дописаний а перечеркнено:
Він завзятий

И став би восводам стом за ката! —

³⁾ В автогр. А.:

«А що, секретарю? — горячий день був?» — всі слова з ви-
їмком: »горячий день«, — перечеркнено.

⁴⁾ Первісно було:

Дай Боже лиш, аби на нїм ся стало!

⁵⁾ Первісно було: Та

Д ó в б у ш.

Не!!!

Секр е́тар (помішаний).

Та́ якже-ж?!!!

Д ó в б у ш.

У пе́ред крест! тепе́р мене́! — Дзві́нкі!!! —
Куда́ ні сту́пиш — Дзві́нка!!!

Секр е́тар.

Хто-ж так сме́є?! —

Она́-ж ні Дзві́нці па́ра та ні Чо́рі? —

А сли с тобо́в в'на хо́че говори́ти,
То про сего́днішній випа́док, про
Ива́на божеві́льство —

Д ó в б у ш.

О, мій бра́т!...

То-ж бу́ду му́сїв я, що би-х не му́сїв
Ні за свій ві́к, ні грі́шну сво́ю ду́шу¹⁾!...

Прі́ч у за́мок.

¹⁾ Ся частина від слів: «Сьогодні! и то зараз!» аж до кінця в автогр. А. попоправлювана і значно змінена. Первісний її текст ось який:

Секр е́тар.

Сего́дне! и то за́раз! Ти-ж при́ніє
Йй крест претці́ крест?! —

Довбу́ш.

Не!!!

Та́ як я 'го ді́став!...

Не і́ду до кня́гині! —

Секр е́та́р (помішаний).

То-ж аби Дя́

В'на даром дожи́дала? —

Довбу́ш.

За́ для того,

Що дожи́дає — най же́ буде даром! —

У пе́ред крест, тепе́р мене́: го́го!

Та й́ скоро ви́жу, поздо́рові́ла? —

Бо́ як она́ до бра́та «бунті́внику»

Се́ ревкну́ла... так ба́ч, уста́вші з гробу́

Десята сцена.

Секретар.¹⁾

Секретар (віддихнувши).

Уф!...

Що-ж тая лю́дка доля зависі́ма
Від при́мхи дру́гих²⁾ примх!... Я се буду́ю
Ці́лий мій го́рдий многова́жний³⁾ плян
На легкоу́мстві се́го легкоу́ма,
А він на раз ся витвері́зує,
Ненáче чу́до ста́ло ся -- А ба! —
Тепе́р то́бі вже й чу́до не помо́же⁴⁾!
Тепе́р ти му́сиш — дякува́ть бріхні́ —
Гуля́ти так, як я то́бі загра́ю,
Бо ти вже в сі́тці, лье́ мій молоді́й,
И скóро приве́дуть то́бі и ті́гра
Старо́го на а́рену, де значі́т:
Ти або він! — але беспéчно він,
О що я постарáвсь на ко́жний спóсіб. --

Не ревкaють!... Кудa ся нї повернеш,
Усе — Дзві́нки!!!

Секретар.

Хто-ж сміє так гада́ти?! --

Опа́ж нї Дзві́нка преті́ї та нї Чо́ра?! —
А сли є тобов в'на хоче говорити,
То се беспéчно не любовні́ речі. —
Сегодні́шний випадок, твого брата
Ивана всті́ч.

Довбуш.

О, бі́лий братчик мій,
То-ж буду́ му́сів з нев я говорити,
Хоть би при́йшло́сь и сто їх походи́ти! —

(Прі́ч у замо́к.)

¹⁾ В автогр. А. перече́ркнено: езуі́т.

²⁾ Пере́чекнено; ні́жних.

и за́взятий.

³⁾ В автогр. ті́ три рядки від слів: «На легкоумстві» і т. д.
попоправлені і змінені. Пере́чекнений їх текст ось який:

На легкоумстві́ сего́ дурня, а плян,

Котрий над мойов доле́в се рі́шит:

А він — е́го се на́гадає ра́вність (Пере́ч.: І́ пне́т ся у ро́-
зумни́ки).

Розу́мної моральности. — А ба

Тепе́р то́бі она́ вже (Пере́ч.: й розу́м). не помо́же!

А як старій той тигрис — воєвод.
Скінчає вік під твоєми лабами,
Тоді я постаріюсь и о те,
Аби и льву¹⁾ за ним²⁾ дорóгу дати. —
А як се станесь так, як я гадаю:
Тоді полон є мій, є мій! принайме
Партіка льва: прекрасна та княгиня! —
То-ж гужя, льве и тигре! — гужя! гужь!
Ловіт ся! и скубіт ту вашу шубу,
Аби аж шкам летів, а рик ваш щоб
Аж Чорнобóру ворохну́в!!! — Там що? —
Мій тигрис вже идé! з очій палає³⁾!...
Ході⁴⁾!
Лев молодій тебé вже доживдає! —
Таких борців и Рим старій не має!!!

Одинацята сцена.

Воєвод є поїздом. — Той, що перше.

Воєвод.

То-ж так мені сей на́рід дякує?! —
Капітана ми во́йти?! — жінку ми
Знева́жити?! — мій за́мок нападáти?! —
Слух Christi Dómini!!! — и як би був
Не Дóвбуш мій се був.

(Дивит ся на о́коло.)

Та де-ж він? —

Секрétар.

Дóвбуш? —

У кáтуши! у кайдана́х! —

Воєвод.

Що? що?! —

¹⁾ Первісно було: и пану льву.

²⁾ Се слово дописано.

³⁾ Перечеркнено: аж очи світя.

⁴⁾ Сей рядок первісно був ось який:

Ходи! старій, ходи!

Секрétар.

В нево́ли, кн́язю мій! —

Воєвóд.

И хто се смів?! —

Секрétар.

Я, кн́язю мій, се смів! — бо княгині
Не є для ѓуцула, хоть най він сто раз
Там Дóвбушем ся зве. —

Воєвóд.

Чись одурів?!!! —

Секрétар.

Не б́уло би й дивніці! — Бо тако́го
Добро́дія и добро́дїтеля
Сопру́гу з рóзуму¹⁾ звесті...

Воєвóд.

Воді!!!

(Служалі привіся шклянку воді и крісло, у котré воєвод паде).
Для то́го-ж?...

(Зрива́єсь).

Але не! — не мо́же б́ути!! —
Ти бр́ешеш, га́дино!!! —

(Паде знов у крісло.²⁾ — Жасна боротьба́ серця).

Секрétар.

То за́раз свідки...

Ге! Чóро! Дзві́нко!

(Обі висгупа́ют на естраду, Дзвінка с топірцем, Чора с крестом).

За́раз вам марша́лка —

Воєвóд (зрива́ючись).

Когó? — марша́лка? — Ка́та³⁾!!! —

¹⁾ Перечеркнено: з уму се.

²⁾ В автор. А.: Знов паде в крісло.

³⁾ В автогр. А. по слові: Ката!!! — перечеркнено:

Але не! —

Ту піч там зараз затопити, щоб
Палала як то пекло!!!

(Служкалі, Дзвінка, Чо́ра пріч. Кат виступає з ба́рдов. Ёго поміч-
никі принося ко́вбо́к.¹⁾)

Де-ж він є,
(Маршало́к пріч).

Убі́йняк мо́ї че́сти

Че́сти?... Ба!...

Пропало!...

(Пла́че.)

Двана́цята сце́на.

Траба́нти уводя До́вбуша у сла́бих кайда́нах²⁾. Ті, що перше.

Воєво́д.

До́вбуш! До́вбуш!...

До́вбуш.

Що, о, кня́зю?

Воєво́д.

То так ми дя́куєш? —

До́вбуш.

Як дя́кую? —

Воєво́д.

Сопру́гу ми зве́стї? —

До́вбуш.

Ха ха ха ха!...

Що я пішо́в до тво́ї жінки —

Воєво́д.

И

Знева́гу сю в лице́ ми?!!! Се під ба́рдов³⁾

Мені споку́туєш!!! —

Голо́сї.

Княгі́ня⁴⁾! —

(Усі́ проступа́ють ся з ве́ліков пова́гов).

¹⁾ Слова: Кат виступає і т. д. дописав автор в автогр. А.а. перечеркнув: У печи розкладають огонь.

²⁾ Перечеркнуто: дуже.

³⁾ " в печи там.

⁴⁾ По слові: Княгиня! — перечеркнуто: набік!

Тринацята сцена.

Княгиня у книжескім орнаті. — За нею єї челядь и маршалоки. Ті,
що перше.

Княгиня.

Що

Тут дієт ся?! — Ви вже забули, князю,
Що суд судити — лиш мені одні
Пристобіт тут. — А сли я до тепер
Вам позволяла, в моім імени
Судити 'го — то с тої лиш причини,
Бо-м віділа, що ви по людзки и
Милосердию 'го судите. —
Але тепер, коли з жалем я віжу,
До чого ваша нагла ірість вас
Доводит и що за одне нічб',
За сего мужа молодий проступок,¹⁾
Прощательний —

Воєвод.

Прощательний?! — Княгине!

Чи ви при собі?!!! —

Княгиня.

Се я вас питаю. —

У мене правда — святість —

Воєвод.

О, тим лучше! —

Тогді не мєте ся таїти чей,
Що презухвальный сей стрілець сегодне
У вас був? —

Княгиня.

Я не знаю, чо' бих мала
Таїти ся? —

Воєвод.

И се мені у очі?!!! —

¹⁾ Первісно було: За молодий проступок сего мужа.

(До помічників кáта.¹⁾)

Беріт 'го²⁾!!! —

Княгіня.³⁾

**Ви єго и пáлцем не
Дорúштесь! — Я гúцулска княгіня! —**

Секрétар (виймáє пергáмент).

Нев з рóду-сте не бúли! —

(Подає 'го воевóдi.)

Тут! читáйте

Мій князю! —

(До княгінi).

**А мені позволíte, пáне,
Най вас спасú від тягарú, котрiй
Не сiла двiгать вам...**

(Здоймáє з неi дiядóм, а маршáлок плач.)

Воевóд.

У монастiр' з нев!!! —

(Княгiню вiдвóдя. — А дóки воевóд далi читáє, бiжить секретар до
Дóвбуша, шiпче 'му в úхо и вiдхóдит у зáмок.)

А сéму гóлов с плiч⁴⁾!!!

Беріт 'го!!!

Дóвбуш

(рве на собі кайдани и вириває з'умiлому воевóдi шаблю с пiнзвiл.)

Прiч!!!

Вiд мéне, ви рабi!!! Я Дóвбуш ще...

(Усi утiкають, окрем Дóвбуша и воевóди.)

¹⁾ В автогр. А. ті слова дописано.

²⁾ Перечеркнено: В огонь з ним!!! —

³⁾ " (до трабантів.)

⁴⁾ В автогр. А. перечеркнено: сего з огонь. —

Тут перечеркнено ще оті слова:

(Усi проступають ~~як~~ так, що видно червонну пiч, котра до тепер.
присутним була закрита).

Чотиринадцята сцена.

Іван є топірієм, за ним Тагадін и кілька гүцулів, убігають у одні ворота,¹⁾ а Джімір з рінта гүцулами у другі.²⁾ — Ті, що лишились.

И в а н (ще за подрю).

Він де...

(Убігає на подрю.)

Д о в б у ш.

(Помит шаблю, мече кавалки воеводи, а сам хапає топір).

Кат всіх ляхів? — він тут!!! — а ти
Місарію ми³⁾ отворив.

(Повит перецүженого воеводу за груди и здоймас топір. Але зараз розмірковуєсь и тручає воеводу є погордов від себе.

Але не! —

Ти тут без зброї: за для того жий,
Аж доки Довбушеви Довбуша,
Ти наровень не⁴⁾ станеш зброя в зброю
И ми мечеви не передамо,
Хто має жити з нас: чи лях, чи гүцул! —
Бо знай, що нині ще на Чорногорі
Вірлові гнізда ми збудуємо
И діти не спочинемо, аж доки
Абб то прелукаве ляцке серце,
Абб то щіре наше гүцулске
Не перестане трепетати ся
На вістрию мєстного мечá!!! — До там
Бувай здоров, прегордий воеводо!!!

(Здоймає топір.⁵⁾)

¹⁾ Перечеркнено в автогр. А.: у одну браму).

²⁾ " у другу браму.

³⁾ " Варстат мені.

⁴⁾ .. варг не станеш и зброї (переч.: у) вповні.

⁵⁾ .. гофреч.

А ви, о б́ра́тя гуцулі, за мнов!!! —
Бо ві́дти а́бо во́льні поверта́єм,
А́бб нам во́рон пі́сню за́співа́є
Вогро́бну!!!

(Ступа́є кро́к на пе́ред, гуцулі́ за ним. — Заста́на).

ЧЕТВЕРТЕ ДІЛО.

ПОДРЯ:

Світлиця у Дзвінчині хаті. — На затілю много вікон. — На право и на ліво двірі. — Під вікнами стів. — На столі горіт¹⁾ каганец. — На право и на ліво столі стільці. — У лівім куті полиця, правий кут відітний²⁾ а в прирубі велике вікно. На стіні³⁾ висит дубелтівка и порошничі. — Ніч. —

Перша сцена.

Дзвінка сидіт коло столі, и уберає на собі монѣство, чільця, брацарі, перетені, когуткі⁴⁾ и так далі.

Дзвінка.

Він дав мені раз дорогій брацар
И записяг ся, що мені ся ставит.
Де я сама лиш скажу або схочу,
Єсли до него пішло той⁵⁾ позев. —
С тим⁶⁾ брацарём післала Чору я
До него в табір аж на Чорногору,
Абі прийшов до мене, а прийшов
На важную розмову. — Чи-ж він прийде? —

¹⁾ В автогр. А. перечеркнено: засвічений.

²⁾ Перечеркнено: у правім апарі. Первісно було: інкірь.
Дописано: правий кут притятий.

³⁾ „ Біля інкеря.

⁴⁾ Дописано.

⁵⁾ Перечеркнено: сей.

⁶⁾ „ з снм.

Він прийде! він, що ще ніколи слова
Не потолочив, хотьби й чортови! —

(Подумавше.¹⁾)

Але єслі не прийде? — сли ся ме²⁾
Бо́яти мо́ї меті? — Хто?! він, що в світі
Нічо́го не бо́їт ся и не зна́є,
Як то ся на́віть зве бо́яти ся,
Або́ вистері́гати ся чо́го?! ³⁾ —
Та й тут не ма́є він чо́го й бо́ятись,
Бо мети не хо́чу я! але́ єго́!
Єго́ лиш хо́чу я! єго́ са́мого!
И він ще му́сит мо́ім бу́ти, му́сит,
Єсли́ краса́ жово́ча, хітри́ст, шту́ка,
Не є пу́сті, поро́жні ще сло́ва,
А ще та́кі сло́ва, я́ких мене́
Секре́тар хітри́й вівчив.⁴⁾ —

(Подумавше.⁵⁾)

Га!... Але́

Єсли́ уся́ прехі́тра мо́я шту́ка
Відбри́зла-б⁶⁾ від єго́ же́лізного
Твердо́го се́рця⁷⁾? — На⁸⁾ то́гді я маю
Від Со́ї, що потрі́бно..

(Витяга́є зза по́яса флі́шечку, иде́ до полі́ції, бере́ зба́нок з ви́но́м,
поро́жнит полови́ну флі́шечки у зба́нок, хова́є єго́ знов у полі́цу,
а флі́шечку за по́яс.)

Або́ мін!

Або́ землі́ свро́ї!!! — Але́ ця́ть!...
Там хтось иде́!... він сам!... Тепе́р! тепе́р!

1) Перечеркнено: Хвиля.

2) В автогр. А. перечеркнено: буде.

3) Ті два рядки дописано а перечеркнено ось які слова:

Як то ся навіть пише, другому,
Не вірить?! — Ха ха ха!... то-ж я дурна!...

4) Перечеркнено:

А ще такі слова, як їх мене
Секретар вчив и вивчив, ще й є таков
Великов пильностей, пеначе-ту
Школярку перед испитом. —

5) Перечеркнено: хвиля.

6) " Відбризне.

7) " твердої голови.

8) Дописано.

О, не нехайте мя, хитру́щі сїли! —
Бо нині́ або вік, або моги́ла!!! —

Друга сцена.

Довбуш є топірцем и з брацарем. — Та, що перше.

Д о в б у ш

(мече брацар на стів а сам сїдає).

Тримáю слóва, Дзінко, хоть не рад. —
Алє що слóво раз, то слóво раз. —
Що ма́еш ми казати? —

Д з в і н к а.

Воєвóд

Зберáє сво́ю шляхту, щоб на вас
У та́борі на́пасти.¹⁾

Д о в б у ш.

Ха ха ха!...

То ти мені́ упові́даєш, Дзвінко,
Що й воробці́ ужé цвірі́нькають? —
Тогди́ моглá мені́ єс, Дзвінко хід
И гро́зу заща́дити!...

Д з в і н к а.

Грозу? —

Д о в б у ш.

И

То не малу́, як дума́ю! — Бо я
Прися́г ся гуцу́лам на Чорно́горі,
Що мо́я вже но́га не пересту́пит
Пори́г твій, Дзвінко. — И́ якби оні́
Дові́дались, де я сего́дне є:
То́ я не зна́ю, чи я сво́ю го́лов
Пони́с би в Чорно́гору. — О! житє́
Не є пустий го́ріх! — се я аж на́дто
О пе́ред тим крова́вим ко́вбком ка́та²⁾
Почу́в, и дуже́, дуже́ дякую
Тобі́ за сю нау́ку я!...

¹⁾ Сї три рядки в автогр. Б. дописано рукою автора.

²⁾ В автогр. А. сей рядок дописано а перечеркнено отсі
слова:

Оперед печев тов жаснов, желізнов.

Дзвінка.

Мені?! —

За ту науку?! Хто-ж то смів мене
Так обчорнити?...

Доббуш.

Обчорнити? — То

Не ти з секретарем ся змовила? —
Бого нарадила¹⁾? — Тоді секретар
Брехав?...

Дзвінка.

Олексю!!! — Але на такі
Безвіддані, чорні брехії є найліпше
Мовчати!...

Доббуш.

Отже не? — Тоді й Іван
Ми мусит відповісти, и то строго!
А не — то ти сама! — То-ж не? —

Дзвінка.

При чім

Ти мусиш присягатись, щоб мя вірив? —
При Бозі? — при любі? — вслі в любі
Ще віруєш! Ти-ж претці раз любів?

Доббуш.

Тепер уже не люблю!...

Дзвінка:

За для чого-ж? —

Доббуш.

Дивний протокол се!... Бо я не хочу!
Бо та нещасна ніч мя спам'ятала!
Бо в таборі на Чорногорі я
Всім гуцулам присяг, и то великов,
Святів, жаснів присягов їм присяг,
На се святе сокрівнице, на сен
Святий топір присяг — ти розумієш? —

¹⁾ Перечеркнуто: Не ти мя зрадила

На громовий топір сей, що 'го хóчу
Так непорóчно, чісто сохрани́ти,
Як та́йну Гóспода!!! —

Дзві́нка.

Ха ха ха ха!...

То ти и справди віриш в ба́йку сю?! —
То сїла Дóвбуша лежа́ти ма́є
У сї старі тупи́ци лиш?! —

Дó в ó ш (зрива́єсь обóрений).

Неві́сто!!! —

Ти що се ка́жеш?!!! —

Дзві́нка.

Чи́сту пра́вду лиш. —

И ще тебе́ питаю: ели вся сїла
У сї старі оха́бі лиш лежи́г:
На що ві́так їм Дóвбуша? — ба на́що
Їм му́жа взага́лі? — Найгуцу́лі
Узбро́я страхо́пуда ним, и дї́ло
Готóве! — Чи-ж не так? —

Дó в ó ш.

Ти хочеш, щоб

Я з ро́зуму зійшо́в?...

Дзві́нка.

Не з ро́зуму,

Але́ до се́бе, се́бе щоб при́йшо́в-єс,
И знов бу́в Дóвбушем, як ним єс бу́в! —
Бо я тебе́ люби́ла, а люби́ла,
Як ще неві́ста з ро́ду не люби́ла! —
И чи-ж мене́ не ма́є се бо́літи,
Як му́шу слуха́ти, що гуцу́лі
Не в те́бе віру́ют, и не тво́ю
Відва́гу велича́ют, але́ сю
Діто́чу йграшку¹⁾?

¹⁾ Перечеркнено: забавку.

Д ó в б у ш.

Так на́рід ка́же?...

Д з в і н к а.

Лиш на́рід? — воробці́ вже по даха́х
Топі́р лиш велича́ють.

Д ó в б у ш

(мече топі́р Дзві́нці під но́ги).

За то́то-ж

Тобі́ 'го завдаю́!!! и то на ві́ки!!!

А хо́чут во́лі гуцу́лі, то най

Мені́ ю дя́куют! мені́ само́му!

А не старе́ччині́ якісь!!!...

Д з і н к а (обійма́ючи 'го).

Тепе́р

Я сво́го Дóвбу́ша аж пізнаю́!...

Д ó в б у ш.

Ти тво́го Дóвбу́ша? — Се мо́же бу́ти
Ще пра́вда. — За для то́го-ж лиш одну́
Одну́ ми ві́дповідь, о Дзві́нко! — Ти
Стро́їла Штефа́на?

Д з в і н к а.

Не!

Д ó в б у ш.

Дзві́нко!!! —

Д з в і н к а.

Не! —

Д ó в б у ш.

. Прися́гнеш? —

Д з в і н к а.

Присяга́ю!

Д ó в б у ш.

И для чо́го

А́бї то́бі я ме́нше ві́рив, як

Ті за́вистливі Чорі? — То-ж я твій!
На ві́ки твій!!!

Дзві́нка.

А на́рід?... Гуцулі?..

До́вбуш.

Нехай ся й устечу́т! а я — я х́очу
Лю́бити так, як х́очу! гуцула́м
На вкі́рки!!! —

Дзві́нка.

Ти се нині́ так говори́ш...

До́вбуш.

А що гово́рю, те й дотри́маю!
При мо́ї че́сти! — А е́слі не ві́риш —
То там ле́жит топі́р! мені́ обри́длий!
Але́ тобі́ най бу́де віа́ пору́ков
За ме́не!

Дзві́нка (здо́ймає топі́р).

Так! — пору́ков! —

До́вбуш.

Поконві́чнов! —

И сли́ коли́ від те́бе мо́є се́рце
Відве́рнесь, сли́ прися́гу ту святу́,
Котро́в тобі́ сего́дне присяга́юсь,
Поло́млю: то бажа́й на сей топі́р
Від ме́не й то, що в сві́ті найжасні́ще,
Що в сві́ті наві́ть и нечу́ване:
А До́вбуш ти приста́вить за поку́ту!
При се́му то́порі!...

Дзві́нка (хова́ючи топі́р).

И До́вбуш ми́й
Дотри́має свято́го сво́го сло́ва! —

До́вбуш.

Як не — поки́нь мене́ свята́ Покро́ва!!!

(Червоний, жаркий блиск у всіх вікнах, де відко Лагадина и много гуцулів. — Дзвінка горнесь¹⁾ боязливо до Довбуша.²⁾ — Довбуш тїгне шаблю.)

Трета сцена.

Ив́ан. — Ті, що перше. При кінці Джімір за подрев.

Ив́ан (ще на дворі).

И де-ж він...

(Убігає з шаблев у руці).

Га!!! То так ти нам присягу
Тримáєш?!!! — Ти!!! — И що убійници
Тепér ти присягáв ся?!!! —

Дóвбуш (пускаєсь шаблев до Ив́ана).

Боронісь,

Бо гінеш...

(Коротка але завзята б́уча,³⁾ при котрі Ив́ан Довбушеви шаблю
з рук вибиває и єго лéтко ранит.)

Ив́ан.

Кров бра́цка!!! —

(Тіша⁴⁾. Довбуш завязує собі рану.)

Алє ся кров

На сеї б́сиці прокляту гóлов!!!

А ти

Призна́й ся, áбо гінеш...

(Ловит Дзвінку за груди и хоче ю шаблев просадити.⁵⁾)

Дзві́нка (паде́ на колі́на).

Мі́лости!!!

Ив́ан.

То Дзві́нку Штефа́на не ти строї́ла? —

¹⁾ В автогр. А. перед словом, »горнесь«, перечеркнено: біжить до Довбуша.

²⁾ Перечеркнено: него.

³⁾ " ріжа.

⁴⁾ В автогр. А. перечеркнено: Хвиля.

⁵⁾ Перечеркнено: пробити.

Дзвінка (показуючи на Довбуша).
Через оттого там¹⁾...

Довбуш (відвертаючись з брідом.)
О, Боже мій!...

Иван.
Вітак — не ти з секретарем у змові —
Пішла на сего дурня перед князем
Свідчити, а потому²⁾ аби ніби³⁾
Собі й колач ще в него заслужити,⁴⁾
Мені побігла знати дати? —

Дзвінка.
Гіну!...

Иван.
А знов не ти, користуючи с того
Гидкого брацаря там, сеї ночі
У твій мерзкий халаш 'го загулила,
Аби або вго у своєю сїть
Иміти, а як не, то Собним
'Го звáром⁵⁾ напоїти? —

Дзвінка.
Не! ей Богу!...

Иван.
Ти присягаєш ще, чортїце ти?!
(Вириває їй флашечку зза пояса.)
А се що?!!!

Дзвінка.
Зрада!!!...

Иван.
Ти-ж за ню загинеш
Як сұка...

1) Перечеркнено: отсею лиш.

2) " вітак.

3) " собі.

4) Сей рядок дописано а перечеркнено отсею:
То двіличне лице своє обмити.

5) Перечеркнено: Сої зварком 'го.

(Обертає шаблю держев и хоче ю убіити).

Д ó в б у ш (не дає).

Фáра, бра́те! — Не твої,

А ка́тові руці скверніти ся

Отсеї ржиці чо́рнов кро́вийов...

(За по́древ па́дуть¹⁾ два набóї).

Д ж і м і р (за²⁾ по́древ).

Ка́лфо!

Се ру́шит воево́да з сво́йов шля́хтов,

На та́бір наш напа́сти!

Д ó в б у ш (здоймає сво́ю шаблю з землі).

Гуцулі!!! —

(До Ива́на).

Ти пра́во йдеш у та́бір и залóжиш

Усеї плаї и при́ступи! —

(Ива́н при́ч).

А ви

За мнóв усеї!!!

(Иде, але у двéрех обертаєсь.)

А ти, язé прокля́та,

Гото́в тим ча́сом ся під ба́рду ка́та³⁾!!! —

(З гуцу́лами при́ч.)

Четве́рта сце́на.

Дзві́нка. За́раз ві́так Чо́ра.

Д з в і н к а.

Пропáла!!! я пропáла!!!!...

Ч о́ р а (ще за по́древ).

Я с тобо́в!!!!...

¹⁾ В автогр. Б.: чу́ти.

²⁾ Перед словом: »за«, перечеркнено: ще.

³⁾ В автогр. А. перечеркнено: А ти отрійни́це (переч. гра́шнице), Готова́ будь під барду́ ката.

В автогр. Б. перечеркнено тут: Гото́в ся з заго́ді.

«Виступас.

Бо він присяг княгини, нас обох
Зарізати їй на жерству!!! —

Дзвінка.

Вай!!! О. вай!!!..¹⁾

Чора.

А тут стоїт уже й кровавий ковбок,
На нїм широка, остра бярда, ясна
Як зерькало, а біля лютий кат из
Закоченими рукавами. — Дупнув
Черленими очіма як той звір.
Ухопив остру бярду, блиснуло
Раз д' гóрі, раз в долину, гукнуло,
И Дзвінки краса гóлов покотїлась
Кровава у пісок!...

Дзвінка.

Га! ²⁾

Чора.

³⁾ Але не ще!

Бо Чора ще жиє! бо Чора даст

¹⁾ Си розмова від слів: «Я є любов» — до «Вай!!! О. вай!!!» в автогр. А. поправлена і скорочена. Перечеркнений єї текст ось якпїй:

Чора не задрів!

Пропала се! а я є тобов небого!!!

«Виступас.

Він свесми шпїюнами усе
Довїдавсь и підслухав, и княгини
Присяг, обох, обох нас їй на жерству
Зарізати!!!...

Дзвінка.

Мовчи!!!...

Чора.

Бо твою голов

Бажає в'на від него в зміни!!!...

²⁾ В автогр. А. по словї: «Га!» перечеркнено: «О! я пропала!...»

³⁾ Перечеркнено: Пропала се, нещасна!

Ратунюк бідні Дзвінці ще¹⁾!

Дзвінка.

О, вже²⁾...

Чора.

О, божевільна ти! О, жусе ти!

Хіба-ж він громовий топір той свій

У тебе не лишив?

Дзвінка.³⁾

И справди

Чора.

Дай!

Подай мені єго на мої руки,

А красної княгині дусечка

На той світ поленула! — фурррррр...

Дзвінка (шукає топір).

А він? —

Чора.

За нев, як той орів! — Аж вóздух ме

Шуміть!... Шу-гу!...

Дзвінка (подаючи Чорі топір).

То ж бери єго!!! —

Нїж маєш мою голов с пліч ти зніти —

Волю твою я чортám завдати⁴⁾!!!!...

(Обі пріч на право и на лівоч).

¹⁾ Слово: ще — дописано: перечеркнено: Чора Дзвінку
Пістят!!! —

²⁾ Перечеркнено: Пропало все!...

³⁾ В автогр. В. перечеркнено тут слова: шукає топір.

⁴⁾ Сю відповідь Дзвінки в автогр. А. дописано над перечеркненням ось яким текстом:

Дзвінка (подаючи топір Чорі).

То ж бери єго собі!!!

Не можеш ти, о Довбуш, моїм бути:

Волю тя у темний гріб закути!!!!...

Тут перечеркнено в автогр. А. ще й иньший варіант.

То твою я волю чорту дати.

П'ята сцена.

С́о́я.

С́о́ я (ще за подрев).

Ге! Дзві́нко! мо́я па́во!

(виступа́є).

Де-ж прокля́та

Поді́ла ся?!

(Сіда́є).

То-ж утомі́лась я!...

А прокляту́ща, замі́сть покрі́пити
Ту бі́дну Со́ю...

(Уздрі́вше зба́нок, бі́жить до полі́ції).

Зба́нок! зба́нок! — А!...

(Бере́ зба́нок обо́ма рука́ми и пе ла́комо.)

А се й винце́!... уго́рске! так! уго́рске! —
У не́ї го́йно, ви́жу! — Та й для чо́го-ж
Би не? — для чо́го не? — Штефа́н бога́ч був,
И ві́дму зо́лотом мені́ відва́жив,
Бо я 'му ю прода́ла!... Зо́лотом!

(Ні́би наслу́хає).

Як?! — Що?! — Гу́гу!!!

Я отро́єна! я! — Зваро́к мій! — га!...
Та де ти, Чо́ро, ві́дмо?! — Най то́бі
Я упові́м, що мо́я ти донька́,
Та й то́го Васи́ля Довбу́щука́,
Що він... А то-ж пече́! пече́! пече́!
Як пе́кло насто́йще! — Гу́гу гу́гу!...

(Реву́чії прі́ч).

ПОДРЯ.

По́ліна у одні́м лі́сі на Чорно́горі, де мно́го пла́їв сходи́т ся —
В за́тілю хала́ш¹⁾ Довбу́ши. — (С переду́ на право вели́ка ялі́ця,
а під ялі́цев вели́кий обросли́й²⁾ ка́мінь, на котрі́м мо́жна сиді́ти. —
Ра́нок.³⁾ Ці́ла по́дря у роже́вім сві́тлі.

¹⁾ В автогр. Б. переч.: шатер.

²⁾ В автогр. А. слово: «оброслий» — дописано.

³⁾ Сего слова нема в автогр. Б.

Шеста сцена.

Иван и Лагadin надходять с протівних сторін. — У долинах далёко
чутти уставичне стріляне.

И в а н.

Хорóша б́уча! — А ляхи́ ти́ бють ся
Як льви!...

Ла г а д и н.

Твій брат ранений? —

И в а н.

И то я
Завда́в 'му ту нещáстну рáну!..

Ла г а д и н.

Б́уло

Вид рáзу в сёрце! —

И в а н (стрóго).

Лагaдине!!! —

Ла г а д и н.

Мі́мо

Присяги й с́вого слóва, та до не́шти
Пі́ти!...

И в а н.

Мій бідний брат.

Ла г а д и н.

И ти вгó

Ще жáлуеш?! присяголóмника!
Безл́ичника! —

И в а н.

Се чу́ти му́єти,

И му́єти мовча́ти!...

Ла г а д и н.

Та диві́тись,

Як мо́жна с тілько́ї нена́висти
Ні с́іло та ні па́ло на таке́

Велике дру́жество се¹⁾ перейті!...
 Але робі собі, як розумієш,
 А ми знов, гуцулі, ще²⁾ будемо
 З ним рахувати ся, в то кроваво³⁾! —
 Він хто се, щоб він смів над нами так
 Ругати ся, безлічно так ругатись?! —
 П с чії⁴⁾ се причини сиплет ся
 Сего́дне тільки тірби лю́дскої? —
 Не зза⁵⁾ єго? — не че́рез не́го мо́же⁶⁾? —
 Як?! — Або мо́же наш святи́й топі́р
 Ми на то́то на не́го переда́ли,
 Аби́ по всі́х 'го не́штах волочи́ть?! —
 Нехай вару́єт ся!!! — Одна лиш і́скра —
 А всі 'го не́шти всього́ се́го сві́та
 Не ві́рвут з на́ших рук!!! — Ми сла́ві служим.
 А з віроло́мцями ми ся не дру́жим!!! —

(Грозячи пріч)

Сема сцѐна.

Пва́н.

Не ві́рвут з на́ших рук? — То я 'го ві́рву,
 Хотьби́ и с па́нци льва́! хоть ма́в би́х за́раз
 Вам мо́є се́рце на тарѐли кра́ять
 Ту́пим но́жем! — Ви що гада́єте? —
 Аби́х єго́ я все нена́видів,
 Та все нена́видів че́рез то́то,
 Що до́си я є́го нена́видів? —
 О, ви не Довбу́ші! Лиш Довбу́ш бо
 Потра́фит дві́чі сво́го во́рога
 Від найгиди́щого убо́ю стрі́мать,

¹⁾ В автографі А. слова: «дружество се», дописано: пере-
 черкнено: »приятелство«.

²⁾ Перечеркнено: ми

³⁾ „ подано.

⁴⁾ „ чий.

⁵⁾ „ нз.

⁶⁾ „ ох

Потрафит ніж єго у собі¹⁾ чути
И не відметити ся! — А я аби
Єго ще все а все ненавидів!...
О не, мій брате! —
Най гуцулі на тебе²⁾ и пеклом станут:
А я тя вірву! я! з їх рук поганих³⁾!!! —
Га! Джімір...

Осма сцена.

Джімір, проклятий, з будовою вояводи. Той, що перше.

Джімір.

Наша, брате! — Воевод

И шляхта вся в полоні!!! —

Иван.

И воевод?! —

Джімір.

Вся шляхта до ногі! —

Иван.

Та де-ж они?

Джімір.

У табір їх ведуть! — А воевода

И Довбуш — О, дивись!....

Дев'ята сцена.

Довбуш. Воевод. Секретар. Шляхта. Гуцули. Ті, що перше. — Воевод и шляхта без зброї.

¹⁾ Перечеркнено: в своїм тілі.

²⁾ Тут перечеркнено в автогр. Б.: не зіпають.

³⁾ В автогр. А. ті два рядки дописано: перечеркнений текст ось який:

Най гуцули тобов ся не клопочут:

Я й чортови за тебе в панцу скочу!!!

Другий перечеркнений варіант цих рядків є отсей:

Най гуцули на тебе не зіпають

Бо я Иван твій брат ся називаю.

Бо я и в ад за тебе не тураю.

Останній рядок, що звиншув був первісно до автографу Б., опісля перечеркнено.

Д ó в б у ш.

То так, о князю? —

То тут, аж мўшу пригада́ть тобі
Твій кня́жеский прирі́к¹⁾? —

В о є в ó д.

Робі́й ко́нець! —

Бо по такі́ нечу́вані́ ще га́ньбі́
Чо́го н пів ми́ну́ти жи́ти?...

Д ó в б у ш.

Га́ньбі́? —

То ти хіба́ се з жу́сами ся бив? —

Я ти даю́ на во́лю, воєво́до,²⁾

И ми зачне́мо³⁾ за́раз на́ново! —

Я не жарту́ю! —

В о є в ó д.

Дóста!...

Д ó в б у ш.

Але хто

Таку́ дити́нячу тобі́ дав ра́ду.

С півго́рстчокв лю́дйй на нас напа́сти,

Нена́че нас тут ша́йка злоді́їв лиш,

А не той на́рід гу́цýлский⁴⁾, що во́лю

Добу́ти він⁵⁾ зійшо́в ся? —

(Хві́ля. Воєво́д хіта́є⁶⁾ голово́ю.).

Але хто

Тобі́ ту ра́ду й дав — він ва́рт би то́го,

Аби́ тут так сто́яв⁷⁾!...

В о є в ó д.

О, шо́б то я лиш!...

¹⁾ В автогр. А. перечеркнено: Тото, що-сь обіцяв? —

²⁾ В автогр. А. перечеркнено: князю и.

³⁾ Перечеркнено: починаєм.

⁴⁾ " в ці́ль сво́ю.

⁵⁾ " тут.

⁶⁾ " горестно.

⁷⁾ " сто́яти.

Д о в б у ш.

Я розумію тя, о, гідний лаше! —
Але той вітязь вітязя не варт,
Єслі у своїм супротивнику
Нещастє він не чтїт. — И за для того-ж
Дарую волю¹⁾ вам, и без условій,
Хіба́ лиш с тим одним, абї на другий раз
Вас бїльше посїтіло Черногору! —
В нас є вас чим прийміти! —

(До Джіміря, котрій собі нішком очі утерас.)

Що там, Джімір?

Чи вітер лиш яку ко́машку ти
У око не завіяв? —

Джімір.

(подає бу́лаву воєводі, а сам хоче Довбуша обійміти).

Ка́лфо мій!...

Воєво́д (єго перестрічаючи).

Позво́ль, я пе́рший тут...

(Обіймає Довбуша).

А се́рце, що

Так велича́во бе, варт бїти и
На княжеских грудех!... Я знаю, що
По то́му, що у мо́єму дворі²⁾
Жасно́ї то́ї дніни діялось,
Мій³⁾ теперішній крок то́бі огідний
Ме видава́тись. — Але знай, о, дру́же,
Що все мені чортівство відомо,
И що оттой діявол, мій секретар,
Враз з своїм клéвретом, марша́лком тым,
Ще нині заберáют ся від мене,
Абї де інде впáстись ка́тови.
Для то́го-ж мя прості́, о, Довбу́щук,

¹⁾ Перечеркнуто: всім.

²⁾ " у мене на подвірю. Первісно були тут
слова: у хоромах.

³⁾ Перечеркнуто: Сьогодні.

И ви, о, гуцулі, мене простіт,
Як вас я се прощаю!

(Гуцулі и шліхта бліжнт ся).

Вашу волю —

Не подаровану, але здобугу —
Вам у повні даю и віддаю¹⁾! —
А ти, о. Довбуш, дожидай ще нині
На ўстне моє слово и грамоту!

Д о в б у ш.

На княже твоє слово²⁾! —

(Києв на Джиміря и шепче їму в ўхо. — Сей бліжнт у халаш³⁾
и кривосить дуже красну и дорогту шаблю, котру Довбуш зараз
воеводі презентує).

А сю зброю,

Прийми на памятку від гуцулів⁴⁾!
Она нас пригадає и без слів⁵⁾!...

В о є в о д

(припаєсє собі шаблю и подає Довбушеви руку).

А пригадає ті святі завіги:

Що Рус и Лях одної нєні⁶⁾ дїти⁷⁾! —

Учїниста хвіля. — Вітак розходя-сь гуцулі на всі боки, так, що
воевода з шліхтєв и секретарєм лишась.

Десята сцена.

Ті, що лишїлись.⁸⁾

В о є в о д (по сумні⁹⁾ хвілі.

Чого ся так насупили, пані? —

¹⁾ В автогр. А. первісний текст сего рядка ось який:

Вам у повні даю в и вині, и в піль! —

²⁾ Перечеркнено: Ти ликаєш, о князю! —

³⁾ Перечеркнено: шатер.

⁴⁾ - твого друга.

Сей рядок дописано а перечеркнено:

И всім така награда як заслуга!...

⁶⁾ Перечеркнено: мати

⁷⁾ Ті два рядки дописано.

⁸⁾ В автогр. А: злишні.

⁹⁾ Перечеркнено: повурі.

Чи може се на мене вірок смерті
Значити має? — В добрий час! — Але
Я се у вас собі не заслужив¹⁾!
Сей похід честний був, як може бути,
А сли ми підупали, то упали
Ми лиш стокрótні пересілі. —

Молодий староста.

То-ж

Бо й щось! — Стокрótні пересілі лиш!
Але²⁾ питає ходят: хто казав вам
Весті нас пересілі сї під віж? —
Скаженим гуцулам під віж? —

Воєвод (показує на секретаря).

Оттого

Там злодія питайте ся, що діти
Спокою ми не дав —

Секретар (приступаючи до воєводи).

Мене?! — Мене?! —

Ха ха, ха ха, ха ха!... То я би мав
За всі дурачества отсего пана —

Воєвод.

(Рве³⁾ Довбушеву шаблю є шмиг и пресікує пов секретаря.)

Се твій послідний кеп.

Усі.

Га!!! га!!!

Секретар.

Послідний...

(Умирає.)

Воєвод.

Тепер за мною, пані!!! — Я той ще є,
Чим⁴⁾ був, и горе тому, що він хоче
Старого льва за гриву торгати!

¹⁾ Первісно було: Я се не заслужив собі у вас!

²⁾ Перечеркнено: Тепер

³⁾ " Виринає

⁴⁾ " Що-м

(До молодого старости.)

Се не забудь, безусий мій панічу! —

(До служалих.)

А стерво се запорпайте де в лісі¹⁾,

Абї невїнні крукї та кавкї

Не потроїлись ще! —

(Слуги²⁾ віднося тіло секретара.)

Тепер за мнов! —

Котюзї по заслужї, кажут люде! —

А шабля ся ще найде й лучші грудї!...

(Усі прич на ліво).

Одинацята сцена.

Довбуш. Иван.

Иван.

Се в мене раз Вартоломія!...

Довбуш.

Як?! —

Сегодне день —

Иван.

Вартоломія претці! —

Се що тобі? —

Довбуш.

Сегодне-ж маємо,

Як мати умерajúчи казала,

Сестру ми відшукати.

Иван.

Божє мій!...

Ми-ж маємо сестру ще?! — Де-ж она? —

Довбуш.

Кобї я знав се!... Але мати тільки

Хотїла уповїсти лиш менї,

¹⁾ Первісно було:

А стерво се там в лісі загребіт де,

²⁾ В автогр. А.: служалї.

Що в день Вартоломія — се би нині
Сестру́ ми на́шу відшука́єм. —

И в а н.

Ді́во! —

Для чо́го-ж ти докла́дно не впові́ла? —

Д о в б у ш.

Бо не хоті́ла, бо каза́ла, що
Прися́га вя́же ю.

И в а н.

И се знов ді́во! —

Які́м-же спосо́бом ми ма́ємо
Сестру́ віта́к пізна́ти? —

Д о в б у ш (вп'ягає¹⁾ свій ніж и подає²⁾ Іванови).

Придиві́сь!

А придиві́сь 'му до́бре! —

И в а н.

(Обзирає ніж и відає віта́к Довбушеви.)

Га́рний ніж! —

Та що з сестро́в тов на́шов має він
За сті́чність⁴⁾ —

Д о в б у ш.

По тако́му ми но́жеви
Сестру́ пізна́нем⁵⁾ на́шу.

И в а н (зодрега́ючись).

И то в день

Вартоломія!...

Д о в б у ш.

Що то́бі, бра́тю? —

И в а н.

Неха́й мене́! Пусти́ лиш за́бобни!

¹⁾ Перечеркнено: тягне.

²⁾ В автогр. А.: дає.

³⁾ Переч.: подає.

⁴⁾ " звязок.

⁵⁾ Так в обох автографах.

Бо день Вартоломія був для мене
Усеїди нещасливий. — Але ніві
Нехай він бреше! То сей ніж, як каже п

Д ó в б у ш (зодрегавсь¹⁾).

А!)!...

И в а н.

Що, Олєксенку³⁾? Чи не раніа
Лиш фрібра?! Ёйже Богу! За для чого-ж
Без топірця ти ходиш?! Де він є? —
У халаші? — Я з́араз принесу...

Д ó в б у ш.

Мені 'го принесу́г, але без тебе!...

И в а н.

О, Боже мій ти кріпкий!!! Ти-ж 'го прётці
У Дзвінки не —

Д ó в б у ш.

Заб́ув? — не! не заб́ув!
Але подарува́в!...

И в а н.⁴⁾

О, сіли ви
Неб́есні!!!...

Д ó в б у ш.

Ха ха ха!.. Оні мені
Ёго не ви́купя! — Я сам! я сам
'Го бу́ду му́сїв ви́купати, и
Крозаво, бою ся! — Бо що я в ш́умі,
У божеві́льнім ш́умі мо́его
Наро́ву, на топі́р той присяга́в.
То жах мене́ берé, як тільки лиш
Згадаю!!!...

(Потикаєсь аж до каменя и паде́ припад́ючи на⁵⁾ нігт́о).

¹⁾ В автогр. А.: зодрегави́сь.

²⁾ Перечеркнуто: Гу!

³⁾ Переч.: тобі, братю.

⁴⁾ " Зриваєсь на ноги.

⁵⁾ " до.

И в а н (сидіє коло негос).

Не журісь так, братчику! —

А хоть и дав-єс Дзвінці той топір —
Абій оні лиш, щоб лиш гуцулі
Се не довідались, що ти 'го Дзвінці
Завдає! — Бо сей діявол —

Д о в б у ш.

Шле ужé

По мою — дýшу!!!..

(Оба зривають ся на ноги..)

Дванадцята сцена.

Чо́ра є топірцем.— Ти, що перше.

Ч о́ р а.

Твою дýшу, ка́жеш? —

Хіба́ у Довбуші́в тих є душа́? —
Ха ха, ха ха, ха ха!... Для того-ж він
Лиш ля́цку дýшу хо́че! —

Д о в б у ш.

Га!...

Ч о́ р а.

Одну́ лиш! —

Однім — одну́ лиш! — Що? — ти побілі́в? —
Ти-ж претці́ їх по ті́сяч мордува́в,
А нині́ о одну́ скупі́єш ся,
Де хо́дит, сей топі́р ти викупа́ть? —

Д о в б у ш.

А хо́тьби й бо́жу го́лов¹⁾!!! —

Ч о́ р а.

Ха ха ха!..

Як жує за Бо́га за́раз ся хова́є! —
Та тут бо о бо́гів не хо́дит! — тут
Лиш хо́дит о чортів! — святú прися́гу! —

¹⁾ Перечерк.: главу.

О Дóвбушеве слóво! — п одну
Лиш ляцку дúшечку!!! —

Дó в б у ш.

Ні́коли в сві́ті!!!

Хоть ма́в бих и в моги́лі за́раз прі́ти¹⁾!!!

(Прі́ч).

Трина́цята сце́на.

Оста́вші.²⁾

Чóра.

Ха ха ха ха!...

(Глу́мит³⁾ ся Дóвбушеви)

Бажа́й на сей топі́р

Від ме́не й те, що в сві́ті найжа́сніще,

Що в сві́ті на́віть и не чу́ване:

А Дóвбуш ти приста́вит за поку́ту!

При се́му то́порі! —

Ива́н (на ко́лінах).

О, зми́луй ся! —

У нас є дім, є по́ле: все бері́!

Лиш —

Чóра.

Дúшу!!! —

Ива́н.

Срі́бло, збо́лото в нас є:

Усе бері́, лиш —

Чóра.

Дúшу!!! —

Ива́н.

На́ ти ні́ж сей,

И засади́ 'го в ме́не —

¹⁾ Первісно було:

Хоть мав бих зараз у моги́лі прі́ти.

²⁾ В автогр. А.: злишні.

³⁾ Перечерк.: Імітує Дóвбуша.

Ч ó р а.

Що?! — ти б́удеш

Мені ще торгува́ти ся?! Го го! —

То в гуцу́лів я за́раз запита́ю,

Чи сей святи́й, боже́ственный топі́р

В'ни схóчут ви́купити...

(Хóче йти).

И в а н

(зрива́єсь на но́ги и трима́є ю.)

Стій, скаже́на!!!

Ту тво́ю ля́цку д́ушу б́удеш ма́ти,

Хоть ма́ли-б¹⁾ и живце́м мя закопа́ти!!! —

(Чóра тя́дне 'го за собо́в. Засло́на).

¹⁾ Перечеркнено: мают.

П'ЯТЕ ДІЛО.

ПОДРЯ:

Послідна четвёртого діла. — Зорешлива ніч. — Подеколи пада́ть
звізди.

Пёрша сцэна.

У затілю гуцулі, Джімір с краю. — Під яліцев стоїт Довбуш,
з великим, опечатаним пергаментовим сув'єсом у руці. —

Д о в б у ш.

Я віжу кáлфи всі, лиш пёршого
Не віжу. — Де мій брат? —

Д ж і м і р.

Я ба́чив 'го,¹⁾

Як він ишов кудась с циганков Чóров,
А Лага́дін за ним.

Д о в б у ш (сердіто).

А вадь, що він

Послу́хав то́го чо́рта?! —

(Усе у більшу ярість впадаючи).

Тихо, кров²⁾! —

(Витягає ніж зза чо́реса п ме́че сто́ під яліцу).

Я лиш одно́го бра́та маю!..

¹⁾ Перечерк.: Сего́дне в вечер.

²⁾ » серце.

(Повуре думане.)

А

Як справди він послухав ту чортіцу,
И Довбушів имя то непоробче
Убоєм осквернів¹⁾ се? Як его
Напрасне приятелство лиш налічман,
Лиш маска хитра була, щоб мене
Тим легше загрузити²⁾? — Га!!! — тогді —
Тогді би лучше було, щоб ти був
Не народів ся, бо и Михаїл
Святий з усім небесним военством...

(Яркий посвіт лушниц. — Довбуш стоїт стовпом.³⁾)

О, обгорніт мене!!!...

(Кідає сувій пріч и іде переполошений навізнак.⁴⁾)

Друга сцена.

Иван с кровавим ножом. Лагadin с топором. Чора с крестом. Гу-
цулі з лушницями. — Ті, що перше.

Д о в б у ш.

Той ніж?!!!...

И в а н.

Післала

Тобі сестра. - Бо я ю відшукав!...

Д о в б у ш.

Сестру?! — И що? —

И в а н.

И — вбив!!! —

Д о в б у ш.

И — що?!!! —

¹⁾ Перечерк.: покаляв.

²⁾ Рядки від слів: »Як его« — до — »легше загрузити?« в автогр. А. автор дописав червоним олівцем. Перечеркнено: На віки поваляти. В автогр. Б. читаємо: приятельство, в автогр. А. приятелство.

³⁾ Первісно було: стоїт с переляку як стовп.

⁴⁾ Перечерк.: назадгузь.

И в а н.

Зарі́зав,
Колі́ вже х́бчеш знáти!... Нíні-ж де́нь —

Д о в б у ш.

Вартоломі́я...

(Виривáс Пв́анови́ нíж, просíкнусь 'го́ ним, мéче ві́тáк нíж Чóрі,¹⁾
потикáєсь назáч,²⁾ паде́ під я́лицу,³⁾ закривáс собі́ о́чи и сидíт не-
рухо́мо. — Ді́жмір іде́ до н'го́.)

Л а г а д í н.

Сті́й!!! —

(Мéче то́пир Дóвбу́шевн.⁴⁾ до́внт Пв́ана⁵⁾ обо́ма́ рука́ми, кладе́ 'го́
на землю́ и при́клякає́ коло́ него́.)

И в а н.

Сего́дне де́нь...

(Умерáє.)

Ч о р а

(здо́ймаю́чи крест ви́соко д' го́рі.)

Де́нь мсти, де́нь про́пасти ве́їх Довбу́шів!!!

Бо в де́нь Вартоло́мія и о́тець

Мі́й скóчнв ув о́го́нь!!! — Ого́нь сипі́в!...

Ого́нь бухáв!... и і́скри сі́пались

Черво́нні як та́ кров!... А о́ідна Чо́ра

Сто́їт та ді́внт се́я та́ присяга́є —

И́ присяга́є мсту́ над Довбу́ша́ми!...

И́ то́чит Довбу́ші́вску чо́рну́ кров!!! —

(Здо́ймає́ нíж,⁶⁾ и підно́сит 'го́ ви́соко́ д' го́рі.)

Горóв же́ гра́й, прокля́та! — гра́й — горóв!!! —

(Шві́дко прі́ч.)

¹⁾ В автор. А. переч.: по під ноги.

²⁾ Перечерк.: назадгузь.

³⁾ " ялицев.

⁴⁾ " до ніг.

⁵⁾ " падаючого.

⁶⁾ Переч.: Хапає ніж, що его їй Довбуш
о перед ноги кинув и підносить 'го високо в гору.

Трета сцена.

Оставши.¹⁾

Лагадін.

(до Івана.)

Ти собі відіграло вже. о, бідне
Ти Довбушівеке серце!... за для того-ж
Утихомір ся вже!...

(Виймає зза чореса велику²⁾ хустку и укриває нею Івана.³⁾

Джімір.

Гов, чоловіче!

Чи може думаєш, що нам в грудех
Лиш топірці клепают? — Вповідай! —
Що стало ся? — То с правди він сестру
Зарізав своєю? —

(Лагадін зриваєсь и тигне ніж, Джімір то само.)

Стій!!! — Кудá-ж ходів

Сегодне ráно він? —

Лагадін.

Кудá ходів? —

Честь сего нештовода ратувати⁴⁾
Ходів, честь гуцулів обміть ходів,
Хотьби и ляцков кровінов. — Се єго
Вина єдина!

Але як ми у монастирь прийшли,
Кудá нас чорна пейця завелá,
И він довідуєсь, що тут о дұшу
Невісти хóдит, о княгінї дұшу:
То ніж паде 'му з рук и він з жаху
Стовпіє як маймұрний образ...⁵⁾

Джімір.

Що-ж

Княгіня рóбит? —

1) В автогр. А.: Злишні.

2) В автогр. слово: велику — дописано.

3) Перечеркнено: тварь и груди Івана.

4) В автогр. В. було перв.: рахувати.

5) Слова: Маймұрний образ — дописано; перечеркнено: у-
копаний.

Лаґадин.

В'на читає у

Однім старім сувбю перґаменту,
Що їй післав секретар в монастірь,
Як умераючи нам вповідала. —
Але як ми вступіли у келію,
Встає она як божество, иде до
Ивана, и оттак до него каже:
У добрий час, мій брате! — бо и я
Єсьм роду Довбушівського, донька
Самого того Довбуша, що грабя
Велів живцем спалити. — Ніж отсей,
Котрим він свого ката просадив,
Був мого вітця!...

Джімір.

А що циганка

На се? —

Лаґадин.

Як та гадюга, як змія
Санула ся и заревла, що гомін¹⁾
Розляг ся аж по всім монастирі:
То й ти, препроклятуща?!!! то и ти
Походиш з Довбушів?!!! И так лютуючи,
Рве ніж княгини з рук, и топит 'го
Нещасні у грудех!...

Довбуш (глухо).

Вартоломія!...

Лаґадин (до Івана).

А ти мовчиш?.... Ще прийде та поря,
Що заговориш!...

(До своїх гудулів).

Поможіт ми, братя,
Занести жертву сю у мій халаш.
Вітак на чорногірські кічери²⁾
'Му викопати гріб!...

¹⁾ Перечеркнено: лоскіт.

²⁾ „ на чорногірським грібени.

Д о в б у ш

(зриваєсь и хапає той ніж, що 'го ще з разу був відкінув).

Копайте два!!! —

(Хоче пробітись, але з'упиняєсь, мече ніж пріч и хапає топір.)

О! — Але не!!! — Ще хочу запитатись

У тої красної гадюги, защо

Она ми се зробила... — Нині-ж¹⁾ день...

(Пріч).

Д ж і м і р.

Нехай и чорта с пекла буде днина —

А гуцул свого калфу не покине²⁾!!! —

(Пріч за Довбушем. Майже всі гуцулі за ним. — Тих кілька, що лишилось, беруть тіло Івана на топірці и віднося в протівний бік.

— Лагачин иде за ними в тузі.³⁾)

ПОДРЯ.

По лівім боці отворене приульне⁴⁾ вікно у дому Дзвінки. — На право стромина⁵⁾ з замком востоди. — Ніч зорешлива. — Часом падуть звізди.⁶⁾)

Четвёрта сцена.

Чора с каганцем, брусом и тим ножём, що Довбуш ним Івана просадив⁷⁾.

Ч о р а

(кладє каганец на вікно).

В'на сіпле кўлі з мого крестá,

А я сей ножик най собі обіздрю.

(Обзерáє ніж).

¹⁾ Перечеркнено: Сегодня-ж.

²⁾ Ті два рядки дописані. Первісний їх перечеркнений текст ось який:

Нещасний день Вартоломія днина,

Вартоломія нещаслива днина!...

Хто гуцул — свого калфу не

Нехай се буде и чортівска днина.

³⁾ Перечеркнено: сумуючи.

⁴⁾ В автогр. А. перечеркнено: заульне.

⁵⁾ Перечеркнено: скала.

⁶⁾ " Звізди падут заєдно.

⁷⁾ " пробив.

Так, ножику! сьогодні твоє дніна! —
Бо два аж Довбушівські серця
Пробіти — то не фразки! — бо оні
Твердіщі кременя.!!!

(Сморгит вистр.)

А претці ще

Роботи твої нині не кінець,¹⁾
Для того-ж мушу наострити тя,
Абє-с²⁾ такий був острий як той бич!
Як мсті святої невинуюче око³⁾!!!
Як Тіфона огнєвний отроки!!! —

(Зачинає ніж острияти і ве до того жасну, коротку арию.)

Пята сцена.

Дзвінка є тарільником, на котрім находит ся кілька золотих кұль,
у ліві руці, а є каганець у праві руці, уходит з затиля.*)

Дзвінка.

(кладє каганец і тарільчик на вікно).

Тобі ще хочет ся співати, Чо́ро?...

Чо́ра.

Се піснь весільна Довбушеви є краснов
Княгінев...

Дзвінка

Піснь вогрѣбна, не весільна!

Бо він — загине!!! —

(Рве дубелтівку і порохниціє є клінка і набиває ю завзято двома
золотими кұлями.)

А трафію! трафію! трафію! щоб тотѣ
Бгѣ лукаве, прелукаве серце
На сто кавалків — не! на прах! на порохи⁵⁾
Розсіпалось!!! —

Чо́ра

(тіче їй ніж за пояс.)

А про усяке ніж

1) Первісно було: Роботи твої не кінець сьогодні.

2) В автогр. Б.: аби.

3) Первісно було:

Як ревности то невинуюче око!!!

4) По слові «затиля», перечеркнено: и иде до вікна.

5) Перечеркнено: прах.

Тобі отсе́й! — він о́стрпй! — Чо́ра 'го
О́стри́ла! бі́дна Чо́ра!...

Дзві́нка (наслуха́є).

Слу́хай!

Чо́ра.

Він! —

Дзві́нка.

Він!!!

Чо́ра (закусуючи зуби).

Він!!! — А до́бре мі́рь!!! —

Дзві́нка.

Лиш не жури́сь...

Чо́ра (сиплячи як гадина).

Лиш о́стро! чу́єш? — о́стро! — в се́рце¹⁾! в се́рце! —
(Чо́ра п Дзві́нка замика́ють шви́дко ві́кно, гаси́ вогни́ще п дорі́ ся
в бік.)

Шеста сцена.

Довбуш. Ті, що перше.

До́вбуш.

Вже загасі́ла? — Та́к як мо́ю ду́шу!...
Але́ втвори́ п дай мені́ нічлі́г! —

(Пу́кає то́пором у ві́кно).

Не хо́чеш? — Претці́-ж я́ тя передо́м
'Го за́плати́в, п го́йно, ду́маю! —

Бо́ й чорт то́бі за не́го бра́та не
За́ри́же, ні́ сестру́ не за́морду́є!...

(Пу́кає.)

То-ж отвори́, ти ка́жу!!! — А́бо за́раз
Та́кий нічлі́г ти спра́вию,³⁾ що́ аж пе́кло
Ся зо́дрегне́!!! —

(Бе́ то́пором та́к си́льно у ві́кно, що́ о́но з брє́нькотом злі́тає. —
Ра́зом па́дуть два на́ббї.)

¹⁾ Перечеркнено: него.

²⁾ " п.

³⁾ " зробию.

Та дві аж? — И одної

Би було доста.

(Держит ся однов рукóв за сёрце, а дру́гов за арпабу, хита́єсь, паде́ на колі́на, віта́к на зе́млю, а то так, що лежи́т прóсто під вікно́м.)

Твёрдо стéлиш, Дзві́нка!...

Дзві́нка (у вікні́).

Княгі́ня ти постéлит у пері́нах!

Чóра (в ха́ті).

А ти пові́нна лі́пше, бо я ти,
И ти є́го сестра́, донька́ отсе́
Старо́го Васи́ля Довбу́шукá
С тов нещаслі́вов Сб́йов!...

Дзві́нка.

Пра́бог¹⁾!!!!...

Чóра.

Клич

Не Бо́га, а́ле Ті́фона! — Ві́н ти
Помо́же!

Дзві́нка.

(Рве ні́ж зза по́яса и бі́жіт у ха́ту.²⁾)

Помо́жі-ж...

Чóра.

Га!!! що?!!! ти ні́ж
Саді́ш мені́ у сёрце?!!!!...

(Харчу́чі.)

Ні́ж той

Дзві́нка.

Ти

Самá острі́ла... Ще раз!!! Ще раз!!! Ще³⁾!!! —

¹⁾ В автогр. А. перечеркнено: Бо́же!!!

²⁾ Перечеркнено: де обі́ з лоскотом на зе́млю па́дут.

³⁾ Перечеркнений ва́риант сего́ усту́пу ось я́кий:

Чóра.

Га!!! га!!! ти го́лов

Ми відти́наєш, го́лов?!!!

(Божевільний реліг.)

Ха ха, ха ха, ха ха!...

Сема сцена.

Джівір. Гуцулі з лівниціями. Довбуш. Пізніше Дзівка.

Д ж і в і р.

Мій калфо!!! — Га!...

(Джівір и пару гуцулів прикладають коло Довбуша и підводя его,¹⁾ так, що він у сї и настоящі сцені як сидіт.)

Д о в б у ш.

О дякуватъ вам, брѣтя! дякуватъ!...

Чи думали ви день Вартоломія

У Дзівки нині святкуватъ? — И я не! —

Їй Богу, що и я не!... Та для чоґо-ж

Би не у Дзівки? — Брак тут рѣзривки? —

Дивіт ся, о, дивіт!...

Д з в і н к а

(божевільна и розхрістана, кровавий ніж у руці, вибігає, ніби то гуляючи на подрю).

Але то-ж то вам твѣрде серце у тої божевільної циганки!... як кремінь! — Але я їй 'го просادیла — просادیла — просادیла — наскрізь! — так!²⁾ —

(Пантоміма. Реліг.)

Що каже она³⁾? Довбуш мій брат? —

(Реліг.)

(Харчучи.)

Ніж той...

Дзівка.

Ти

Сама оstriла... Так!!! и так!!! и так!!!

¹⁾ В автоґр. А. перечеркнено: берут его на руки.

²⁾ Первісний текст сїї частини ось який:

Дзівка.

Але то-ж то вам ликава шия у тої циганки!... як дріть! Але я їй претії ю перетяла — перетяла — перетяла — так! —

³⁾ В автоґр. А. переч.: божевільна циганка.

Ба ще що би не вгадали!... Він прётці-ж мій заручений и гадáє женітись с тов там краснов княгінев у замку! — Та и для чо́го-ж би не? — она́-ж прётці та́кже е́го сестра́? — Як то лиш? — За́раз...

(Сива́в.)

Взя́ла срі́бла в черепо́чок,
Та и покла́ла на жаро́чок:
Гой то́пи ся, срі́бло щі́ре!
Буду́т ку́лі на ве́чєру!

(Говорит).

И так да́лі. — Се пі́сня за то́го хоро́шого Джо́блю, що е́го бо́гата Аксе́нїйка застрі́лила, але́ я ю забу́ла, гет-гет¹⁾ забу́ла!... Бо оні́ ка́жуть, що́ я старо́го Штефа́на стро́їла, а се брі́хня,²⁾ бо е́го Со́я стро́їла, хо́ть и за мо́ї гро́ші. — Не пра́вда Со́но? —

(Регіт).

Лиш полови́ну, ка́жеш? — Я сі́плю все, аби́ ся се́рдєшний не бо́гато му́чив. — От так...

(Пантомі́ма).

Що ти ка́жеш, Штефа́не? — се́рце у то́бі перпа́лює? — Хиба́ я то́му³⁾ вї́нна, що́ старі́ люде́ не приві́кли до Со́їних зварків? — О́вва!⁴⁾ —

(Регіт).

А ти що ка́жеш, Ле́сю? — Абе́с є́ї и на о́чи и не ві́дїв? — Она́ ві́дма, лю́бчику, и нас усе́х ще́ з сві́та позго́нит, ка́же тво́я не́ня, та в одно́ пла́че... так!...

(Пантомі́ма).

Але́ добра́ніч, Олє́ксик у мій лю́бий, добра́ніч!
— А як тебе́ ста́ра пита́тиме, де ти́ ся так заба-

¹⁾ Перечеркнено: зовсім

²⁾ " неправда.

³⁾ " за того, що.

⁴⁾ " Про мене!

рів, а ти кажі — ну? — ти кажі, щось
був у циган, твій кріс лагодити. Добраніч! Добраніч! —

(Пріт).

Осма сцена.

Остатні.¹⁾

Д о в б у ш.

О Джімір! Джімір!... Але ти вже звеш
О перед Господа престів менé,
Мій неповинний брата!... Я вже йду!...
Для того-ж будь здоров ми, вірний друже²⁾,
И ви о гуцулі, здорови будьте,
И мя просіт!... простіт!...

(Усі закривають собі очі).

Д ж і м і р.

Олéксo мій!...

Д о в б у ш.

А сей топір... озми 'го, мільні друже,
И утопі 'го там, де Чéремуш
Найглибші, найкрутіші кручі крутит³⁾
Аби ще друго́го де Довбуша⁴⁾
Не закортіло, божественну зброю
У свої рúки брати. — Бóжа збрóя,
Божéственне ору́жів не нам,
Не грішним лю́дем в рúки, що в грудéх їх
Нарóви ще кіп'я⁵⁾ и грає кров!..

(Обзирає топір поважно и говорит до него).

О, щоб я сво́ю нéню був послéхав!...
Бо мені она́ тебé судила,⁶⁾

1) Перечеркнено: Злишні.

2) " Марку.

3) " плесо має.

4) Первісно було:

Аби там Довбуша ще другого.

5) Перечеркнено: ся бют.

6) " 'го призначила.

А брата мому!... Але я — я лежу...
Прости мене, святий!...

(Ціліє топір з обох боків и подає 'го Джіміреви.)

И ти, о, Бóже!...

Котрий карáєш, áле справедливо,
Прости мя кающого ся, прости
Мя ráди тво́го милосéрдія
Вели́кого над на́ми!...

(Одна дуже крása звiздá падé.)

Що за крása...

Упáла там... звiздá!...

(Умерáє. — Хвiля. — Гуцули гасi душницi. — Джiмiр кладé мёр-
твого на зéмлю а сам устаé.)

Джiмiр.

Звiздi лиш згарь¹⁾! —

Самá-ж звiздá сiяти ме во вiки!

И ме показувати чоловіку

Путь — д' гóрі! —

(Гуцули iдсують топірцi під тiло, піднося 'го д' гóрі и беруть на
плечi. — Тимчасом ловит ся зáмок и пожáр освiчує цiлу по́дру
мáгiчно. — Заслóна.)

¹⁾ Первiсно було:

То iй лиш — згарь! —

Сценічні по́кази.¹⁾

Особи и но́ші.

В о є в о д.

70 рік. — Різкий дідуган. — Старопольська но́ша маїна́тів, карабе́ля,²⁾ була́ва.

Кня́гіня.

26 рік. — Краса и кня́жеска пова́га.³⁾ — Бізанті́чка кня́жеска но́ша, дія́дем, порфі́рова, со́бо-лем забла́нена манта́.⁴⁾ — Ся хоть корóтка рóбля — ма́є бу́ти з вели́ков пре́цизов гра́на, бо стано́вїт є́диний ко́нтраст до ре́шта же́нских ро́ль⁵⁾.

Секре́тар.

30 рік. — Дуже хоро́ша я́ва⁶⁾, а́ле чо́рний ха-ра́ктер. — Штуце́рска но́ша молодóї по́льскої шля́хти.

Секре́тар я́ко мо́нах.

Ся ма́ска ма́є бу́ти дуже пова́жна и імпо́ную́ча. На голо́ві колпа́к з до́вгим ве́льоном. Во́лос до́вгий и борода́ дуже до́вга и бі́ла. У ліві руці́ кни́жка

¹⁾ В автогр. А. перечеркнено: прикметн. — поправлено олівцем: по́кази; тут дописано олівцем а опісля перечеркнено: зауваги.

²⁾ Переч.: воєводзка.

³⁾ " постава.

⁴⁾ " мантия.

⁵⁾ Первісно: контрапункт до других обох

⁶⁾ Переч.: красна постава.

и рожа́нець з вели́ких жо́втих цято́к, у пра́ві руці крива́ па́лиця. Ри́зи до́вгі, чо́рні. На ши́ї крест.¹⁾

Марша́лок.

40 рік. — Гу́мор. По́льска, дома́шна но́ша. — Марша́лска па́лиця.

До́вбуш.

25 рік. Краса́, житє́, натура́льність, шляхо́тність. — Но́ша гу́цулска але́ ідеа́лізо́вана. — Са́рда́к и но́гави́ці чирча́кові²⁾ (farprotb). — На голо́ві або́ кама́на́к (гу́цулскы́й ба́рет с трьо́ма рі́жками) або́ угоре́кны кресак з зе́леньми пю́рами. — За че́ресом но́жі и пістоле́та. — Громо́выи топі́р (Streitort)³⁾ є́ фанта́стична, старо́ви́цка збро́я, поді́бна до ри́мскых лі́кторскых то́лорів. Но́жі и пістоле́та туре́цкі. — Тяжкú, угоре́ску ша́блю но́сєт До́вбуш лиш у четве́ртім ді́лі.

Ива́н.

26 рік.⁴⁾ — Хоро́ший, але́ пону́рны. Но́ша як До́вбуша, але́ зо́всім чо́рна с чо́рными пю́рами. — Ша́бля та́кже лиш у четве́ртім ді́лі.

Джі́мір.

25 рік. — Весє́лість, отвє́ртість, натура́льність. — Но́ша як До́вбуша, лиш не така́ виста́вна.⁵⁾

Лага́дін.

26 рік.⁶⁾ — Пону́рість, завзя́тість, я́рість. — Но́ша як у Ива́на.

Мо́рган.

70 рік. Добро́ду́шність, бла́гість. — Но́ша фанта́стична старо́ви́цкых чо́рно́кны́жнків.

¹⁾ Сей уступ сценічних показів в автогр. А. дописано дальше на стор. 124 автографу: перечеркнено в нім слово: Рясн.

²⁾ В автогр. А. переч.: порфірові.

³⁾ " " " се слово пропущено.

⁴⁾ Переч. 24 роки.

⁵⁾ " але май поєдинця.

⁶⁾ " 24 роки.

Ч о р а.

18 рік. — З разу непорóчне ча́до нату́ри. — Но́ша угóрських цигáнів: у дру́гім дїлі доро́га и виби́рна, віта́к зовсе́м зане́дбана.

С о я.

50 рік. — Жасна́, віде́ска про́ява. — Зна́ки да́вної краси́. — Зане́дбана цигáнска но́ша.

Д з в і н к а.

30 рік. — Роскíшна, чару́юча, але́ фривóльна и кокéтна красá. — Но́ша гу́цулка, дуже́ богáта, але́ аж за на́дто переса́дна.

С т а р и й г у ц у л.

90 рік. — Дерзкий уне́ртви́ дїдугáн. — Но́ша гу́цулка, дубле́на (hellbraun) або́ и сїва. — На го́лові вели́ка, крúгла, медве́жа або́ и бара́ня кúчма. — Без збро́ї. — Дóвга, замашна́ кїржа (Bergjoch).

М о л о д и й г у ц у л.

20 рік. — Уми́шайло. — Но́ша гу́цулка, але́ аж зана́дто штуце́рска.

Г у ц у л и́.

Но́ша ідеалізо́вана гу́цулка. — Чóрні сарда́кї. — Черво́нні ного́виці, угóрські креса́ки (капелю́хи). — У тре́тїм и пя́тїм дїлі топі́рці, у четве́р-тїм шту́ци (кара́біни) и мислі́вські суга́ки¹⁾ (Schirschjäger). — Но́жі и пісто́лята усе́гди за че́ресом.

Капі́тан траба́нтів и траба́нти.

Но́ша и збро́я гелеба́рдїрів на кн́язеских дво́ра́х мину́шого столі́тя.

С т а р о́сти и шля́хта.

Но́ша и збро́я старопо́льска.²⁾

¹⁾ Переч.: шаблї.

²⁾ В автогр. А. переч. Карабелї.

Слуги.¹⁾

Як на всіх княжеских дворах минувшого століття.

Кат з помічниками.

Жасні циганські²⁾ прояви.

П о д р я.

В загалі.

„Довбуш“ має бути трагедія у повнім зміслі того слова и для того мають бути всякі пересади в декорації уникнені. бо се увагу притомних тільки морочит, а то зовсім без потреби. — Але на тото, що німці називають „das Stimmungsvolle“, треба всігди розумний вигляд мати.

1.³⁾ Хорóми в зámку.

Обшірні и пову́рі, без всякої оздобы.

2. Розва́лини (руїни).⁴⁾

Мають бути та́кже обшірні и велича́ві. Але се мо́же бу́ти та́кже и пéчера в які горі. а́б и⁵⁾ вели́кий шатéр. але все при дорóзі.⁶⁾

¹⁾ Переч.: Ноша їх.

²⁾ Перечерк: фантастичні.

Тут в автогр. А. бачимо ще отсю дописку, яка не ввійшла до автографу Б.:

«Через цілий час свого побуту на подри стоїть кат спертий на топоринці, а барда знов топоринцем д' горі, на ковбок, як се часом малювали на образах.» (Тут подано й примітивний рисунок сего ковбка).

³⁾ Переч.: І. Діло.

⁴⁾ Переч. II. Діло.

„ так же

⁵⁾ „ гостиниці.

3. Світлиця у Дзвінки.

Дуже подібна до тих, котрі наводять ся у старовіцких, богатих, тирольських домах. — Стіни, стеля и поміст з гнблбованих протесів, сволокі, одвірки футріни (арцаби (Zhüt-Zensterstöcke),¹⁾ ослопи і т. д. шницарської роботи, усє від старости почервоніле. — Під прву́лком²⁾ думав я собі відтятий оден кут з великим вікном.³⁾

4. Гүцулський табор.

Сеи треба собі думати яко за по́древ, а на по́дри має бути лви халаш (наміг) Довбуша, если може бути, з смерекового луба (корі).

5. Приу́лок⁴⁾ у Дзвінчині хаті.

Він має бути по лівім боці. — По правім боці має стояти замо́к на горбиќу або на скалі,⁵⁾ а оба будінки так, аби заті́ле во́льне було, щоб до́бре відіти па́данє звізд. — За все треба не забути, ві́кно так при́способити, аби при уд́арі Довбуша то́пірцем, онó лє́гко и за́раз злеті́ло.

¹⁾ Слова поміщені в скобках - в автогр. А. пропущені.

²⁾ Переч.: янкірем.

³⁾ В автогр. А. маємо ще отсю попоправлювану, в части пером, в части олівцем написану примітку, що не ввійшла до автографу Б.

«III. Діло. Потвірс в замку. Обширне и понуре.» Ті слова перечеркнено і написано: Хороми в замку ті самі, що и в першій ділі.» Даліше поміщено отсю перечеркнену приписку:

Желізну піч я думав собі яко капличку або щось подібного. Двері в ню мають бути такі великі, аби міг крізь ві чоловік увійти.

⁴⁾ В автогр. А. переч. заулок.

⁵⁾ Слова: на горбиќу або на скалі - дописані в автогр. А. олівцем.

Послі́дна ува́га.

Ся дра́ма мі́стят¹⁾ у собі́ 1700²⁾ віршів ям-
бамн у та́кій по́діл:

1.	Ді́ло :	390 ³⁾
2.	"	410 ⁴⁾
3.	"	340 ⁵⁾
4.	"	390 ⁶⁾
5.	"	170 ⁷⁾

Отже-ж режі́сер и найбі́лшої сцѣни не ма́є
жу́рні́тись о то, що́ 'му часу́ забра́кне, и мо́же да́ти
усі́м еволю́ціям по́трі́бну сло́боду⁸⁾ и час.⁹⁾

¹⁾ В автогр. А.: лі́чит.

²⁾ Переч.: 1710.

³⁾ .. 376.

⁴⁾ .. 400.

⁵⁾ .. 354.

⁶⁾ .. 400.

⁷⁾ .. 180. Під ко́ломною цифр бачи́мо їх су́му: 1700
переч. 1710.

⁸⁾ Переч.: волю.

⁹⁾ На бо́ї бачи́мо не перече́ркнені чи́сла: 1530 і 1710 по-
ста́влені оди́н по́вал дру́гим.

Трета редакція «Довбуша» не була ще надрукована. Маємо два автографи сего твору. Автограф А. становить первісний текст, брунціон автора із поправками і перерібками; автограф Б. — се переписаний на чисто автограф А. при чім автор декуди робив незначні зміни. Основний текст беремо з автографу Б., приймаючи лиш декуди влучніші вислови з автографу А. Усі поправки і зміни в автографі А., як і різниці між обома автографами зазначаємо у приписках під текстом. В автографі Б. зазначені акценти, які відмічуємо в тексті.

Автограф А. третьої редакції Довбуша складає ся з сімох зшитків канцелярийного паперу і одного окремого лінійованого аркуша, на якому приміщений наголовок і дієві особи. До стор. 56. папір гладкий; дальше — лінійований. Наголовок і дієві особи повторені ще раз на стор. 5. і 7. автографу А. — так, що сеєя частина автографу має дві редакції: А. (а) та А. (б). Пізнійша редакція (б) сеї частини автографу А. має наголоси зазначені червоним атраментом. Цілий автограф А. займає 126 сторін письма. Часто подибуємо печатку: «Товариство Руска Бесіда» в Чернівцях. На стор. 6. автографу А. (а) приписка: «Власність товариства «Руска Бесіда» у Чернівцях;» на стор. 2. автогр. А. (б). приписка: «Власність літературного товариства «Руска Бесіда» у Чернівцях. Улиця лелійна, ч. 29.» Така приписка і в автографі Б. Поправки роблені в автографі А. по більшій частині червоним, декуди чорним атраментом, рідко олівцем.

Автограф Б. збережений в переплеті, викінчений дуже старанно, гарним почерком, на білим папері канцелярийного формату займає 137 сторін письма „in folio“. Наголоси зазначені червоним атраментом. Місцями печатки: «товариство Руска Бесіда в Чернівцях». Поруч дієвих осіб бачимо приписки пороблені олівцем чужою рукою, (мабуть котрого з директорів тодішнього руського народного театру, що стояв під зарядом Біберовича та Гриневешького, де зазначено імена артистів, що мали-б відограти Фельковичеву трагедію. Приписки ті, споруджені т. зв. етимологічною правописною — розділяють ось як головні ролі трагедії: Воевода — Стечинський; Княгиня — Вішневська; Секретар — Плошевський; Олекса Довбуш — Біберович; Иван Довбуш — Клішевський; Джімір — Гулевич; Лагадин — Янович; Морган — Підвисоцький; Чора — Біберовичева.

Поруч автографів маємо ще одну рукопись. Є се копія з автографу Б. третьої редакції виготовлена Гулевичем, артистом тодішнього народного театру, призначена до сценічного вжитку. Відпись

сеся була долучена до подання зверненого на адресу галицького намісництва, де прошено о дозвіл виставляти Федьковичеву трагедию на сцені. У відповідь на се подане прийшло письмо дирекції львівської поліції — котре як інтересний історичний документ подаємо в цілості:

C. K. DYREKCYA POLICYI
we LWOWIE.

L.: 22.761.

KLAUSULA.

Wysokie Prezydium c. k. Namiestnictwa pozwoliło reskryptem z dnia 27. września 1888 l.: 10.511 na przedstawienie na scenie ruskiego teatru prowincjonalnego Biberowicza i Hryniewiczkiego tragedyi Fedkowicza pod tytułem „Dowbusz“ pod warunkiem opuszczenia następujących ustępów i wyrażen:

W akcie I. scenie 3. ustępu:

... від ляха дарів
Не потребуєш?

Довбуш.

Бо у нас не можна

Від ворога дари приймати.

Воввод.

Як?

Ти ворогом мя звети?

Довбуш.

А ти-ж не лях?

Не тих самих батьків ти син, що волю

Нам нашу зрабовали? від коли

Ми побережкіє моря чорного

Нехали и в сіх горах оселились,

То Гудул волен був! Незнав він, що

Король, що воевод, що пан, що шляхтич,

Бо сам си був и королем и паном

И суднев и не то. —

Секретар.

Як змієш?

Воєвод.

Най 'го!

Лиш далі Довбушуку! Говори!

Довбуш.

Аж тут и Лях ніт вісти відки взяв ся,

i od słów :

. приймив

За рідних вас у вольні свої гори.

Старий староста.

Позволь!

Воєвод.

Нехайте-ж 'го! лиш далі Довбуш!

Довбуш.

Але з ватер мисливських стали замки,
С товаришів кати, з братів тірани,
Що посіпак та драбів понаймали,
Аби ділизного господаря,
Що в свій халаш за гостя вас приймив,
В ярем убрати та в рабський кайдан.
А ви ще хочете, аби вас гуцул
За друга свого мав? О воєводо,
Ви нас опришками та різунами
Та людодідами звете; до кого
З обох нас, чи до ляха чи до нас
Та назва липне, світ колись осудит,
Але що гуцул — то за свою волю
Він вступит ся, хоть най там зараз знає,
Що, або ляцке серце то невірне,
Або й послідне щире гуцулске
Ме голе трепегатись на ножи,
Нам все одно!

udzi eż od słów :

Ляхи такі як ти, о князю, були,
То ми-б мечі
На плугове желізо перекули.

w scenie 10., stronie 19 ustępu od

И наш учитель на колегії
У єзуїтській школі! О, о, о!
Що-ж був се за учитель! над усі
Учителі! А особливіше всіх
Мене він поважав и жалував,
Для чого я у єзуїтський орден

Не записав ся! Ба я-ж думаю
Що лучше єзуїтом діськи бути,
Як ним лиш звати ся. Се я бувало
Му кажу и довожу, що таких
Богато білше в світі, як тих званих,
А він регочет ся та моргає.

W scenie 11. wyrażenia:

єзуїтський школяр.

w scenie 12. od:

»О, ти Боже провидінне,
Ти зовсім злишне, від коли Льюїоля«

w akcji 3, scenie 2 słowa:

„капуцинів“

scenie 4.:

Як я тобі, що в тебе вкрав віддам.
То и то дароване.

А як я те, що другий в вас украв,
Дістав та вам віддав?

Секретар.

Гм, гм, гм, гм.

Тримавше в себе років кількасот?

w scenie 7.: »Ляцкий рабе«.

w scenie 10.: »а Рим старий не має«.

w scenie 14.: »Бат всіх Ляхів —
Або то прелукаве ляцке серце«.

w akcji IV. scenie 3 słów.: »сука«, »отсеї ржиці чорнов
кровйов«.

w scenie 12. słów: »Божу голов«.

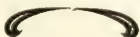
w akcji V. scenie 3 słowa: »пиця«

tudzież pod warunkiem nie wykonania informacyi autora co do
podnoszenia krzyża, i w ogóle używania krzyża na scenie, tudzież
informacyi co do stroju sekretarza jako zakonnika, aby tenże nie
miał na piersiach zawieszzonego krzyża, a przy boku różańca.

We Lwowie dnia 5. października 1888.

Marynowski.

Нисьмо те показує нам, які уступи Федьковичевої трагедії були р. 1888 проскрібовані, — та з якими цензурними умовами мусів взагалі числити ся Федькович вже тоді, коли свою трагедию з р. 1876 перероблював та приладжував у третій редакції для сцени руського народного театру.



ЯК КОЗАМ РОГИ ВИПРАВЛЯЮТЬ.



ЯК КОЗАМ РОГИ ВИПРАВЛЯЮТЬ.

Фрашка в І. відслонї.

Вільно за Шекспіровою драмою : Як пурявих уговкуютъ

НАПИСАВ

Ю. Федькович.



О С О В И:

КАТРИЯ	{	дівчата з Заставної.	
ОЛЕНА			
СЕНЯ*			
ТОДІР ЛИХОВОЛЯ,		їх отець.	
ПВАН	{	парубки з Заставної.	
СТЕФАН			
ВАСИЛЬ НЕДОБРЮК,	{	з Дорошівців.	
ДМІТРО			його старпня.
ВЕКЛЯ			
ГРИНЦЬ, його слуга.			
ДРУЖБА.			
ПРОСАТАР.			

Весільні гості, бояри, музики.

Дія ведеться то в Тодоревій то в Дмитровій хаті, то на базарі у Заставні.

І. СХІД.

Базар у Заставні. Серед базаря стоїть Василь.

В а с и л ь (співає):

Най ся-ж снить, хто си хоче,
Я тим голов не клопочу,
Тай не буду клопотати,
Бо ми воля не до-ката.

Дівка, як в вітця дівує,
То ніхто її не чує;
Така тиха та благая,
Що казав бись: вона з раю.

Та¹⁾ як рубом голов вкриє,
То казав бись, що їх три є;
Три чортики, ще й з лабами:
О, нераз ночуй за брамов!

Бо як стане тя лоточить,
То вивалиш тільки очі,
А як швидко де не брізнеш,
То й тусанів гарних лизнеш!

Хіба я отсе не правду кажу, чи що? — О, я
о-перед такого великого панства бріхні торанити не
буду, бо на другий раз сюда и зазирнути би не

¹⁾ В перводр. очевидно похибка: то.

прийшли, не то-що! — Дівка, доки не віддана, то сховає собі пазорики, неначе та кіточка; присягав-бись, що там тобі и одної пазуриночки не має! — Та по весілю... Ох тобі лишенько!... покаже їх тільки, що лишь очі вивалиш як баньки. — Та я про себе не боюсь, щоби я їх борзо не поперетинав, бо мого батька не даром люде Недобрюком назвали, а син в батька вдав ся, та ще й як! — За тебе-ж не хоче за мене в Добринівцях й найпуща дівка піти, бо боїть ся. А я на-збитки сюди у Заставну пішов, ніби то на обзирини, може би хоть тут яке диво запопасти, богдай з одним оком. А про пазорики, як казав, мені не страшно, бо вмію гарно обтинати. А цит же: хтось иде? — Три дівці! — а які гарні та убрані! — мабуть не бідолахів дочки? Гм.

(Катря, Олена и Сеня надходять).

В а с и л ь.

День-добрий вам, молоді дівчата!

К а т р я.

Молоді чи не молоді, а тобі, смаркачу, засі нам день-добрий казати; бо ми з тобою на пиві не були, та ні в твого смутчого батька на храму, чорт його знає, хто він. А коли не знаєш, як таким цапам, як ти, у Заставні роги виправляють, то зараз видітимеш! — Дурню один! — пройдисвіт! — дражни-псів! (минають.)

В а с и л ь.

Гречне ваше слово, панночко! Привіт у Заставні не згірший, ніщо й казати; та за те мені вподобалась, що хоть свої пазорики не ховає, але по правді показує. Та дієчки; мені вподобалась без жарту! Ті приванхтемські пазорики на бік — дівка як вирмінка! (доскає язиком). Та що би то за слава та за диво¹⁾ було, коли би я такій крали пазорики пообтинав, а то з коріньом? — Сміха на всю губу!

¹⁾ В перводр. похибка: зп дуво.

Сватаю. ей Богу, сватаю! — Та відки-ж я довідаюсь, чия вона? — От. слава Богу, — онде идуть Іван та Стефан, давні мої знакомі; они и знатимуть чия тото така гординя неприближуца. — Ходіть, ходіть братчики! (Іван и Стефан надходять).

І в а н.

И слихом слыхати и видом видати! Прецінь хоть раз давний наш побратимко у нашу Заставну заблудив? Ми вже думали, що у війську бувши, нас зо шумом позабував? — Як нам ся маєш?¹⁾ Як живеш? — Чого так гориш неначе кропивою обжарений?

В а с и л ь.

Чорт йому! Такі то у нас дівки пекучі, що то и кропиви не треба не то-що! — Дала мені гарний добрий-день, ніщо и казати! — О. тота там, у середині, що очи у її світять неначе дорогні камінь, чи що. Та коби хоть не така гарна та убрана! А то чоловіка аж скобоче, дивлячись! Як сю не візьму, то и женитись не буду — от-що!

С т е ф а н.

Возк шереть тратить а натуру не тратить; який був давно палкий та прудкий, такий и тепер; и в війську нічого з ним не порадили. — А гарна би то парка була, ніщо и казати! Она би до тижня по слюбови ходила з обломленими руками; а ти з розваленою головою, та видряпанними очима. Ха, ха, ха! Та коли лиш тебе кортить, то и сьогодні висватаеш, а старий тобі до гарця червоних, віна, ще и ноги цілював би, не то що; бо у нашому селі нема таких дурнів, щоб и їх кортіло, за мамону собі чорта на голову брати. — Ти думаєш, що я отсе жартую? — Старий при людях казав, що хто би йому біду з хати взяв, тому відразу дає шість тисяч червоних, а худоби, кільки сам хотіти ме.

¹⁾ В перевод. похибка: маєш.

Василь.

Я сватаю! їй Богу сватаю, — дїй ся Божа воля!

Иван.

Коли так, то будемо собі шваграми, усі три як тут стоїмо. Бо я люблю Олену, а Стефан Сеню. Старий би з радой душі їх за нас дав, але каже, що доки гризї з хати не збудеть ся, то й одну з молодших не віддасть. О таке-то, товаришу! — Та я се жартую, братчику, бо й хто би доброму чоловікови радив таку вязю собі на шию селяти? — Не аби побратимови, але навіть и тїй нї, що в корчи сипать: бо ти не знаєш, брате, що то за вязя та що то за гадюка!

Василь.

Руку сюда, братчики, — ми до двох недїль шваграми! — Коли я козї роги не виправлю, то можете мене в горботку убрати та до жидівської дитини у мамки дати. — А тепер собі ще якої заспїваймо та гайда у старости! (Спївають):

Кому дасть Бог в світі долю,
То не жаль 'му стратить волю:
Волю стратить, доля буде,
Так чинили з-давна люде.

А хоть жінка и полає,
То чоловік розум має:
Має розум, має руки —
А ще де-що до науки! —

Бо то часом в часї слово
Уговкає чорта злого,
Та би жінку не вмирило?
То би було з дивен диво!

Бо ті жінки не такії,
Як їх пишуть люде злиї,

Сли лиш дурнів за ніс водять,
И лиш жусом верховодять.

Та хто їм ся вкаже паном,
Тому в свій час и сніданє,
И обідець, и вечера.
И порада люба щира. —

(Ідуть.)

II. СХІД.

Кімната у Тодоревій хаті. Олена и Сеня входять з шинями и сідають біля вікон.

О л е н а.

Ти не виділа учора Івана?

С е н я.

Виділа на базарі: стояв з Стефаном та з тим Дорошівським парубком, що про його славлять, що дуже лихий. — О того коби то нашій Катрі, той би їй борзо роги виправив, не бієсь! Та ту мабуть и чорт з рогами не взяв би не то-що! А ми обі на віки нещасливі; бо батько присягав ся, що нас доти не віддасть, доки тої гризії з хати не збудеть ся. — Ох мені лишенько!... Пропали и ми дві, пропав и мій Стефан, пропав и твій Іван!... Всі ми пропали, а через кого? через одну змию!...

О л е н а.

Не журись, сестричко, може ще Бог змилується ся. Батько наш добрий: не зхоче чотири душі через одну язю тратити. А може найдесть ся ще такий божевільний, що біду візьме; бо батько казали учора на базарі при людях, що у троє дають тільки віна що обіцяли, аби лиш хто такий відважний найшов ся, з бідою свій вік коротати, та свою голову товчи. А я буду батька просити, щоби и мое віно до Катриного доложили; може би хто борше

злакомивсь. Мій Іван у батька віна не бажає, лиш мене одну. Мій сизокрилий!... Тай про віщо би йому то віно и здало ся, такого великого богача єдинчукова?...

Сеня.

Хіба мій Стефан так не каже? — „Пане Тодоре“, — каже иноді до батька — „коли хочете, то я вам з моєї кишені даю зараз тисячу червоних, лиш не топіть нас двох, не закопуйте нашу долю молоденьку, -- гріх вам буде!“ Бо де-ж се є, каже, правда, в світі, аби через одну казюку, через одну вогняницю двоім молодим вік занепастити? — Та що з того, коли батько як що собі у голов уклепають, то хоть би и сам Бог радив, то не допоможеш! — Тільки того, що година наша бідна та нещаслива!... Та пазьмо сестричко, бо мені здаєсь, що вже йде наш кат, наше горе пекуче! — Так, она! — (Катра уходить).

Катря.

А що? — вишили по ручникови? — Та ви отсе нічого и не вишили; ви сякі такі ледащиці гаволовиці! — За те-ж вам отсе! та отсе! та ще отсе! — (Олена и Сеня утікають).

(Кричучи.) Я вас учити му, як по цілій днині теленіти та гави ловити, а нічого не робити! Принахтемські чортові дочки! — Та же ви від мене більше куляча та кочержаників ззісте, як у вашого батька хліба, що вас таких ледащиць вигодував, чорт зна', на що и кому? Але доки ще мене стане, то не мете ви мені гави ловити та про друків небиліці плести; не бійтесь, не хоче батько, то я вас учити му! — сякі-такі!...

(Тодір, що доси виником у дверях стояв, вступав.)

Тодір.

Що знов за примхи. Катре? — Чи ти вже не гадаєш, твою злість хоть одробиночку вгамувати? Чи ти хочеш твою долю на віки закопати, а мене без часу у гріб трутити? — Ох дочко, дочко! —

Схамени ся, доки ще час, аби віттак не за пізно було. — Коли Бога не боїш ся, то хоть людей стидай ся, нещаслива! — Ох, за що-ж то ти мене так побив та покарав, Господи милосерний!...

Катря.

Чорт хіба вас мордує та карає: — а я про ваші ханьки рук не загну, та не ждати му, аби мені хтось на голові кіля тесав; — то знайте! — А коли ще ліпше хочете знати, то вам скажу, що засі кождому мною верховодити, хоть би и вам самим! — От що! — Я вже не опелінок! А коли сьте ваші донечки так розпустили, що нічого би не робили, лиш цілу днину у вікні сиділи та за друками гави ловили, — то вирядьте-ж їх за ними; а як я котрого друка узрю, що ме сюди швендяти ся, то голову му провалю и донечкам вашим очи випарю окропом — висіли би їм ще сьогоднішньої днини! (Іде.)

Тодір.

Або-ж се не кара Божа та не суд Господний упав на мене нещасливого?... Та кобих хоть знав, у кого біда вдала ся, така непевна, як гадюка? — Хиба-ж у чорта самого; бо люде приповідають, що він — щез би — полуденником перекидаєсь та малі діти у полуднішню пору, коли люде при роботі лишуть саму дитину в хаті або в поли, — підмінює. — Отаке підмінче и се и се мусягь бути; бо мати покійна добра була, як та голубка, що мене такого нещасливого на тім світочку лишила! — Нічого не приходять ся робити, як усьо лишити, а самому йти, куда очи видять та ноги несуть!... Хиба-ж би я був се давно вже не зробив?... Так мені жаль тих двох, що без моєї голови мусіли би у найми йти або від біди світа ловити, так як я. — Та ще-ж одно спробую: розголошу у цілому повіті, що хто її візьме, тому сей час даю увесь мій маєток, навіть віно Оленино та Сенино, лиш аби нужди спекатись. Тим двом найдуть ся люде и без віна, бо добрі та любі як день любий; лиш тую

одну біду, ні мені продати, ні мені проміняти! — О, матінко Христова!... (чуті сторожя). Хто там иде?

(Іван, Стефан и Василь входять).

І в а н.

День вам добрий, батьку Тодоре! — Чого такі смутні та недовольні, бадечку? — Зза годі, ей Богу, зза годі! — Та коли ваша ласка буде, то ме від тепер за вас отсей наш побратим воювати. Ми и прийшли, щоб много не короводитись, з отсим гідним ледіньом, а нашим давним товаришом, на вашу Катрю в старости. — Що вона собі лихенька, то ми йому вже казали. Та йому се ще й радше; лиш тільки хоче, аби ви за мене дали Олену, а за Стефана Сеню. — тай за дві неділи весіля!

В а с и л ь.

Те так и є батьку, як мій побратим каже; бо Катря мені вподобалась, а за решту моя жура. Одно лиш то собі в перед виговорю, аби мені від вас ніякої перепони ані в яким небудь ділі не було, що небудь би я робив; бо и я собі примховатий вдав ся, а може ще и вашу Катрусю перестиг, коби здорова була! — За сим словом прошу о вашу відповідь, батьку Тодоре!

Т о д і р.

Катрю! (Катря уходить).

Я отсе тебе заручаю з цим парубком; — хочеш ити за нього, добре, а ні — то ти не моя дочка, а я не твій батько, и від сьої години щоб ти мені и на моему задвірю не находилась! — Я до тепер суфериав усьому, як рахманин, а від тепер не буду. Не послухаєш моїх речий, дочко, то проклята єси від мене на афтемні дни! — Чуєш, дочко? — На афтемні дни! — Ходім тепер, ледіні, у сад дещо порадитись, а сі голубята нехай собі пізнають ся...

Стефан.

Любої розмови!

(Тодір, Іван и Стефан идуть.)

Василь.

Тай так, Катрусечко серденько; коли Бог може, то ми собі за дві неділі и в парці? — А парка то буде, парка!... И чорти в пеклі завидуватимуть, не то що; бо и я собі стільки примхованиянький вдав ся, що моя Катрусечка дорога. — А се до доброї долі та до милого тривку конечно так и треба, аби обоє одної гадки були; бо що з того, що він буде сякий а вона така, або вона сяка а він такий? На таке триванє хіба жидівські харки метати! — Та то долечка щаслива, коли він собі острій, а вона собі ще острійша; він палкий, а в'на ще палкійша; він пруткий, а вона ще пруткійша. О, такий то тривок благослови Боже! — А не дай знов Боже, аби мені була дісталась дівчина тиха, млава, покірлива! — Я би години з ньою не жив! — Остро, прутко, палко! — То и є, що є; — хіба-ж не так, Катрусечко серденько? Я читаю з личка твого пишного, що неначе индик почервоніло; з очей твоїх ясних, що неначе у когута палають; з грудей твоїх лебединих, що неначе міх циганський ходять; з губок твоїх цукрових, що неначе варениці віддулись, — що и ти тої самої гадки що й я! — Хіба-ж ні, Катрусю?...

Катря! (бе)

А щоби-сь таки відразу знав, якої я гадки, — то тобі отце! та отце! та ще отце! — Ти принахтемський сину!

Василь.

А щоб и ти відразу знала, що я играшки з роду люблю, (бе) то тобі отсе! та отсе! — та ще й отсе, Катрусечко серце! — Таких играшок у нас в Дорошівцях и сто раз на днину грають ся. Добре

що я знаю, що ти їх любиш; я перший їх завсїгди зачинати му; а звуть ся вони у нас „коточі піжмурки“. — Такої любої розривки мабуть и в цілому світі не має, не то що!

Катря.

Коточі піжмурки? Ти коточий придатку! Ти опришку, убійнику! Ти — ти —

Василь.

Браво, Катре! Браво, лебідочко! Браво, голу-бочко, синогорличко! Коточі придатки и що там ще, усі дівчата, що хоть половинку, хоть третинку тої відваги, тої острої крови, тої прутченської мови не мають, що моя Катрусечка розумна, моя Катрусечка цікава, моя Катрусечка палка, моя Катрусечка игролюбива, моя Катрусечка чортополошенная: бо від неї би усі чорти утікали, окрім мене одного, що з радощів би зараз и кріз тую стелю скочив, за теє, що таку парку собі запонав, як само серденько його бажало! — О, не було и не буде такого милого трівання на цілому сьому світі, як буде тобі зо мною и мені з тобою, Катрусечко моя принай-любійша! — Хиба-ж така перла дорога мала впа-стись такому, якому тільки кужіль прясти та в попелі гратись? Мені! — мені одному сей дорогий камінь, Василеві Недобрюкови з Дорошівців! — Аж за дві неділи?... Не за дві неділи а за тиждень слюб, абих знав, що попови кавуш грошей висиплю! — Козир-дівці козир-парубок! — До пона! — (Іде.)

Катря (плачучи).

Ох, та з котрого-ж то шпиталю божевільного мій бадечко другий божевільний такого варята запонав та на мою голов післав, аби мене так оббамбу-рив, як отсей то мене оббамбував? — Ох, мої плечі, моя спина! А все наче то жартиком, наче то играшкою — Ох, ти доле моя тринещаслива!... А що мене найдужче їсть, то те, що за соромом ні-кому и вповісти не смію, що я така оббамбурена,

а то би всі зо сміху повмерали! — Годинопенько моя чорнесенькая!... Се мене мабуть Господь Бог за мого бадечка побив, що я йому так корила! Та бадечко, міг би мене був сам укартати, а не такому розбишаці в лаби давати!... Ох, моя спина, мої руки!... Се я мабуть умру з сього? — Та волів би мені Бог смерть дати, ніж би я мала йти за такого чупрундиря! А мушу йти, бо ніщо робити... У хату мене не прийме и найблизша родина, бо всім в знаки далась... Тепер маєш, Катрю!... Нічого; я за нього піти піду; та лиш на те, аби від мене другої днини в галайсвіта пішов, не питаючи навіть куди! — О! Я ще я! — Я ще Катря за себе!... Та як він мене ще раз так оббамбурить нежалуючи, що тоді?... Годинопенько моя гірка! — Чому він там голів свою не вломив, відкіля його принахтемська чортова мати принесла? Та ще-ж будемо видіти.. (Іде.)

(Іван и Стефан входять.)

Стефан.

Я би був дав чортови и сто жидів, лиш абих був нишком при тому був, як ті двоє з собою розмовляли. — Такого мабуть и у Львові на театрі не показують, не то що?... Голубята, тай годі. Та коли він її ще так не прибрюкає, що ме його слухати, як цуценя, то я не Стефан! — Видіти меть ся!...

(Тодір убігає.)

Тодір.

Чудо, хлопці! — Чудо!

Іван.

Та так борзо? — Таке дай Боже чути! — Я дива та чуда не одного ще сподіюсь, та щоби вже нині! — Але-ж яке би се чудо було, батьку Тодоре?

Тодір.

Таке чудо, що Катря свого зарученого не може нахвалитись та навповідатись, який то він ро-

зумний, та який то він добрий, та який то він ко-
зир-ледінь! — Чудо, тай годі! — Або се хіба не
чудо, що від коли увійшла у челядну хату, то ще
нікого не біла, на велику вдивовижу усіх наймитів
та наймичок? — Лиш то мені дивно, що в одно по
спині шкрібаєсь, неначе би — — Ну се вже мені
сам Господь відкупителя з неба зіслав, не то що!
— А дівки, як кажу, ваші; про віно вже згода,
а тепер ходім у пивницю, коштуватимемо, котру би
то бочку-дві меду та вина на ваші весіля виточити,
бо — (всі три співають:)

В цілім світі така мода,
Що в весіля не пють воду,
А то з тої лиш причини,
Що є меди, що є вина!

Бо як трунку би не було,
То би люде в руки дули; —
Вода робить кров студену,
Глянь на жабу, на зелену! —

О, таке би и з нас сталось: ¹⁾
У яри бих поскакали,
Та й там доти воду пили,
Аж би Німці нас вблупили.

Вітак ²⁾ наше грішне тіло
Всмажили би та й би з'їли,
А водичев запивали,
То-ж то в сало би й ³⁾ убрались! —

О, ни ⁴⁾ пийте, братя воду,
Хоть ⁵⁾ про ту одну пригоду:

¹⁾ Тут починає ся автограф.

²⁾ В перводр.: вітак.

³⁾ В перводр. пропущено: й.

⁴⁾ В автографі первісно всюди стояло: ни, описля попоправ-
лювано чужою рукою на: не; так і в перводр. Ми привертаємо
всюди первісний текст: ни.

⁵⁾ В перводр.: хоч.

Щоби „кріку“ ни¹⁾ кричати,
Німці в сало ни вбрати! —

(Идуть.)

III. СХІД.

(Свіглиця у Нидобрюкові²⁾ хаті. Дмитро и Векла уходя.³⁾ Векла плачучи.)

Д м и т р о,

Ни будь дурна, стара, та ни плач! плач ни поможе. Сегодня солом'яний парубок золоту дівку озьме, а ще такий, як наш Василь! — Ще ни трафив на свою суджену; да як трафить, то и ни ехаменеш ся, коли вженивсь? — Коби тільки лиш грижі та жури мав на світі, як те, що Василь наш ни вженить ся, то би ще прожив яку днину на світі.

Векла.⁴⁾

Тобі так говорити, а я мама!... Хіба я на то синна згодувала та єго парубоцтва⁵⁾ діждалась, аби зза невістки на старости роках ни припочити? — Да то все ти винен, Дмитре, ніхто як ти! — Бо я тобі у в одно піла: від'учи та від'учи-ко ти хлопця від тої ярости такої! — а теперь довелось,⁶⁾ що и найпуца дівка не хоче піти за него, бо боїт ся.⁷⁾ А хоть після⁸⁾ мої смерти и вженить ся: хто буде чужу дитину розуму вчити та добру наводити? Ох

¹⁾ В перводр.: не

²⁾ В перводр.: Недобрюковій. В автографі е зам. и поправлено чужою рукою — очевидно редактора.

³⁾ В автогр. дописано чужою рукою: ть.

⁴⁾ В автогр. переч.: Василь. В перводр.: Векла.

⁵⁾ „ „ „; в перводр. отже: парубоцтва.

⁶⁾ В автогр. переч.: маєш.

⁷⁾ „ „ дописано чужою рукою ь; в перводр.: боїть ся.

⁸⁾ „ „ було перв.: опісля.

пропаде мій снінок любий, а то все через твої розпести невчасні!¹⁾ — Ох матер Божа!...²⁾

Д м и т р о.

А я тобі кажу, стара, що він таку ще собі кралю запопаде, що н в світі такої ни було. Най-ко его лиш трохи. Хіба н я такий ни був зз́а-молоду, пруткий та палкий? — А претці ми прожили красний вік з собою. И діточки згодували, и до людий привели, и маєтку чимало придбали. — А й ти з разу боялась за мене йти? — Да твій батько, Танасо покойний, царство ему небесне, розумніщий був від тебе: присилював тай от що! — а чиму присилював? — бо видів, що з мене господар буде. А розумних ще найдет-ця³⁾ на світі, бо и Васи́леви нашому ни має догани, чорт его ни взяв! хоть до якої роботи — він перший. А що собі розумний та на всі способи хитрий, того и наш дідич ни потрафить, ни то що! — Да осьде він сам! — а який собі веселий!...

(Василь уходить.)

В а с и л ь.

Добрийдень, бадечку! як днували? — а ви нечко? — знов у плачах? — Да щоб ви вже тільки ни плакали, то вам скажу, що я уже заручений, а за тиждень весіля.

В е к л а.⁴⁾

Ох синку мій! — де? в кого?

В а с и л ь.

Ни вгадали бе-сте поки світа! — У Заставні, у старого Лаховолі доньку!

¹⁾ В автогр. поправлено чужою рукою: невчасні; так і в перводруку.

²⁾ В перводр.: Божа.

³⁾ В автогр. поправлено: найдеть ся; так і в перводруку.

⁴⁾ В перводр.: Векля.

Дмитро.

Ох мині лишенько! да чий¹⁾ ни ту...

Василь.

Ту Катрю злющу, хочите²⁾ казати? — ту³⁾ саму! Да у мене она ни буде злюща, того вам ручу, хотьби в нї ще раз тільки дїтьків сидїло,⁴⁾ кїлько сидить.⁵⁾ Ми вже сегодне навіть и прїбку зробили, и ни згірше вдалась! — Коби лиш далї так, то вам ручу, що вздовж и попереk нїхто такої невістки ни мав и ни буде мати, як ви мати мете. лиш коли менї схочите⁶⁾ першого тижня цілу волю дати, ни питавше причини, чому я сяк або так робю. А як тогди чудо ни мете видїти, то я ни ваш син, але жидівська панчоха! — Бо Катря газдиня на цілу губу, и серце у єї⁷⁾ добре, лиш що розвезена та роспещена без міри, а ту ваду ще можна у такої молодой дївчини поправити. Лиш,⁸⁾ як⁹⁾ кажу, коби ви¹⁰⁾ хотїли минї йти попід лад,¹¹⁾ та минї в нїчим ни перечили.

Векла.

Роби, сину, що сам розумієш, ми тобі в нїчим перечити ни мемо. А коли ни зможемо з невістков удатись, то ми старі¹²⁾ переселимось у старі

1) В перводр. хибно: да чи й не ту. Чий = чей..

2) В автогр. поправлено: хочете, так і в перводруку.

3) " було первісно: тоту.

4) " перечеркнено: було.

5) " " виче с.

6) " поправлено чужою рукою: хочете: так і в перводруку.

7) В перводр.: її.

8) В автогр. переч.: ви.

9) " " и.

10) Переч.: минї.

11) В автогр. переч.: хоть з разу вам и чудне здавати мег. ся все що робити му.

12) Слова: ми старі — дописані в автогр. над рядком.

хати, старого віку добувати, а ти що собі вибрав, с' тим и жити меш,¹⁾ коби лиш щастливо, матінко Христова!...

Василь.

Коли²⁾ она ни ме мене слухати, як дитина, а ваші сліди продувати, то я ни Василь, але від жидівської бочки чіп! — А тепер з Гривцьком порадитись, бо мині его у моім способі чимало треба буде. На сам перед з отцеї світлиці усе повиносити що й до разу, аби и стільчика в ні³⁾ ни було, а сама аби така обшарпана та обдерта, як пуста корчма. — Грицю!

(Иде.)

Дмитро.

А я тобі ни казав, стара? — То мій син, бачиш? мій Василько роспещений!

(Идут у другий бік.)

IV. СХІД.

(Світлиця у Тодорові⁴⁾ хаті. Три столи до трох весіль зтагоджені. Цілий поїзд весільний уводить Катрю, Олену и Сеню в світлицю и садовить їх на посаг. Музики грають. Обходячи, кожний поїзд окреме, столи, співають:)

Засияло срібло злото — до вкола,
Ой клоня ся молоденька до стола,
Гой до стола, до покутя — низенько,
Буде тобі⁵⁾ тяжко важко — в серденька.
Бо як прийде пан молодий з дружбою,
Возьме тебе молоденьку з собою.

¹⁾ В автогр. перв. було: мен и жити.

²⁾ " переч. Як.

³⁾ Так в автографі; в перводруку: ній.

⁴⁾ В перводр.: Тодоревій.

⁵⁾ Така інтерпункція в автографі. Constructio cata synesis зам. кожний поїзд — кожний із трох весільних гуртів) окреме обходячи столи — співає.

⁶⁾ В перводр.: тобі.

Возьме тебе молоденьку в Божий храм,
Там ти будеш присягати¹⁾ к' образам,
Там ти будеш прицягати на віки,
Покотят ся дрібні слізки — як ріки!

(Дарованє молодих.)

Тодір.

Иван та Штефан давно вже ждуть, а Василя ще ни має. Що се може бути? — Чи він лиш ни думає збѣтки з мене збити,²⁾ а³⁾ з мого⁴⁾ дому сміх та побліку,⁵⁾ та ни прийти? — А може би це дивниця⁶⁾ була? — Як тої приповідки: від біди поли рубай та втікай! — Так донечко! так дитино моя люба! нихай теперь иде слава з нас обох: з мене за те, що я тебе маленьков у лїс вовкам ни занїс, а с тебе за те, що ни хотїла слухати моїх речей. Так донечко! так синку! — О, чиму Господь ни змишуєт ся та ни озьме мене вже до себе!... Ліпше би минї в сирї⁷⁾ земли гнїти, нїж такого сміху діждатись!...

Катря.

Чосте хотїли, то й маєте! Хїба у вас тільки розуму у вашї старі⁸⁾ голові ни було. аби знати, що варият свічку ни засвітить а загасить? — Теперь⁹⁾ зараз минї йдїт¹⁰⁾ та єго ще красно просїт,¹¹⁾ бо с правди, ще отце кеп з мене зібе! — Ох годино моя нещаслива, чого я діждалась!... Чого ще

¹⁾ В автогр. поправлено чужою рукою: присягати: так і в перводруку.

²⁾ Слово: збити, — дописане в автографі над рядком.

³⁾ В автогр. переч.: тай.

⁴⁾ „ п рвїсно будо: моего: поправлено рукою автора.

⁵⁾ В автогр. над рядком переч. слово: пустити.

⁶⁾ Переч. слово: яка.

⁷⁾ В автогр. поправлено рукою редактора: сирїй: так і в перводр.

⁸⁾ В перводр.: вашій старій.

⁹⁾ В перводр.: тепер.

¹⁰⁾ „ йдїть.

¹¹⁾ „ просїть.

дожидаете, тату? — таже йдїть, змилуйтесь, а то як стою, так зараз у воду булькну, де найглібше! — Матїнко моя, на що ти мене на свїт породила таку нищастливу!...¹⁾ Коби вже хоть прийшов, то єму и словечка ніколи нічо'ни скажу, ей Богу лиш най змилуєсь та прийде!...²⁾ Що я теперь буду бідна та нищастлива робити?...

(Дружба убїгає.)

Д р у ж б а.

Ни плачте, панночко, їде ваш молодий, да — шанувавше честні столи³⁾ та дари Божї — борше на якого божевільного похожий, як на⁴⁾ молодого, так гарно прибравсь!⁵⁾ — Одна нога в чоботї, друга в личанім ходаку; одна гача дублена, а друга сива; на лудинї латка на латцї, а на голові големшивва шапка, що ї⁶⁾ матоуть у Садигурї на якімсь там жидівськїм смїттю найшов. Замість манти якийсь подертий жидівськый кафтан, а на рудї у восьмеро гаранник, да такий уже, такий, що и чорт бї від него розсївсь!⁷⁾ — За ним знов їде на ще страшнїшї⁸⁾ дерлюзї єго слуга чи дружба, чи яке там диво, да так уже прибранный, що и страхопуд в горосї єго бї перепудивсь. А що вже ради їм на конех, ради!... мотуз мотуза ни держить ся, поводи клочаннї, а стрименї — гужевки з вербового пруття! — Ось він сам здоров, уже на подвірю! — видїти мете, чи я брешу!

К а т р я.

(Бе дружбу).

¹⁾ В автогр. і перводруку поправлено: нищастливу.

²⁾ Переч. в автогр.: най їде.

³⁾ В автогр. було перше: столи честні.

⁴⁾ Переч.: князя.

⁵⁾ В автогр. було перше: прибрав ся: поправлено рукою автора.

⁶⁾ В автогр. було первісно: їй. Описля поправлено рукою автора: ї; в перводр.: їй.

⁷⁾ В автогр. переч.; розсїв ся.

⁸⁾ В перводр.: страшнїйшїй:

А за цю бріхню тобі отце! — та отце! — та отце! анахтемський сучий сину, нічо' би с тебе ни звелось! — вудуде ти оден! — Циганчуку!

(Василь убігає.)

В а с и л ь.

Так, Катре! — браво Катре! — а биі же Катре! — що они, прианахтемські гарцизяки, тебе обсіли, иначе¹⁾ пси кістку? — Це ніби они мають з мойов Катрусечков вінчатись, чи я? — А надвір мині, псярство! — а вон мині від мої лебідочки золотої!

(Бе всіх гарапником, да так, що найбільше Катри дістась. Усі в²⁾ ростіч.)

а преч мині від мої перли дорогої! — Ни бійсь серце! — ни бійсь сиза! я тобі нічо' ни кажу!³⁾ — Ви мині до мої панночки любой? — Ходім сиза! ходім мила! аби ще прианахтемського⁴⁾ пона в церкві застати!

(Тягне Катрю за стола п тручає тусанами о перед себе).

Я їх понаучую! — ни бійсь!

(Вбігає. — За ним виводя⁵⁾ Олену п Сеню з поїздом. Решта гостей лишають ся.)

Т о д і р.

Гості мої любі! гості мої дорогі! усе вам росповім що й до крихточки, лиш будьте ласкави, сям часом мині з'уважити, а ни так мині, як мої⁶⁾ годині нищастливі,⁶⁾ бо се так мусіло статись, я вже здогадуюсь, чиму навіть! — А кому по гарапникови дісталось, най буде ласкав приймити від мене по десіть чирвонних їднанки, або кілька сам хто

¹⁾ В автогр. чужою рукою поправлено: неначе; так і в перводр.

²⁾ В автогр. перв. було: у; так і в перводруку.

³⁾ „ дописано слова: я тобі нічо' ни кажу — над рядком.

⁴⁾ Се слово в перводр. пропущено.

⁵⁾ В перводр.: виводять — так поправлено і в автогр. рукою редактора. Тут переч. в автогр. слово: Катрю.

⁶⁾ В перводр.: мой. нищастливий — так поправлено чужою рукою і в автографі.

схоче, лиш най вибачає, бо я цьому н сам ни рад, як бих ни рад у некло дістатись. Да що дружба наш так летить?

(Дружба убігає.)

Д р у ж б а.

Це би н на¹⁾ комедії ніхто ни доказав, що там у церькві²⁾ заводилось! — з роден роду ніхто такого ні чув ні видів! — Звінчали, як уже там звінчали, а по шлюбі³⁾ каже⁴⁾ благочинний на своє лихо до Василя: ну, поцілюйтесь! — Господи!... як ухопить книгу, що там на пристільци стояла, як уцідить благочинного по голові, аж у церькві загуло, ниваче в бубонь! Було нашему благочинному цілюване!... А він як заверещить ниваче божевільний: „Що? (каже) то ти, старче загублений, маєш мене вчити, коли я маю з мойов Катрусечков цілюватись?“ А на це як ухопить свічку, та благочинному до бороди!... Тільки щастя мають, що у вівтарь⁵⁾ утекли, а то би були з бороди⁶⁾ хіба мило варили! Але по тому що аж було?... Як вибіжить на двір! як вихопить ся на коня! а молоду о перед себе, та в заводи до Дорошівців як чкурне!... Що там бояри ни прося.⁷⁾ ни моля,⁸⁾ ни кланяють ся! „Таже хоть на годиночку ласкави будьте до тестів?“ — Але де-ж там!... „Я (каже) ни діля тестів женив ся, але діля себе, а вам від мене засі, коли ще ни хочите⁹⁾ у десятеро тільки гарапників облизати, як облизати! — Чкурнув як вітер, а та

¹⁾ Переч. н

²⁾ В перводр.: церькові.

³⁾ В автогр. було первично: єнубі.

⁴⁾ Тут перетвержено слова: на своє лихо.

⁵⁾ В перводр.: вівтар.

⁶⁾ В автографі перетвержено: дуг чинили та.

⁷⁾ В перводруку: просять: так поправлено і в автографі рукою редактора.

⁸⁾ В перводр. молять: так поправлено і в автографі рукою редактора.

⁹⁾ В перводр.: хочете.

Катря сердешна нічо' ни кажи, лиш¹⁾ трясеть ся як та трепета в лісі, п в вічі ему глянуть ни сміє! — Да прошу гостей любих на дари вийти, бо вже їдуть молоді!

(Усі виходя.)

V. СХІД.

(Світлиця гола та обдерга у Нидобрюкові²⁾ хаті³⁾: окрім стола, на-критого з великими стравами, а нічогісінько⁴⁾ нема⁵⁾. Кілька ніби то боярів чи друзів, обіраних та шанталавих, уходя⁶⁾.)

О д е н д р у ж б а .

Тут нам казав себе ждати, тут и ждїм та лиш дивім ся, що то с цього буде. — Таких весіль хіба лиш у божевільних шитали або у Львові на театрі відграваяють, а ни у розумних люній на Буковні, та ще й у таких заміжних газдів,⁷⁾ як отці? — Ёй Богу шкода, що ни має якого писаря, аби отці всі чудасії нічисто списав та у яку нибудь⁸⁾ газету подав, на утіху всім добрим людем письменним!⁹⁾ — Їдуть!¹⁰⁾ — ёй Богу їдуть!¹⁰⁾ — Тепер¹¹⁾ у перше обличемо хлопці гарапників! — да коби лиш бо-гацько, бо то за кожного обіцяв нам¹²⁾ по чирвон-ному,¹³⁾ а чирвонні¹⁴⁾ сегоднѣ ни валяють ся, треба

1) В автографі перечеркнуто: геть ся. Тут покладено знак пропуску — і дописано під текстом: трясеть ся, як та трепета в лісі п в вічі ему глянуть ни сміє.

2) В перводр.: Нидобрюкові; так і поправлено чужою рукою в автогр.

3) В автогр. була похибка: окім, поправлена чужою рукою.

4) В автогр. нема перед сѣм словом протинки, перша-ж буква сего слова поставлена окремо: а нічогісінько.

5) В перводр.: нема.

6) В перводр.: уходять; так поправлено і в автографі чужою рукою.

7) Пер. було в автогр.: газдїй.

8) В перводр. нѣбудь.

9) Се слово дописане над рядком.

10) В автогр. уживас автор всюди букви ѣ для означеня йотованого і: в автогр. стоїть отже: їдуть. В перводр.: їдуть.

11) В перводр.: тепер.

12) В автогр. се слово дописане над рядком.

13) В перводр.: червоному.

14) В перводр.: червоні.

їх закріпвати, хотьби и гарапниками. Тисніть ся лиш хлопці до купи, може би так ни боліло! — Да що: за волю Василеву ни жаль¹⁾ и в огонь скочити, ни то що гарапників лизнути,²⁾ бо то побратим — пошукати! — Коби лиш ни отце принахтемське весіля, чорт матери єго з рогами! — До купи хлопці!

(Василь пхає Катрю о перед себе и входить.)

В а с и л ь.

Наперед рибочко! сміливо голубочко! тут твоя світлиця, тут красувати меш ся³⁾ иначе⁴⁾ та повна рожка в городі! — Сідай лебідочко! бо я ще маю з отцями паничвиками поговорити! А ви же де були, принахтемської чортової матери сини, біс батькам вашим у животі, — сідай бо серденько! сідай утіно! — що ни вийшли протів нас та нас ни звеличали та ни привітали, як закон велить? — Та бо сідай зазулько! — За тез-ж вам — отце! та отце! — та...

(Бе на тлум, усі утікають.)

а ви дрантогузи! ви лихолатники! — Ви дідоводи! ви песього батька сини! я вас буду вчити, як моїх приказів слухати! — Сідай же бо душко, коли тобі кажу!

(Катря сідає на землю.)

Гопадрали ви! я вас учити му! — може би ти що вечеряла, синогорличко моя? — Осьде — ох мині лишенько — а отце що мама таке наварила!? — Грицію!

(Гриць убігає, він мече всі миски з стола у вікна, у котрих и одной шибки немає.)

¹⁾ В автогр. перечеркнено: лзя.

²⁾ Перв. було в автогр.: ззісти.

³⁾ В перводр.: красуватимеш ся.

⁴⁾ В перводр.: неначе; так і поправлено чужою рукою в автографі.

) В перводр.: немає.

Що мама отце наварила та напекла за кєрвнню, що ми би від неї и до доби вигібли? — Хіба мама ни знає, що и моя Катрусечка палкої криви та що нам ни можна їсти ні мяса, ні з набілу, ні з хліба нічо', хіба лиш одну натику та чірок, а¹⁾ то такий ріденький, аби від одної поросвиночки муки до другої була мила? — Запитай-ко ти²⁾ в мамі, чи она вже забула то кулачча та ті гарапники, що я учєра їй надавав?³⁾ — Окрім голєнького буракового борщики и то нєсолєного,⁴⁾ аби мині до на весну нічо' ни варилось!... а аж від весни вітак можна по деколи, да то лиш по деколи! натики ни солєної по трішки! — чуєш? — Руш!

(Гриць їде.)

А тепєрь⁵⁾ спатоньки підем, моя сизокрилая, бо⁶⁾ завтра рано до тєстя на пропій!.. Там то вже набудємось та нагуляємось до волі та вже до волі! а я собі аж три гарапники гадаю з собов взяти!... Лиш ни їсти мині там, душко, нічого в світочку, що би могло тобі на кров зашкодити! — Ти вже чула,⁷⁾ що? — Най другі собі напихають ся та нажльоґують ся, а ми собі будемо лиш чистєнької та холоднєнької водички! А тепєрь підемо спати, моя перепілочко!

(Тягне Катрю з землі и кочєс шговхацями о перед себе. Гриць уходить по хвили.)

Гриць.

Як він її тусанами та голодом на́смерть ни заморить, то най мене зве, як хто хоче! — А що вже їй гарно постелив, то аж мині самому за невбанно! — на борону стара дірава веріточка, у зголови кулак: спи голубко, коли тобі голодні хочєсь! — Та коби хоть давав спати? — А то в одно їй

¹⁾ В автогр. перєчерк.: и.

²⁾ В автогр. перєчерк.: ся.

³⁾ В автогр. перєчерк.: за такий самий спєсіб?

⁴⁾ В перводр.: несолєного.

⁵⁾ В перводр.: тепєрь.

⁶⁾ В перводр. пропущєно: бо.

⁷⁾ В автогр. перєч.: першь.

торанить про горячу кров та про якийсь там палкий потрюх чи що, та в одно ї¹⁾ наказує, аби нічого ни їла, бо и те, и те, и те²⁾ могло би ї зашкодити, одним словом: усе би ї³⁾ могло зашкодити, лиш хіба одна вода ні. И то, каже, що ме ще пти⁴⁾ до Саднїури до дохтора та питати меть ся, кїлько води на днину можна пити, аби кров ни бурити. А в'на сердешна ні пари з уст! — лиш по слїзоньцї пшечком утирає, тай тїлкі. Я кажу: дивотай от що! — А там хто?

(Катря убїгає крадьки.)

К а т р я.

Грицьку! Голубочку! коли в Бога одного віруєш, то унеси що їсти, бо гину! — Таже я від учера и півкрїшечки в устїх ни мала, ни то що! — Иди Грицьку! иди сизий! Ни забуду тобі, поквбуду!

Г р и ц ь.

Є гусочка печена, коли позволите?

К а т р я.

Неси, доля би ти добра! неси любий!

Г р и ц ь.

А хлїбця якого? — чи житнього міського, чи може колачика пшеничненького?

К а т р я.

Що сам міркуєш, братчику, лиш неси вже! — Менї аж жовго в очех з голоду!...

Г р и ц ь.

А може би гусочки без колачика?

¹⁾ В автографі було первісно: їй: опісля перечервлено рукою автора: в — і чужою рукою направлено на: ї — для перводруку.

²⁾ В автогр. переч: знов.

³⁾ В автогр. було перив: їй — опісля направлено автором на в = і: в перводр. пропущено се слово.

⁴⁾ В автогр. було первісно: що ме пти ме.

Катря.

Нихай буде и без колачика, лиш неси вже, соколику! Неси сизий!

Гриць.

Гм! — А може би то завадило на кров? — То хіба колачика без гусочки?

Катря.

Ох ти принахтемський чортів сину!... То ни доста вже суферяю твоєму газді¹⁾ божевільному таке, що и свому батькови рідному з роду ни суферяла, да ще и твоїм кепам буду, ти жаборізе собачий, нічо' би с тебе ни вивелось? — Руш мині зараз с перед очий, бо хоть мині з голодів²⁾ и ни до баталії, то ще тобі таких надаю, що й ни понесеш, старецької ти суки сину! — Ох ти святий отче Николоаю, у бідах заступниче, мижи³⁾ які божевільники я отце діталась?...

Гриць.

А вам ще хотілось⁴⁾ гусочки? — Таже від нічого в світочку так кров ни бурить ся мат бутн, як від тих принахтемських печених гусок! Та ще й с колачиками.⁵⁾

(Иде.)

Катря.

Чи се я ще Катря?... чи се я ще я!... Чи се ни кара велика Господня на мене упала, аби такі два гарцизники з мене до останнього збитки би́ли?... А що мене найдуше гризе, то те, що в одно чп-

¹⁾ Переч.: дурному та.

²⁾ Слова: з голодів — дописані над рядком.

³⁾ В автографі поправлено чужою рукою: мже; так і в перводруку.

⁴⁾ В автогр. первісно було: хотіло ся; так і в перводр.

⁵⁾ Слова: та ще й с колачиками — в перводр. пропущені.

нить ся, що це все він лиш з¹⁾ щирісїйної любви для мене розпадаєсь?... И голодом морить!... И спати ни дає!... И все лиш про ту принахтемську горячу кров торанить!... А я до того всего ще и мовчати мушу як та стїна, бо принахтемський гарапник з руки 'му ни злазить!... Ох моя спївна! мої плечі! — про тусани и ни згадуючи, бо їх ніхто и ни перерахував би!... Годвиновко моя!... Утікала бих²⁾ до батька — так знаю, що мене на дорозі здогонить, а вітак... ни бійсь Катре, що гарапник ни мати мет-ця³⁾ в роботі, а то ще як?...⁴⁾ тай батько — чи би мене приймив, гадаєте? — Таже в'ни всі на мене зрадились, як одно ухо, а мині нічо' ни осталось, як усеїму рабдати, та ще до того всего о перед людий своєю біду и ни вказувати, бо би всі рзали⁵⁾ як коні, зб сміху!... Хіба ти лиш оден мене поратуєш Николаю, великий чудотворче!...

В а с п л ь.

(Ще стоїв довгий час нишнім у дверех)

Так Катрусечко! так єдина моя! — гарно так! Лиш до святого отца Николая молись та поклони бий, бо ніхто так як він на прутку та гостру кров ни помагає, а то від тогди, від коли якогось там анахтемського Арію у морду⁶⁾ так гарно уїдїв, що сердешньому кров и носом и ротом пішла. Я сам думаю єму за то молебень наймити. А тепер Катрусиночко ти моя, сонце зараз заходить ме, то-ж и поїдемо до твого бадечка на пропій!

¹⁾ В перводр.: из. Попереднє слово: лиш дописанє в автографі над рядком.

²⁾ В автогр. перечеркнено: утікалабим.

³⁾ В автогр. перечеркнено: ни мет ся мати.

⁴⁾ Слова: а то ще як? пропущено в автографі — а опісля поміщено у приписці під текстом.

⁵⁾ В автогр. перечеркнено тут слова: рзали, кажу вам.

⁶⁾ В перводр. рот.

К а т р я.

Ох мині лишенько!... заходитиме? — Таже оно тепер¹⁾ от що сходить?

В а с и л ь.

Коли бо я хочу, аби тепер²⁾ заходило? — А доки ни заходити ме, то и до батька ни поїдемо! — От що! —

К а т р я.

То нихай же собі и заходить здорове, коли тобі лиш угодно! — Ох мині лишенько! — Пан вельможний далі и над сонцем старшувати ме!

В а с и л ь.

Ни то що над сонцем, але и над самим Богом! — Хто там знов?

(Старець уходить.)

Ох дивись, Катрусю серденько, яка дівчина красна? — ще матбуть лиш ти одна така!... Поцілюйже її зараз та привічай мило, бо такої молодости,³⁾ такої краси, матбуть и на світі ни має.⁴⁾

К а т р я.

(Цілює и обнімає старця.)

Здорова була, дівчино! — Це вже и справді я такої красної та вродливої панночки не бачила! — Чия ти серденько? — відки Бог провадить? — О щастливі ті родичі, що в їх дворі така ягідка румяная красовить ся!

В а с и л ь.

Чи ти, Катрусечко, лиш ни збожеволіла отце? — Відки тобі тут в Бога дівчина привиділась,⁵⁾

1) В перводр.: тепер.

2) В перводр.: тепер.

3) В автогр. переч.: та.

4) Перв. було: и ни має на світі.

5) В автогр. було.: привиділась — опісля ь перетеркнено.

коли отце старесенький дідусь, що над гробом трясеться?¹⁾ — Ох це все від тої гострої криви, чортяці би була! — Зараз мині перепросити дідуся шановного, що єго сердешнього так и перепудила!

Катря.

Прощайте дідусю, бо це мині сонце так и сійнуло в вічп, що мині здавалось, що це дівчина, а це дідусь старесенький. Ёй Богу, що то через сонце!

Василь.

Як ти, утінко, брешеш! — А де-ж то сонце, коли то зіронька світова?

Катря.

Читес то... зіронька світова. Мині язик запутавсь.

Василь.

А то все через ту гаспидзку²⁾ прутку кров! — Хто видів, аби це зоря світила, коли це сонічко сіяє?

Катря.

Най буде сонце, місяць, зоря, най буде про мене и гарбуз або, що тобі³⁾ самому угодно, лиш ходім до батька, бо я тут з голоду зараз гину, про спаня та про тусани и ни згадуючи!⁴⁾

Василь.

Коли-ж бо мині така примха, аби дома лишнитись?⁵⁾ — Такої примхи у мене и сто раз на днину, а нічим її ни вилічиш, як великов прізьбою! — А то все через ту принахтемську палку кров!

¹⁾ В перводр.: трясеться.

²⁾ В перводр.: гаспидзку.

³⁾ В автогр. перечерк.: лиш.

⁴⁾ Первісно було: згадувавше.

⁵⁾ Переч.; зараз домів вертатись.

К а т р я.

Я прошу, Василю!

В а с и л ь

Ще краще!

К а т р я.

Василечку, я прошу!

В а с и л ь.

Та бо ще краще.

К а т р я.

Дорогий та любий мій Василечку, я файно прошу!

В а с и л ь.

А „пане“ ні?

К а т р я.

Та пане мій дорогий!

В а с и л ь.

А в руку поцілювати ні?

К а т р я.

И в руку поцілюю!

(Цілює.)

Чиму би я свого господаря у руку ни поцілювала?

В а с и л ь.

Ти моя жоночка кохана!

(Цілює Катрю гарне.)

Теперь¹⁾ до тестя на пропій!

(Василь пхає старцеві таліра тай идуть.)

¹⁾ В перводр : тепер.

Старець.

Коли ці обоє ни божевільні та з якого нибудь шпиталю¹⁾ ни вирвались та ни втікли, то я ни старець, але від жидівської цибулі фіст! — Ни богато бракувало, то були би мене на кружку дівков зробили, тай роби тоди що хоч, хоть по стінах дерись!...²⁾ Ісусе сине Божий, ратуй нас! — від голоду, від повітря, від труса, від води, від вогню!³⁾ а найпаче⁴⁾ від божевільних, отаких як ці двійко — а́міні!

(Іде.)

VI. СХІД.

(Світлиця у Тодоревій хаті, де проною прибрана Музики зачинають на двохі прелюдійної грати, а прелюдій уводить ся як звичай з поодинокі в світлицю и, столи обходячи співає.)

Хміль лугамв, хліб ланами! Ладо! ладо!
Будем братя пропивали!
Воли⁷⁾ білі, конї гриві,
И дівчата чорнобриві! —
Воли сірі, конї карі,
В молоді в слюбні⁸⁾ парі!
Воли мурті⁹⁾, конї с турків,
Хто ни вженивсь, того в дурні!
Воли соби, конї ворі,
В нас молода краща зорі!
Воли чалі, конї білі,
Веїгди пропій по весілях! —

¹⁾ Перв. було в автогр.: з якого шпиталю нибудь.

²⁾ В автогр. первісно: дересь — поправлено описи чужою рукою на: дерись: так і в перводруку. Ми лишасмо поправку: дерись, бо форма дересь має инше значінє.

³⁾ Тут перел. слова: від води.

⁴⁾ Перел. в автогр. слова: за все.

⁵⁾ В перводр.: Тодоревій: так поправлено і в автографі.

⁶⁾ Перв. було: и співає столи обходячи.

⁷⁾ В перводр. хибно: волі.

⁸⁾ В перводр.: слюбні: так поправлено і в автографі.

⁹⁾ В перводр.: мурті.

Тодір.

Весела вам розмова, панове пропійці! А вина та меду як ни достатчу,¹⁾ то бвайте горн без мило-сердя, а про мене п всі шибя у вікнах. О... стат-чив бп я ни тільки меду та вина, коби то я знав, як там мої²⁾ сердешній Катрі пропиваєсь!... Мат-бути пє те³⁾ пиво, що⁴⁾ собі наварила, я тому ни винен.

(На дворі чути два набої.)

Що там знов за примха? —

(Дружба убігає.)

Дружба.

Чудо, батьку Тодоре, чудо! — від учора нічо' тут п ни дієсь,⁵⁾ як чуда! — їде ваша⁶⁾ Катря з Ва-силем, та як їдуть!... у пренишнім німецьким рид-вані, штирьма⁷⁾ кіньми, а з⁸⁾ панства молодих зо-лото аж капає!... Да то ни велике чудо, бо с кого золоту п капати, як ни с такої богацької пари? — Да то чудо, що сидя собі у купці та голублять ся, як синогорличок парка. Нічо' ни діють, як голубять ся,⁹⁾ та цілюють ся, та обнімають ся!... А за ними. у другім ридвані, їдуть ваші свати, да такі вже веселі, такі!... ниначе¹⁰⁾ закупили села! — Чудо¹¹⁾ тай годі! —

(На дворі чути другі два набої.)

А озьде в'ни сами здорови!¹²⁾

¹⁾ Пер. було в автогр.: достарчу.

²⁾ В автогр. поправлено мабуть рукою автора: моїй: так і в перводруку.

³⁾ Перв. було.: таке.

⁴⁾ Переч.: як.

⁵⁾ Перв. було.: дієт ся.

⁶⁾ В автогр. поправлено: ваша; так і в перводруку.

⁷⁾ В перводр.: штирма.

⁸⁾ В перводр.: с.

⁹⁾ В автогр. поправлено чужою рукою: голублять ся: так в перводруку.

¹⁰⁾ В перводр.: неначе.

¹¹⁾ Переч.: кажу вам.

¹²⁾ В автогр. і в перводруку поправлено: самі здорові.

(Василь с Катрев, а Дмитро з Веклов уходя.)¹⁾

В а с и л ь.

Щастя, здоровя с проноєм, панство молоді! —
А ви, бадечку, як собі дужі? — А ви, брат-
чики? — —

(Василь вптаєть ся з усіма и сїдає собі коло Івана та Штефана,²⁾
а Катря коло Олени та Сені. Катря зачинає зараз³⁾ їсти и їсть,
але все поглядаючи, чи Василь не видить,⁴⁾ аж до кінця цього⁵⁾
сходу а Олена и Сеня виходя нишком⁶⁾ зза стола и йдуть у по-
близьку кімнату.

Славю⁷⁾ Бога, що вас здорово та мирно усіх
вижу!

Т о д і р.

Сїдай, сину мій, будь ласкав, а ви з нами,
сватв⁸⁾ наші годні та дорогі! — Якого би тото вин-
ця вам, любі? волоського чи угорського? — Я
знаю, що свашечка⁹⁾ люба отцего¹⁰⁾ солодкого по-
зволя! — ану-ко зо мнов свашечко,⁹⁾ тай ви сват-
ку, за здоровя¹¹⁾ наших молодих! — да лиш бою
ся, що моя Катря вам ниугодна¹²⁾ буде так услу-
гувати, як би то я рад, та як би мов серденько ба-
жало! — А хоть и ни вдасть вам моя дитина яким
словом, то змилуйтеся, майте увагу на ню! — она
ще покорить ся. Як тої приповідки: ¹³⁾ „з молодого
можна зробити и¹⁴⁾ сякого и такого!“

¹⁾ В перводр.: уходять.

²⁾ В перводр.: Стефана; так і поправлено в автографі.

³⁾ Переч: халасуючи.

⁴⁾ Слова: але все поглядаючи, чи Василь не видить — до-
писані автором пізніше, над рядком.

⁵⁾ В перводр.: сего; так поправлено і в автографі.

⁶⁾ „ і в поправці автогр.: нишком.

⁷⁾ „ „ „ „ Славлю.

⁸⁾ Переч. в автогр. тєсті.

⁹⁾ В перводр. хибно: сватечка.

¹⁰⁾ „ і в поправці автогр.: отсего.

¹¹⁾ „ „ „ „ здоровя

¹²⁾ „ „ „ „ не годна.

¹³⁾ „ „ „ „ як тая приповідка.

¹⁴⁾ В автогр. переч.: сяко.

Векла.

А ми вам кажемо, сваточку¹⁾ любві, що ми з роду — ні Васи́леви́ лїпшеї²⁾ долї, ні нам лїпшеї²⁾ невістки у Господа Бога ни благали, як отце³⁾ нам Милосерний дарував. И будемо єму тим дуще дякувати, що то все, що про вашу Катрю люде⁴⁾ славили, чиста нишправда. Бо такої тихої, любої, покірливої, услухинної,⁵⁾ прихильної дитини ни на світі ни має, ни то що...⁶⁾

Дружба.

(що в одно Катрі⁷⁾ призерася⁸⁾ та мимохіп, плумить ся:)

Чудо, кажу вам, чудо!

Василь.

(що доси з Иваном та Штефаном⁹⁾ ув одно нишком¹⁰⁾ розмовляв:)

Ти ни віриш, брате? — заложім ся!

Иван.

Я кладу сто чирвонних! —¹¹⁾

Штефан.⁹⁾

А я двісті!

Василь.

А я вам кождому у двоє тільки, як утратю!¹²⁾
— Катре! —

¹⁾ В автогр. переч.: тестечку.

²⁾ Переч.: нишеї.

³⁾ В перводр.: отце.

⁴⁾ В автогр. слово: люде — дописане над рядком.

⁵⁾ В автогр. поправлено чужою рукою: услухинної — опісля привернено знов таку форму, яку ми друкуємо і яку бачимо і в перводруку.

⁶⁾ В автогр. було первісно: ни має на світі, як нашія невісточка дорога.

⁷⁾ В перводр.: Катрі.

⁸⁾ " призерася, — така поправка і в автографі.

⁹⁾ " Стефаном.

¹⁰⁾ " нишком.

¹¹⁾ " червоних.

¹²⁾ " і в поправці в автогр.: утрачу. В автогр. переч.: прїграю.

(Катря тручає всіх, що коло неї сидя, и біжить до Василя).

Д р у ж б а.

Чудо! — а я ни кажу, що чудо?

В а с и л ь.

Та хустка, Катре, що ти нев підвилась, погана. Д' земли з нев, абих її и на очу ни видів! —

(Катря так робить.)

А теперь ще чобітьми ту хустку погану!

(Катря слухає.)

Д р у ж б а.

Чудо! — ей Богу — чудо! —

И в а н.

Дружбо! —

Д р у ж б а.

Я є! —

И в а н.

Иди, клич минї зараз мою жінку! —

Ш т е ф а н.

Тай мою! —

(Дружба йде.)

Т о д і р.

І я вже скажу, що чудо!¹⁾ — А н це²⁾ що мижи³⁾ вами? — чи лиш ни заліжка?

В а с и л ь.

Заліжка, бадечку,⁴⁾ а то така: у кого з нас трьох жінка послухинища?⁵⁾

(Дружба входить.)

¹⁾ Ті слова дописані автором над рядком.

²⁾ В перводр. і в поправці автогр.: се.

³⁾ В перводр.: меже.

⁴⁾ В автогр. перв. було: батьку.

⁵⁾ Перв. було: послуханніщя.

И в а н и Ш т е ф а н.¹⁾

А що? —

Д р у ж б а. .

Ни хочуть ити.

И в а н и Ш т е ф а н.¹⁾

Що кажуть? —

Д р у ж б а.

Кажуть, що тогди прийдуть, коли їм ся схоче,
а ни тогди, коли вам забагаєсь. От що!

В а с и л ь.

Катре! — Біжи та прижени мині твої ннпо-
слушні²⁾ сестри зараз тут о перед себе! — Що то
має таке³⁾ бути?

(Катря біжить.)

Д р у ж б а.

Чудо! — таке чудо, що и святій Николай та-
кого ни умалює!

И в а н.

Це⁴⁾ справді чудо!

Ш т е ф а н.¹⁾

Велике!

Т о д і р.

Низмірковане!

(Катря уводить Олену и Сеню.)

В а с и л ь.

Тепер, навчи, Катре, твої сестри ледащі, як они
мають своїх мужів слухати та шанувати!

¹⁾ В перводр. і чужій поправці в автогр.: Стефан.

²⁾ Перв. було в автогр.: непослушніні.

³⁾ Перв. було такого:

⁴⁾ В перводр. і в чужій поправці в автогр.: Се.

Иван.

У мене вишанувала з¹⁾ кармана сто чирвонних.²⁾

Штефан.

А в мене двісті!

Сеня.

А ти³⁾ в тристо дурень, на таке заложатись.

Олена.

А вашець у штиристо!.

Катря.

А ти за всі, твого мужа ни слухати! — Він оден тобі пан!⁴⁾ Він оден тобі закон! Він тобі и тато, и мама, и брати, сестра, и дружина, бо ти єму одному прицягала,⁵⁾ а то до гробньої дошки.⁶⁾ Добре тобі з готового и зварити, и спечи, и зготовити, да хто про тее старавсь? — ни муж? — Добре тобі в побиті⁷⁾ хаті та у прибрані⁸⁾ світлици гуляти, да хто на ню⁹⁾ старавсь? — ни муж? — Добре тобі в коралях та в намистах мижи¹⁰⁾ людьми красуватись та честн приймати, да зза кого отце?¹¹⁾ — ни зза мужа?¹²⁾ — А хто гримаєть ся дорогами та чужинами, аби тобі всього добра придбати? — ни муж? Або хто тебе від усїлякої зниваги,¹³⁾ від усїлякої пригоди та напасти заступає: ни муж? — Ноги 'му мий та

1) В перводр.: с.

2) „ червонних; так і в чужій поправці в автогр.

3) „ пропущено слова: А ти.

4) „ пропущено слова: Він оден тобі закон!

5) „ присягала; така й чужа поправка в автогр.

6) В автогр. в слові: дошки — буква ь після ш — дописана над рядком, опісля перечеркнена.

7) В перводр.: побитий; така й чужа поправка в автогр.

8) В перводр.: прибраній; так і поправлено в автогр.

9) Так в автографі; в перводруку: її.

10) В перводр.: меже; така й чужа поправка в автографі.

11) „ отце.

12) „ мужа.

13) „ зневаги.

купіль пий твоєму добродітелєви, твоєму старанникови,¹⁾ твоєму заступникови, що про твоє добро день и ніч журить ся,²⁾ без устанку клопочить ся,³⁾ аби тобі лиш добре було та аби твоя голова супокійна! — Може ти стараєш ся податком, або шарварком, або поголовщинов, або хлібом або солев? — О! сліди 'му продувай та пером коло него ходи, аби и пів міноти дорогого его⁴⁾ припочивку ни збавити! — Жінка без мужа,⁵⁾ то солома без колбєся!

В а с и л ь.

(Мече від себе гарапник.)

Браво, Катре! браво, дружино моя люба! — Таким мужем и я тобі буду, а ти мнї⁶⁾ таков жоноив, и буде світ нашему милому триваню завидувати! — Або хіба є де що кращого в світї, як де розумний муж и розумна жона о взаємне добро посполу старають ся и таким способом своє и свої⁷⁾ семї щастє фундують, котре то щастє є найкраще цего⁸⁾ світa, бо благословеннє⁹⁾ Господне на нїм полагає? — У сему житю, у сему світї є нужди много, жури много, лиха много, де чоловік, обмахуючись та обїдаючись, сто раз на день кривавим¹⁰⁾ потом¹¹⁾ обливаєсь: ¹²⁾ чи-ж ни має він хоть у своїм халаши,¹³⁾

¹⁾ Перв. було: старункови.

²⁾ Пер. було: стараєсь.

³⁾ В перводр.: клопочеть ся; так і поправлено чужою рукою в автографі; первісно було в автогр.: стараєсь.

⁴⁾ Тут перечеркнено зачатє слово: суп (очинку).

⁵⁾ В перводр. мужа; така й чужа поправка в автогр.

⁶⁾ В перводр.: менї.

⁷⁾ В перводр.: своєї; так поправлено рукою редактора і в автографі.

⁸⁾ В перводр.: сего.

⁹⁾ В автогр. поправлено чужою рукою: благословеннс; так і в перводруку.

¹⁰⁾ Так було первісно в автографі; опісля поправлено чужою рукою: кривавим; в перводр.: кровавим.

¹¹⁾ Так поправлено в автографі чужою рукою; первісного тексту під поправкою не можна докладно розізнати; мабуть було: пітем; в тім слові буква і виступає виразно, закінченє слова — замазанє.

¹²⁾ В автогр. було первісно: обливає; опісля дописано мабуть чужою рукою букви: сь.

¹³⁾ В перводр. хибно: халати.

хоть у свої¹⁾ семі, хоть при свої²⁾ дружині того щастливого³⁾ куточка мати, де би міг, ниначе то зело згорене, на росі⁴⁾ відволóднути? ⁵⁾ — А з другого боку: чи сміє муж або чи може він таке сумліне мати, аби свою вірну⁶⁾ дружину, що про єго вигоду щиро стараєсь, так занидбувати,⁷⁾ як де які мужі чиня? ⁸⁾ — Хіба жінка вже невільниця вічна, аби муж по цілих ночах корчмами та кат зна де сидів, а она світа божего хіба тільки виділа, що в вікно? — а діждавщесь⁹⁾ нарешті честної свої¹⁰⁾ голови з похмілля¹¹⁾ — ще єго борбоси вислухала? — А вітак¹²⁾ ще¹³⁾ дивуєть ся, що бідна жінка збіснотіє!... Як би так с чоловіком хто обходивсь, то ни то що, аби збіснотіє, а таки би зовсім одурів! На відвороть¹⁴⁾ знов, як и жіночка¹⁵⁾ лукава придасть ся, що чоловіка як та ржя зелізо доїдає, то учіть ся від мене, як козам роги виправляють!

(Усі плещуть у долони.)

Заслона паде.

¹⁾ В перводр.: своїй.

²⁾ В перводр.: своїй.

³⁾ В перводр.: щастливого; така й чужа поправка в автогр

⁴⁾ В автогр. була первісно протинка після слова: згорене опісія перечеркнено її, а покладено після слова: на росі: ми задержуємо з огляду на зміст — первісну інтерпункцію.

⁵⁾ Так в автогр.; в Сторонці — Путилові чув я пниший виговір сего слова: відвологнути (се є форма т. зв. »другого повноголосу«.)

⁶⁾ В перводр.: вірню.

⁷⁾ В перводр.: занедбувати.

⁸⁾ В автогр. переч.: занидбують.

⁹⁾ В перводр.: діждавшись.

¹⁰⁾ " своєї.

¹¹⁾ " с похмілля.

¹²⁾ " відтак.

¹³⁾ " ше.

¹⁴⁾ Тут переч. слово: Да; слова: На відвороть — дописано над рядком.

¹⁵⁾ В перводр. хибно: жіночки.

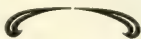
Федьковичева «фрашка» «Як козам роги виправляють» була мабуть написана в р. 1872. і надрукована тогож року в часописі: «Правда — письмо літературно-політичне, під ред. Д-ра Олександра Огоновського», у Львові (Ч. V, д. '5 [27] серпня стор. 210—220; ч. VI, д. 15 [27] вересня, стор. 259—269; ч. VII, д. 15 [27] жовтня, стор. 205 — 310.) Твір сей вийшов також окремою відбиткою у Львові р. 1872, стор. 28. 8-кп.

Автограф цілої сеї драматичної фрашки неповний. Перші два «сходи» з виїмкою кінцевих 3. строф — не переховали ся. Були вони приміщені на 3-х аркушах. Почавши від четвертого аркуша, маємо вже автограф. Писаний він на 5-ох аркушах або 10-ох листах сірого канцелярийного паперу — і займає 19 сторін письма. — Атрамент фіолетовий. Почерк як у всіх автографах Федьковича виразний. У тексті бачимо поправки двоякого роду: одні походять від автора, другі мабуть від тодішнього редактора «Правди». Сам автор всюди поперечеркував букву **ъ**, якої уживав на кінці слова — і декуди робив деякі зміни у висловах. Поправки редакційні відносять ся до правопису, — і по більшій частині схожі з друкуванням текстом. Лиш декуди пороблено поправки безпосередньо в перводруку — а не в автографі. Усі ті зміни і поправки ми відмічуємо. Про правопис автографу говоримо в передньому слові.

Стор. 13. автографу перечеркнена олівцем — із припискою: «К. б. досп.», а на стор. 14. подано рукою автора на ново наголовок фрашки з редакторською приміткою: (кінець). Ті приписки пороблено з огляду на друкарню — і редакцію «Правди». На порожній, 20. стороні послідного листу бачимо приписку: Автограф Федьковича «Як козам роги виправляють?». «Автограф Юрія Городенчука Федьковича писателя малоруского» — і підпис нечиткий — мабуть Л. Гузара. На стор. 13. зазначено, що автограф сей передав Науковому Тов. ім. Шевченка п. Роман Гузар, р. 1902.

Початок «фрашки» т. є. перші дві відслони друкуємо з перводруку, дальші з автографу.

Першовзір Федьковичевої фрашки, Шекспірова комедия, переложена П. Кулішем п. н. «Приборкана Гоструха» вийшла з передмовою і поясненнями Дра Ів. Франка у Львові р. 1900. У передмові на стор. XIV. помістив видавець також замітку про перерібку Федьковича.



Друкарські похибки.

Стор.	Ряд.	Надруковано :	Мас бути :
5	6 з дол.	що-б	щоб
8	8 з гор.	тоді	тогді
33	6 з дол.	печеніжинські	печиніжинські
36	2 "	печиніжинина	Печиніжина
37	10 ..	армашівну	Армашівну
43	13 ..	князь	А князь
53	24 з гор.	лековірну	легковірну
74	9 з дол.	стоїть	стоїт
113	6 з гор.	Єзуїт	єзуїт
121	4 "	помагай	помогай
127	12 "	твої, очи як	твої очи, як
146	13 ..	Подай, їх доле	Подай їх, доле.
159	11 з дол.	душія	душія
160	5 з гор.	щ	що
166	12 "	черемшуй	Черемшу
166	13 "	сегоднішно	сегоднішної.
190	8 "	пропалась	пропала'сь.
198	7 "	пропущено слово :	Дакімір.
224	18 з дол.	лютости	лютости.
233	16 "	вистулає	виступає
246	9 з дол.	шаблю	шаблю
249	11 "	смеркового.	смерекового
260	16 з гор.	" голов	О голов
269	3 з дол.	з'пиняєсь	з'ушпяєсь
276	4 з гор.	ропускаєсь	ропускаєсь
296	1 "	враз вами	враз з вами.
298	20 з дол.	секретарь	Секретар.
326	16 з гор.	потеряв	потеряв!
333	13 з дол.	ніжні	ніжні

Стор.	Ряд.	Надруковано :	Мас бути :
362	7 з гор.	Дзінко	Дзвінко
367	10 з дол.	коліна	коліна
383	11 з гор.	Двана́цята	Двана́цята
385	2 з дол.	тидне.	тягне.
388	14 "	як так та	як та
397	12 з гор.	просіт	простіт
407	11 з дол.	udzież	tudzież
420	17 з гор.	Катра	Катря
431	2 "	присягати	прицягати.
431	3 "	присягати	присягати.



**PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

PG
3948
F4
1902
T.3a
C.1
ROBA

